VOLVO XC60

INSTRUKTIONSBOG

Web Edition

KÆRE VOLVO-EJER

TAK FORDI DU VALGTE VOLVO!

Vi håber, at du vil få glæde af mange års kørsel i din Volvo. Bilen er konstrueret med din og dine passagerers sikkerhed og komfort for øje. Volvo er en af verdens sikreste personbiler. Den er konstrueret med henblik på at overholde de gældende sikkerheds- og miljøkrav.

For at øge din køreglæde anbefaler vi, at du gør dig fortrolig med udstyret, anvisningerne og vedligeholdelsesoplysningerne i denne instruktionsbog.

Indhold

00 Indledning

Vigtige oplysninger..... 6
Volvo og miljøet..... 11

01 Sikkerhed

Sikkerhedsseler 16
Airbags..... 19
Til- og frakobling af airbag*..... 21
Sideairbag (SIPS-bag) 23
Beskyttelsesgardin (IC) 25
WHIPS 26
Roll Over Protection System - ROPS..... 28
Hvornår aktiveres sikkerhedssyste-merne 29
Sikkerhedsfunkt..... 30
Børnesikkerhed..... 31

02 Lås og alarm

Fjernbetjening/nøgleblad..... 46
Batteriskift i fjernbetjening/PCC*..... 51
Keyless drive*..... 52
Låsning/oplåsning..... 55
Børnesikkerhedslås..... 60
Alarm*..... 61

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

03 Dit førermiljø

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger 66
Volvo Sensus 75
Nøglepositioner 76
Sæder 78
Rat 83
Belysning 84
Viskere og sprinklere 93
Ruder og spejle 95
Kompas* 100
Elbetjent panoramatag* 101
Alcoguard* 104
Start af motor 108
Start af motor – eksternt batteri 110
Gearkasser 111
Eco Start/Stop DRIVe* 117
Firehjulstræk – AWD (All Wheel Drive)* 124
Driftsbremsen 125
HDC - Hill Descent Control 127
Parkeringsbremse 129
HomeLink® * 133

04 Komfort og køreglæde

Menu- og meddelelseshåndtering 138
Menukilde MY CAR 141
Klima 149
Brændstofdrevet motor- og kabinevarmer* 159
Ekstravarmer* 162
Informationscenter 163
DSTC – Stabilitets- og traktionskontrolsystem 165
Tilpasning af køreegenskaber 167
Fartpilot* 168
Adaptiv fartpilot* 170
Afstandskontrol* 179
City Safety™ 182
Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse* 186
Driver Alert System – DAC* 193
Driver Alert System - LDW* 196
Park.hjælpsystem* 199
Parkeringskamera* 202
BLIS* - Blind Spot Information System 205
Komfort i kabinen 208

05 Infotainment

Generelt om infotainment 214
Kom hurtigt i gang 216
Generelle Infotainment-funktioner 221
Radio 224
Medieafspiller 231
Ekstern lydkilde via AUX-/USB*-indgang 235
Media Bluetooth®* 238
TV* 241
Fjernbetjening* 244
Bluetooth® handsfree* 246
Stemmestyring* mobiltelefon 254
RSE - Rear Seat Entertainment-system* 258
Menuhåndtering Infotainment 267

Indhold

06 Under kørslen

Gode råd om kørsel 274
Brændstofpåfyldning 277
Brændstof 278
Lastning 281
Bagagerum 283
Kørsel med anhænger 286
Bugsering og bjergning 292

07 Hjul og dæk

Generelt 298
Skift af hjul 302
Tryk i dæk 305
Advarselstrekant og førstehjælpskasse*. 306
Midlertidig dæklapning (TMK)* 307

08 Vedligeholdelse og service

Motorrum 314
Pærer 321
Viskerblade og sprinklervæske 327
Batteri 329
Sikringer 334
Vedligeholdelse 345

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

09 Specifikationer

Typebetegnelser..... 352
Mål og vægt..... 354
Motorspecifikationer..... 357
Motorolie..... 358
Væsker og smøremidler..... 360
Brændstof..... 362
Hjul og dæk, dimensioner og tryk 364
Elsystemet..... 365
Typegodkendelse..... 366
Symboler på display..... 378

10 Alfabetisk stikordsregister

Alfabetisk stikordsregister..... 382

Vigtige oplysninger

Læsning af instruktionsbogen

Indledning
En god måde at lære sin nye bil at kende er at læse instruktionsbogen, helt inden den første tur i bilen. Derved får du mulighed for at stifte bekendtskab med nye funktioner og få råd om, hvordan du bedst håndterer bilen i forskellige situationer samt lærer at gøre brug af alle bilens finesser på bedst mulig måde. Vær opmærksom på de sikkerhedsanvisninger, der gives i bogen.

De specifikationer, konstruktionsoplysninger og illustrationer, der er anført i instruktionsbogen, er ikke bindende. Vi forbeholder os ret til at foretage ændringer uden varsel.

© Volvo Car Corporation

Ekstraudstyr
Alle typer ekstraudstyr/tilbehør markeres med en stjerne*.

Ud over standardudstyret beskrives også valgfrit udstyr (fabriksmonteret udstyr) og andet tilbehør (eftermonteret ekstraudstyr).

Det udstyr, der er beskrevet i instruktionsbogen, er ikke tilgængeligt i alle biler - de har forskelligt udstyr, afhængigt af tilpasninger til forskellige markeders behov og nationale eller lokale love og bestemmelser.

Hvis du er i tvivl om, hvad der er standard eller ekstraudstyr/tilbehør, kan du kontakte en Volvo-forhandler.

Særlige tekster

ADVARSEL

Advarsels-tekster oplyser om risiko for personskade.

VIGTIGT

Vigtigt-tekster oplyser om risiko for materielle skader.

OBS

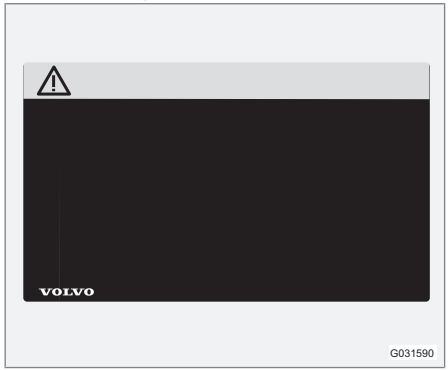
OBS-tekster giver råd eller tips, der gør det lettere at bruge f.eks. finesser og funktioner.

Fodnote
Visse oplysninger i instruktionsbogen gives i en fodnote nederst på siden. Disse oplysninger er et tillæg til den tekst, de henviser til via nummeret. Hvis fodnoten vedrører tekst i en tabel, bruges bogstaver i stedet for tal som henvisning.

Meddelelsestekster
I bilen findes der displayer til visning af meddelelsestekster. Disse meddelelsestekster markeres i instruktionsbogen ved, at teksten er lidt større og farvet grå. Eksempler på dette findes i menu- og meddelelsestekster på informationsdisplayet (f.eks. **Audio indstillinger**).

Mærkater
I bilen er der forskellige typer mærkater, som skal formidle vigtig information på en enkel og tydelig måde. Mærkaterne findes i bilen i følgende faldende grad af advarsel/information.

Advarsel for personskade



Sorte ISO-symboler på gult advarselsfelt, hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Vigtige oplysninger

Risiko for skade på ejendom

Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort eller blåt advarselsfelt og meddelelsesfelt. Bruges for at angive tilstedeværelse af fare der, hvis advarslen ignoreres, kan medføre skader på ejendom.

Information

Hvide ISO-symboler og hvid tekst/billede på sort meddelelsesfelt.

OBS

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke altid præcise afbildninger af dem, der findes i bilen. Formålet er at vise, omtrent hvordan de ser ud, og omtrent hvor på bilen, de sidder. Den information, der gælder for netop din bil, findes på den respektive mærkat på din bil.

Procedurelister

Procedurer, der omfatter ting, der skal gøres i en bestemt rækkefølge, er i instruktionsbogen forsynet med numre.

1. Når en anvisning med flere trin ledsages af en serie illustrationer, har hvert trin samme nummer som den tilsvarende illustration.

A. Nummererede lister med bogstaver forekommer ved serier af illustrationer, hvor den indbyrdes rækkefølge af anvisningerne ikke er relevant.

- Der er nummererede og unummererede pile. De bruges til at illustrere en bevægelse.

Hvis en anvisning med flere trin ikke ledsages af en serie illustrationer, er de enkelte trin nummereret på normal vis.

Positionslister

1. På oversigtsbilleder, hvor forskellige dele udpeges, benyttes røde cirkler med et tal indeni. Tallet gentages på den positionsliste, der findes i tilslutning til illustrationen, der viser genstanden.

Punktlister

Når der forekommer en opremsning i instruktionsbogen, benyttes en punktliste.

Eksempel:

Vigtige oplysninger

- Kølevæske
- Motorolie

Fortsættelse følger

▸▸ Dette symbol er placeret længst nede til højre, når et afsnit fortsætter på næste opslag.

Indlæsning af data

Bilen indeholder en række computere, der har til opgave løbende at kontrollere og overvåge bilens drift og funktionalitet. Nogle af computerne kan registrere oplysninger under normal kørsel, hvis de bemærker en fejl. Desuden registreres oplysninger ved kollision eller tilløb til ulykke. Nogle af de registrerede oplysninger er nødvendige for, at teknikere ved service og vedligeholdelse kan diagnosticere og løse fejl i bilen, og for at Volvo kan overholde lovkrav og andre bestemmelser. Derudover bruges oplysningerne af Volvo i forskningsøjemed for til stadighed at udvikle kvaliteten og sikkerheden. Oplysningerne kan bidrage til en bedre forståelse af de faktorer, som forårsager, at ulykker og personskader opstår. Oplysningerne omfatter bl.a. status og funktionalitet for forskellige systemer og moduler i bilen, f.eks. motor-, gasspjæld-, styre- og bremsesystemer. Disse oplysninger kan omfatte førerens måde at køre bilen, f.eks. bilens hastighed, brug af bremse- hhv. gaspedal, ratudslag, og om føreren og passagererne har brugt sikkerhedssele eller ej.

Disse oplysninger kan af de anførte grunde blive lagret i bilens computere i et stykke tid, men også som følge af en kollision eller tilløb til ulykke. Oplysningerne kan lagres af Volvo, så længe de kan medvirke til at videreudvikle og yderligere øge sikkerheden og kvaliteten, og så længe der findes lovkrav og andre regler, som Volvo skal tage hensyn til.

Volvo vil ikke medvirke til, at de ovenfor beskrevne oplysninger videregives til tredjemand uden bilejerens samtykke. Dog kan Volvo på grund af nationale love og bestemmelser blive tvunget til at udlevere sådanne oplysninger til myndigheder som f.eks. politiet eller andre, der kan have en lovfæstet ret til at få adgang til disse.

For at kunne læse og fortolke oplysningerne, der er registreret af bilens computere, kræves særligt teknisk udstyr, som Volvo, og værksteder der har indgået aftale med Volvo, har adgang til. Volvo er ansvarlig for, at oplysninger, der overføres til Volvo i forbindelse med service og vedligeholdelse, lagres og behandles på en sikker måde, og at behandlingen opfylder gældende lovkrav. For yderligere information - kontakt en Volvo-forhandler.

Tilbehør og ekstraudstyr

Forkert tilslutning og montering af ekstraudstyr kan påvirke bilens elektroniske system negativt. Noget tilbehør fungerer kun, når den tilknyttede software er programmeret ind i bilens computersystem. Volvo anbefaler derfor, at du altid kontakter et autoriseret Volvo-værksted, inden ekstraudstyr, som tilsluttes eller påvirker det elektriske system, monteres.

Ejerskifte, bil med Volvo On Call*

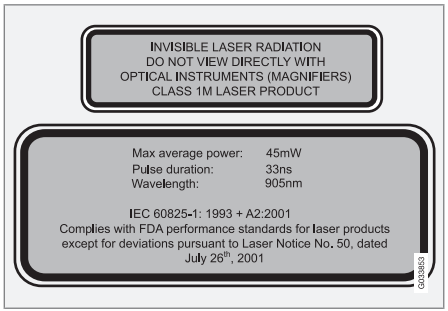
Volvo On Call er en ekstra service, der består af sikkerheds-, trygheds- og komforttjenester. Hvis bilen har Volvo On Call og skifter ejer, er det meget vigtigt, at disse tjenester bliver afbrudt, så den tidligere ejer ikke kan få udført tjenester i bilen. Kontakt callcenteret ved at trykke på **ON CALL**-knappen i bilen, eller kontakt et autoriseret Volvo-værksted. Se også "Ændring af sikkerhedskode" i instruktionsbogen til Volvo On Call.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Lasersensor

Denne bil er udstyret med en sensor, som udsender laserstråling. Instruktionerne for håndtering af lasersensoren skal følges nøje.

Følgende to mærkater på engelsk er monteret direkte på lasersensorens enhed:



Den øverste mærkat på illustrationen beskriver laserstrålingens klassificering:

- Laserstråling - Se ikke ind i laserstrålen med optiske instrumenter - Klasse 1M laserprodukt.

Den nederste mærkat på illustrationen beskriver laserstrålingens fysiske data:

- IEC 60825-1:1993 + A2:2001. Overholder FDA's (den amerikanske føderale fødevare- og lægemiddelmyndighed) standarder for laserprodukter undtagen for afvigelser i overensstemmelse med "Laser Notice No. 50" af den 26. juli 2001.

Strålingsdata for lasersensor

Følgende tabel præciserer lasersensorens fysiske data.

Maksimal impulsenergi	2,64 µJ
Maksimal gennemsnitlig udgangseffekt	45 mW
Impulslængde	33 ns
Divergens (horisontal × vertikal)	28° × 12°

ADVARSEL

Hvis nogen af instruktionerne heri ikke følges, er der risiko for øjenskader!

- Se aldrig ind i lasersensoren (som udsender usynlig laserstråling) på en afstand af 100 mm eller nærmere med forstørrende optik som f.eks. forstørrelsesglas, mikroskoper, objektiver eller lignende optiske instrumenter.
- Test, reparation, demontering, justering og/eller skift af reservedele på lasersensoren må udelukkende udføres af et kvalificeret værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
- For at undgå udsættelse for skadelig stråling må der ikke udføres anden omjustering eller vedligeholdelse, end hvad der er specificeret heri.
- Reparatøren skal følge den særligt opstillede værkstedsinformation for lasersensor.
- Lasersensoren må ikke demonteres (herunder fjernelse af linserne). En demonteret lasersensor opfylder laserklasse 3B ifølge standarden IEC 60825-1. Laserklasse 3B er ikke sikker for øjnene og udgør derfor en risiko for skader.

Vigtige oplysninger

- Lasersensorens kontakt skal være koblet fra inden demontering fra forruden.
- Lasersensoren skal være monteret på forruden inden sensorens kontakt sluttes til.
- Lasersensoren udsender laserlys, når fjernbetjeningen er i position **II**, også ved slukket motor (se side 76 vedrørende nøglepositioner).

For mere information om lasersensoren, se side 182.

Information på internet

På www.volvocars.com findes yderligere information vedrørende din bil.

Volvo og miljøet

Volvo Car Corporations miljøfilosofi

Omsorg for miljøet er en af Volvo Car Corporations kerneværdier, som styrer al aktivitet. Vi er også overbevist om, at vores kunder deler vores omtanke for miljøet.

En Volvo opfylder strenge internationale miljøkrav og er desuden fremstillet på en af verdens mest ressourceeffektive og reneste fabrikker. Volvo Car Corporation har et globalt ISO-certifikat, der inkluderer miljøstandarden ISO 14001, omfattende alle fabrikker og flere af vore andre enheder. Vi stiller også krav til vores samarbejdspartneres måde at arbejde systematisk med miljørelaterede spørgsmål.

Brændstofforbrug
Volvo-biler har et konkurrencedygtigt brændstofforbrug i deres respektive klasser. Jo lavere brændstofforbruget er, des lavere er udslippet af drivhusgassen kuldioxid.

Som fører er det muligt at påvirke brændstofforbruget. Flere oplysninger kan findes under overskriften **Tag hensyn til miljøet**.

Effektiv udstødningsrensning
Din Volvo er fremstillet efter konceptet "Ren indefra og ud" – et koncept, der omfatter et rent kabinemiljø samt højeffektiv rensning af udstødningsgassen. I mange tilfælde ligger udstødningsudslippet langt under gældende normer.

Ren luft i kabinen
Kabinefiltret forhindrer, at der trænger støv og pollen ind i kabinen gennem luftindtaget.

Et avanceret luftkvalitetssystem, IAQS* (Interior Air Quality System), sikrer, at den indstrømmende luft er renere end luften uden for i trafikken.

Systemet består af en elektronisk sensor og et kulfilter. Den indstrømmende luft overvåges kontinuerligt, og hvis indholdet af visse sundhedsskadelige gasser, f.eks. kulilte, bliver for

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Volvo og miljøet

højt, lukkes luftindtaget. En sådan situation kan f.eks. opstå i tæt trafik, bilkøer eller tunneller.

Kulfiltret forhindrer indstrømning af kvælstofilte, troposfærisk ozon og kulbrinter.

Interiør

Interiøret i en Volvo er udformet med henblik på at være sundt og behageligt, selv for kontaktallergikere og astmatikere. Der er lagt særlig stor vægt på at vælge miljøtilpassede materialer.

Volvos værksteder og miljøet

Gennem regelmæssig vedligeholdelse skaber du forudsætninger for lang levetid og lavt brændstofforbrug for bilen. På den måde bidrager du til et renere miljø. Når Volvos værksteder bliver betroet at servicere og vedligeholde bilen, indgår den i vores system. Volvo stiller krav til, hvordan vores værkstedslokaler skal udformes for at undgå spild og udslip til miljøet. Personalet på Volvos værksteder har den viden og de værktøjer, som er nødvendige for omsorg for miljøet.

Tag hensyn til miljøet

Det er nemt at hjælpe med at tage hensyn til miljøet - her er nogle gode råd:

- Undgå tomgangskørsel - sluk for motoren ved lange ventetider. Overhold de lokale bestemmelser.
- Kør økonomisk - vær forudseende.
- Få foretaget service og vedligeholdelse i henhold til instruktionsbogens anvisninger - følg Service- og garantibogens anbefalede intervaller.
- Hvis bilen er udstyret med motorvarmer*, bør den bruges før koldstart - det forbedrer startevnen og mindsker slid i koldt vejr, og motoren når normal driftstemperatur hurtigere, hvilket sænker brændstofforbruget og reducerer udslip.
- Høj hastighed øger brændstofforbruget betydeligt, fordi luftmodstanden øges - ved en fordobling af hastigheden øges luftmodstanden fire gange.
- Håndtér miljøskadeligt affald, f.eks. batterier og olie, på en miljøtilpasset måde. Kontakt et værksted, hvis du er i tvivl om, hvordan denne type affald skal deponeres - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Ved at følge disse råd kan du spare penge, spare på jordens ressourcer og forlænge bilens levetid. Se mere information og flere råd på side 274 og 362.

Genvinding

Som en del af Volvos miljøaktiviteter er det vigtigt, at bilen genvindes på en miljømæssigt rigtig måde. Næsten hele bilen er genvindelig. Bilens sidste ejer anmodes derfor om at kontakte en forhandler for henvisning til et certificeret/godkendt genvindingsanlæg.

Instruktionsbogen og miljøet

Forest Stewardship Council®-symbolet viser, at papirmassen i denne publikation kommer fra FSC®-certificerede skove eller andre kontrollerede kilder.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sikkerhedsseler 16
Airbags..... 19
Til- og frakobling af airbag*..... 21
Sideairbag (SIPS-bag) 23
Beskyttelsesgardin (IC) 25
WHIPS 26
Roll Over Protection System - ROPS..... 28
Hvornår aktiveres sikkerhedssystemerne 29
Sikkerhedsfunkt..... 30
Børnesikkerhed..... 31

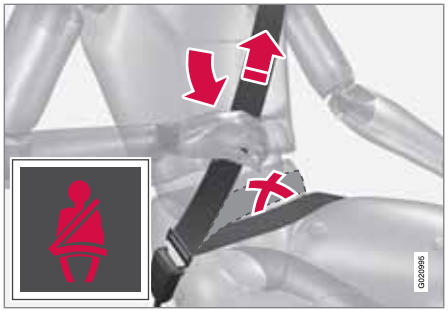
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

01

SIKKERHED

Sikkerhedsseler

Generelle oplysninger



En opbremsning kan få alvorlige følger, hvis sikkerhedsselen ikke er i brug. Kontrollér derfor, at alle passagerer har spændt sikkerhedsselen.

For at sikkerhedsselen skal give maksimal beskyttelse, er det vigtigt, at den ligger forsvarligt an mod kroppen. Læn ikke ryglænet for langt bagud. Sikkerhedsselen er beregnet til at yde maksimal beskyttelse ved normal siddestilling.

Sådan spændes sikkerhedsselen
Træk selen langsomt ud, og spænd den ved at skubbe låsetungen ned i selelåsen. Et kraftigt "klik" angiver, at selen er låst.

På bagsædet passer låsetungen kun i den tilsvarende lås[1].

Udløsning af sikkerhedsselen
Tryk på den røde knap på selelåsen, og lad derefter rullen trække selen ind. Hvis den ikke rulles helt ind, skubbes den ind med håndkraft, så den ikke hænger løst.

Sikkerhedsselen låses fast og kan ikke trækkes ud:

- hvis den trækkes for hurtigt ud
- ved bremsning og acceleration
- hvis bilen hælder kraftigt.

Opmærksomheden henledes på følgende:

- brug ikke klemmer eller andet, der kan forhindre sikkerhedsselen i at ligge helt til
- sikkerhedsselen må ikke være snoet eller vredet
- hofteselen skal sidde lavt (ikke over maven)
- stræk hofteselen over hoften ved at trække diagonalselen opad mod skulderen.

ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen fungerer sammen. Hvis sikkerhedsselen ikke er i brug eller bruges forkert, kan dette have indvirkning på airbaggens funktion ved en eventuel kollision.

ADVARSEL

Hver sikkerhedssele er kun beregnet til en enkelt person.

ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sikkerhedsselen på egen hånd. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

Hvis sikkerhedsselen har været udsat for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele sikkerhedsselen udskiftes. En del af sikkerhedsselens beskyttende egenskaber kan være blevet forringet, selvom den virker ubeskadiget. Udskift også sikkerhedsselen, hvis den er slidt eller beskadiget. Den nye sikkerhedssele skal være typegodkendt og beregnet til den samme plads som den udskiftede sikkerhedssele.

[1] Visse markeder.

Sikkerhedssele og graviditet

Under graviditet skal sikkerhedsselen altid bruges, men så er det meget vigtigt, at den bruges på rette måde. Den skal ligge tæt ind mod skulderen, idet den diagonale del af sikkerhedsselen skal ligge mellem brysterne og mod siden af maven.

Sikkerhedsselens hoftedel skal ligge fladt mod siden af lårene og så lavt under maven som muligt – den må aldrig glide opad. Sikkerhedsselen skal ligge så tæt ind til kroppen som muligt, uden unødig slaphed. Kontrollér også, at den ikke er snoet.

I takt med at graviditeten skrider frem, skal en gravid fører indstille sædet og rattet således, at hun har fuld kontrol over bilen (hvilket indebærer, at man let skal kunne nå rattet og pedalerne). Der skal stræbes efter størst mulig afstand mellem maven og rattet.

Påmindelse om sikkerhedssele

Passagerer uden sele bliver gennem hørbar og lyspåmindelse påmindet om at tage sikkerhedssele på. Den hørbare påmindelse er hastighedsafhængig og i nogle tilfælde tidsafhængig. Lyspåmindelse findes i loftskonsollen og i kombinationsinstrumentet.

Barnestole omfattes ikke af selepåmindelsessystemet.

Bagsæde

Påmindelsen om sikkerhedssele på bagsædet har to funktioner:

- Oplysning om, hvilke sikkerhedsseler der bruges på bagsædet. Der vises en meddelelse på informationsdisplayet ved brug af sikkerhedsselerne, eller hvis en af bagdørene er blevet åbnet. Meddelelsen slettes automatisk efter ca. 30 sekunders kørsel, eller efter et tryk på blinklysarmens **READ**-knap.
- Påmindelse om, at en sikkerhedssele på bagsædet er taget af under kørslen. Påmindelsen gives i form af en meddelelse på informationsdisplayet kombineret med lyd- og lyssignaler. Påmindelsen ophører, når sikkerhedsselen igen er taget på, men kan også fjernes manuelt ved at trykke på **READ**-knappen.

Meddelelsen på informationsdisplayet, som viser hvilke sikkerhedsseler, der bruges, er altid tilgængelig. Man får lagrede meddelelser at se ved at trykke på **READ**-knappen.

Sikkerhedsseler

Visse markeder

Hvis føreren og forsædepassageren ikke har deres sikkerhedsseler på, bliver de med lyd- og lyssignaler mindet om at tage selen på. Ved lav hastighed gives lydpåmindelsen de første 6 sekunder.

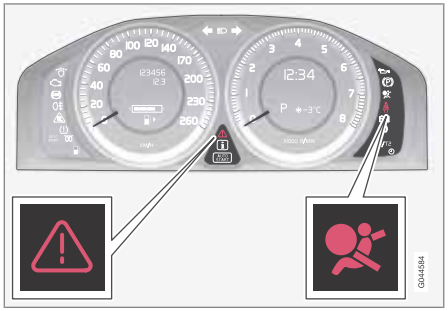
Selestrammere

Alle sikkerhedsseler er forsynet med selestrammer. En mekanisme i selestrammeren strammer sikkerhedsselen i tilfælde af en tilstrækkelig kraftig kollision. Sikkerhedsselen fastholder dermed personen mere effektivt.

ADVARSEL

Sæt aldrig låsetungen fra passagerens sikkerhedssele i selelåsen i førersiden. Sæt altid låsetungen fra sikkerhedsselen i selelåsen på den rigtige side. Sørg for aldrig at beskadige sikkerhedsselerne, og sæt ikke fremmedlegemer ind i selelåsen. Ellers fungerer sikkerhedsselerne og selelåsen måske ikke, som de skal, ved et sammenstød. Der er risiko for alvorlige skader.

Advarselssymbol på kombinationsinstrumentet



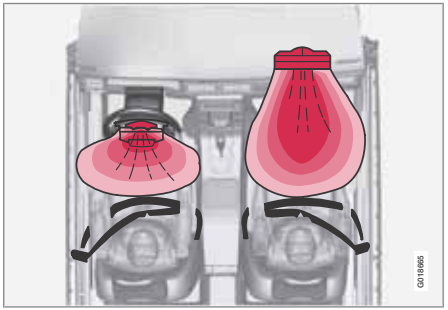
Advarselssymbolet på kombinationsinstrumentet tændes med fjernbetjeningen i nøgleposition **II** eller **III**. Symbolet slukkes efter ca. 6 sekunder, hvis airbagsystemet er fejlfrit.

ADVARSEL

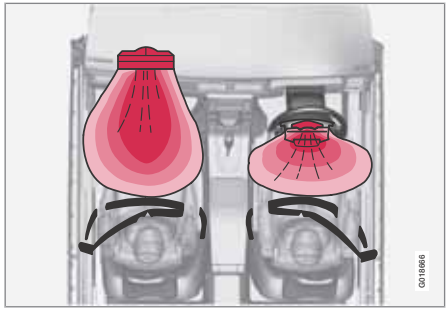
Hvis advarselssymbolet for airbagsystemet fortsat er tændt eller tændes under kørslen, er det tegn på, at airbagsystemet ikke fungerer fuldt ud. Symbolet angiver, at der er en fejl i sikkerhedsselesystemet, SIPS, IC-systemet eller en anden fejl i systemet. Volvo anbefaler, at du hurtigst muligt kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

Sammen med advarselssymbolet vises, om nødvendigt, en meddelelse på informationsdisplayet. Hvis advarselssymbolet er defekt, tændes advarselstrekanten, og **SRS airbag Service påkrævet** eller **SRS airbag Service snarest** vises på displayet. Volvo anbefaler, at du snarest kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

Airbag-systemet



Airbag-systemet, venstrestyret bil.



Airbag-systemet, højrestyret bil.

Systemet består af airbags og sensorer. Ved en tilstrækkelig kraftig kollision reagerer sensorer, og airbaggen(e)pustes op, samtidig med at de(n) bliver varm(e). For at dæmpe stødet mod airbaggen tømmes den igen, når den presses sammen. I forbindelse hermed udvikles der en del røg i bilen, hvilket er helt normalt. Hele forløbet med oppustning og tømning af airbaggen sker på nogle få tiendedele af et sekund.

ADVARSEL

Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted for reparation. Forkert indgreb i airbagsystemet kan forårsage funktionsfejl med alvorlige personskader til følge.

Airbags

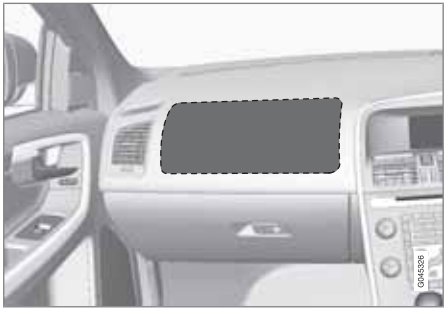
OBS

Sensorerne reagerer forskelligt, alt efter kollisionsforløbet samt om sikkerhedsselen på førersædet eller passagersædet foran er i brug eller ej.

Der kan derfor opstå ulykkessituationer, hvor kun én (eller ingen) af airbaggene udløses. Airbagsystemet registrerer den kollisionskraft, som bilen udsættes for, og tilpasser sig herefter, således at én eller flere airbags udløses.

Også airbaggenes kapacitet tilpasses efter den kollisionskraft, bilen udsættes for.

Placering af airbag i passagersiden i venstrestyret bil.



Placering af airbag i passagersiden i højrestyret bil.

Airbag i førersiden

Som supplement til sikkerhedsselen på førersiden er bilen forsynet med en airbag. Den er monteret sammenfoldet midt i rattet. Rattet er mærket **AIRBAG**.

ADVARSEL

Sikkerhedsselen og airbaggen fungerer sammen. Hvis selen ikke er i brug eller bruges forkert, kan dette have indvirkning på airbaggens funktion ved en eventuel kollision.

Airbag i passagersiden

Som supplement til sikkerhedsselen på passagersiden er bilen forsynet med en airbag. Den er monteret sammenfoldet i et rum oven over handskerummet. Panelet er mærket **AIRBAG**.

ADVARSEL

For ikke at komme til skade, hvis airbaggen udløses, skal passageren sidde så oprejst som muligt, med fødderne på gulvet og ryggen mod ryglænet. Sikkerhedsselen skal være spændt.

ADVARSEL

Anbring ingen genstande foran eller oven på instrumentpanelet, hvor airbaggen til den forreste passagerplads befinder sig.

ADVARSEL

Hvis airbaggen er tilkoblet, må børn aldrig anbringes i barnestol eller på barnepude på forsædet.

Lad aldrig en person stå eller sidde foran passagersædet.

Personer, der er mindre end 140 cm, må aldrig sidde på passagerpladsen, hvis airbaggen er tilkoblet.

Hvis ovenstående ikke følges, kan det medføre livsfare.

Lukning med nøgle - PACOS*

Generelle oplysninger

Airbaggen på forsædepassagerpladsen kan frakobles, hvis bilen har en omskifter, PACOS (Passenger Airbag Cut Off Switch). For information om, hvordan til- og frakobling foregår, se under overskriften Til- og frakobling.

Lukning med nøgle/omskifter

Omskifteren til airbaggen på passagerpladsen (PACOS) befinder sig på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden og er tilgængelig, når døren åbnes (se under overskriften Til- og frakobling nedenfor).

Kontrollér, at omskifteren står i den ønskede stilling. Volvo anbefaler, at fjernbetjeningens nøgleblad bruges til at ændre stilling.

For information om nøgleblad, se side 49.

ADVARSEL

Medmindre ovenstående nøje følges, risikerer man at bilens passagerer bringes i livsfare.

ADVARSEL

Hvis bilen er udstyret med airbag på forsædepassagerpladsen, men ikke har PACOS-omskifter (Passenger Airbag Cut Off Switch), er airbaggen altid aktiveret.

ADVARSEL

Hvis airbaggen er tilkoblet og symbolet i loftskonsollen er tændt, må man aldrig anbringe et barn i barnestol eller på barnepude på forsædet. Hvis ovenstående ikke følges, kan barnet komme i livsfare.

ADVARSEL

Der må ikke sidde nogen passagerer på passagerpladsen, hvis meddelelsen på loftskonsollen (se side 22) viser, at airbaggen er frakoblet, samtidig med at advarselssymbolet for airbagsystemet vises på kombinationsinstrumentet. Det tyder på, at der er opstået en alvorlig fejl. Opsøg snarest et værksted. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

Til- og frakobling

Omskifterens placering.

A Airbaggen er tilkoblet. Med omskifteren i denne stilling må en passager, der er over 140 cm høj, sidde på den forreste passagerplads, men aldrig et barn i en barnestol eller på en barnepude.

B Airbaggen er tilkoblet. Med omskifteren i denne stilling må et barn sidde på den forreste passagerplads i en barnestol eller på en barnepude, men ikke personer, der er højere end 140 cm.

Til- og frakobling af airbag*

ADVARSEL

Tilkoblet airbag (passagerplads):

Hvis airbaggen er tilkoblet, må børn aldrig anbringes i barnestol eller på barnepude på passagerpladsen. Dette gælder for alle personer, der er lavere end 140 cm.

Frakoblet airbag (passagerplads):

Personer, der er højere end 140 cm, må aldrig sidde på passagerpladsen, hvis airbaggen er frakoblet.

Hvis ovenstående ikke følges, kan det medføre livsfare.

Meddelelser

Indikering der viser, at passagerpladsens airbag er frakoblet.

En tekstmeddelelse og et symbol i loftskonsollen viser, at forsædepassagerpladsens airbag er frakoblet (se foregående illustration).

Indikering der viser, at passagerpladsens airbag (SRS) er tilkoblet.

Et advarselssymbol i loftskonsollen viser, at airbaggen til forsædepassagerpladsen er tilkoblet (se foregående illustration).

OBS

Når fjernbetjeningen er i nøgleposition **II** eller **III**, vises advarselssymbolet for airbaggen på kombinationsinstrumentet i ca. 6 sekunder (se side 19).

Derefter tændes indikeringen i loftskonsollen, som viser korrekt status for passagerpladsens airbag. For mere information om fjernbetjeningens forskellige nøglepositioner, se side 76.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sideairbag

Ved en sidekollision fordeles en stor del af kollisionskraften af SIPS (Side Impact Protection System) til vanger, stolper, gulv, loft og andre dele af karosseriet. Sideairbaggene på fører- og passagerplads beskytter brystet og bækkenet, og udgør en vigtig del af SIPS.

SIPS-bag-systemet består af to hoveddele: sideairbag og sensorer. Sideairbaggen befinder sig i forsædets rygramme.

ADVARSEL

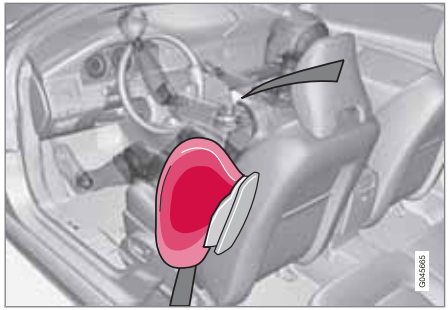
- Volvo anbefaler, at reparation kun udføres af et autoriseret Volvo-værksted. Forkert indgreb i SIPS-bagsystemet kan forårsage funktionsfejl med alvorlige personskader til følge.
- Placer ikke nogen genstande i området mellem sædets yderside og dørpanelet, da dette område kan påvirkes af sideairbaggen.
- Volvo anbefaler, at der kun bruges sædeovertræk, som er godkendt af Volvo. Andre overtræk kan hindre sideairbaggenes funktion.
- Sideairbaggen er et supplement til sikkerhedsselen. Brug altid sikkerhedsselen.

Barnestol og sideairbag

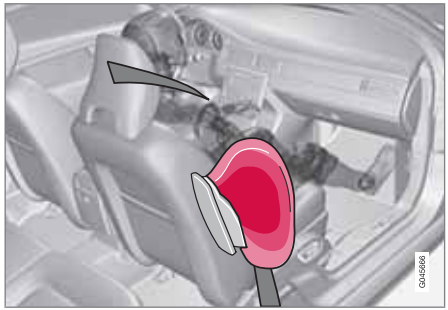
Barnestolens eller barnepudens beskyttelseseegenskaber påvirkes ikke negativt af sideairbaggen.

Der kan anbringes en barnestol/barnepude på forsædet, forudsat at bilen ikke har en tilkoblet[1] airbag i passagersiden.

Placering



Førerplads, venstrestyret bil.



Passagerplads, venstrestyret bil.

SIPS-systemet består af sideairbags og sensorer. Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision rea-

[1] Nærmere oplysninger om til- og frakobling af airbag, se side 21.

Sideairbag (SIPS-bag)

gerer sensorer, og sideairbaggen pustes op. Airbaggen pustes op mellem den kørende og dørpanelet og dæmper dermed stødet for den kørende i kollisionsøjeblikket. Når airbaggen presses sammen under kollisionen, tømmes den. Normalt pustes kun sideairbaggen i airbagsiden op.

Egenskaber

Gardinairbaggene IC (Inflatable Curtain) er en del af SIPS og airbaggene. Den er monteret langs begge sider af loftet og beskytter bilens kørende på yderpladserne. Ved en tilstrækkeligt kraftig kollision reagerer sensorer, og gardinairbaggen pustes op. Gardinairbaggen bidrager til at beskytte førerens og passagerernes hoveder mod at slå mod bilens inderside ved en kollision.

ADVARSEL

Hæng eller fastgør aldrig tunge genstande i håndgrebene i loftet. Krogen er kun beregnet til lettere overtøj (ikke til hårde genstande som f.eks. paraplyer).

Der bør ikke skrues eller monteres noget i bilens loft, dørstolper eller sidepaneler. Ellers opnås den tilsigtede beskyttelse muligvis ikke. Volvo anbefaler, at du kun bruger originale Volvo-dele, der er godkendt til anbringelse disse steder.

ADVARSEL

Bilen må ikke lastes højere end 50 mm under overkanten af dørenes ruder. Ellers kan beskyttelsesvirkningen af beskyttelsesgardinet, som er skjult inden i bilens loft, udeblive.

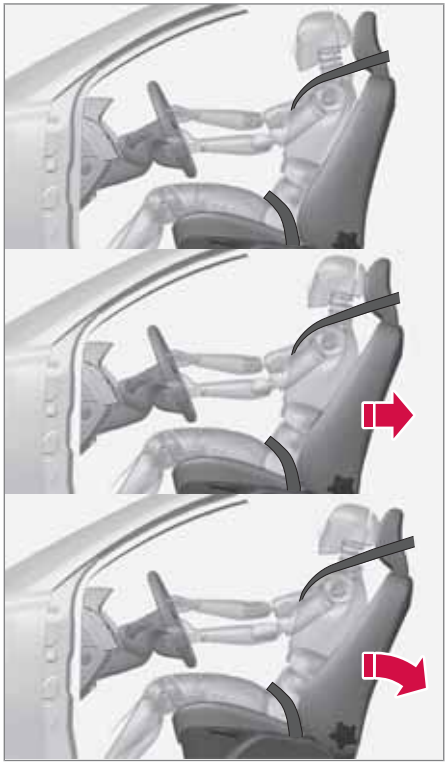
ADVARSEL

Gardinairbaggen er et supplement til sikkerhedsselen.

Brug altid sikkerhedsselen.

WHIPS

Beskyttelse mod piskesmældsskader – WHIPS



WHIPS-systemet (Whiplash Protection System) består af et energiabsorberende ryglæn og en til systemet tilpasset nakkestøtte på forsæderne. Systemet aktiveres i tilfælde af påkørsel bagfra, hvor kollisionsvinklen, hastigheden og det påkørende køretøjs egenskaber har indvirkning på effekten.

ADVARSEL

WHIPS-systemet är ett komplement till säkerhetsbältet. Använd alltid säkerhetsbältet.

Sædets egenskaber

Når WHIPS-systemet aktiveres, vippes forsædernes ryglæn bagud, hvorved siddestillingen for føreren og forsædepassageren ændres. På denne måde mindskes risikoen for piskesmældsskader (whiplash).

ADVARSEL

Foretag aldrig nogen ændringer eller reparationer af sædet eller WHIPS-systemet på egen hånd. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

WHIPS-systemet og barnestol/barnepude

Barnestolens eller barnepudens beskyttelsesegenskaber påvirkes ikke negativt af WHIPS-systemet.

Korrekt siddestilling

For at opnå optimal beskyttelse skal føreren og forsædepassageren sidde midt på sædet med så lille afstand som muligt mellem nakkestøtten og hovedet.

WHIPS-systemets funktion må ikke hindres

Placer ikke nogen genstande på gulvet bag ved førersæde/passagerforsæde, som kan hindre WHIPS-systemets funktion.

ADVARSEL

Undgå at placere kasselignende genstande på en sådan måde, at de klemmes fast mellem bagsædets sædehynde og forsædets ryglæn. WHIPS-systemets funktion må ikke hindres.

Placer ikke nogen genstande på bagsædet, som kan hindre WHIPS-systemets funktion.

ADVARSEL

Hvis et bagsæderyglæn er slået ned, skal det tilsvarende forsæde flyttes frem, så det ikke er i berøring med det nedslåede ryglæn.

ADVARSEL

Hvis sædet har været udsat for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision bagfra, skal WHIPS-systemet kontrolleres. Volvo anbefaler, at det kontrolleres af et autoriseret Volvo-værksted.

Dele af WHIPS-systemets beskyttende egenskaber kan være blevet forringet, selvom sædet virker ubeskadiget.

Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted for kontrol af systemet, selv efter mindre ulykker med påkørsel bagfra.

Roll Over Protection System - ROPS

Funktion

Volvos Roll-Over Protection System (ROPS) er udviklet for at mindske risikoen for at bilen skal vælte og for at give optimal beskyttelse, hvis der skulle ske en ulykke.

Systemet består af et stabiliseringssystem, Roll Stability Control (RSC), som gør, at risikoen for at vælte og vælte om minimeres, f.eks. ved kraftige undvigemanøvrer eller hvis bilen kommer i skred.

RSC-systemet bruger en sensor, der registrerer hvordan bilens hældning til siden ændres. Ved hjælp af denne information beregnes derefter risikoen for at bilen skal vælte. Hvis der er risiko for dette, går DSTC-systemet i gang, motorens drejningsmoment sænkes, og et eller flere hjul bremses, indtil bilen er blevet stabiliseret igen.

Se nærmere om DSTC-systemet på side 165.

ADVARSEL

Ved normal kørsel forbedrer RSC-systemet bilens vejsikkerhed, hvilket dog ikke bør opfattes som en anledning til at øge hastigheden. Overhold altid de normale forholdsregler for sikker kørsel.

Hvornår aktiveres sikkerhedssystemerne

System	Aktiveres
Selestrammere forsæde	Ved frontal- og/eller side- og/eller bagkollision og/eller væltning
Selestrammere bagsæde	Ved frontalkollision og/eller væltning
Airbags (SRS)	Ved frontalkollision[A]
Sideairbags SIPS	Ved sidekollision
Gardinairbag (IC)	Ved sidekollision og/eller væltning
Piskesmældsbeskyttelse, WHIPS	Ved påkørsel bagfra

[A] Ved et sammenstød kan bilen blive kraftigt deformeret, uden at airbaggene udløses. En række faktorer, bl.a. kollisionsgenstandens stivhed og vægt, kørselshastigheden, kollisionsvinklen m.m., har indvirkning på, hvordan bilens forskellige sikkerhedssystemer aktiveres.

Hvis airbaggene er udløst, anbefales følgende:

- Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at du bjerger den til et autoriseret Volvo-værksted. Kør ikke med udløste airbags.
- Volvo anbefaler, at du lader et autoriseret Volvo-værksted tage sig af udskiftning af komponenter i bilens sikkerhedssystem.
- Søg altid læge.

OBS

SRS-, SIPS-, IC-, og selesystemet udløses kun én gang ved en kollision.

ADVARSEL

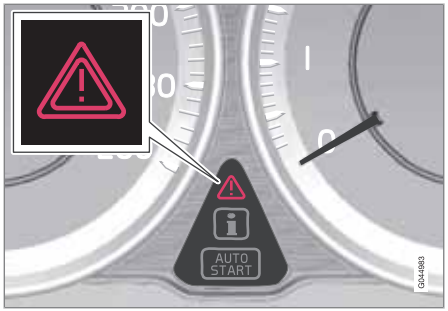
Airbagsystemets styreenhed er placeret i midterkonsollen. Hvis midterkonsollen har været dækket med vand eller anden væske, løsnes batterikablerne. Forsøg ikke at starte bilen, da airbaggene kan udløses. Bjerg bilen. Volvo anbefaler, at du bjerger den til et autoriseret Volvo-værksted.

ADVARSEL

Kør aldrig med udløste airbags. Det kan vanskeliggøre styringen af bilen. Også andre sikkerhedssystemer kan være beskadiget. Den røg og det støv, som dannes ved udløsning af airbaggene, kan ved intensiv eksponering forårsage hud- og øjenirritationer/øjenskader. Hvis der opstår gener, vaskes med koldt vand. Den hurtige udløsning kan også, kombineret med airbaggens materiale, give friktions- og forbrændingsskader på huden.

Sikkerhedsfunkt

Håndtering efter kollision



Hvis bilen har været udsat for en kollision, vises teksten **Sikkerhedsfunkt. Se instr.bog** muligvis på informationsdisplayet. Det betyder, at bilen har nedsat funktion. Sikkerhedsstatus er en beskyttelse, der træder i kraft, hvis kollisionen kan have beskadiget en vigtig funktion i bilen, f.eks. brændstofledninger, sensorer for et beskyttelsessystem eller bremsesystemet.

Startforsøg

Undersøg først, at der ikke er løbet brændstof ud af bilen. Der må heller ikke lugte af brændstof.

Hvis alt ser ud til at være normalt, og det er kontrolleret, at der ikke er nogen brændstoflækage, kan der gøres startforsøg.

Tag fjernbetjeningen ud og åbn førerdøren. Hvis der nu vises en meddelelse om, at tændingen er slået til, skal du trykke på startknappen. Luk derefter døren og sæt fjernbetjeningen på plads igen. Bilens elektronik forsøger nu at foretage tilbagestilling til normal status. Forsøg derefter at starte bilen.

Hvis meddelelsen **Sikkerhedsfunkt. Se instr.bog** stadig vises på displayet, må bilen ikke køres eller bugseres, men skal bjærges. Skjulte skader kan gøre bilen umulig at manøvrere under kørslen, selvom den lader til at kunne køres.

Flytning

Hvis **Normal mode** vises, efter at **Sikkerhedsfunkt. Se instr.bog** er tilbagestillet, kan bilen forsigtigt flyttes fra sin trafikfarlige position. Bilen må ikke flyttes længere end nødvendigt.

ADVARSEL

Forsøg aldrig selv at reparere bilen eller at genindstille elektronikken, efter den har været i sikkerhedsfunktion. Det kan medføre personskader, eller at bilen ikke fungerer som normalt. Volvo anbefaler, at du altid lader et autoriseret Volvo-værksted tage sig af kontrollen og genindstillingen af bilen til normal status, efter **Sikkerhedsfunkt. Se instr.bog** har været vist.

ADVARSEL

Forsøg under ingen omstændigheder at genstarte bilen, hvis der lugter af brændstof, når meddelelsen **Sikkerhedsfunkt. Se instr.bog** vises. Forlad bilen så hurtigt som muligt.

ADVARSEL

Da bilen stadig er i sikkerhedsfunktion, må den ikke bugseres. Den skal bjerges fra stedet. Volvo anbefaler, at den bjerges til et autoriseret Volvo-værksted.

Børn skal sidde godt og sikkert

Volvo anbefaler, at børn kører i bagudvendt barnestol så længe som muligt, mindst til 3-4 års alderen, og derefter i fremadvendt barnepude/barnestol op til 10 års alderen.

Barnets placering i bilen og det udstyr, der skal bruges, skal vælges under hensyntagen til barnets vægt og højde. For nærmere oplysninger, se side 33.

OBS

Lovbestemmelser om placering af børn i bilen varierer fra land til land. Du bør sætte dig ind i bestemmelserne.

Børn, uanset alder og størrelse, skal altid være forsvarligt fastspændt i bilen. Lad aldrig et barn sidde på skødet af en passager.

Volvo har børnesikkerhedsudstyr (barnestole, barnepuder og fastspændingsanordninger), som er udviklet til netop din bil. Hvis du bruger Volvos børnesikkerhedsudstyr, får du de bedste forudsætninger for, at dine børn kører sikkert i bilen, men også at børnesikkerhedsudstyret passer og er nemt at bruge.

OBS

Kontakt producenten for mere detaljerede anvisninger, hvis du har spørgsmål vedrørende montering af børnesikkerhedsprodukter.

Barnestole

En barnestol og en airbag hører ikke sammen.

OBS

Ved brug af børnesikkerhedsprodukter er det vigtigt at læse den monteringsanvisning, der medfølger.

Fastgør ikke barnestolens fastgøringsbånd til sædets længdejusteringsstang, fjedre eller skinner og bøjler under sædet. Skarpe kanter kan beskadige fastgøringsbåndene.

Se nærmere i monteringsanvisningen til barnestolen om den rette montering.

Placering af barnestole

Det er tilladt at anbringe:

- en barnestol/barnepude på passagersædet, så længe[1] airbaggen i passagersiden ikke er tilkoblet.
- en eller flere barnestole/barnepuder på bagsædet.

Placer altid barnestole/barnepuder på bagsædet, hvis passagerpladsens airbag er tilkoblet. Hvis airbaggen pustes op, når barnet sidder på passagerpladsen foran i bilen, kan barnet komme alvorligt til skade.

[1] Nærmere oplysninger om tilkoblet/frakoblet airbag, se side 21.

Børnesikkerhed

ADVARSEL

Hvis airbaggen (SRS) er tilkoblet, må børn aldrig anbringes i barnestol eller på barnepude på forsædet.

Personer, der er mindre end 140 cm, må aldrig sidde på passagerpladsen, hvis airbaggen (SRS) er tilkoblet.

Hvis ovenstående ikke følges, kan det medføre livsfare.

ADVARSEL

Barnepuder/barnestole med stålbøjler eller anden konstruktion, som kan ligge mod selespændets udløsningsknap, må ikke bruges, da de utilsigtet kan komme til at åbne selespændet.

Lad ikke barnestolens øverste del ligge mod forruden.

Airbag-mærkat

Mærkat placeret på gavlen af instrumentpanelet i passagersiden, se illustration på side 21.

Anbefalet barnebeskyttelse[2]

Vægt	Forsæde (med deaktiveret airbag)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 0 maks. 10 kg Gruppe 0+ maks. 13 kg		Volvo babystol (Volvo Infant Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet. Typegodkendelse: E5 03301146 (L)	
	Volvo babystol (Volvo Infant Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele. Typegodkendelse: E1 04301146 (U)	Volvo babystol (Volvo Infant Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele. Typegodkendelse: E1 03301146 (U)	Volvo babystol (Volvo Infant Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele. Typegodkendelse: E1 03301146 (U)
	Bagudvendt barnestol (Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Brug beskyttelsespude mellem barnestolen og instrumentpanelet. Typegodkendelse: E5 03135 (L)	Bagudvendt barnestol (Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 03135 (L)	Bagudvendt barnestol (Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 03135 (L)
	Barnestole som er generelt godkendte. (U)	Barnestole som er generelt godkendte. (U)	Barnestole som er generelt godkendte. (U)

[2] Hvad angår anden barnestol skal din bil findes på producentens vedlagte liste over køretøjer eller være generelt godkendt ifølge normen ECE R44.

Børnesikkerhed

Vægt	Forsæde (med deaktiveret airbag)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 1 9-18 kg	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 04192 (L)	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 04192 (L)	
	Bagudvendt barnestol (Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Brug beskyttelsespude mellem barnestolen og instrumentpanelet. Typegodkendelse: E5 03135 (L)	Bagudvendt barnestol (Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 03135 (L)	Bagudvendt barnestol (Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 03135 (L)
		Britax Fixway - bagudvendt barnestol, der fastgøres med ISOFIX-fastspændingssystemet og fastspændingsbånd. Typegodkendelse: E5 03171 (L)	
	Barnestole som er generelt godkendte. (U)	Barnestole som er generelt godkendte. (U)	Barnestole som er generelt godkendte. (U)

Børnesikkerhed

Vægt	Forsæde (med deaktiveret airbag)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 2 15-25 kg	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd Typegodkendelse: E5 04192 (L)	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd Typegodkendelse: E5 04192 (L)	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - bagudvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele og fastspændingsbånd Typegodkendelse: E5 04192 (L)
	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - fremadvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele. Typegodkendelse: E5 04191 (L)	Volvo bagudvendt/vendbar barnestol (Volvo Convertible Child Seat) - fremadvendt barnestol, der fastgøres med bilens sikkerhedssele. Typegodkendelse: E5 04191 (L)	

Børnesikkerhed

Vægt	Forsæde (med deaktiveret airbag)	Bagsædets yderplads	Bagsædets midterplads
Gruppe 2/3 15-36 kg	Volvo selepude med ryglæn (Volvo Booster Seat with backrest). Typegodkendelse: E1 04301169 (UF)	Volvo selepude med ryglæn (Volvo Booster Seat with backrest). Typegodkendelse: E1 04301169 (UF)	Volvo selepude med ryglæn (Volvo Booster Seat with backrest). Typegodkendelse: E1 04301169 (UF)
	Barnepude med og uden ryg (Booster Cushion with and without backrest). Typegodkendelse: E5 03139 (UF)	Barnepude med og uden ryg (Booster Cushion with and without backrest). Typegodkendelse: E5 03139 (UF)	Barnepude med og uden ryg (Booster Cushion with and without backrest). Typegodkendelse: E5 03139 (UF)
		Integreret selepude (Integrated Booster Cushion) - findes som fabriksmonteret ekstraudstyr. Typegodkendelse: E5 03168 (B)	

L: Gælder for specifikke barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle kategorier.

U: Gælder for generelt godkendte barnestole i denne vægtklasse.

UF: Gælder for fremadvendte, generelt godkendte barnestole i denne vægtklasse.

B: Indbyggede barnestole, der er godkendt til denne vægtklasse.

Integrerede to-trins selepuder*

Korrekt placering. Selen skal være placeret inde på skulderen.

Forkert placering. Nakkestøtten skal være justeret efter hovedhøjden, og selen må ikke ligge under skulderen.

Selepuder er specielt konstrueret til at yde god sikkerhed. Kombineret med sikkerhedssele er de godkendt til børn, der vejer mellem 15 og 36 kg og er mindst 95 cm høje.

Inden kørsel bør man kontrollere følgende:

- at den integrerede to-trins selepude er korrekt indstillet (se tabel nedenfor) og i låst stilling
- at sikkerhedsselen er i kontakt med barnets krop, og at den ikke er slap eller snoet
- at sikkerhedsselen ikke hviler mod barnets hals eller under skulderen (se foregående illustrationer)
- at sikkerhedsselens hoftedel er lavt placeret over bækkenet for at yde den bedst mulige beskyttelse.

	Trin 1	Trin 2
Vægt	22-36 kg	15-25 kg

Opslåning af to-trins selepude

Trin 1

1 Træk håndtaget fremad og opad for at frigøre selepuden.

2 Pres selepuden bagud for at fastlåse den.

Børnesikkerhed

Trin 2

1 Start fra nederste trin. Tryk på knappen.

2 Løft selepuden ved forkanten, og pres den bagud mod ryglænet for at fastlåse den.

ADVARSEL

Volvo anbefaler, at reparation eller udskiftning kun udføres af et autoriseret Volvo-værksted. Du må ikke selv foretage ændringer af eller tilføjelser til selepuden. Hvis en indbygget selepude har været udsat for en kraftig belastning, f.eks. i forbindelse med en kollision, skal hele selepuden udskiftes. Selvom selepuden virker ubeskadiget, kan en del af dens beskyttende egenskaber være blevet forringet. Selepuden skal også udskiftes, hvis den er meget slidt.

OBS

Det er ikke muligt at ændre selepudens indstilling fra trin 2 til trin 1. Den skal først tilbagestilles ved at føre den helt ned i sædehynden. Se nedenfor under "Nedslåning af to-trins selepude".

Nedslåning af to-trins selepude

Nedslåning kan foretages både fra det øverste og nederste trin til helt nedslået stilling i hynden. Derimod kan selepuden ikke justeres fra det øverste trin til det nederste trin.

1 Træk håndtaget fremad for at frigøre puden.

2 Tryk ned med hånden midt på puden for at fastlåse den.

ADVARSEL

Hvis anvisningerne vedrørende to-trins selepuden ikke følges, risikerer man, at barnet i tilfælde af en ulykke får alvorlige skader.

VIGTIGT

Kontroller, at der ikke er efterladt nogen løse genstande (f.eks. legetøj) i rummet under puden inden nedslåning.

OBS

Hvis ryglænet skal vippes bagud, skal selepuden først slås ned.

Børnesikkerhedslåse på bagdørene

Betjeningskontakterne for bagdørenes elruder og åbningshåndtag kan spærres, så der ikke kan åbnes indefra. For nærmere oplysninger, se side 60.

ISOFIX monteringssystem til barnestol

Forankringspunkterne for ISOFIX-systemet er skjult bag den nederste del af bagsæderyglænet på de yderste siddepladser.

Forankringspunkternes placering fremgår af symboler i ryglænets beklædning (se foregående illustration).

Man får adgang til forankringspunkterne ved at trykke ned på siddepladsens sædehynde.

Følg altid producentens monteringsanvisninger, når et barnebeskyttelsesprodukt skal fastgøres i ISOFIX-befæstelsespunkterne.

Størrelsesklasser

Barnestole findes i forskellige størrelser – biler har forskellige størrelser. Derfor passer ikke alle barnestole på alle pladser i alle bilmodeller.

For barnestole med ISOFIX monteringssystem findes der derfor en størrelsesklassificering for at hjælpe brugeren med at vælge den rette barnestol (se følgende tabel).

Størrelsesklasse	Beskrivelse
A	Fuld størrelse, fremadvendt barnestol
B	Reduceret størrelse (alternativ 1), fremadvendt barnestol
B1	Reduceret størrelse (alternativ 2), fremadvendt barnestol
C	Fuld størrelse, bagudvendt barnestol
D	Reduceret størrelse, bagudvendt barnestol
E	Bagudvendt barnestol
F	Tværstillet barnestol, venstre
G	Tværstillet barnestol, højre

Børnesikkerhed

ADVARSEL

Der må aldrig anbringes et barn på forsædepassagerpladsen, hvis pladsen har en tilkoblet airbag.

OBS

Hvis en ISOFIX barnestol ikke har en størrelsesklassificering, skal bilmodellen være opført på barnestolens liste over biler.

OBS

Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted for oplysninger om, hvilke ISOFIX-barnestole Volvo anbefaler.

Typer af ISOFIX-barnestole

Barnestolstype	Vægt	Størrelsesklasse	Passagerpladser til ISOFIX-montering af barnestol	
			Forsæde	Bagsædets yderplads
Babystol tværstillet	maks. 10 kg	F	X	X
		G	X	X
Babystol bagudvendt	maks. 10 kg	E	X	OK (IL)
Babystol bagudvendt	maks. 13 kg	E	X	OK (IL)
		D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)

Børnesikkerhed

Barnestolstype	Vægt	Størrelses-klasse	Passagerpladser til ISOFIX-montering af barnestol	
			Forsæde	Bagsædets yderplads
Barnestol bagudvendt	9-18 kg	D	X	OK (IL)
		C	X	OK (IL)
Barnestol fremadvendt	9-18 kg	B	X	OK[A] (IUL)
		B1	X	OK[A] (IUL)
		A	X	OK[A] (IUL)

X: ISOFIX-positionen gælder ikke for ISOFIX-barnestole i denne vægtklasse og/eller størrelsesklasse.

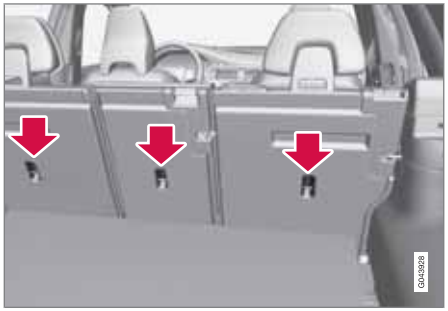
IL: Gælder for specifikke ISOFIX-barnestole. Disse barnestole kan være til en særlig bilmodel, begrænsede eller halvofficielle kategorier.

IUF: Gælder for fremadvendte ISOFIX-barnestole, som er generelt godkendte i denne vægtklasse.

[A] Volvo anbefaler bagudvendt barnebeskyttelse til denne gruppe.

Børnesikkerhed

Øverste befæstelsespunkter for barnestole



Bilen har øvre forankringspunkter til visse fremadvendte barnestole. Disse forankringspunkter befinder sig bag på sædet.

De øverste befæstelsespunkter er hovedsageligt beregnet til brug med fremadvendte barnestole. Volvo anbefaler, at småbørn sidder i bagudvendte barnestole indtil en så høj alder som muligt.

OBS

I biler med sammenfoldelige nakkestøtter på yderpladserne bør nakkestøtterne slås ned for at gøre montering af denne type barnestol lettere.

OBS

Hvis bilen har en bagageskjuler over bagagerummet, skal den fjernes, inden der kan monteres en barnestol i forankringspunkterne.

Nærmere oplysninger om, hvordan barnestolen skal fastspændes i de øverste befæstelsespunkter, fremgår af brugsanvisningen, der følger med barnestolen.

ADVARSEL

Barnestolens fastspændingsbånd skal altid trækkes gennem hullet i nakkestøttens ben, inden de spændes fast ved befæstelsespunktet.

Fjernbetjening/nøgleblad..... 46
Batteriskift i fjernbetjening/PCC*..... 51
Keyless drive*..... 52
Låsning/oplåsning..... 55
Børnesikkerhedslås..... 60
Alarm*..... 61

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

02

LÅS OG ALARM

Fjernbetjening/nøgleblad

Generelt

Bilen leveres med 2 fjernbetjeninger eller PCC'er (Personal Car Communicator). De bruges til at starte bilen og til låsning og oplåsning.

Der kan bestilles flere fjernbetjeninger – op til 6 til samme bil kan programmeres og benyttes.

PCC'en har flere funktioner end fjernbetjeningen. Resten af dette kapitel beskriver funktioner, der findes i både PCC'en og fjernbetjeningen.

ADVARSEL

Hvis der er børn i bilen:

Husk altid at afbryde strømmen til elruder og soltag ved at tage fjernbetjeningen ud, når føreren forlader bilen.

Hvis man mister en fjernbetjening

Hvis en fjernbetjening bliver væk, kan en ny bestilles hos et værksted - et autoriseret Volvoværksted anbefales. De tilbageværende fjernbetjeninger skal medbringes til værkstedet. For at forhindre tyveri slettes den bortkomne fjernbetjenings kode i systemet.

Det aktuelle antal betjeninger, som er registreret for bilen, kan kontrolleres i menusystemet **MY CAR** under **Information** ➔ **Antal nøgler**.

Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Nøglehukommelse[1] – sidespejle og førersæde

Indstillingerne kobles automatisk til den respektive fjernbetjening, (se side 79 og 97).

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Nøglehukommelse**.

Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 141.

For biler med Keyless drive-system, se side 52.

Indikation ved låsning/oplåsning

Når bilen låses eller låses op med fjernbetjeningen, angiver bilens blinklys, at låsningen/oplåsningen er udført korrekt.

- Låsning - ét blink, og sidespejlene drejes[2] ind.
- Oplåsning - to blink og sidespejlene drejes[2] ud.

I tilfælde af låsning sker indikationen kun, hvis alle låse er låst, efter at dørene er lukket.

Valg af funktion

Forskellige muligheder for angivelse af låsning/oplåsning med lys kan indstilles i bilens menusystem, se side 141.

Søg i menuen **MY CAR** efter **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Lysindstillinger**, og marker **Lyssignal dørlåsning** og/eller **Lyssignal for døråbning**.

Elektronisk startspærre

Hver fjernbetjening har en unik kode. Bilen kan kun køres med den rette fjernbetjening med den korrekte kode.

Nedenstående fejlmeddelelser på kombinationsinstrumentets informationsdisplay vedrører den elektroniske startspærre:

[1] Kun i kombination med elbetjent førersæde og el-spejle.
[2] Kun biler med sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

Meddelelse / besked	Betydning
Isæt bilnøgle	Fejl ved læsning af fjernbetjeningen under start - Tag nøglen ud af tændingslåsen, tryk den i igen og gør et nyt startforsøg.
Bilnøgle ikke fundet (Gælder kun Keyless drive med PCC.)	Fejl ved læsning af PCC'en under start - Gør et nyt startforsøg. Hvis fejlen vedvarer: Tryk fjernbetjeningen ind i tændingslåsen og gør et nyt startforsøg.
Startspærre Prøv igen	Fejl ved startspærresystemet under start. Hvis fejlen vedvarer: Kontakt et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Vedr. start af bilen, se side 108.

Funktioner

Fjernbetjening, standardversion.

Låsning

Oplåsning

Varighed for ankomstlys

Bagklap

Panikfunktion

Fjernbetjening med PCC - Personal Car Communicator.*

Information

Funktionsknapper

Låsning - Låser dørene og bagklappen, samtidig med at alarmen aktiveres.

Et langt tryk (mindst 2 sekunder) lukker alle ruder og soltaget* samtidigt.

ADVARSEL

Pas på, at ingen får hænderne i klemme, hvis soltag og ruder lukkes med fjernbetjeningen.

Oplåsning - Låser dørene og bagklappen op, samtidig med at alarmen deaktiveres.

Fjernbetjening/nøgleblad

Et langt tryk (mindst 4 sekunder) åbner alle ruder samtidigt.

Funktionen kan ændres fra at låse alle dørene op samtidigt, til med et tryk på knappen først at låse kun førerdøren op, og efter yderligere et tryk på knappen (inden 10 sekunder) til at låse resten af dørene op.

Funktionen kan ændres i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Indstillinger for lås ➔ Døre åbnes** med de to punkter **Alle døre** og **Hvis førerdør, så alle**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Varighed for ankomstlys - Benyttes til at tænde bilens lys på afstand. For nærmere oplysninger, se side 89.

Bagklap - Låser kun bagklappen op og deaktiverer dens alarm. På biler med elbetjent bagklap* åbnes klappen efter et langt tryk. For nærmere oplysninger, se side 57.

Panikfunktion - Benyttes til at tiltrække omgivelsernes opmærksomhed i en nødsituation.

Hvis knappen holdes inde i mindst 3 sekunder eller trykkes ind to gange i løbet af 3 sekunder, aktiveres blinklysene og hornet.

Funktionen kan slås fra ved hjælp af den samme knap, når den har været aktiv i mindst 5 sekunder. Ellers slås den fra efter 2 minutter og 45 sekunder.

Rækkevidde

Fjernbetjeningens funktioner har en rækkevidde på ca. 20 m fra bilen.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

OBS

Fjernbetjeningsfunktionerne kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold osv. Bilen kan altid låses/låses op med nøglebladet (se side 49).

Unikke PCC-funktioner*

Fjernbetjening med PCC - Personal Car Communicator.*

1. Informationsknap
2. Indikeringslamper

Med informationsknappen kan forskellige informationer fra bilen fås ved hjælp af indikeringslamperne.

Brug af informationsknappen

– Tryk på informationsknappen .

> Alle indikeringslamper blinker i ca. 7 sekunder, og lyset vandrer rundt på PCC'en. Det angiver, at informationerne fra bilen aflæses.

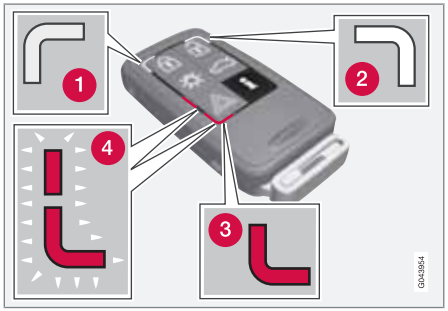
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Hvis der trykkes på en af de andre knapper i dette tidsrum, afbrydes aflæsningen.

OBS

Hvis ingen indikeringslampe lyser, når informationsknappen bruges gentagne gange og på forskellige steder (samt efter 7 sekunder, og efter lyset er gået omkring på PCC'en), kontaktes et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Indikeringslamperne giver informationer som vist på følgende illustration:



1. Grønt, konstant lys – bilen er låst.
2. Gult, konstant lys – bilen er ikke låst.
3. Rødt, konstant lys – alarmen er udløst, efter bilen blev låst.
4. Rødt lys blinker skiftevis i de to røde indikeringslamper - Alarmen er udløst for mindre end 5 minutter siden.

Rækkevidde PCC

PCC'ens rækkevidde for låsning, oplåsning og bagklap er ca. 20 m fra bilen - de øvrige funktioner op til ca. 100 m.

Hvis bilen ikke bekræfter et tryk på en knap - gå tættere på og prøv igen.

OBS

Informationsknappens funktion kan forstyrres af radiobølger i omgivelserne, bygninger, topografiske forhold osv.

Udenfor PCC'ens rækkevidde

Hvis PCC'en befinder sig for langt fra bilen, til at informationerne kan aflæses, vises den seneste status, som bilen havde, uden at lyset bevæger sig rundt på PCC'en.

Hvis flere PCC'er bruges til bilen, er det kun den PCC, der sidst blev brugt til låsning/oplåsning, som viser korrekt status.

OBS

Hvis der ikke lyser nogen indikeringslampe, når informationsknappen bruges inden for rækkevidden, kan det skyldes, at den seneste kommunikation mellem PCC'en og bilen blev afbrudt af omgivende radiobølger, bygninger, topografiske forhold osv.

Aftageligt nøgleblad

En fjernbetjening indeholder et aftageligt nøgleblad af metal, som kan bruges til at aktivere bestemte funktioner og udføre bestemte handlinger.

Nøglebladenes unikke kode kan fås hos autoriserede Volvo-værksteder, hvor det anbefales at bestille nye nøgleblade.

Nøglebladets funktioner

Med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad kan:

- førerdøren åbnes manuelt, hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med fjernbetjeningen, se side 53.
- bagdørenes mekaniske børnesikkerhedslås aktiveres/deaktiveres, se side 60.
- adgangen til handskerummet spærres.
- airbag til forsædepassager (PACOS)* aktiveres/deaktiveres, se side 21.

Fjernbetjening/nøgleblad

Udtagning af nøgleblad

1. Træk den fjederbelastede spærre til siden.
2. Træk samtidigt nøglebladet lige bagud.

Fastgøring af nøgleblad

Sæt forsigtigt nøglebladet tilbage på dets plads i fjernbetjeningen.

1. Hold fjernbetjeningen med sporet opad, og lad nøglebladet glide ned i sporet.
2. Tryk let på nøglebladet. Når nøglebladet fastlåses, høres et klik.

Oplåsning af dør med nøgleblad

Hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med fjernbetjeningen - f.eks. hvis batterierne er brugt op - kan førerdøren åbnes på følgende måde:

1. Lås førerdøren op med nøglebladet i dørhåndtagets låsecylinder.

   Se også billede og mere information på side se side 53.

OBS

Når døren er låst op med nøglebladet og åbnes, udløses alarmen.

2. Alarmen afbrydes ved at sætte fjernbetjeningen i tændingslåsen.

Vedr. bil med Keyless-system, se side 53.

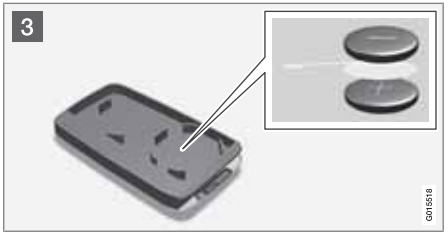
Udskiftning af batteri

Batterierne bør udskiftes, hvis:

- informationssymbolet tændes, og displayet viser **Svagt batteri i fjernbetjening. Udskift batteri.**

og/eller

- hvis låsen gentagne gange ikke reagerer på signaler fra fjernbetjeningen inden for 20 meter fra bilen.



Åbning

1 1. Træk den fjederbelastede spærre til siden.

2. Træk samtidigt nøglebladet lige bagud.

2 3. Før en 3 mm skruetrækker ind i hullet bag ved den fjederbelastede spærre og tving forsigtigt fjernbetjeningen op.

OBS

Vend fjernbetjeningen med knapperne opad for at undgå, at batterierne falder ud, når den åbnes.

VIGTIGT

Undgå at berøre nye batterier og deres kontaktflader med fingrene, da dette kan forringe deres funktion.

Batteriudskiftning

3 Undersøg nøje, hvordan batteriet/batterierne er placeret på dækslets inderside med hensyn til deres (+)- og (–)-side.

Fjernbetjening (1 batteri)

1. Frigør forsigtigt batteriet.
2. Isæt et nyt med (+)-siden nedad.

PCC* (2 batterier)

1. Frigør forsigtigt batterierne.
2. Isæt først et nyt med (+)-siden opad.
3. Læg det hvide plasticstykke imellem, og isæt til sidst yderligere et nyt batteri med (+)-siden nedad.

Batteritype

Brug batteri med betegnelsen CR2430, 3 V - et i fjernbetjeningen og to i PCC'en.

Samling

1. Tryk fjernbetjeningen sammen.
2. Hold fjernbetjeningen med sporet opad, og lad nøglebladet glide ned i sporet.
3. Tryk let på nøglebladet. Når nøglebladet fastlåses, høres et klik.

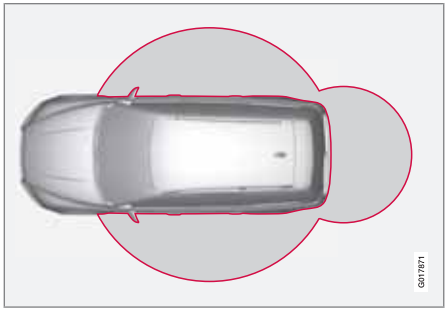
VIGTIGT

Sørg for, at brugte batterier bortskaffes på en måde, der skåner miljøet.

Keyless drive*

Nøglefrit låse- og startsystem (kun PCC[1])

Generelt



Med keyless drive-funktionen i PCC'en kan bilen låses op, køres og låses uden nøgle. Det er tilstrækkeligt, at man har PCC'en med sig. Systemet gør det nemmere at åbne bilen, f.eks. når man har hænderne fulde.

Begge bilens PCC'er har keyless-funktion. Det er muligt at bestille flere PCC'er, se side 46.

PCC'ens rækkevidde

For at kunne åbne en dør eller bagklappen skal der være en PCC højst ca. 1,5 m fra bilens dørhåndtag eller bagklap. Det vil sige, at den der skal låse en dør op eller i, skal have PCC'en med sig. Det er ikke muligt at låse en dør op eller i, hvis PCC'en befinder sig på bilens modsatte side.

De grå ringe på den foregående illustration viser det område, der dækkes af systemets antenner.

Hvis alle PCC'er fjernes fra bilen, når motoren kører, eller nøgleposition **I** eller **II** er aktiveret (se side 76), og hvis alle døre lukkes, vises en advarsel på informationsdisplayet, samtidig med at der lyder en hørbar påmindelse.

Når PCC'en er bragt tilbage til bilen, slukker advarselsmeddelelsen og lydsignalpåmindelsen ophører, når et af følgende er sket:

- en dør er blevet åbnet og lukket
- PCC'en er sat i tændingslåsen
- **READ**-knappen er blevet trykket ind.

Sikker håndtering af PCC

Hvis en PCC med keyless-funktion efterlades i bilen, deaktiveres den midlertidigt, når bilen låses. Derefter kan ingen uvedkommende åbne dørene.

Hvis der er nogen, der bryder ind i bilen, åbner døren og finder PCC'en, aktiveres den igen. Håndter derfor alle PCC'er med stor forsigtighed.

VIGTIGT

Efterlad aldrig en PCC i bilen.

Forstyrrelser af PCC'ens funktion

Keyless-funktionen kan forstyrres af elektromagnetiske felter og afskærmning.

OBS

Placer/opbevar ikke PCC'en i nærheden af en mobiltelefon eller metalgenstande - ikke tættere på end 10-15 cm.

Hvis der alligevel opstår forstyrrelser, kan PCC'en og nøglebladet bruges som en fjernbetjening, se side 47.

[1] Personal Car Communicator, se side 48.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Låsning

Biler med Keyless-system har en knap på dørenes udvendige håndtag.

Dørene og bagklappen låses ved at trykke på låseknappen på et af de udvendige dørhåndtag.

Alle døre og bagklappen skal være lukkede, før bilen kan låses - ellers låses bilen ikke.

OBS

Hvis bilen har automatgear, skal gearvælgeren stilles i **P**-position - ellers kan bilen ikke låses og alarmen ikke aktiveres.

Oplåsning

Oplåsning sker, når en hånd griber om et dørhåndtag eller bagklappens gummibelagte trykplade berøres - åbn døren eller bagklappen som normalt.

Oplåsning med nøgleblad

Hul til nøglebladet - for at løsne dækslet.

Hvis centrallåsen ikke kan aktiveres med PCC'en, f.eks. hvis batterierne er brugt op, kan førerdøren åbnes med PCC'ens aftagelige nøgleblad (se side 49).

For at få adgang til låsecylinderen skal dørhåndtagets plastdæksel løsnes - også det gøres med nøglebladet:

1. Tryk nøglebladet ca. 1 cm lige op i hullet på dørhåndtagets/dækslets underside - undgå at lirke.
   > Plastdækslet løsnes automatisk i det øjeblik, bladet trykkes lige op og ind i åbningen.
2. Stik derefter nøglebladet ind i låsecylinderen, og lås døren op.
3. Sæt plastdækslet på igen efter oplåsningen.

OBS

Når førerdøren låses op med nøglebladet og åbnes, udløses alarmen. Den afbrydes ved at sætte PCC'en i startlåsen, se side 62.

Nøglehukommelse[2] - førersæde og sidespejle

Hukommelsesfunktion i PCC

Hvis flere personer med hver sin PCC nærmer sig bilen, foretages sæde- og spejlindstillingerne efter den, der åbner førerdøren.

Efter at førerdøren er åbnet af person A med PPC-A, men person B med PPC-B skal køre, kan indstillingerne ændres på tre måder:

[2] Kun i kombination med elbetjent førersæde og el-spejle.

Keyless drive*

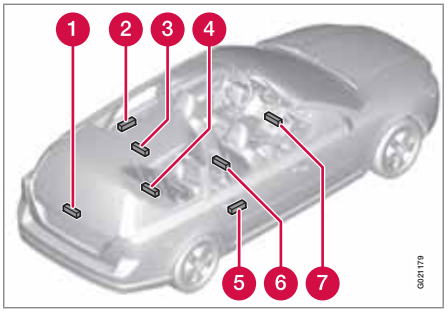
- Stående ved førerdøren eller siddende bag ved rattet trykker person-B på sin PCC's knap for oplåsning, se side 47.
- Vælg en af tre mulige hukommelser for sædeindstilling med sædeknap 1-3, se side 79.
- Justere sæde og spejle manuelt, se side 79 og 97.

Låseindstillinger

Keyless-funktionen kan tilpasses ved i menuen **MY CAR** at angive, hvilke døre der skal låses op, under **Bilindstillinger ➔ Indstillinger for lås ➔ Nøglefri indstigning** - vælg dér mellem **Åbn alle døre**, **Vilkårlig dør**, **Døre på samme side** og **Begge fordøre**.

Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Antenneplacering



Keyless-systemet har en række indbyggede antenner placeret rundt omkring i bilen:

1. Bagklap, ved viskermotor
2. Dørhåndtag, venstre, bag
3. Loft, midten oven over bagsædet
4. Bagagerum, i midten helt inde under gulvet
5. Dørhåndtag, højre, bag
6. Midterkonsol, under bageste del
7. Midterkonsol, under forreste del.

ADVARSEL

Personer med indopereret pacemaker bør ikke komme nærmere Keyless-systemets antenner end 22 cm med pacemakeren. Dette for at udelukke forstyrrelser mellem pacemakeren og Keyless-systemet.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Udefra

Fjernbetjeningen kan låse/oplåse alle døre og bagklappen samtidigt. Der kan vælges forskellige sekvenser for oplåsning, se "Oplåsning med fjernbetjeningen" side 47.

For at låsningen skal kunne aktiveres, skal førerdøren være lukket - hvis nogen af de andre døre eller bagklappen er åben, låses den/de, og alarmen kobles først til, når den/de lukkes. Med Keyless*-systemet skal alle døre og bagklappen være lukket.

OBS

Vær opmærksom på risikoen for at låse fjernbetjeningen inde i bilen.

Hvis låsning/oplåsning med fjernbetjeningen ikke fungerer, kan dens batteri være brugt op - så skal førerdøren låses eller låses op med det aftagelige nøgleblad, se side 49.

OBS

Husk, at alarmen udløses, når døren åbnes efter at være låst op med nøglebladet - alarmen slås fra, når fjernbetjeningen trykkes ind i tændingslåsen.

ADVARSEL

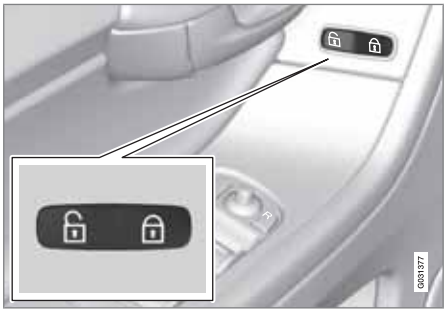
Vær opmærksom på risikoen for at blive låst inde i bilen, når den låses udefra med fjernbetjeningen - det vil ikke være muligt at åbne dørene indefra med dørgrebene. Læs mere om dette i afsnittet "Blokeret låsestilling" længere fremme.

Automatisk genlåsning

Hvis ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter efter oplåsning, låses de alle automatisk igen. Denne funktion mindsker risikoen for, at man kommer til at efterlade bilen ulåst. (For biler med alarm, se side 61.)

Indefra

Centrallås



Centrallås.

Med fordørenes knap til centrallåsning på dørpanelet kan alle døre og bagklappen låses/låses op samtidigt.

- Tryk knappens ene side ind for at låse - den anden side låser op.

Oplåsning

Indefra kan en dør låses op på to forskellige måder:

- Tryk på centrallåsknappen .

Et langt tryk (mindst 4 sekunder) åbner også alle sideruder* samtidigt.

- Træk i åbningshåndtaget en gang og slip - døren er låst op. Ved at trække endnu en gang i åbningshåndtaget åbnes døren.

Låsning

- Tryk på centrallåsknappen , når fordørene er lukket.

Et langt tryk (mindst 2 sekunder) lukker også alle sideruder og soltaget* samtidigt.

Alle døre kan også individuelt låses manuelt med dens låseknap - døren skal så være lukket.

Gennemluftningsfunktion

Et langt tryk på centrallåsknappen (mindst 4 sekunder) åbner alle ruder samtidigt - f.eks. for hurtigt at gennemlufte kabinen ved varmt vejr.

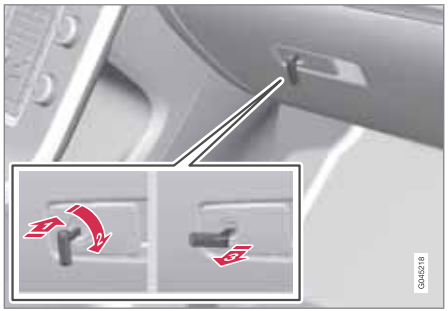
Låsning/oplåsning

Automatisk låsning

Dørene og bagklappen låses automatisk, når bilen begynder at køre.

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Indstillinger for lås** ➔ **Automatisk dørlåsning**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Handskerum



Handskerummet kan kun låses/låses op med fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad. For information om nøgleblad, se side 49.

Låsnings af handskerummet:

1. Skyd nøglebladet ind i handskerummets låsecylinder.
2. Drej nøglebladet 90 grader højre om. Nøglehullet er vandret i låst indstilling.
3. Træk nøglebladet ud.

- Oplåsning sker i omvendt rækkefølge.

Bagklap

Manuel åbning

Gummiplade med elektrisk kontakt.

Bagklappen holdes lukket af en elektrisk lås. For at åbne:

1. Tryk let på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag - låsen udløses.
2. Løft i det udvendige håndtag for at åbne klappen helt.

VIGTIGT

- Kun meget lidt kraft er nødvendig for at frigøre bagklappens lås - Tryk bare let på den gummibelagte plade.
- Læg ikke løftekraften på gummipladen ved åbning af bagklappen - løft i håndtaget. For stor kraft kan beskadige gummipladens elektriske kontakt.

Oplåsning med fjernbetjening

Med fjernbetjeningens -knap kan alarmen for bagklappen alene deaktiveres* og låses op.

Hvis bilen har alarm*, slukkes alarmindikatoren på instrumentpanelet for at vise, at ikke hele bilen er alarmeret. Alarmens niveau- og bevægelsessensorer samt sensorerne for åbning af bagklappen frakobles.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Dørene forbliver låst og alarmeret.

- Bagklappen låses op, men er fortsat lukket - tryk let på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag, og løft klappen.

Hvis klappen ikke åbnes inden to minutter, låses den igen, og alarmen aktiveres igen.

Oplåsning indefra

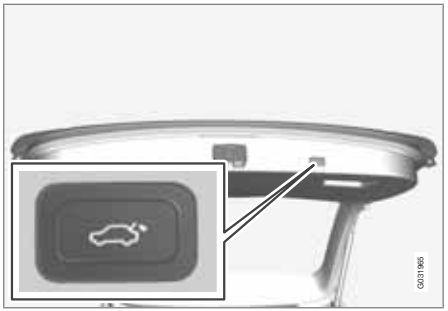
For at låse bagklappen op:

– Tryk på belysningspanelets knap (1).
  > Klappen låses op og kan åbnes inden for 2 minutter (hvis bilen er låst indefra).

Låsning med fjernbetjening

– Tryk på fjernbetjeningens låseknap, se side 47.
  > Hvis bilen har alarm* begynder alarmindikatoren på instrumentpanelet at blinke, hvilket betyder at alarmen er aktiveret.

Elbetjent bagklap*



OBS

Tag hensyn til loftshøjden ved brug af elbetjening. Brug ikke elbetjening af klappen ved lav loftshøjde, se under overskriften "Afbryd åbning/lukning af bagklappen".

OBS

- Hvis systemet har været i gang uafbrudt i lang tid, lukkes det ned for at undgå overbelastning. Det kan bruges igen efter ca. 2 minutter.
- Hvis startbatteriet har været afladet eller afbrudt, skal klappen åbnes og lukkes én gang for at nulstille systemet.

Programmerbar maksimal åbning

Bagklappens maksimale åbningsposition kan programmeres. Kan bruges ved f.eks. lav loftshøjde i garagen. Gør som følger:

- Åbn klappen manuelt, hold den i den ønskede position, tryk i lang tid (mindst 3 sekunder) på knappen på bagklappen, og slip derefter klappen - programmeringen er klar.
- Hvis du vil fjerne programmeringen - før klappen manuelt til en højere position.

Sne og vind

Hvis bagklappen tynges ned af noget, når den skal åbnes, f.eks. sne, is eller stærk vind, og det får klappen til at falde ned, bliver den automatisk lukket.

Låsning/oplåsning

Klemmesikring

Hvis der er noget, som med tilstrækkelig meget modstand hindrer, at bagklappen åbnes/lukkes, aktiveres klemmesikringen.

- Ved åbning lukkes elbetjeningen, og klappen udløses.
- Ved lukning - klappen standser og bakker nogle centimeter tilbage fra forhindringen.

ADVARSEL

Pas på, at der ikke er nogen, der kommer i klemme ved åbning/lukning. Inden åbning/lukning påbegyndes, bør man kontrollere, at der ikke befinder sig nogen i nærheden af bagklappen, da det kan være farligt at komme i klemme.

Bagklappen skal altid åbnes/lukkes under opsyn.

Åbne bagklap

Bagklappen kan åbnes på tre måder, hvoraf to med denne knap:

- Langt tryk på belysningspanelets knap - hold knappen inde, indtil klappen begynder at åbne.
- Langt tryk på fjernbetjeningens knap - hold knappen inde, indtil klappen begynder at åbne.
- Tryk let på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.

Lukke bagklap

Lukning foretages med denne knap på bagklappen eller manuelt.

- Tryk på knappen - klappen lukkes automatisk.

Afbryde åbning/lukning af bagklap

Dette kan gøres på fire måder, hvoraf tre med denne knap:

- Tryk på belysningspanelets knap
- Tryk på fjernbetjeningens knap
- Tryk på bagklappens knap
- Tryk på den gummibelagte trykplade under det udvendige håndtag.

- Klappens bevægelse afbrydes og standser.

Manuel betjening af bagklap

Systemet slås fra, hvis åbning/lukning afbrydes som beskrevet i foregående afsnit.

- Derefter kan bagklappen håndteres manuelt.

Blokeret låsestilling*[1]

Blokeret låsestilling vil sige, at alle låseknapper og åbningshåndtag udløses mekanisk, hvilket forhindrer åbning af døre indefra.

Blokeret låsestilling aktiveres med fjernbetjeningen og indtræder med ca. 10 sekunders forsinkelse efter låsning af dørene.

OBS

Hvis en dør åbnes i forsinkelsestiden, afbrydes sekvensen, og alarmen deaktiveres.

I blokeret låsestilling kan bilen kun låses op med fjernbetjeningen. Førerdøren kan også låses op med det aftagelige nøgleblad.

ADVARSEL

Efterlad ingen personer i bilen uden først at deaktivere funktionen Blokeret låsestilling for ikke at risikere at låse nogen personer inde.

1 Kun i kombination med alarm.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Midlertidig deaktivering

Aktive menuvalg angives med et kryds.

1. **MY CAR**
2. **OK MENU**
3. **TUNE**-drejeknap
4. **EXIT**

Hvis der er nogen, der ønsker at blive i bilen, og dørene skal låses udefra, kan funktionen Blokeret låsestilling midlertidigt slås fra. Det gøres på følgende måde:

1. Gå ind i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Nedsat beskyttelse** (for udførlig beskrivelse af menusystemet, se side 141).
2. Vælg **Engangsaktivering**.
   > Instrumentpanelets display viser meddelelsen **Nedsat beskytt. Se instr.bog** og Blokeret låsestilling slås fra, når bilen låses.

eller

– Vælg **Forespørg ved udstigning**.
   > Hver gang motoren slukkes, viser midterkonsollens skærm meddelelsen **Skal Reduced Guard aktiveres indtil fornyet opstart af motor?** efterfulgt af punkterne **Bekræft med OK** og **Annullér med EXIT**.

Hvis Blokeret låsestilling skal slås fra

– Tryk på **OK/MENU** og lås bilen. (Bemærk, at alarmens bevægelses- og hældningssensorer* slås fra samtidigt, se side 61.)
   > Næste gang motoren startes, nulstilles systemet, og instrumentpanelets display viser meddelelsen **Fuld beskyttelse** , og dermed er Blokeret låsestilling samt alarmens bevægelses- og hældningssensorer tilkoblet igen.

Hvis låsesystemet ikke skal ændres

– Tryk på **EXIT** og lås bilen.

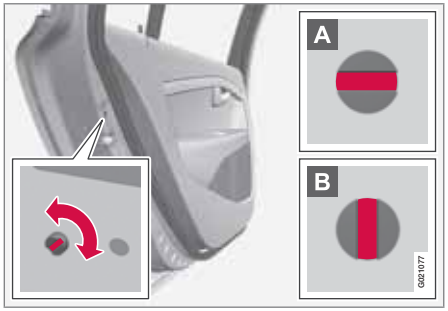
OBS

- Husk, at alarmen aktiveres, når bilen låses.
- Hvis en af dørene åbnes indefra, udløses alarmen.

Børnesikkerhedslås

Manuel spærring af bagdøre

Børnesikkerhedslåsen forhindrer, at børn åbner en bagdør indefra.



Skruen for børnesikkerhedslåsen befinder sig i bagdørenes bagkant og er kun tilgængelig, når døren er åben.

For at aktivere/deaktivere børnesikkerhedslåsen:

– Brug fjernbetjeningens aftagelige nøgleblad til at dreje på knappen - se side 49.

A Døren er spærret mod åbning indefra.

B Døren kan åbnes både ude- og indefra.

OBS

- En dørs drejeknap spærrer kun den aktuelle dør - ikke begge bagdøre samtidigt.
- Der er ingen manuel spærring på biler udstyret med elektrisk børnesikkerhedslås.

Elektrisk spærring af døre* og ruder bagi

Betjeningspanel førerdør.

Børnesikkerhedslåsen kan aktiveres/deaktiveres for alle nøglepositioner højere end **0** - se side 76. Aktivering/deaktivering kan foretages op til 2 minutter efter slukning af motoren, forudsat at ingen dør åbnes.

For at aktivere børnesikkerhedslåsen:

1. Start motoren, eller vælg en højere nøgleposition end **0**.
2. Tryk på knappen i førerdørens betjeningspanel.
   > Informationsdisplayet viser meddelelsen **Børnesikring Aktiveret**, og knappens lampe lyser - låsen er aktiveret.

Når den elektriske børnesikkerhedslås er aktiveret, kan de bageste:

- ruder kun åbnes med førerdørens betjeningspanel
- døre ikke åbnes indefra.

På slukning af motoren gemmes den aktuelle indstilling - hvis børnesikkerhedslåsen er aktiveret ved slukning af motoren, vil funktionen fortsat være aktiveret ved den næste motorstart.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt

Aktiveret alarm udløses, hvis:

- en dør, motorhjelmen eller bagklappen åbnes
- der registreres bevægelser i passagerkabinen (hvis der er monteret en bevægelsessensor*)
- når bilen løftes eller bugseres (hvis den er udstyret med hældningssensor*)
- startbatteriets kabel frakobles
- sirenen slås fra.

Hvis der opstår en fejl i alarmsystemet, vises der en meddelelse på informationsdisplayet. Kontakt et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

OBS

Bevægelsessensorerne udløser alarmen ved bevægelser i kabinen - også luftstrømme registreres. Derfor kan alarmen udløses, når bilen forlades med vinduer eller soltag åbent, eller hvis der bruges kabinevarmer.

For at undgå dette: Luk vinduer/soltag, når bilen forlades. Hvis bilens indbyggede kabinevarmer (eller en transportabel elektrisk) skal anvendes, skal ventilationsspjældene justeres, så de ikke vender opad i kabinen.

OBS

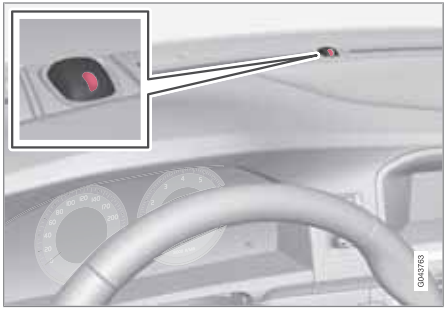
Under krusholderen i midterkonsollen er en af sensorerne til alarmen placeret. Denne sensor er følsom over for metal.

Undgå at opbevare mønter, nøgler eller lignende metalgenstande i midterkonsollens krusholder, da de kan forårsage en utilsigtet aktivering af alarmen.

OBS

Forsøg ikke selv at reparere eller ændre komponenter, der indgår i alarmsystemet. Alle sådanne forsøg kan have konsekvenser for forsikringsvilkårene.

Alarmindikator



En rød lysdiode på instrumentpanelet viser alarmsystemets status:

- Dioden slukket – alarmen er frakoblet
- Dioden blinker én gang med to sekunders mellemrum – alarmen er tilkoblet
- Dioden blinker hurtigt efter frakobling af alarmen (og indtil fjernbetjeningen sættes i tændingslåsen og nøgleposition **I** nås) – alarmen har været udløst.

Tilkobling af alarm

– Tryk på fjernbetjeningens låseknap.

Frakobling af alarm

– Tryk på fjernbetjeningens oplåseknap.

Annullering af udløst alarm

– Tryk på fjernbetjeningens oplåsningsknap, eller sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen.

Øvrige alarmfunktioner

Automatisk genaktivering af alarm

Funktionen sikrer, at man ikke kommer til at efterlade bilen med alarmen frakoblet.

Hvis bilen er låst op med fjernbetjeningen (og alarmen er frakoblet), men ingen af dørene eller bagklappen åbnes inden 2 minutter, kobles alarmen automatisk til igen. Samtidig låses bilen igen.

Alarm*

Fjernbetjeningen fungerer ikke

Hvis alarmen ikke kan slås fra med fjernbetjeningen - f.eks. hvis fjernbetjeningens batteri er brugt op - kan bilen låses op, bilens alarm deaktiveres og motoren startes som følger:

1. Åbn førerdøren med det aftagelige nøgleblad - se side 53.
   > Alarmen udløses, alarmindikatoren blinker hurtigt, og sirenen lyder.

2. Sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen.
   > Alarmen deaktiveres, og alarmindikatoren slukker.
3. Start motoren.

Alarmsignaler

Når alarmen udløses, sker der følgende:

- En sirene lyder i 30 sekunder, eller indtil alarmen slås fra. Sirenen har sit eget batteri og fungerer uafhængigt af bilens startbatteri.
- Alle afvisere blinker i 5 minutter, eller indtil alarmen slås fra.

Reduceret alarmniveau

For at undgå utilsigtet aktivering af alarmen - f.eks. hvis en hund efterlades i en låst bil eller ved rejse med et biltog eller en bilfærge - bør bevægelses- og hældningssensorerne midlertidigt slås fra.

Fremgangsmåden er den samme som ved midlertidig afbrydelse af Blokeret låsestilling, se side 58.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger..... 66
Volvo Sensus 75
Nøglepositioner..... 76
Sæder..... 78
Rat..... 83
Belysning..... 84
Viskere og sprinklere..... 93
Ruder og spejle..... 95
Kompas*..... 100
Elbetjent panoramatag* 101
Alcoguard*..... 104
Start af motor..... 108
Start af motor – eksternt batteri..... 110
Gearkasser..... 111
Eco Start/Stop DRIVe*..... 117
Firehjulstræk – AWD (All Wheel Drive)*..... 124
Driftsbremsen..... 125
HDC - Hill Descent Control..... 127
Parkeringsbremse..... 129
HomeLink® *..... 133

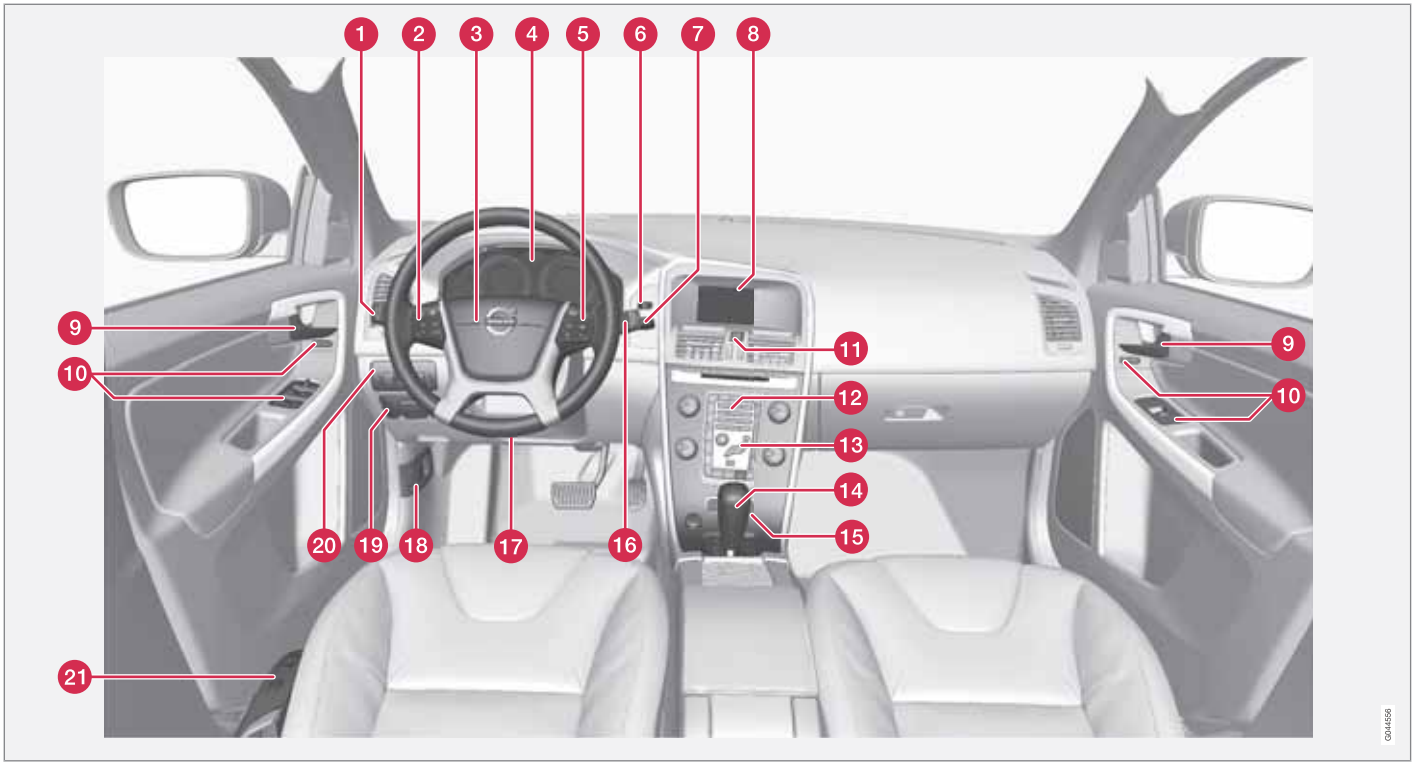
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

03

DIT FØRERMILJØ

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger

Instrumentoversigt



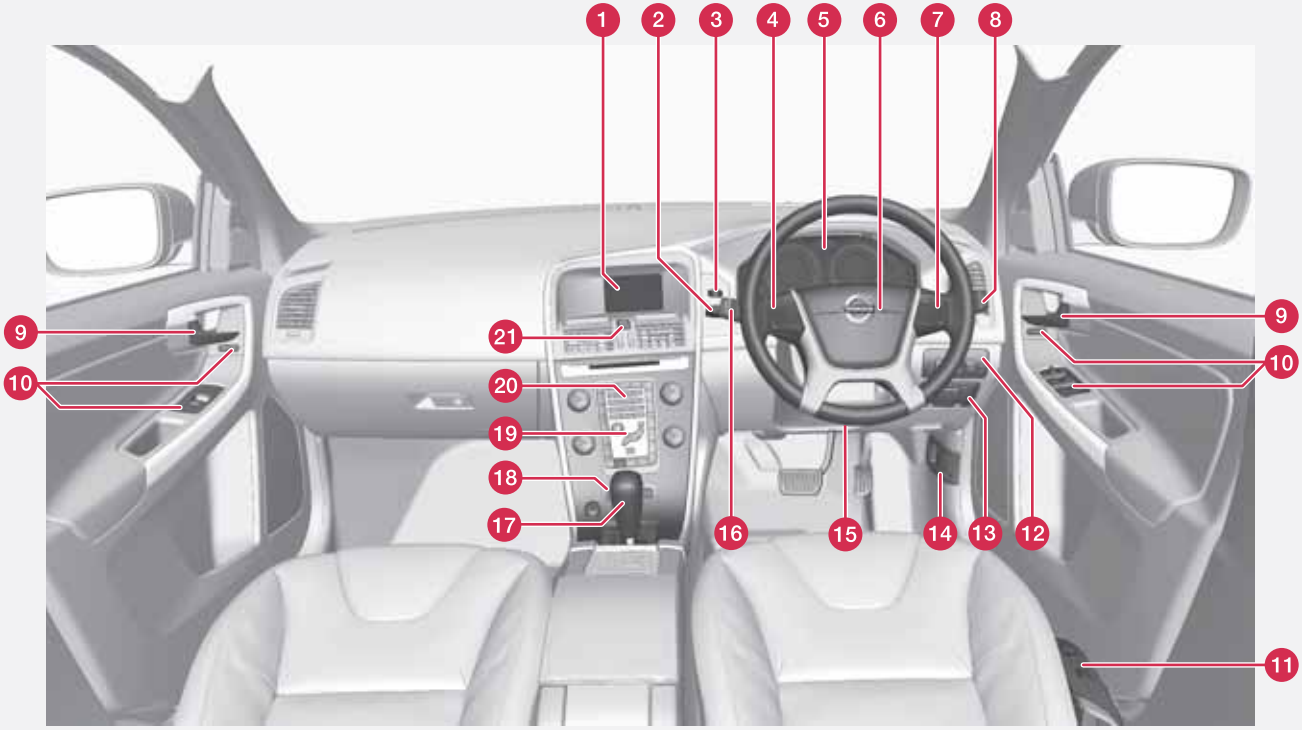
Venstrestyret bil.

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger

	Funktion	Side
1	Håndtering af menu og meddelelser, afvisere, nær- og fjernlys, informationscenter	84, 87, 138, 163
2	Fartpilot	168, 170
3	Horn, airbag	20, 83
4	Kombinationsinstrument	69, 73
5	Menu-, lyd- og telefonstyring	141, 218, 246, 267
6	START/STOP ENGINE-knap	108
7	Tændingslås	76
8	Display for infotainment og menuhåndtering	141, 217, 267
9	Døråbningshåndtag	–
10	Betjeningspanel	55, 60, 95, 97
11	Advarselsblinklys	87

	Funktion	Side
12	Kontrolpanel for infotainment og menuhåndtering	141, 267
13	Kontrolpanel for klimaanlæg	149
14	Gearvælger	111
15	Betjeningsknapper for aktivt chassis (Four-C)*	167
16	Viskere og sprinklere	93, 94
17	Indstilling af rat	83
18	Motorhjelmsåbner	314
19	Parkeringsbremse	129
20	Lyskontakt, åbner til tankdæksel- og bagklap	56, 84, 277
21	Sædeindstilling*	79

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger

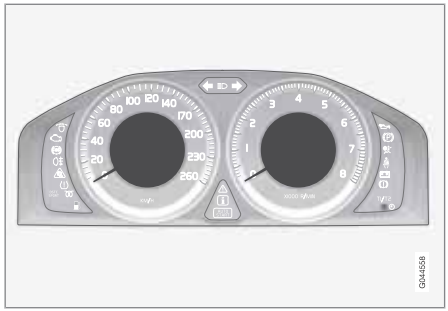


Højrestyret bil.

	Funktion	Side
1	Display for infotainment og menuhåndtering	141, 217, 267
2	Tændingslås	76
3	START/STOP ENGINE-knap	108
4	Fartpilot	168, 170
5	Kombinationsinstrument	69, 73
6	Horn, airbag	20, 83
7	Menu-, lyd- og telefonstyring	141, 218, 246, 267
8	Viskere og sprinklere	93, 94
9	Døråbningshåndtag	–
10	Betjeningspanel	55, 60, 95, 97
11	Sædeindstilling*	79
12	Lyskontakt, åbner til tankdæksel- og bagklap	56, 84, 277
13	Parkeringsbremse	129

	Funktion	Side
14	Motorhjelmsåbner	314
15	Indstilling af rat	83
16	Håndtering af menu og meddelelser, afvisere, nær- og fjernlys, informationscenter	84, 87, 138, 163
17	Gearvælger	111
18	Betjeningsknapper for aktivt chassis (Four-C)*	167
19	Kontrolpanel for klimaanlæg	149
20	Kontrolpanel for infotainment og menuhåndtering	141, 267
21	Advarselsblinklys	87

Informationsdisplay

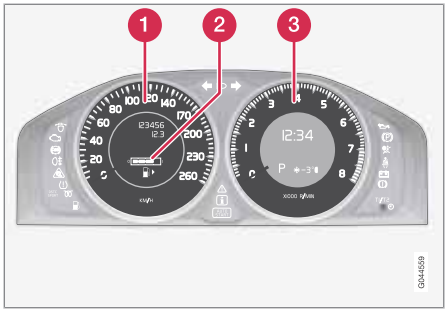


På informationsdisplayene vises information om visse af bilens funktioner, f.eks. fartpilot, informationscenter og meddelelser. Informationerne vises i form af tekst og symboler.

En nærmere beskrivelse findes under de funktioner, der omfattes af informationsdisplayene.

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger

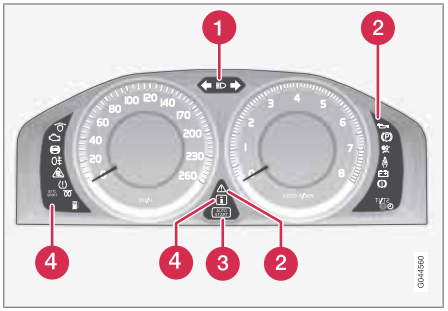
Målere



Målere i kombinationsinstrumentet.

1. Speedometer
2. Brændstofmåler. Se også Informationscenter, side 163, og Brændstofpåfyldning, side 277.
3. Omdrejningstæller. Måleren viser motorens omdrejningstal i 1000 omdr./minut.

Kontrol-, informations- og advarselssymboler



Kontrol- og advarselssymboler.

1. Fjernlys- og blinklyssymboler
2. Kontrol- og advarselssymboler[1]
3. Symbol for DRIVe - Start/Stop*, se side 117
4. Kontrol- og informationssymboler

Funktionskontrol

Alle kontrol- og advarselssymboler tændes i nøgleposition **II** eller ved start af motoren. Når motoren er startet, skal alle symboler slukkes, undtagen parkeringsbremsesymbolet, som først slukkes, når parkeringsbremsen udløses.

Hvis motoren ikke starter, eller hvis funktionskontrollen udføres i nøgleposition **II**, slukkes alle symboler efter 5 sekunder, undtagen symbolerne for fejl i udstødningsrensesystemet og lavt olietryk.

Kontrol- og informationssymboler

Symbol	Betydning
	Fejl i ABL-systemet
	Udstødningsrensningssystem
	Fejl i ABS-systemet
	Tågebaglys tændt
	Stabilitetssystem
DSTC SPORT	Stabilitetssystem, sport-position
	Motorforvarmer (diesel)
	Lav stand i brændstoftanken
	Information - læs displayteksten

[1] For visse motorvarianter anvendes symbolet for lavt olietryk ikke. Advarslen gives vha. displaytekst. For information om kontrol af oliestand, se side 315.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Symbol	Betydning
	Fjernlys tændt
	Venstre blinklys
	Højre blinklys
	DRIVe - Start/Stop*

Fejl i ABL-systemet
Symbolet lyser, hvis der er opstået en fejl i ABL-funktionen (Active Bending Lights).

Udstødningsrensningssystem
Hvis symbolet tændes, kan det skyldes fejl i bilens udstødningsrensningssystem. Kør til et værksted for kontrol. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted.

Fejl i ABS-systemet
Hvis symbolet tændes, fungerer systemet ikke. Det normale bremsesystem fungerer fortsat, men uden ABS.

1. Stands bilen på et sikkert sted, og sluk for motoren.
2. Start motoren igen.
3. Kør til et autoriseret Volvo-værksted for at få ABS-systemet kontrolleret, hvis symbolet bliver ved med at lyse. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted.

Tågebaglys tændt
Symbolet lyser, når tågelyset er tændt. Der er kun ét tågelys - det er placeret på førersiden.

Stabilitetssystem
Et blinkende symbol angiver, at stabilitetssystemet er i funktion. Hvis symbolet lyser konstant, er der opstået en fejl i systemet.

Stabilitetssystem, Sport-funktion
Sport-funktionen giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse. Systemet registrerer, om brug af speeder, ratbevægelser og kørsel i sving er mere aktiv end ved normal kørsel, og giver mulighed for kontrolleret udskridning med bagenden op til et vist niveau, før det griber ind og stabiliserer bilen.

Motorforvarmer (diesel)*
Symbolet tændes, når motoren forvarmes. Forvarmning foretages, når temperaturen er under -2 °C. Når symbolet slukkes, kan bilen startes.

Lav stand i brændstoftanken
Når symbolet tændes, er niveauet i brændstoftanken lavt. Fyld brændstof på snarest.

Information - læs displayteksten
Informationssymbolet tændes i kombination med tekst på informationsdisplayet, når der forekommer en afvigelse i ét af bilens systemer. Meddelelsen slukkes ved at trykke på **READ**-knappen, se side 138, eller forsvinder automatisk efter et stykke tid (tidsrummet varierer efter, hvilken funktion der angives). Informationssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.

OBS

Når servicemeddelelsen vises, slukkes symbolet og meddelelsen ved hjælp af **READ**-knappen, eller slukker automatisk efter nogen tid.

Fjernlys tændt
Symbolet lyser, når fjernlyset er tændt, samt ved brug af overhalingslys.

Venstre/højre blinklys
Begge blinkerssymboler blinker, når der bruges advarselsblinklys.

Kontrol- og advarselssymboler

Symbol	Betydning
	Lavt olietryk[A]
	Parkeringsbremse trukket
	Airbags (SRS)

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger

Symbol	Betydning
	Påmindelse om sikkerhedssele
	Generatoren lader ikke
	Fejl i bremsesystemet
	Advarsel

A For visse motorvarianter anvendes symbolet for lavt olietryk ikke. Advarslen gives vha. displaytekst, se side 315 og 317.

Lavt olietryk

Hvis symbolet tændes under kørsel, er motorens olietryk for lavt. Stands straks motoren, og kontrollér oliestanden. Påfyld olie efter behov. Hvis symbolet tændes, og oliestanden er normal, bør du kontakte et værksted. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted.

Parkeringsbremse trukket

Symbolet lyser konstant, når parkeringsbremsen er trukket. Symbolet blinker under aktivering, og går derefter over til at lyse konstant.

Hvis symbolet blinker, er der opstået en fejl. Læs meddelelsen på informationsdisplayet.

Airbags (SRS)

Hvis symbolet forbliver tændt eller tændes under kørsel, er der opstået en fejl i selelåsen, SRS-, SIPS- eller IC-systemet. Kør snarest muligt til et værksted for at få kontrolleret bilen. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted.

Påmindelse om sikkerhedssele

Symbolet lyser, hvis en person på forsædet ikke har spændt sin sikkerhedssele, eller hvis en person på bagsædet har taget sin sele af.

Generatoren lader ikke

Symbolet tændes under kørsel, hvis der opstår en fejl i det elektriske anlæg. Henvend dig til et værksted. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted.

Fejl i bremsesystemet

Hvis symbolet tændes, kan bremsevæskeniveauet være for lavt. Stands bilen et sikkert sted, og kontrollér standen i bremsevæskebeholderen (se side 319).

Hvis bremse- og ABS-symbolerne lyser samtidigt, kan der være opstået en fejl i bremsekraftfordelingen.

1. Stands bilen på et sikkert sted, og sluk for motoren.
2. Start motoren igen.

- Hvis begge symboler slukkes, kan man køre videre.
- Hvis symbolerne forbliver tændt, skal niveauet i bremsevæskebeholderen kontrolleres, se side 319. Hvis niveauet er normalt, og symbolerne stadig lyser, kan bilen med stor forsigtighed køres til et værksted for at få bremsesystemet efterset. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted.

ADVARSEL

Hvis bremsevæsken er under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, bør bilen ikke køre videre, før der er påfyldt bremsevæske.

Tabet af bremsevæske skal kontrolleres af et værksted. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

ADVARSEL

Hvis bremse- og ABS-symbolerne lyser samtidigt, er der risiko for, at bagvognen skrider ud ved en hård opbremsning.

Advarsel

Det røde advarselssymbol tændes, når der er angivet en fejl, som kan indvirke på sikkerheden og/eller bilens kørbarhed. Samtidig vises en forklarende tekst på informationsdisplayet. Symbolet bliver stående, indtil fejlen er udbed-

ret, men tekstmeddelelsen kan trykkes væk med **READ**-knappen, se side 138. Advarselssymbolet kan også tændes i kombination med andre symboler.

Gå frem som følger:

1. Stands på et sikkert sted. Bilen må ikke køre videre.
2. Læs teksten på informationsdisplayet. Foretag det fornødne iht. til teksten på displayet. Slet meddelelsen med **READ**-knappen.

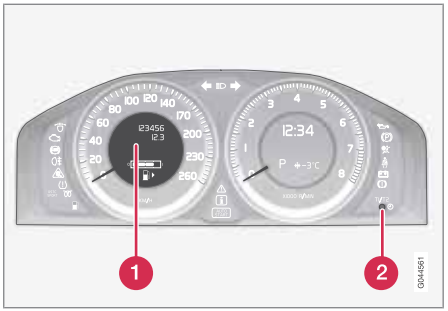
Påmindelse – dørene ikke lukket

Hvis en af dørene, motorhjelmen[2] eller bagklappen ikke er fuldstændig lukket, tændes informations- eller advarselssymbolet sammen med en forklarende meddelelse på kombinationsinstrumentet. Stands snarest muligt bilen på et sikkert sted, og luk den dør/klap, der er åben.

Hvis bilen kører med en lavere hastighed end ca. 7 km/t, tændes informationssymbolet.

Hvis bilen kører med en højere hastighed end ca. 7 km/t, tændes advarselssymbolet.

Triptællere



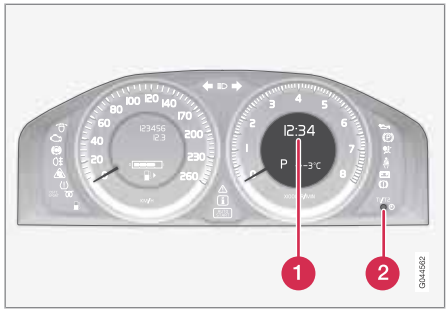
Triptællere og knap.

1. Display for triptællere
2. Knap for skift mellem triptællerne T1 og T2 og nulstilling af triptællerne.

Tællerne benyttes til måling af korte strækninger.

Et kort tryk på knappen skifter mellem triptællerne T1 og T2. Med et langt tryk (over 2 sekunder) nulstilles den aktiverede triptæller. Strækningens længde vises på displayet.

Ur



Ur og indstillingsknap.

1. Display til visning af klokkeslæt.
2. Knap til indstilling af ur.

Drej knappen højre/venstre om for at indstille uret. Drej først til endestillingen, og drej derefter forbi/over endestillingen yderligere ca. 1 mm - der høres et "klik", som føles i knappen. For hvert "klik" går uret 1 minut frem eller tilbage. For at ændre hurtigt - hold fast i "klik"-indstillingen.

I forbindelse med en meddelelse kan uret midlertidigt erstattes af et symbol se side 138.

[2] Kun biler med alarm*.

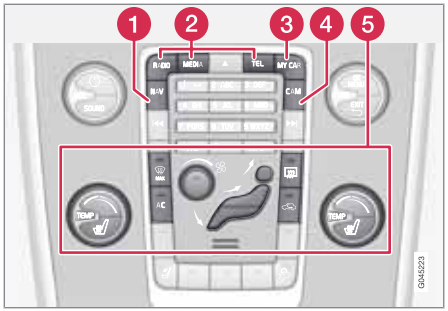
Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger

Indstil uret i MY CAR
Ud over den foregående manuelle/mekaniske metode kan uret også indstilles i menugruppen **MY CAR**, for mere information se side 141.

1. Søg frem til **Indstillinger** ➔ **Systemoptioner** ➔ **Tid**.
2. Markøren stiller sig i det første felt for Time: Tryk på **OK** - feltet aktiveres.
3. Drej **TUNE** for at indstille den korrekte time, og tryk på **OK** - feltet deaktiveres.
4. Drej **TUNE** for at markere feltet for Minut (A), og tryk på **OK** - feltet aktiveres (B).
5. Drej **TUNE** for at indstille det korrekte minut, og tryk på **OK** - feltet deaktiveres.
6. Drej **TUNE** for at markere feltet for **OK** og tryk på **OK** - indstillingen er færdig.

Med menupunktet **Indstillinger** ➔ **Systemoptioner** ➔ **Tidsformat** vælges 24 timer- eller 12 timer-system (AM/PM).

Generelt



Kontrolpanel i midterkonsol

1. Navigation* - **NAV**, se separat instruktionsbog (Road and Traffic Information System - RTI).
2. Infotainment (**RADIO**, **MEDIA**, **TEL***), se side 216.
3. Bilindstillinger - **MY CAR**, se side 141.
4. Parkeringskamera - **CAM***, se side 202.
5. Klimaanlæg, se side 149.

Volvo Sensus er bilens styresystem, hjertet i din Volvo-oplevelse. Volvo Sensus samler og præsenterer mange funktioner i flere af bilens systemer på midterkonsollens skærm. Med Volvo Sensus kan bilen gøres personlig ved hjælp af en praktisk brugergrænseflade. Indstillinger kan foretages i Bilindstillinger, Infotainment, Klimaanlæg osv.

Med midterkonsollens knapper og betjeningspanel eller rattets højre tastatur* kan funktioner aktiveres eller deaktiveres, og der kan foretages mange forskellige indstillinger.

Med et tryk på **MY CAR** præsenteres alle indstillinger relateret til kørsel og kontrol af bilen, f.eks. City Safety, Lås og alarm, indstilling af uret osv.

Med et tryk på henholdsvis **RADIO**, **MEDIA**, **TEL***, **NAV*** og **CAM*** kan andre kilder, systemer og funktioner aktiveres, f.eks. AM, FM1, CD, DVD*, TV*, Bluetooth*, navigation* og parkeringskamera*.

For mere information om alle funktioner/systemer, se de pågældende afsnit i instruktionbogen.

Nøglepositioner

Isætning og udtagning af fjernbetjening

Tændingslås med fjernbetjening skubbet ud/trykket ind.

OBS

For biler med Keyless*-funktion behøver nøglen ikke sættes i tændingslåsen, men kan opbevares i f.eks. en lomme. For mere information om Keyless-funktioner - se side 52.

Sæt fjernbetjeningen i

1. Hold i fjernbetjeningens ende med det aftagelige nøgleblad og sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen.
2. Tryk derefter fjernbetjeningen ind i låsen til dens endestilling.

VIGTIGT

Fremmedlegemer i startlåsen kan skade funktionen eller ødelægge låsen.

Tryk ikke fjernbetjeningen ind vendt den forkerte vej - Hold i enden med det aftagelige nøgleblad, se side 49.

Tag fjernbetjeningen ud

- Tag fat i fjernbetjeningen og træk den ud af tændingslåsen.

Funktioner på forskellige niveauer

For at muliggøre brug af et begrænset antal funktioner med motoren slukket kan bilens elektriske system forsætte på tre forskellige niveauer (nøglepositioner) - **0**, **I** og **II** - med fjernbetjeningen. I denne instruktionsbog beskrives disse niveauer gennemgående som "nøglepositioner".

Følgende tabel viser, hvilke funktioner der er tilgængelige i den respektive nøgleposition/niveau.

Niveau	Funktioner
0	Kilometertæller, ur og temperaturmåler tændes. Elektrisk betjente sæder kan justeres. Lydanlægget kan bruges i begrænset tid - se side 214.
I	Panoramatag, rudehejs, 12 V kontakt i kabine, RTI, telefon, kabineblæser og forrudeviskere kan bruges.
II	Forlygterne tændes. Advarsels- og kontrollamperne lyser i 5 sekunder. Flere andre systemer aktiveres. Elopvarmning i sædehynder og bagrude kan først aktiveres efter motorstart. **Denne nøgleposition bruger meget strøm fra startbatteriet, og bør undgås!**

At vælge nøgleposition/niveau

Nøgleposition 0

- Lås bilen op - dermed er bilens elektriske system på niveau **0**.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Nøgleposition I

- Med fjernbetjeningen trykket helt ind i tændingslåsen - Tryk kort på **START/STOP ENGINE**.

OBS

For at nå niveau **I** eller **II uden** motorstart - tryk **ikke** bremse-/koblingspedalen ned, når disse nøglepositioner skal vælges.

Nøgleposition II

- Med fjernbetjeningen trykket helt ind i tændingslåsen - Foretag et langt[1] tryk på **START/STOP ENGINE**.

Tilbage til nøgleposition 0

- For at gå tilbage til nøgleposition **0** fra position **II** og **I** - Tryk kort på **START/STOP ENGINE**.

Lydanlæg

For information om lydanlæggets funktion, når fjernbetjeningen er taget ud - se side 214.

Start og stop af motor

For information om at starte/slukke for motoren - se side 108.

Bugsering

For vigtig information om fjernbetjeningen ved bugsering - se side 292.

[1] Ca. 2 sekunder.

Sæder

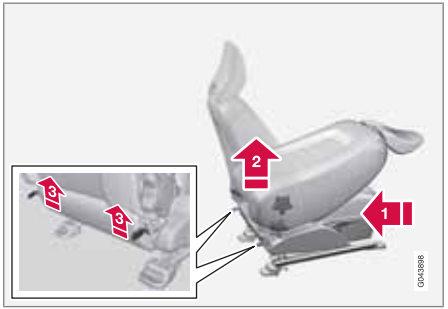
Forsæder

1. Justering af lændestøtten, drej hjulet[1].
2. Fremad/bagud: Løft håndtaget for at indstille den rette afstand til rat og pedaler. Kontrollér, at sædet er fastlåst, når indstillingen er foretaget.
3. Hæv/sænk* sædehyndens forkant, pump op/ned.
4. Foretag ændring af ryglænets hældning, drej på hjulet.
5. Hæv/sænk sædet, pump op/ned.
6. Betjeningspanel for elbetjent sæde*.

ADVARSEL

Indstil den korrekte kørestilling på førersædet, før kørsel påbegyndes, ikke under kørslen. Sørg for, at sædet er i låst position for at forhindre personskade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

Nedfældning af forsæderyglæn



Passagersædets ryglæn kan vippes fremad for at give plads til lange genstande.

1. Skub stolen så langt bagud/nedad som muligt.
2. Indstil ryglænet i oprejst stilling.
3. Løft spærrerne bag på ryglænet, og slå det frem.
4. Skyd stolen frem, så nakkestøtten "fastlåses" under handskerummet.

Opslåning foregår på den modsatte måde.

ADVARSEL

Tag fat i ryglænet og sørg for, at det er ordentligt låst efter opslåning for at undgå personskade ved en eventuel hård opbremsning eller en ulykke.

[1] Gælder også elbetjent sæde.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Elbetjent sæde*

1. Sædehyndens forkant op/ned
2. Sædet fremad/bagud og op/ned
3. Ryglænets hældning

De elbetjente forsæder har en overbelastningsbeskyttelse, som udløses, hvis et sæde blokeres af en genstand. Hvis det sker, skal du gå til nogleposition **I** eller **0** og vente et kort stykke tid, inden sædet flyttes igen.

Der kan kun foretages en bevægelse (frem/tilbage/op/ned) ad gangen.

Forberedelser

Sædet kan indstilles i et vist stykke tid, efter at døren er låst op med fjernbetjeningen uden nøgle i tændingslåsen. Indstilling af sædet foretages normalt i nogleposition **I**, og kan altid foretages, når motoren er i gang.

Stol med hukommelsesfunktion*

Gemme indstilling

1. Hukommelsesknap
2. Hukommelsesknap
3. Hukommelsesknap
4. Knap til lagring af indstilling

1. Indstil stolen og sidespejlene.
2. Hold knappen til lagring af indstilling inde, samtidig med at en af hukommelsesknapperne trykkes ind.

Bruge gemt indstilling

Hold en af hukommelsesknapperne inde, indtil stolen og sidespejlene standser. Hvis knappen slippes, standser stolen sin bevægelse.

Nøglehukommelse* i fjernbetjening[2]

Førersædets og sidespejlenes indstillinger[3] lagres i nøglehukommelsen, når bilen låses med fjernbetjeningen.

Når bilen låses op med den samme fjernbetjening, som den blev låst med, og førerdøren åbnes, indtager sidespejlene og førerstolen automatisk de indstillinger, der er lagret i nøglehukommelsen.

2 For nøglehukommelse ved keyless, se side 53.
3 Kun hvis bilen er udstyret med elbetjent sæde med hukommelse og sidespejle, der kan drejes ind elektrisk.

Sæder

OBS

Stolen og sidespejlene bevæger sig ikke, hvis de allerede står i den rette stilling.

Det er også muligt at bruge nøglehukommelsen ved at trykke på oplåsningsknappen på fjernbetjeningen, når førerdøren er åben.

Nøglehukommelsen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Nøglehukommelse**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 141.

OBS

For at nøglehukommelsen til førersæde og sidespejle skal fungere for flere fjernbetjeninger, skal nøglehukommelsen aktiveres for hver enkelt af fjernbetjeningerne.

Hver enkelt af fjernbetjeningerne skal være sat i tændingslåsen, når nøglehukommelsen aktiveres for den respektive fjernbetjening.

OBS

Nøglehukommelsen i fjernbetjeningerne og de tre sædehukommelser er helt uafhængige af hinanden.

Nødstop

Hvis sædet utilsigtet kommer i bevægelse, skal der trykkes på én af sædets indstillingsknapper eller hukommelsesknapperne, så sædet standser.

En ny start for at give stolen den indstilling, der er lagret i nøglehukommelsen, opnås ved at trykke på fjernbetjeningens oplåsningsknap. Så skal førerdøren være åben.

ADVARSEL

Klemmerisiko! Børn må ikke lege med betjeningsknapperne. Kontrollér, at der ikke befinder sig nogen genstande foran, bag ved eller under stolen, mens den indstilles. Kontrollér også, at ingen af bagsædepassagererne risikerer at komme i klemme.

Elopvarmede sæder

Elopvarmede sæder, se side 154.

Bagsæder

Nakkestøtte på bagsædets midterplads

Juster støtten efter passagerens højde, så den om muligt dækker hele baghovedet. Skyd den opad efter behov.

For at få nakkestøtten ned igen skal knappen (midt mellem ryglænet og nakkestøtten - se illustrationen) trykkes ind, samtidig med at nakkestøtten trykkes ned.

Manuel nedslåning af de yderste nakkestøtter på bagsædet

Træk i låsehåndtaget nærmest nakkestøtten for at slå nakkestøtten fremad.

Nakkestøtten føres bagud manuelt, indtil der lyder et klik.

Nedslåning af bagsæderyglæn

VIGTIGT

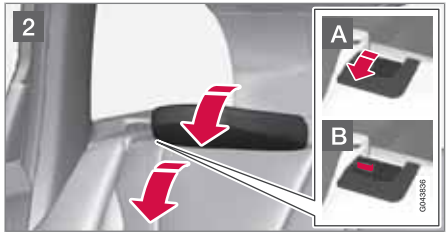
Når ryglænet skal slås ned, må der ikke være nogen genstande på bagsædet. Sikkerhedsselerne må heller ikke være sat i. Ellers kan der opstår skade på bagsædets indtræk.

Det tredelte ryglæn kan foldes på forskellige måder.

OBS

Forsæderne skal muligvis skydes frem eller ryglænene indstilles højere, for at de bageste ryglæn skal kunne vippes helt frem.

- Den venstre del kan foldes separat.
- Den midterste del kan foldes separat.
- Den højre del kan kun foldes sammen med den midterste del.
- Hvis hele ryglænet skal foldes, skal de forskellige dele foldes hver for sig.



1 Hvis midterryglænet skal slås ned: frigør nakkestøtten og juster den ned før midterryglænet, se side 80.

2 De ydre nakkestøtter slås automatisk ned, når de ydre ryglæn slås ned. Træk ryglænets spærrehåndtag A op, og vip samtidig ryglænet frem. Et rødt mærke ved spærremekanismen B viser, at ryglænet ikke længere er låst.

Opslåning foregår på den modsatte måde.

OBS

Når ryglænet er slået tilbage, skal den røde markering ikke længere kunne ses. Hvis den stadig kan ses, er ryglænet ikke låst.

Sæder

ADVARSEL

Kontrollér, at bagsædets ryglæn og nakkestøtter er forsvarligt fastlåst, efter at de er vippet tilbage.

Elektrisk foldning af bagsædets ydre nakkestøtter*

1. Fjernbetjeningen skal stå i position **I** eller **II**.
2. Tryk knappen ind for at slå bagsædets yderste nakkestøtter ned for at forbedre udsynet bagud.

ADVARSEL

Slå ikke de yderste nakkestøtter ned, hvis der sidder en passager på en af yderpladserne.

Før nakkestøtten manuelt tilbage, indtil der høres et klik.

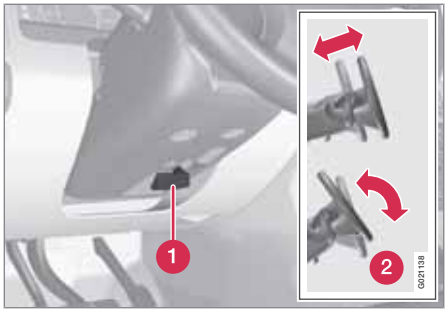
ADVARSEL

Nakkestøtterne skal efter opslåning være i låst stilling.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Rat

Indstilling



Indstilling af rat.

1. Arm - frigøring af rattet
2. Mulige ratindstillinger

Rattet kan indstilles både i højden og længderetningen:

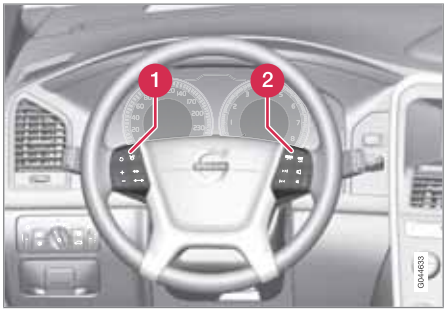
1. Træk armen ind mod dig selv for at løsne rattet.
2. Indstil rattet i den stilling, der passer dig bedst.
3. Tryk armen tilbage for at fastlåse rattet. Hvis det går trægt, skal der trykkes lidt på rattet, samtidig med at armen føres tilbage.

ADVARSEL

Rattet skal indstilles og fastlåses, inden man kører.

Ved hastighedsafhængig servostyring* kan niveauet for styrestyrke justeres, se side 167.

Tastaturer*



Knapper på rattet.

1. Fartpilot, se side 168

   Adaptiv fartpilot, se side 170
2. Menu-, lyd- og telefonststyring, se side 218.

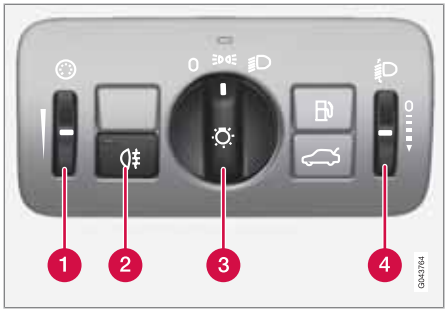
Horn

Horn.

Tryk midt på rattet for at signalere.

Belysning

Lyspanel



Oversigt over lyspanel.

1. Fingerhjul til justering af display- og instrumentbelysning
2. Tågebaglygter
3. Lyspanel
4. Fingerhjul[1] for lyshøjderegulering

Instrumentbelysning
Forskellige display- og instrumentlamper tændes, afhængigt af nøglepositionen, se side 76.

Displaybelysningen dæmpes automatisk i mørke - følsomheden indstilles med fingerhjulet.

Instrumentbelysningens styrke reguleres med fingerhjulet.

Indstilling af forlygternes lyshøjde
Bilens belastning ændrer forlygternes lodrette retning, hvilket kan føre til blænding af modkørende trafik. Dette undgås ved at justere lyshøjden. Hvis bilen er tungtlastet, bør lyshøjden sænkes.

1. Lad motoren være i gang eller hav fjernbetjeningen i position **I**.
2. Rul fingerhjulet op eller ned for at hæve/sænke lyshøjden.

Biler med Xenon-forlygter* har automatisk lyshøjderegulering og er derfor ikke udstyret med fingerhjul.

Nær-/fjernlys

Lysknap og kontaktarm.

1. Indstilling for overhalingslys
2. Indstilling for fjernlys

[1] Findes ikke på biler udstyret med Xenon-forlygter*.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Belysning

Position	Betydning
0	Automatisk nærlys. Fjernlys og overhalingslys fungerer i denne indstilling[A]/Slukket nærlys.
	Positions-/parkeringslys
	Nærlys. Fjernlys og overhalingslys fungerer i denne indstilling.

[A] Gælder visse markeder.

Overhalingslys

Før kontaktarmen let ind mod rattet til positionen for overhalingslys. Fjernlyset lyser, indtil armen slippes.

Nærlys

Når motoren startes, aktiveres nærlyset automatisk[2], hvis lyskontakten står i stilling 0. Om nødvendigt kan nærlysautomatikken for denne stilling deaktiveres af et værksted. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

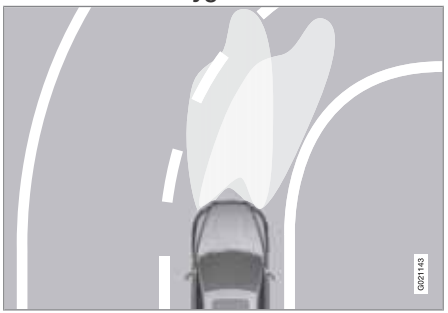
I indstillingen aktiveres nærlyset altid automatisk, når motoren er i gang, når eller fjernbetjeningen er i position **II**.

Fjernlys

Fjernlyset kan aktiveres, når lyskontakten er i position 0 [2] eller . Aktiver/deaktiver fjernlyset ved at føre kontaktarmen ind mod rattet til endestillingen og slippe den.

Når fjernlyset er tændt, lyser symbolet på kombinationsinstrumentet.

Aktive Xenon-forlygter - ABL*



Lyskegle med funktionen slået fra (venstre), henholdsvis slået til (højre).

Hvis bilen har aktive Xenon-forlygter (Active Bending Lights - ABL), følger lyset fra forlygterne rattets bevægelser for at give maksimal belysning i sving og vejkryds og dermed øget sikkerhed.

Funktionen aktiveres automatisk, når bilen startes. Ved fejl i funktionen lyser symbolet på kombinationsinstrumentet, og der vises samtidig en forklarende tekst samt et tændt-symbol på informationsdisplayet.

Symbol	Display	Betydning
	Fejl i forlygte Service påkrævet	Systemet fungerer ikke. Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

[2] Gælder visse markeder.

Belysning

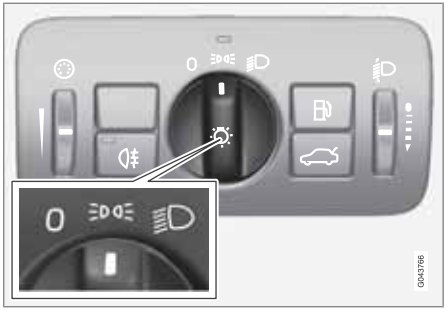
Funktionen er kun aktiv i skumring eller mørke, og kun når bilen er i bevægelse.

Funktionen[3] kan aktiveres/deaktiveres i menusystemet **MY CAR** under **Min XC60 ➔ Aktivt kurvelys** eller under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Lysindstillinger ➔ Aktivt kurvelys**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Vedrørende tilpasning af lyskegle, se side 89.

Ekstralys*
Hvis bilen har ekstralys, kan føreren i menusystemet **MY CAR** vælge, om de skal være deaktiverede eller tændes/slukkes samtidig med fjernlyset[4], se side 143.

Positions-/parkeringslys



Lysknap indstillet til positions-/parkeringslys.

Drej lyskontakten til midterpositionen (samtidig tændes nummerpladebelysningen).

Når det er mørkt udenfor, og bagklappen åbnes, tændes de bageste positionslys for at henlede bagvedkørendes opmærksomhed. Dette sker uanset, hvilken position lyskontakten står i, eller hvilken position tændingskontakten er i.

Bremselygte

Bremselygterne tændes automatisk ved bremsning. For information om nødbremselys og automatiske advarselsblinklys, se side 125.

Tågebaglygter

Knap for tågebaglys.

Tågebaglyset består af én lygte og kan kun tændes i kombination med fjern-/nærlyset.

Tryk på tænd/sluk-knappen. Tågebaglysets kontrolsymbol i kombinationsinstrumentet og lampen i knappen lyser, når tågebaglyset er tændt.

[3] Aktiveret ved levering fra fabrik.
[4] Ekstralys skal tilsluttes til det elektriske system af et værksted. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Tågebaglygten slukkes automatisk, når motoren standser.

OBS

Bestemmelserne for brug af tågebaglys varierer fra land til land.

Advarselsblinklys

Knap for advarselsblinklys.

Advarselsblinklysene aktiveres ved at trykke knappen ind. Begge blinklyssymboler på kombinationsinstrumentet blinker, når advarselsblinklysene er i brug.

Advarselsblinklysene tændes automatisk, når der bremses så kraftigt, at nødbremselysene aktiveres, og hastigheden ligger under 30 km/t. De forbliver tændt, når man er standset, og slukkes automatisk, når man begynder at køre igen, eller hvis der trykkes på knappen. For mere information om nødbremselys og automatiske advarselsblinklys, se side 125.

Afvisere/blinklys

Afvisere/blinklys.

Kort blinksekvens

1. Før kontaktarmen opad eller nedad til første position, og slip den. Afviserne blinker tre gange. Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Lysindstillinger** ➔ **Triple Turn-signal**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Kontinuerlig blinksekvens

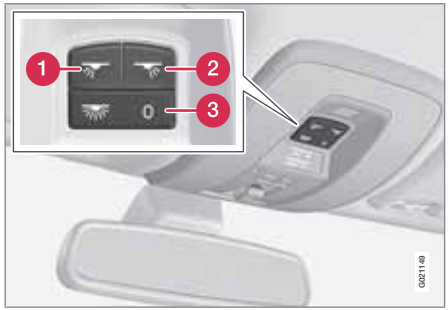
2. Før kontaktarmen opad eller nedad til yderstillingen.

Armen bliver stående i denne stilling og føres tilbage manuelt eller automatisk af rattets bevægelse.

Blinklyssymboler

For blinklyssymboler, se side 70.

Belysning i kabine



Knapper i loftskonsollen til læselamperne foran og kabinebelysning.

1. Læselampe i venstre side
2. Læselampe i højre side
3. Kabinebelysning

Belysning

Al belysning i kabinen kan tændes og slukkes manuelt inden 30 minutter efter at:

- motoren er slået fra, og fjernbetjeningen er i position **0**
- bilen er låst op, men motoren ikke er startet.

Loftsbelysning foran

Læselamperne foran tændes og slukkes med et tryk på den tilsvarende knap i loftskonsollen.

Loftsbelysning bagi

Loftsbelysning bagi.

Loftsbelysning bagi i biler med panoramatag.

Lamperne tændes/slukkes med et tryk på den relevante knap.

Indstigningslys

Indstigningslyset (og kabinebelysningen) henholdsvis tændes og slukkes, når en sidedør åbnes eller lukkes, se side 84

Handskerumslys

Handskerumslyset henholdsvis tændes og slukkes, når klappen åbnes eller lukkes.

Makeup-spejl

Makeup-spejlets lys (se side 210) tændes/slukkes, når låget henholdsvis åbnes eller lukkes.

Bagagerumslys

Lyset i bagagerummet tændes/slukkes, når bagklappen åbnes/lukkes.

Belysningsautomatik

Kabinelysknappen har følgende tre indstillinger for lyset i kabinen:

- **Slukket** - højre side trykket ind, belysningsautomatikken er deaktiveret.
- **Neutral position** - belysningsautomatikken er aktiveret.
- **Tændt** - venstre side trykket ind, kabinebelysningen er tændt.

Neutral stilling

Når knappen er i neutral stilling, tændes/slukkes kabinelyset automatisk som nedenfor beskrevet.

Kabinebelysningen tændes og forbliver tændt i 30 sekunder:

- bilen låses op med fjernbetjening eller nøgleblad, se side 47 eller 50
- motoren slået fra, og fjernbetjeningen er i position **0**.

Kabinebelysningen slukkes, når:

- motoren startes
- bilen låses.

Kabinebelysningen tændes og forbliver tændt i to minutter, hvis en af dørene er åben.

Hvis et lys tændes manuelt, og bilen låses, slukkes lyset automatisk efter to minutter.

Komfortbelysning
Når den almindelige kabinebelysning er slukket og motoren er i gang, lyser nogle lysdioder, bl.a. en i loftsbelysningen, for at give et svagt lys og øge komforten under kørslen. Denne belysning slukker lidt efter den almindelige kabinebelysning, når bilen låses.

Varigh. for lys v. ank.

Noget af den udvendige belysning kan holdes tændt og fungere som orienteringslys, efter at bilen er låst.

1. Tag fjernbetjeningen ud af tændingslåsen.
2. Før venstre kontaktarm ind mod rattet til endestillingen, og slip den. Funktionen aktiveres på samme måde som overhalingslyset (se side 84).
3. Stig ud af bilen, og lås døren.

Når funktionen er aktiveret, tændes nærlyset, parkeringslyset, lyset i sidespejlene, nummerpladelyset, loftslyset i kabinen og indstigningslyset.

Tidsrummet, som orienteringslyset skal være tændt, kan indstilles i menuen **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Lysindstillinger ➔ Home Safe-lys (tid)**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

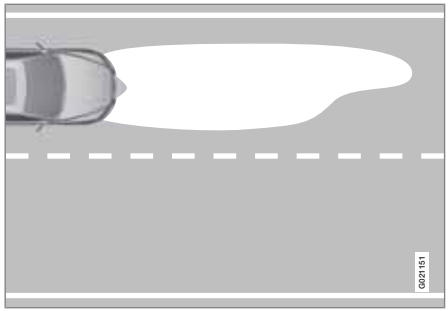
Varighed for ankomstlys

Tryghedsbelysningen tændes med fjernbetjeningen (se side 47) og benyttes for at tænde bilens lys på afstand.

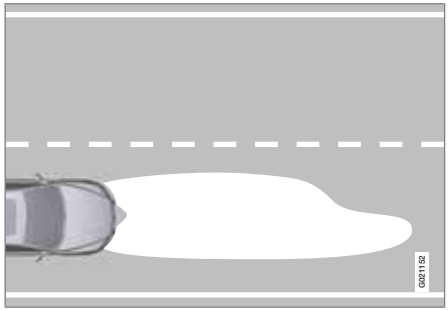
Når funktionen er aktiveret med fjernbetjeningen, tændes parkeringslyset, lyset i sidespejlene, nummerpladelyset, loftslyset i kabinen og indstigningslyset.

Tidsrummet, som tryghedsbelysningen skal være tændt, kan indstilles i menuen **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Lysindstillinger ➔ Auto. belysning (tid)**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Tilpasning af lyskegle



Lyskegle for venstrekørsel.



Lyskegle for højrekørsel.

For ikke at blænde modkørende trafik skal forlygternes lyskegle omstilles til højre- eller venstrekørsel. Den rette lyskegle giver også et mere effektivt lys ud i vejkanten.

Belysning

Aktive Xenon-forlygter*
Bilen skal stå stille, og motoren skal være i gang, når lyskeglen skiftes mellem højre- og venstrekørsel.

1. Gå ind i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Lysindstillinger**.
2. Vælg mellem **Midlertidig højretrafik** og **Midlertidig venstretrafik**.

Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142

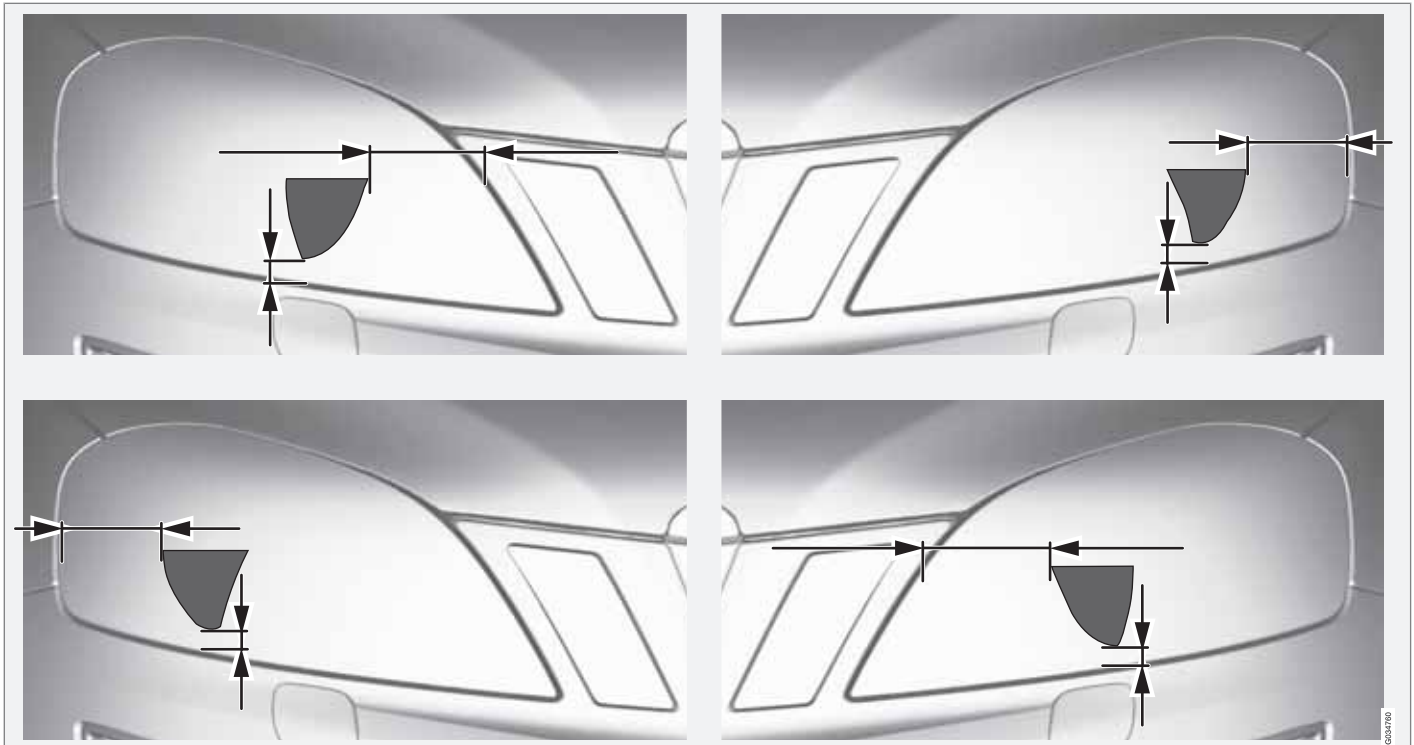
Halogenlygter
Halogenlygters lyskegle ændres ved afdækning af lygteglasset. Lyskeglen forringes lidt.

Afdækning af lygter

1. Tegn skabelonerne A og B for venstrestyret bil, eller C og D for højrestyret bil i skala 1:1, se side 92:
   - A = LHD Right (venstrestyret, højre glas)
   - B = LHD Left (venstrestyret, venstre glas)
   - C = RHD Right (højrestyret, højre glas)
   - D = RHD Left (højrestyret, venstre glas)
2. Overfør skabelonen til et selvklæbende, vandbestandigt materiale og klip den ud.
3. Placer de selvklæbende skabeloner i den rette afstand fra lygteglassets kant vha. billedet, se side 91, og målene på nedenstående liste:
   - Skabelon A og D: vandret linje ca. 104 mm, lodret linje ca. 20 mm
   - Skabelon B og C: vandret linje ca. 167 mm, lodret linje ca. 14 mm

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

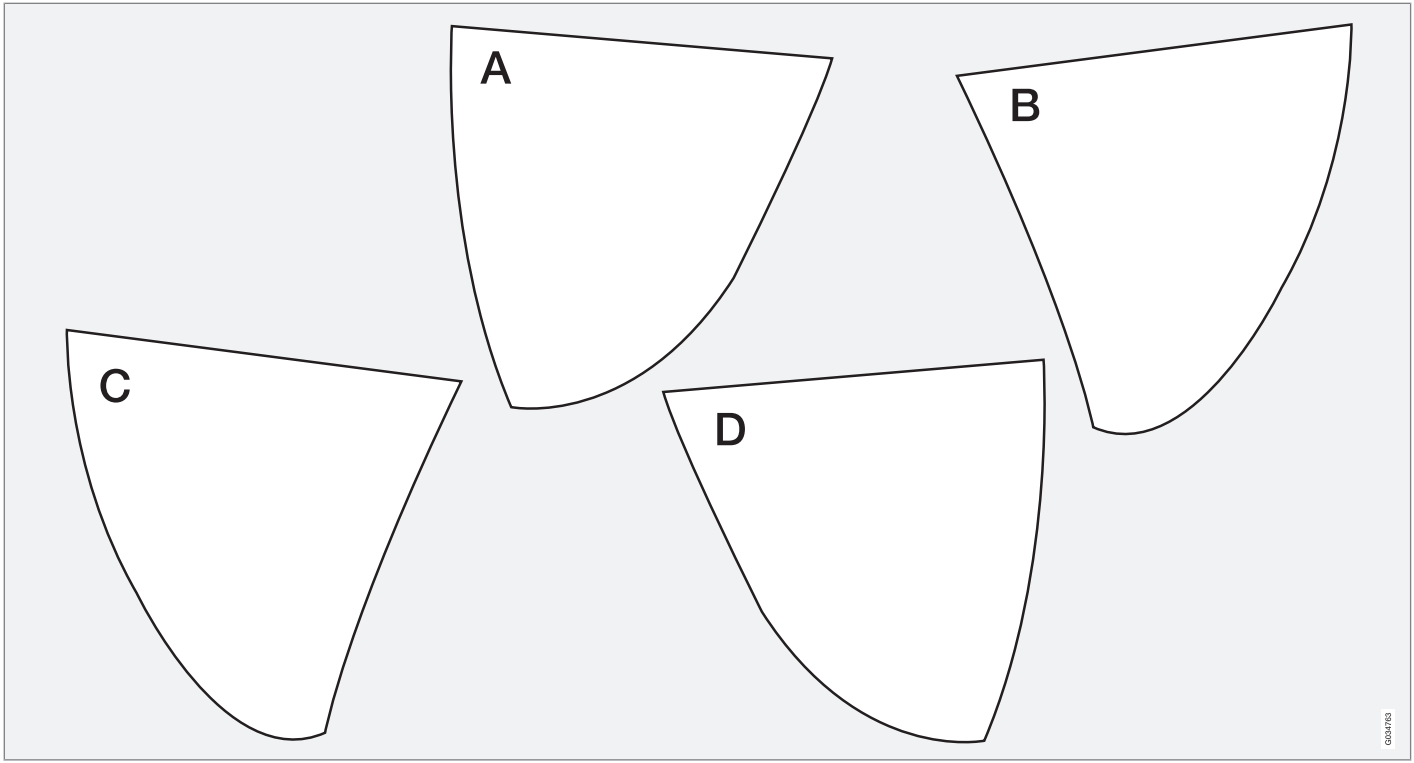
Placering af skabeloner



Øvre række: venstrestyret bil, skabeloner A og B. Nedre række: højrestyret bil, skabeloner C og D.

Belysning

Skabeloner til halogenlygter



Forrudeviskere[1]

Forrudeviskere og -sprinklere.

1. Regnsensor tænd/sluk
2. Fingerhjul til indstilling af følsomhed/frekvens

Forrudeviskere fra

0 Før armen til **0** for at slå forrudeviskerne fra.

Enkelt viskerslag

Før armen opad, og slip den for at foretage et viskerslag.

Intervalviskning

INT Antallet af slag pr. tidsenhed indstilles med fingerhjulet, når der er valgt intervalviskning.

Kontinuerlig viskning

Viskerne arbejder med normal hastighed.

Viskerne arbejder med høj hastighed.

VIGTIGT

Inden aktivering af viskere om vinteren skal det sikres, at viskerbladene ikke er frosset fast, og at eventuel sne eller is på forruden (og bagruden) er skrabet af.

VIGTIGT

Brug rigeligt med sprinklervæske, når viskerne rengør forruden. Forruden skal være våd, når viskerne arbejder.

Servicestilling viskerblade

Ved rengøring af forrude/vinduesviskere og udskiftning af vinduesviskere se side 327 og 345.

Regnsensor*

Regnsensoren registrerer mængden af vand på forruden og aktiverer automatisk forrudeviskerne. Regnsensorens følsomhed justeres med fingerhjulet.

Når regnsensoren er aktiveret, tændes en lampe, og regnsensorsymbolet vises på højre display på kombinationsinstrumentet.

Aktivering og indstilling af følsomhed

Når regnsensoren skal aktiveres, skal bilen være i gang eller fjernbetjeningen i position **I** eller **II**, samtidig med at viskerbetjeningsarmen skal være i position **0** eller enkeltslagsposition.

Regnsensoren aktiveres ved at trykke på knappen . Viskerne foretager nu ét slag.

Hvis armen føres opad, giver viskerne et ekstra slag.

Drej fingerhjulet opad for større følsomhed og nedad for mindre følsomhed. (Der foretages et ekstra slag, når fingerhjulet drejes opad.)

Deaktivere

Regnsensoren deaktiveres ved at trykke på knappen eller føre armen nedad til et andet viskerprogram.

Regnsensoren deaktiveres automatisk, når fjernbetjeningen tages ud af tændingslåsen eller fem minutter, efter at motoren er slukket.

[1] Skift af viskerblade se side 327, servicestilling viskerblade se side 327 og påfyldning af sprinklervæske se side 328.

Viskere og sprinklere

VIGTIGT

I en vaskeautomat kan forrudeviskerne starte og blive skadiget. Slå regnsensoren fra, mens bilen er i gang, eller fjernbetjeningen er i position **I** eller **II**. Symbolet på kombinationsinstrumentet og lampen i knappen slukkes.

Sprinkling af lygter og ruder

Sprinklerfunktion.

Sprinkling af forrude

Forrude- og forlygtesprinkling startes ved at føre armen ind mod rattet.

Efter at armen er sluppet, foretager forrudeviskerne nogle ekstra slag, og forlygterne sprinkles.

Opvarmede sprinklerdyser*

Sprinklerdyserne opvarmes automatisk i kulde for at forhindre, at sprinklervæsken fryser fast.

Højtryksprinkling af forlygter*

Højtryksprinkling af forlygterne bruger store mængder sprinklervæske. For at spare på væsken sprinkles forlygterne automatisk ved hver 5. sprinkling af forruden.

Bagrudevisker- og sprinkler

1. Bagrudevisker – intervalviskning
2. Bagrudevisker – kontinuerlig viskning

Ved at føre armen fremad (se pilen på illustrationen ovenfor) startes sprinkling og viskning af bagruden.

OBS

Bagrudeviskeren er udstyret med en beskyttelse mod overophedning, som gør, at motoren slukkes, hvis den overophedes. Bagrudeviskeren fungerer igen efter en afkølingsperiode (30 sekunder eller længere, afhængigt af varmen i motoren og udetemperaturen).

Viskere – bakning

Hvis der vælges bakgear, mens forrudeviskerne er aktiveret, vil bagrudeviskeren starte intervalviskning[2]. Funktionen ophører, når der skiftes ud af bakgear.

Hvis bagrudeviskeren allerede arbejder kontinuerligt, sker der ingen ændring.

OBS

Hvis bilen har regnsensor, aktiveres bagrudeviskeren ved bakning, hvis sensoren er aktiveret, og det regner.

[2] Denne funktion (intervalviskning ved bakning) kan slås fra. Henvend dig til et værksted. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt

Lamineret glas

Forruden og panoramataget har lamineret glas. Det er forstærket, hvilket giver en bedre beskyttelse mod indbrud og forbedret lydisolering i kabinen. Øvrige glasflader*.

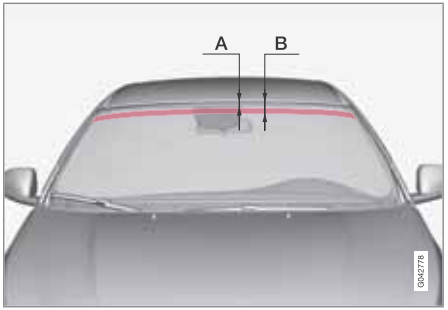
Vand- og smudsafvisende yderlag*

Ruderne er behandlet med en belægning, der forbedrer udsynet ved svære vejrforhold. Vedr. vedligeholdelse, se side 346.

VIGTIGT

Brug ikke en isskraber af metal til at fjerne is fra ruderne. Brug elopvarmningen til at fjerne is fra spejlene, se side 98.

Varmereflekterende forrude*



Felt uden påsat varmereflekterende film.

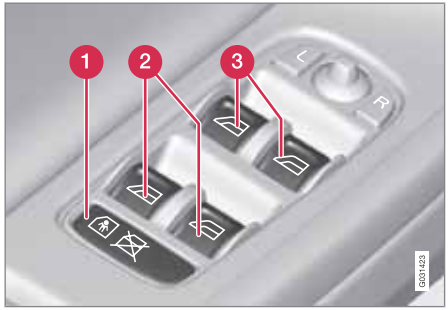
	Måtte
A	47 mm
B	87 mm

Forruden er forsynet med en varmereflekterende film, der mindsker solens varmestrålning i kabinen.

Placering af elektronisk udstyr, f.eks. en transponder, bag ved en glasflade med varmereflekterende film kan påvirke dens funktion og ydelse negativt.

Hvis funktionen for elektronisk udstyr skal blive optimal, bør det placeres på den del af forruden, der ikke har varmereflekterende film (se det markerede felt på ovenstående illustration).

Rudehejs



Betjeningspanel på førerdøren.

1. Elektrisk låsning af døre* og ruder bagi, se side 60.
2. Betjening af bageste sideruder
3. Betjening af forreste sideruder

ADVARSEL

Kontroller, at ingen bagsædepassagerer kommer i klemme, når ruderne lukkes fra førerdøren.

Ruder og spejle

ADVARSEL

Kontroller, at børn eller andre passagerer ikke kommer i klemme, hvis ruderne lukkes, også når fjernbetjeningen bruges.

ADVARSEL

Hvis der er børn i bilen - husk altid at afbryde strømmen til rudehejs ved at vælge nøgleposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen med, når bilen forlades. For information om nøglepositioner - se side 77.

Betjening

Betjening af rudehejs.

1. Betjening uden automatik
2. Betjening med automatik

Med førerdørens betjeningspanel kan alle rudehejs betjenes - de andre døres betjeningspaneler kan kun betjene det respektive rudehejs. Kun ét betjeningspanel kan betjenes ad gangen.

For at rudehejsene skal kunne bruges, skal nøglepositionen være den laveste **I** - se side 76. Efter slukning af motoren kan rudehejsene betjenes i et par minutter, efter fjernbetjeningen er blevet taget ud - men ikke efter at en dør er blevet åbnet.

Lukning af ruderne afbrydes, og ruden åbnes, hvis der er noget, der hindrer dens bevægelse. Det er muligt at forcere klemmesikringen, når lukning er afbrudt, f.eks. ved isdannelse, ved at holde knappen trukket op, indtil ruden er lukket. Klemmesikringen aktiveres igen efter et kort stykke tid.

OBS

En måde at mindske vindstøjen på, når de bageste sideruder er åbne, er at åbne også de forreste sideruder lidt.

Betjening uden automatik

Før en af knapperne let opad/nedad. Rudehejsene hæves/sænkes, så længe knappen holdes i stillingen.

Betjening med automatik

Før en af knapperne opad/nedad til endestillingen, og slip den derefter. Ruden bevæger sig automatisk til sin endestilling.

Betjening med fjernbetjening og centrallås

For at fjernbetjene de elektriske rudehejs udefra med fjernbetjeningen eller indefra med centrallåsen, se side 47 og 55

Genindstilling

Hvis batteriet har været frakoblet, skal funktionen for automatisk åbning genindstilles for at fungere rigtigt.

1. Træk den forreste del af knappen op for at hæve ruden til øverste stilling, og hold den dér i 1 sekund.
2. Slip kort knappen.
3. Træk knappens forreste del op igen i 1 sekund.

ADVARSEL

For at klemmesikringen skal fungere, skal der foretages genindstilling.

Sidespejle

Betjening af sidespejle.

Indstilling

1. Tryk på **L**-knappen for venstre spejl, henholdsvis **R**-knappen for højre spejl. Lampen i knappen lyser.
2. Justér indstillingen med knappen i midten.
3. Tryk én gang til på **L** eller **R**. Lampen skal nu slukkes.

ADVARSEL

Spejlene er af vidvinkeltypen for at give godt overblik. Genstande kan forekomme at være længere væk, end de er i virkeligheden.

Lagring af indstilling[1]

Sidespejlenes indstillinger gemmes i nøglehukommelsen, når bilen låses med fjernbetjening. Når bilen låses op med den samme fjernbetjening, sættes sidespejlene og førerstolen i de lagrede positioner, når førerdøren åbnes.

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Nøglehukommelse ➔ Personlige indstillinger i nøgle memory**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Neddrejning af sidespejle ved parkering[1]

Sidespejlene kan vippes nedad, f.eks. for at give føreren mulighed for at se vejkanten ved parkering.

– Sæt i bakgear, og tryk på knappen **L** eller **R**.

Når der skiftes ud af bakgear, stilles sidespejlene automatisk tilbage til deres oprindelige stilling efter ca. 10 sekunder, eller tidligere, ved at trykke på henholdsvis knappen **L** eller **R**.

Automatisk neddrejning af sidespejle ved parkering[1]

Når bakgearet vælges, vippes sidespejlene automatisk nedad, f.eks. for at give føreren mulighed for at se vejkanten ved parkering. Når der skiftes ud af bakgear, stilles sidespejlene automatisk tilbage til deres oprindelige stilling efter et stykke tid.

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Indstilling for udvendigt spejl ➔ Vip venstre spejl** henholdsvis **Vip højre spejl**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Automatisk inddrejning ved låsning[1]

Når bilen låses eller låses op med fjernbetjeningen, drejes sidespejlene automatisk ind henholdsvis ud.

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i menuen **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Indstilling for udvendigt spejl ➔ Klap spejl ind**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Nulstilling til neutral stilling

Et spejl der er blevet slået ud af stilling pga. ydre påvirkning, skal stilles elektrisk tilbage til neutral stilling for at den elektriske ind- og udfoldning skal kunne fungere korrekt:

1. Drej spejlene ind ved brug af **L** og **R**.
2. Drej dem ud igen ved brug af **L** og **R**.

[1] Kun i kombination med elbetjent sæde med hukommelse, se side 79.

Ruder og spejle

3. Gentag ovenstående procedure efter behov.

Spejlene er nu tilbage i neutral stilling.

Sidespejle der kan drejes ind elektrisk*

Ved parkering eller kørsel hvor pladsen er trang, kan spejlene drejes ind:

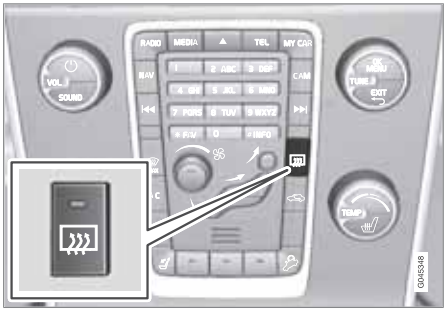
1. Tryk samtidigt på knapperne **L** og **R** (nøglepositionen skal være den laveste **I**).
2. Slip dem efter ca. 1 sekund. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ind.

Spejlene drejes ud ved at trykke på **L** og **R** samtidigt. Spejlene standser automatisk, når de er drejet helt ud.

Varighed for ankomstlys og Varighed for gå-hjem-lys

Lampen på sidespejlene tændes, når der vælges tryghedsbelysning eller orienteringslys (se side 89).

Elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle



Brug elopvarmningen til at fjerne is og dug fra bagruden og sidespejlene.

Et tryk på knappen starter opvarmningen. Når funktionen er aktiveret, lyser lampen i knappen. Slå opvarmningen fra, så snart isen/duggen er væk for ikke at belaste batteriet unødigt. Opvarmningen slukkes dog automatisk efter et stykke tid.

Bagruden afdugges/afises automatisk, hvis bilen startes ved en lavere udetemperatur end +9 °C. Automatisk rudevarmer kan vælges i menuen **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Klimaindstillinger** ➔ **Automatisk afrimning af bagrude**. Vælg mellem **On** eller **Off**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Indvendigt bakspejl

1 Nedblændingskontakt

Manuel nedblænding

Hvis der kommer kraftigt lys bagfra, kan det reflekteres i bakspejlet og blænde føreren. Blænd ned med nedblændingskontakten, når bagfrakommende lys forstyrrer:

1. Blænd ned ved at føre kontakten ind mod kabinen.
2. Man kommer tilbage til normal indstilling ved at føre regulatoren mod forruden.

Automatisk nedblænding*

Hvis der kommer stærkt lys bagfra, blænder bakspejlet automatisk ned. Betjeningsorganet findes ikke på spejle med automatisk nedblænding.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Kompas* kan udelukkende vælges til sidespejle med automatisk nedblænding, se side 100.

Kompas*

Betjening

Bakspejl med kompas.

Bakspejlets øverste højre hjørne har et indbygget display, som viser, i hvilken kompasretning bilens front peger. Der vises 8 forskellige retninger med en engelsk forkortelse: **N** (nord), **NE** (nordøst), **E** (øst), **SE** (sydøst), **S** (syd), **SW** (sydvest), **W** (vest) og **NW** (nordvest).

Kompasset aktiveres automatisk, når bilen startes eller når nøgleposition **II** er aktiveret, se side 76. Kompasset deaktiveres/aktiveres ved f.eks. at trykke knappen på bakspejlets underside ind med en clips.

Kalibrering

Jordkloden er inddelt i 15 magnetiske zoner. Kompasset er indstillet for det geografiske område, som bilen befandt sig i ved leveringen.

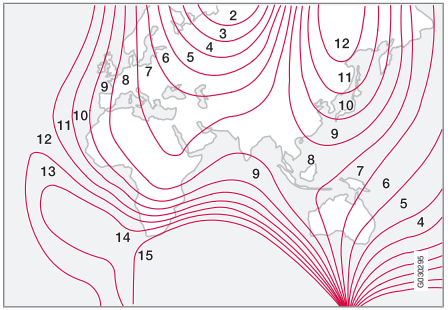
Kompasset bør kalibreres, hvis bilen flyttes mellem flere magnetiske zoner.

1. Stands bilen i et stort, åbent område uden stålkonstruktioner og højspændingsledninger.
2. Start bilen.

OBS

For den bedste kalibrering - slå alt elektrisk udstyr fra (klimaanlæg, viskere osv.), og sørg for at alle døre er lukkede.

3. Hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i ca. 6 sekunder (brug f.eks. en clips), indtil tegnet **C** vises.



Magnetiske zoner.

4. Hold knappen på bakspejlets underside trykket ind i ca. 3 sekunder. Nummeret for den aktuelle magnetisk zone vises.
5. Tryk flere gange på knappen, indtil den ønskede magnetiske zone (**1–15**) vises, se kortet over magnetiske zoner for kompas.
6. Vent, indtil displayet igen viser tegnet **C**.
7. Kør langsomt i cirkel med en hastighed på højst 10 km/t, indtil en kompasretning vises på displayet. Dette viser, at kalibreringen er klar. Kør derefter yderligere 2 omdrejninger for at finjustere kalibreringen.
8. Gentag ovenstående procedure efter behov.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Elbetjent panoramatag*

Generelt

Panoramataget er delt op i to sektioner. Kun den forreste sektion kan åbnes: horisontalt eller vertikalt bagtil (ventilationsstilling).

Til panoramataget hører et solgardin, der er fremstillet af perforeret stof og placeret under glastaget. Det giver ekstra beskyttelse mod f.eks. stærkt sollys.

Panoramataget og gardinet betjenes med en knap, som er placeret i taget. Knappen aktiveres i nøgleposition **I** eller **II**, se side 76.

ADVARSEL

Børn, andre passagerer eller genstande kan komme i klemme i panoramatagets bevægelige dele.

- Betjen altid panoramataget under opsyn.
- Lad ikke børn lege med betjeningsknappen.
- Husk altid at afbryde strømmen til panoramataget ved at vælge nøgleposition **0**, og tag derefter fjernbetjeningen/PCC'en* med, når bilen forlades. For information om nøglepositioner - se side 77.

Betjening

1. Åbning, automatisk
2. Åbning, manuel
3. Lukning, manuel
4. Lukning, automatisk

Panoramataget og gardinet kan betjenes i nøgleposition **I** eller **II**.

Automatisk betjening

1. For at åbne gardinet maksimalt - tryk knappen bagud til stillingen for automatisk åbning og slip.
2. For derefter at åbne panoramataget maksimalt - tryk knappen bagud en gang mere til stillingen for automatisk åbning og slip.

Elbetjent panoramatag*

Luk taget/gardinet ved at gentage den foregående procedure i omvendt rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad til stillingen for automatisk lukning.

Hurtig åbning/-lukning

Panoramataget og gardinet kan åbnes/lukkes samtidig:

- Åbn - tryk knappen bagud to gange til stillingen for automatisk betjening og slip.
- Luk - tryk knappen fremad to gange til stillingen for automatisk betjening og slip.

Manuel betjening

1. Åbn gardinet - tryk knappen bagud til trykpunktet for manuel åbning. Gardinet bevæger sig mod maksimal åbning, så længe knappen holdes trykket ind.
2. Stille panoramataget på skrå - tryk knappen bagud en gang mere til trykpunktet for manuel åbning
3. Åbne panoramataget - tryk knappen bagud en gang mere til trykpunktet for manuel åbning. Panoramataget bevæger sig mod maksimal åbning, så længe knappen holdes trykket ind.

Luk taget/gardinet ved at gentage den foregående procedure i omvendt rækkefølge - tryk i stedet knappen fremad til stillingen for manuel lukning.

OBS

Ved manuel åbning skal gardinet være helt åbent, inden panoramataget kan åbnes. Ved omvendt procedure skal panoramataget være helt lukket, inden gardinet kan lukkes.

Ventilationsstilling

Ventilationsstilling, vertikalt bagtil.

1. Åbning: tryk knappens bagkant opad.
2. Luk ved at trække knappens bagkant nedad.

Når ventilationsstilling vælges, løftes den forreste sektion op bagtil. Hvis gardinet er helt lukket, når ventilationsstilling vælges, åbner den automatisk ca. 50 mm.

Lukning med fjernbetjening eller centrallåsknap

Med et langt tryk på låseknappen, se side 47 (fjernbetjeningen) og 55 (centrallåsknappen), lukkes panoramataget og alle ruderne. Sidespejlene foldes ind*, dørene og bagklappen låses. Hvis åbningen skal afbrydes, skal der trykkes på låseknappen igen.

ADVARSEL

Hvis panoramataget lukkes med fjernbetjeningen, skal du kontrollere, at ingen kommer i klemme.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Vindafviser

Til panoramataget hører en vindafviser, der slås op, når panoramataget er i åben stilling.

Alcoguard*

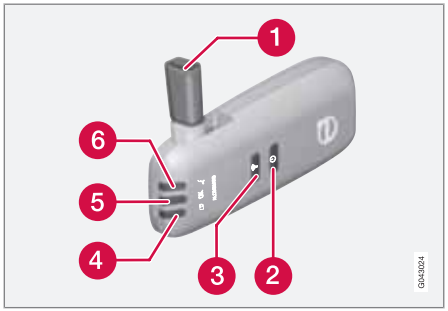
Generelt om alkolåsen

Alkolåsens funktion er at forhindre, at bilen føres af en beruset fører. Før start af motoren er mulig, skal føreren foretage en udåndingsprøve, som bekræfter, at han ikke er påvirket af alkohol. Alkolåsen kalibreres til det pågældende markeds gældende grænseværdi for lovlig bilkørsel.

ADVARSEL

Alkolåsen er et hjælpemiddel og fritager ikke føreren for ansvar. Det er altid førerens ansvar at være ædru og at føre bilen på en sikker måde.

Funktioner



1. Mundstykke til udåndingsprøve.
2. Strømafbryder.
3. Sendeknap.
4. Lampe for batteristatus.
5. Lampe for resultat af udåndingsprøve.
6. Lampe angiver klar for udåndingsprøve.

Betjening

Batteri

Alkolåsens kontrollampe (4) viser batteriets status:

Kontrollampe (4)	Batteristatus
Blinker grønt	Opladning i gang
Grøn	Fuldt opladet
Gul	Halvt opladet
Rød	Afladet - placer opladeren i holderen eller tilslut strømkablet fra handskerummet.

OBS

Opbevar alkolåsen i dens holder. Så holdes det indbyggede batteri fuldt opladet, og alkolåsen aktiveres automatisk, når bilen åbnes.

Før start af motoren

Alkolåsen aktiveres automatisk, og gøres klar til brug, når bilen åbnes.

1. Når kontrollampen (6) lyser grønt, er alkolåsen klar til brug.
2. Løsn alkolåsen fra dens holder. Hvis alkolåsen befinder sig uden for bilen ved oplåsning, skal den først aktiveres med strømafbryderen (2).
3. Slå mundstykket (1) ud, tag en dyb indånding, og pust med et jævnt tryk, indtil der høres en kliklyd efter ca. 5 sekunder. Resultatet bliver en af mulighederne i den følgende tabel **Resultat efter udført udåndingsprøve**.
4. Vises ingen meddelelse, kan overførslen til bilen være mislykket. Tryk i så fald på knappen (3) for at sende resultatet manuelt til bilen.
5. Slå mundstykket ned, og sæt alkolåsen fast i dens holder.
6. Start motoren efter godkendt udåndingsprøve inden for 5 minutter - ellers skal den udføres en gang til.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Resultat efter udført udåndingsprøve

Kontrollampe (5) + Displaytekst	Betydning
Grøn lampe + **Alcoguard Godkendt test**	Start motoren - ingen alkoholprocent målt.
Gul lampe + **Alcoguard Godkendt test**	Motorstart mulig - målt alkoholprocent er over 0,1 promille, men under den gældende grænseværdi[A].
Rød lampe + **Ikke godkendt Vent 1 minut**	Motorstart ikke mulig - målt alkoholprocent er over den gældende grænseværdi[A].

A Grænseværdien varierer fra land til land - find ud af, hvad der gælder. Se også afsnittet Generelt om alkolåsen på side 104

OBS

Efter afsluttet kørsel kan motoren genstartes inden for 30 minutter, uden at der skal foretages en ny måling af udåndingsluften.

Husk på

Før udåndingsprøve

For at få korrekt funktion og et så retvisende måleresultat som muligt:

- Undgå at spise eller drikke i ca. 5 minutter inden udåndingsprøven.
- Undgå kraftig forrudesprinkling - alkoholen i sprinklervæsken kan medføre forkert måleresultat.

Førerskift

For at sikre, at der foretages en ny udåndingsprøve ved førerskift: hold afbryderknappen (2) og sendeknappen (3) inde samtidig i ca. 3 sekunder. Så er bilen igen indstillet på startblokering, og der kræves en ny godkendt udåndingsprøve inden motorstart.

Kalibrering og service

Alkolåsen skal kontrolleres og kalibreres på et værksted[1] hver 12. måned.

30 dage før nødvendig rekalibrering viser displayet **Alcoguard Kalibr. påkrævet**. Hvis kalibrering ikke udføres inden for 30 dage, bliver normal motorstart blokeret. Herefter er kun start med Bypass-funktion mulig, se side 106 afsnittet Nødsituation.

Meddelelsen kan slukkes med et tryk på sendeknappen (3). Ellers slukkes den af sig selv efter ca. 2 minutter, men kommer tilbage ved hver motorstart - kun en rekalibrering på et værksted[1] kan slukke meddelelsen permanent.

Koldt eller varmt vejr

Jo koldere vejr, desto længere tid tager det, før alkolåsen er klar til brug:

Temperatur (°C)	Maksimal opvarmningstid (sekunder)
+10 - +85	10
–5 - +10	60
–40 - –5	180

Ved temperaturer under -20 °C eller over +60 °C skal alkolåsen have ekstra strøm. Displayet viser **Alcoguard Isæt elledning**. Tilslut så strømkablet fra handskerummet til alkolåsen, og vent på at kontrollampen (6) lyser grønt.

I meget koldt vejr kan opvarmningstiden reduceres ved at tage alkolåsen med indendørs.

1 Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Alcoguard*

Nødsituation

I tilfælde af en nødsituation, eller hvis alkolåsen er ude af drift eller fjernet, er det muligt at omgå alkolåsen, så bilen kan køres.

OBS

Al aktivering med omløb (Bypass) logges og lagres i en hukommelse, se side 8 i afsnittet Registrering af data.

Efter aktiveret bypass-funktion viser displayet hele tiden **Alcoguard Bypass aktiveret** under kørsel, og der kan kun nulstilles på et værksted[1].

Bypass-funktionen kan testes, uden at fejlmeddelelse logges - udfør alle trin uden at starte bilen. Fejlmeddelelsen slettes, når bilen låses.

Vid installationen af alkolåsen vælges, om omgåelsen skal være bypass- eller nødfunktion. Denne indstilling kan efterfølgende ændres på et værksted[1].

Aktivere bypass-funktion

- Tryk samtidigt på venstre kontaktarms **READ**-knap og knappen for advarselsblinklys og hold i ca. 5 sekunder. Displayet viser først **Omledn aktiveret Vent 1 minut**, og derefter **Alcoguard Bypass aktiveret** - herefter kan motoren startes.

Denne funktion kan aktiveres flere gange. Fejlmeddelelsen, som vises under kørsel, kan kun slukkes på et værksted[1].

Aktivere nødfunktion

- Tryk samtidigt på venstre kontaktarms **READ**-knap og knappen for advarselsblinklys og hold i ca. 5 sekunder. Displayet viser **Alcoguard Bypass aktiveret**, og motoren kan startes.

Denne funktion kan kun bruges én gang, derefter skal nulstilling foretages på et værksted[1].

Symboler og displaymeddelelser

Ud over de allerede beskrevne meddelelser kan kombinationsinstrumentets display også vise følgende:

Displaytekst	Betydning/ Afhjælpning
Alcoguard Ny start mulig	Motoren har været slukket i kortere tid end30 minutter - motorstart er mulig uden en ny prøve.
Alcoguard Service påkrævet	Kontakt et værksted[1].
Alcoguard Intet signal	Sending mislykkedes - send manuelt med knap (3) eller lav en ny udåndingsprøve.
Alcoguard Ugyldig test	Testen mislykkedes - lav en ny udåndingsprøve.
Alcoguard Blæs længere	Puster for kort - pust længere.
Alcoguard Blæs blødere	Puster for hårdt - pust lettere.

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Alcoguard*

Displaytekst	Betydning/ Afhjælpning
Alcoguard Blæs kraftigere	Puster for svagt - pust kraftigere.
Alcoguard vent Forvarmer	Opvarmning ikke klar - vent på teksten **Alcoguard Blæs i 5 sek.**.

Start af motor

Benzin- og dieselmotorer

*Tændingslås med fjernbetjening trukket ud/trykket ind og **START/STOP ENGINE**-knap.*

VIGTIGT

Tryk ikke fjernbetjeningen ind vendt den forkerte vej - Hold i enden med det aftagelige nøgleblad, se side 49.

1. Sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen, og tryk den ind til dens endestilling. Bemærk, at hvis bilen er udstyret med Alkolås, skal en udåndingsprøve først godkendes, inden motoren kan startes - se side 104.
2. Hold koblingspedalen helt nedtrådt[1]. (Hvis bilen har automatgear - træd på bremsepedalen.)
3. Tryk på **START/STOP ENGINE**, og slip den derefter.

Startmotoren er aktiveret, indtil motoren starter, eller indtil dens varmeisolering afbryder.

VIGTIGT

Hvis motoren ikke er startet efter tre forsøg - vent tre minutter før et nyt forsøg. Startevnen forbedres, hvis startbatteriet kan genoprette sig.

ADVARSEL

Tag altid fjernbetjeningen ud af tændingslåsen, når du forlader bilen, og sørg for, at nøglepositionen er **0** - især hvis der er børn i bilen. For information om, hvordan det gøres - se side 77.

OBS

Ved koldstart kan omdrejningstallet være mærkbart højere end normalt for visse motortyper. Dette har til formål så hurtigt som muligt at få udstødningsrensesystemet op på normal driftstemperatur, hvilket minimerer udstødningsforurening og skåner miljøet.

Keyless drive*

Følg trin 2–3 for start af benzin- og dieselmotor. For mere information om Keyless drive - se side 52.

OBS

For at bilen kan starte, skal en af bilens fjernbetjeninger med Keyless drive*-funktion findes i kabinen eller bagagerummet.

ADVARSEL

Tag **aldrig** fjernbetjeningen ud af bilen under kørsel eller ved bugsering.

Stands motoren

For at slå motoren fra:

[1] Hvis bilen er i bevægelse, er det tilstrækkeligt at trykke på **START/STOP ENGINE**-knappen for at starte bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

- Tryk på **START/STOP ENGINE** - motoren standser.
- Hvis bilen har automatisk gearkasse og gearvælgeren ikke er i position **P**, eller hvis bilen kører - Tryk 2 gange eller hold **START/STOP ENGINE**-knappen trykket ind, indtil motoren standser.

Ratlås defekt
Der kan høres en mekanisk lyd, når ratlåsen låser op eller låser.

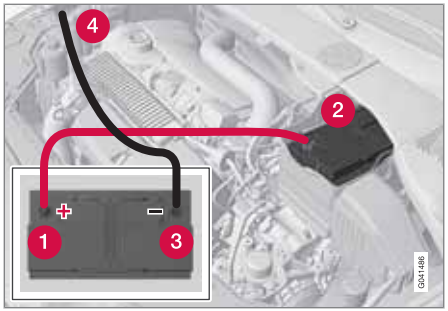
- Ratlåsen låser op, når fjernbetjeningen sidder i tændingslåsen[2], og der trykkes på **START/STOP ENGINE**-knappen.
- Ratlåsen låser, når førerdøren åbnes, efter at motoren er slukket.

Nøglepositioner
For information om fjernbetjeningens forskellige nøglepositioner - se side 76

[2] Bil med Keyless skal have en fjernbetjening inde i bilen.

Start af motor – eksternt batteri

Starthjælp



Hvis startbatteriet er afladet, kan bilen startes med strøm fra et andet batteri.

Ved starthjælp med et andet batteri anbefales det at tage følgende forholdsregler for at undgå kortslutninger eller andre skader:

1. Sæt fjernbetjeningen i nøgleposition **0**, se side 76.
2. Kontroller, at hjælpebatteriet har en spænding på 12 V.
3. Hvis hjælpebatteriet er installeret i en anden bil - sluk for den hjælpende bils motor, og sørg for, at de to biler ikke er i berøring med hinanden.
4. Sæt det røde startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets pluspol (1).

VIGTIGT

For at undgå kortslutning med andre dele i motorrummet skal startkablerne tilsluttes med forsigtighed.

5. Tag det afladede batteries forreste dæksel af ved at åbne klemmerne (se side 330).
6. Sæt det røde startkabels anden klemme på bilens pluspol (2).
7. Sæt det sorte startkabels ene klemme fast på hjælpebatteriets minuspol (3).
8. Sæt den anden klemme på et jordingspunkt, f.eks. øverst på højre motorophæng, yderste skruehoved (4).
9. Kontrollér, at startkablernes klemmer sidder godt fast, så der ikke opstår gnister under startforsøget.
10. Start motoren på "hjælpebilen", og lad den arbejde i nogle minutter i højere tomgang end normalt, ca. 1.500 omdr./min..
11. Start motoren i bilen med det afladede batteri.

VIGTIGT

Rør ikke ved tilslutningerne under startforsøget. Man risikerer, at der opstår gnister.

12. Tag startkablerne af i omvendt rækkefølge - først det sorte og derefter det røde.
    > Sørg for, at ingen af klemmerne på det sorte startkabel kommer i kontakt med batteriets pluspol eller en tilsluttet klemme på det røde startkabel!

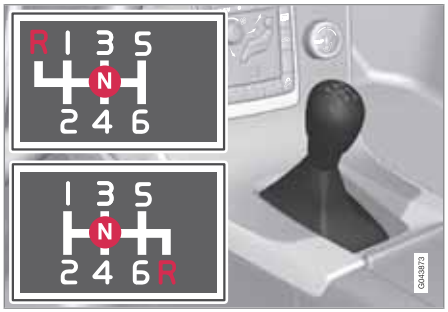
ADVARSEL

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.

For mere information om bilens startbatteri - se side 329.

Manuel gearkasse

Gearpositioner 5-trins gearkasse.



Gearpositioner 6-trins gearkasse.

6-trins gearkassen findes i to forskellige versioner - bakgearets position adskiller dem. Se de aktuelle gearpositioner præget på gearstangen.

- Træd koblingspedalen helt ned ved hvert gearskift.
- Fjern foden fra koblingspedalen mellem hvert gearskift.

ADVARSEL

Gør det til en vane altid at bruge parkeringsbremsen, når du parkerer på en hældende flade - at bilen er sat i gear er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen i alle situationer.

Bakgearsspærre

Med bakgearsspærringen er det vanskeligt ved en fejltagelse at vælge bakgear ved normal kørsel fremad.

- Start fra neutral stilling **N** og sæt kun i bakgear **R**, når bilen holder stille.

OBS

Med den øverste variant af gearpositioner for seks-trins gearkasse (se foregående illustration) - tryk **først** gearstangen ned i **N**-stilling for at sætte i bakgear.

Automatgear Geartronic*

***D**: Automatiske gearpositioner. **M** (+/–): Manuelle gearpositioner.*

På informationsdisplayet vises gearvælgerens position med følgende tegn: **P**, **R**, **N**, **D**, **S**, **1**, **2**, **3**, **4**, **5** eller **6**, se side 69.

Gearpositioner

Parkering (P)

Vælg **P**, når motoren skal startes, eller når bilen er parkeret. Bremsepedalen skal trykkes ned, for at gearvælgeren skal kunne føres ud af **P**.

I **P** er gearkassen mekanisk spærret. Træk også parkeringsbremsen for en sikkerheds skyld - se side 129.

Gearkasser

VIGTIGT

Bilen skal holde stille, mens position **P** vælges.

ADVARSEL

Gør det til en vane altid at bruge parkeringsbremsen, når du parkerer på en hældende flade - automatgearkassens **P**-stilling er ikke tilstrækkelig til at holde bilen i alle situationer.

Bakgear (R)

Bilen skal holde stille, mens position **R** vælges.

Neutral stilling (N)

Der er ikke valgt noget gear, og motoren kan startes. Træk parkeringsbremsen, hvis bilen holder stille med gearvælgeren i stilling **N**.

Kørsel (D)

D er normal kørselsposition. Op- og nedgearing sker automatisk alt efter gasgivning og hastighed. Bilen skal holde stille, når **D** vælges fra position **R**.

Geartronic - Manuelle gearpositioner (+/-)

Med Geartronics automatgear kan føreren også skifte gear manuelt. Bilen motorbremser, når speederen slippes.

Manuelt gear nås ved at føre stangen til siden fra position **D** til endestillingen ved **+/–**. Informationsdisplayet skifter tegn fra D til et af tallene 1-6, hvilket svarer til det gear, der netop er valgt, se side 69.

- Tryk stangen fremad mod **+** (plus) for at skifte et trin op, og slip den - stangen vender tilbage til sin hvilestilling mellem **+** og **–**.

eller

- Træk stangen bagud mod **–** (minus) for at skifte et trin ned, og slip den.

Manuelt gear (**+/–**) kan vælges, når som helst under kørslen.

For at undgå ryk og motorstop skifter Geartronic automatisk ned, hvis føreren lader farten falde mere, end hvad der er passende for det valgte gear.

For at vende tilbage til automatisk kørestilling:

- Før stangen til siden til endestillingen ved **D**.

OBS

Hvis gearkassen har et Sport-program, bliver den først manuel, efter at stangen er ført fremad eller bagud i (**+/–**) positionen. Informationsdisplayet går derefter over fra at vise S til at vise hvilket gear, der er valgt, 1-6.

Geartronic - Sport-position (S)[1]

Sport-programmet giver en mere sportslig funktion, ligesom det tillader højere omdrejningstal i gearene. Samtidig opnås hurtigere reaktion ved gasgivning. Ved aktiv kørsel prioriteres også kørsel i lavere gear, hvilket giver senere opgearing.

Sport-position nås ved at føre stangen til siden fra position **D** til endestillingen ved **+/–**. Informationsdisplayet skifter tegn fra D til S.

Sport-position kan vælges når som helst under kørsel.

Geartronic - Vinterindstilling

Det kan være lettere at komme af sted i glat føre, hvis 3. gear vælges manuelt.

1. Tryk bremsepedalen ned, og før gearstangen fra stilling **D** til endestilling ved **+/–** -

[1] Kun model D5 og T6.

instrumentpanelets display skifter tegn fra **D** til tallet **1**.

2. Gå op i 3. gear ved at trykke stangen to gange frem mod **+** (plus) – displayet skifter tegn fra **1** til **3**.
3. Slip bremsen og giv forsigtigt gas.

Gearkassens "vinterindstilling" gør, at bilen kører med et lavere omdrejningstal og reduceret motorstyrke på drivhjulene.

Kickdown

Når speederen trædes helt i bund (forbi det normale fuldgaspunkt), skiftes der straks automatisk ned i gear, hvilket kaldes kickdown.

Hvis speederen bringes ud af kickdown-stillingen, geares der automatisk op.

Kickdown bruges, når der kræves maksimal acceleration, f.eks. ved overhaling.

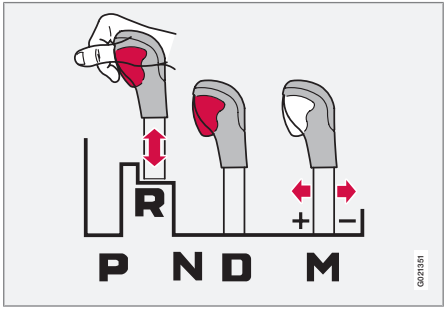
Sikkerhedsfunktion

For at forhindre overdrejning af motoren har gearkassens styreprogram en nedgearingsbeskyttelse, der forhindrer kickdown-funktionen.

Geartronic tillader ikke nedgearing/kickdown, der medfører et så højt omdrejningstal, at motoren kan tage skade. Hvis føreren alligevel forsøger at skifte ned ved højt omdrejningstal, sker der ikke noget – man bliver i det aktuelle gear.

Ved kickdown kan bilen skifte et eller flere trin ad gangen alt efter motorens omdrejningstal. Bilen skifter op, når motoren når sit max. omdrejningstal. Det sker for at forhindre motorskader.

Mekanisk gearvælgerspærring



Gearvælgeren kan føres frit frem eller tilbage mellem **N** og **D**. De øvrige positioner har en spærre, som betjenes med spærreknappen på gearvælgeren.

Med spærreknappen trykket ind kan stangen føres frem eller tilbage mellem **P**, **R**, **N** og **D**.

Automatisk gearvælgerspærring

Automatgearkassen har særlige sikkerhedssystemer:

Parkeringsposition (P)

Stillestående bil med motoren i gang:

Hold foden på bremsepedalen, mens gearvælgeren føres til en anden position.

Elektrisk gearspærring - Shiftlock parkeringsposition (P)

For at kunne føre gearvælgeren fra position **P** til de øvrige gearpositioner skal bremsepedalen være trådt ned og fjernbetjeningen være i position **II**, se side 76.

Gearspærring – Neutral (N)

Hvis gearvælgeren står i **N**, og bilen har holdt stille i mindst 3 sekunder (uanset om motoren er i gang eller ej), er gearvælgeren spærret.

For at kunne føre gearvælgeren fra **N** til en anden gearposition skal bremsepedalen være trådt ned og fjernbetjeningen i position **II**, se side 76.

Gearkasser

Deaktivere automatisk gearvælgerspærring

Hvis bilen ikke kan køres, f.eks. hvis startbatteriet er afladet, skal gearvælgeren føres fra position **P** for at bilen skal kunne flyttes.

1. Løft gummimåtten i rummet bag midterkonsollen, og luk klappen op.
2. Før nøglebladet helt i bund. Tryk nøglebladet ned, og hold det nede. (For information om nøglebladet, se side 49.)
3. Før gearvælgeren ud af position **P**.

Automatgear Powershift*

***D**: Automatiske gearpositioner. **M** (+/–): Manuelle gearpositioner.*

Powershift er en 6-trins automatisk gearkasse, som i modsætning til en konventionel automatgearkasse har dobbelte mekaniske koblingslameller. En konventionel automatgearkasse har i stedet en hydraulisk momentomformer, som overfører kraften fra motor til gearkasse.

Powershift-gearkassen fungerer på samme måde og har lignende knapper og funktioner som automatgearkassen Geartronic, der er beskrevet i det foregående afsnit.

Powershift eller Geartronic?

Hvis du er i tvivl, om bilen er udstyret med gearkassen Powershift eller ej, kan det bekræftes ved at kontrollere betegnelsen på mærkat nr. (5) under motorhjelmen - se side 352.

Betegnelsen ”MPS6” betyder, at der er en Powershift - ellers er det automatgearkassen Geartronic.

HSA

Funktionen HSA (Hill Start Assist) betyder, at der stadig er tryk i bremsesystemet i de få sekunder, hvor foden flyttes fra bremsepedalen til speederen før igangsætning og modvirker, at bilen ruller baglæns ved start op ad bakke.

Den midlertidige bremsevirkning slipper efter nogle sekunder, eller når føreren giver gas.

Husk på

Gearkassens dobbeltkobling har en overbelastningsbeskyttelse, som aktiveres, hvis den bliver for varm, f.eks. hvis bilen for længe holdes stille op ad bakke med speederen.

At gearkassen er blevet for varm, bemærkes ved at bilen ryster og vibrerer, advarselssymbolerne tændes, og der vises en meddelelse på informationsdisplayet. Også ved langsom køkørsel (10 km/t eller derunder) op ad bakke eller med tilkoblet anhænger kan gearkassen blive for varm. Gearkassen køler ned, når bilen holder stille, når driftsbremsen er trådt ned, og når motoren er i tomgang.

Overophedning ved langsom kørsel i kø kan undgås ved at køre i etaper: Hold stille og vent

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

med foden på driftsbremsen, indtil der er kommet en tilpas strækning i den forankørende trafik, kør et stykke frem, stands og vent igen et stykke tid med foden på bremsen.

VIGTIGT

Brug driftsbremsen til at holde bilen stille op ad bakke - hold ikke bilen stille med speederen. Gearkassen kan overophedes.

For vigtige oplysninger om gearkassen Powershift og bugsering - se side 292.

Tekstmeddelelse og afhjælpning

I nogle situationer kan displayet vise en meddelelse, samtidig med at et symbol tændes.

Symbol	Display	Køreegenskaber	Afhjælpning
	Transm. for varm Brems f.at holde	Vanskeligt at holde jævn hastighed med konstant omdrejningstal.	Gearkassen overophedet. Hold bilen stille med fodbremsen.[A]
	Transm. for varm parkér sikkert	Kraftigt stampende fremdrift af bilen.	Gearkassen overophedet. Parker straks bilen på en sikker måde.[A]
	Transm. køling Hold motor igang	Ingen drift på grund af overophedet gearkasse.	Gearkassen overophedet. For hurtigst mulig afkøling: Lad motoren gå i tomgang med gearstangen i **N**- eller **P**-stilling, indtil meddelelsen forsvinder.

[A] For hurtigst mulig afkøling: Lad motoren gå i tomgang med gearstangen i **N**- eller **P**-stilling, indtil meddelelsen slukkes.

Tabellen viser tre trin med øget alvorlighedsgrad, hvis gearkassen skulle blive for varm. Parallelt med displayteksten gøres føreren også opmærksom ved at bilens elektronik midlertidigt ændrer køregenskaberne. Følg i givet fald anvisningerne på informationsdisplayet.

OBS

Tabellens eksempler er ikke en indikation af, at bilen er defekt. De viser, at en sikkerhedsfunktion er blevet aktiveret for at hindre skade på bilens dele.

ADVARSEL

Gearkasser

Hvis advarselssymbol kombineret med teksten **Transm. for varm parkér sikkert** ignoreres, kan varmen i gearkassen blive så høj, at kraftoverførslen mellem motor og gearkasse midlertidigt afbrydes for at hindre koblingen i at havarere - bilen mister fremdriften og bliver stationær, indtil gearkassens temperatur er afkølet til et acceptabelt niveau.

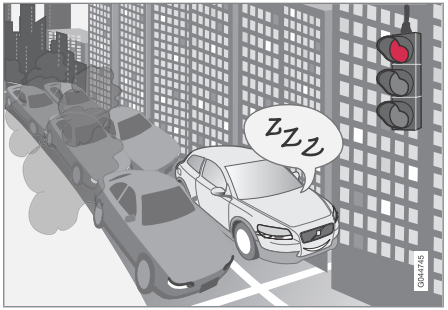
For flere mulige displaymeddelelser med deres respektive forslag til løsning vedrørende automatisk gearkasse, se side 138.

En displaytekst slukkes automatisk efter udført afhjælpning eller efter et tryk på blinklysarmens **READ**-knap.

Mere støjsvag og renere

Omsorg for miljøet er en af Volvo Car Corporations kerneværdier, som styrer al vores aktivitet. Denne målretning har resulteret i bilserien DRIVe, hvis koncept er en interaktion mellem flere separate energibesparende funktioner, der har den fælles opgave at reducere brændstofforbruget, hvilket igen bidrager til et reduceret udslip.

Generelt om Start/Stop

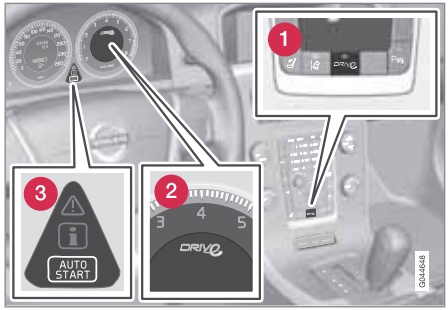


Motoren slukkes - det bliver mere støjsvagt og renere....

Nogle kombinationer af motor og gearkasse er udstyret med en Start- og Stopfunktion, der f.eks. aktiveres, når bilen holder stille i en bilkø eller venter ved trafiklys - motoren slukkes midlertidigt og starter igen automatisk, når kørslen skal fortsætte.

Med Start/Stop-funktionen får føreren mulighed for en mere aktiv miljøbevidst måde at køre bil på - motoren kan "standses automatisk", når det er hensigtsmæssigt.

Funktion og betjening



1. Start/Stop Til/Fra.
2. Lyser kort ved aktivering og ved tekstmeddelelser.
3. Motoren er standset automatisk.

Start/Stop-funktionen aktiveres automatisk, når motoren startes med nøgle. Føreren gøres opmærksom på funktionen, ved at dette symbol på instrumentpanelet lyser kortvarigt, displayteksten **Aut. Start-Stop Aktiveret** vises, og at Til-/fra-knappens grønne lampe lyser.

Eco Start/Stop DRIVe*

OBS

Efter hver nøglestart og automatisk standsning skal bilen først komme op på 5 km/t, inden den automatiske Start/Stop-funktion genaktiveres - derefter skal visse betingelser være opfyldt, se dem under overskriften "Motoren standser ikke automatisk".

Alle bilens almindelige systemer, f.eks. belysning, radio osv. fungerer normalt, selv med automatisk standset motor, bortset fra at noget udstyr kan få funktionen reduceret midlertidigt, f.eks. klimaanlæggets blæserhastighed eller meget høj lydstyrke på lydanlægget.

Standse motoren automatisk

For at motoren skal standse automatisk, skal bilen holde helt stille:

Betingelser[A]	M/A[B]
Kobl ud, sæt gearstangen i neutral stilling og slip koblingspedalen - motoren slukkes.	M
Stands bilen med driftsbremsen og hold derefter foden på pedalen - motoren standser automatisk.	A

A XC60 har kun Start/Stop på manuel gearkasse.
B M = Kun manuel gearkasse, A = Kun automatgearkasse og model D3.

Som bekræftelse og påmindelse om, at motoren er standset automatisk, lyser informationsdisplayets symbol **AUTO START**.

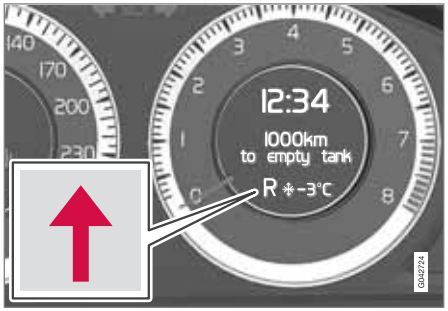
Starte motoren automatisk

Betingelser[A]	M/A[B]
Med gearstangen i neutral stilling: Tryk koblingspedalen ned - motoren starter. Vælg det passende gear, og fortsæt kørslen.	M
Med gearstangen i neutral stilling: Tryk på speederen - motoren starter. Vælg det passende gear, og fortsæt kørslen.	M
På en nedadgående bakke er der også denne mulighed: Slip driftsbremsen og lad bilen køre af sted - motoren starter automatisk, når hastigheden overstiger en normal ganghastighed.	M
Slip trykket med foden på driftsbremsen - motor starter automatisk, og kørslen kan fortsætte.	A

A XC60 har kun Start/Stop på manuel gearkasse.
B M = Kun manuel gearkasse, A = Kun automatgearkasse og model D3.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Gearindikator[1]



En væsentlig detalje i forbindelse med miljøtilpasset kørsel er at køre i det rigtige gear og skifte gear i tide.

Som hjælpemiddel har føreren en indikator, der meddeler, hvornår det er mest fordelagtigt at sætte i det næste højere eller lavere gear - GSI (Gear Shift Indicator).

Indikeringen sker med en op- henholdsvis nedpil på kombinationsinstrumentets højre display.

Deaktivere Start/Stop-funktionen

I nogle situationer kan det være ønskeligt at midlertidigt slå den automatiske Start/Stop-funktion fra - det gøres med et tryk på denne knap, hvorved knappens lampe slukkes.

Start/Stop-funktion slået fra indikeres, ved at informationsdisplayets symbol slukkes, og meddelelsen **Aut. Start-Stop Deaktiveret** vises i ca. 5 sekunder - samtidig slukkes knappens lampe.

Start/Stop-funktionen er slået fra, indtil den aktiveres igen med knappen, eller indtil næste gang motoren startes med nøgle.

Begrænsninger

Motoren standser ikke automatisk

Selvom Start/Stop-funktionen er aktiveret, standser motoren ikke automatisk, hvis:

Betingelser[A]	M/A[B]
føreren har åbnet sikkerhedsselens lås.	A
bilen ikke standser helt.	
startbatteriets kapacitet er under det lavest tilladte niveau.	
motoren ikke har normal driftstemperatur.	
udetemperaturen er under frysepunktet eller over ca. 30 °C.	
miljøet i kabinen afviger fra de forvalgte værdier - indikeres af, at kabinens blæser har et højt omdrejningstal.	
bilen bakkes.	
startbatteriets temperatur er under frysepunktet eller overstiger ca. 55 °C.	
føreren foretager kraftige ratbevægelser.	

[1] Kun manuel gearkasse på model DRIVe.

Eco Start/Stop DRIVe*

Betingelser[A]	M/A[B]
udstødningssystemets partikelfilter er fyldt - først efter en automatisk rengøring er udført (se side 280), genaktiveres den midlertidigt deaktiverede Start/Stop-funktion.	
køassistenten er aktiveret - se også afsnittet "Adaptiv fartpilot" på side 170.	A
hvis vejbanen er meget stejl.	A
det atmosfæriske lufttryk er mindre end svarende til ca. 1.500 meter over havets overfla - det aktuelle lufttryk varierer alt efter vejrforholdene.	A
Førerens selelås åbnes.	
Der dannes dug på ruderne.	
Miljøet i kabinen adskiller sig fra de forudindstillede værdier.	
Udetemperaturen falder til under frysepunktet eller overstiger ca. 30 ° C.	
Der er et forbigående højt strømforbrug, eller startbatteriets kapacitet falder til under det laveste tilladte niveau.	
Gentagne tryk på bremsepedalen.	
Bilen begynder at køre - hurtigere end svarende til normal ganghastighed.	M
Gearvælgeren føres ud af position **D** til "**+/-**" eller **R**.	A

A XC60 har kun Start/Stop på manuel gearkasse.
B M = Kun manuel gearkasse, A = Kun automatgearkasse og model D3.

Motoren starter automatisk uden indgriben fra føreren

En automatisk standset motor kan i nogle tilfælde genstarte, uden at føreren har besluttet, at kørslen skal fortsætte. I følgende tilfælde starter motoren automatisk, selv om føreren ikke har trykket koblingspedalen ned:

ADVARSEL

Undgå at åbne motorhjelmen, når motoren er standset automatisk - motoren kan pludselig starte automatisk. Udfør først en normal slukning af motoren med **START/STOP ENGINE**-knappen, inden motorhjelmen klappes op.

Motoren starter ikke automatisk[2]

I følgende tilfælde starter motoren ikke automatisk efter at være standset automatisk:

Betingelser
Der er sat i gear uden udkobling - en displaytekst beder føreren om at stille gearstangen i neutral stilling for at automatisk start kan ske.

Ufrivilligt motorstop[2]

I tilfælde af, at en igangsætning mislykkes, og motoren går i stå, skal du gøre følgende:

1. Tryk koblingspedalen ned igen - motoren starter automatisk, efter at gearstangen er sat i neutral stilling. Informationsdisplayet har forinden vist teksten **Sæt i frigear**.

2 Kun manuel gearkasse.

Anhænger

- Start/Stop-funktionen deaktiveres, hvis en anhænger er tilsluttet elektrisk til bilens elektriske system.

Mere information og indstillinger

I bilens menusystem **MY CAR** er der anvisninger, som forklarer dele af DRIVe-konceptet og nogle mulige indstillinger og valg - se side 142.

Tekstmeddelelse

Kombineret med denne kontrollampe kan Start/Stop-funktionen vise tekstmeddelelsen på informationsdisplayet for visse situationer. For nogle af dem er der en anbefalet afhjælpning, som bør udføres. Følgende tabel viser nogle eksempler.

Symbol	meddelelse / besked[A]	Information/afhjælpning	M/A[B]
DRIVe	Aut. Start-Stop Aktiveret	Lyser i ca. 5 sekunder, efter at Start/Stop er aktiveret.	
	Aut. Start-Stop Deaktiveret	Lyser i ca. 5 sekunder, efter at Start/Stop er slået fra.	
DRIVe	Auto start-stop serv. påkrævet	Start/Stop er ude af funktion. Et værksted bør kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.	
DRIVe	Motorstyringssystem	Start/Stop er midlertidigt ude af funktion. Efter en automatisk systemkontrol aktiveres funktionen igen.	

Eco Start/Stop DRIVe*

Symbol	meddelelse / besked[A]	Information/afhjælpning	M/A[B]
AUTO-STOP	Motor i Aut. Start	Motoren er klar til at starte automatisk - venter på, at bremsepedalen bliver sluppet.	A
DRIVe	Vælg P eller N for at starte	Start/Stop er blevet deaktiveret - før gearvælgeren til position **N** eller **P**, og foretag en normal motorstart med **START/STOP ENGINE**-knappen.	A
DRIVe	Tryck på Startknappen	Motoren vil ikke starte automatisk - foretag en normal motorstart med **START/STOP ENGINE**-knappen og gearvælgeren på **P** eller **N**.	A
AUTO-STOP	Motor i Aut. Start	Motoren er klar til at starte automatisk - venter på, at bremse- eller koblingspedalen bliver trykket ned.	M
DRIVe	Tryck på Startknappen	Motoren vil ikke starte automatisk - foretag en normal motorstart med **START/STOP ENGINE**-knappen.	M
	Træd på kobling for at starte	Motoren er klar til at starte automatisk - venter på, at koblingspedalen bliver trykket ned.	M
	Tryk på driftsbremsen for at starte	Motoren er klar til at starte automatisk - venter på, at bremsepedalen bliver trykket ned.	M
	Træd kobling og bremse for start	Motoren er klar til at starte automatisk - venter på, at bremse- eller koblingspedalen bliver trykket ned.	M
DRIVe	Sæt i frigear	Der er sat i gear uden udkobling - kobl ud og sæt gearstangen i neutral stilling.	M

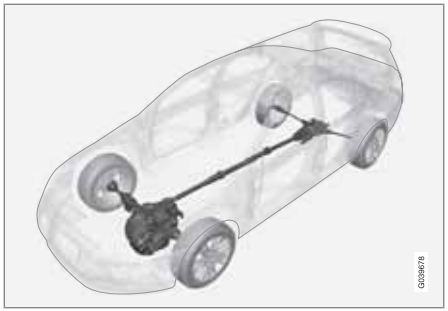
A XC60 har kun Start/Stop på manuel gearkasse.
B M = Kun manuel gearkasse, A = Kun automatgearkasse og model D3.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Hvis en meddelelse ikke slukkes, efter udført afhjælpning, bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Firehjulstræk – AWD (All Wheel Drive)*

Firhjulstrækket er altid tilkoblet



Firhjulstræk vil sige, at bilen trækker på alle fire hjul samtidigt.

Kraften fordeles automatisk mellem for- og baghjul. Et elektronisk styret koblingssystem fordeler kraften til de hjul, der under de aktuelle forhold har det bedste vejgreb. Derved opnås det bedst mulige vejgreb, og man undgår hjulspin. Under normal kørsel fordeles en større del af kraften til forhjulene.

Firehjulstræk øger kørselssikkerheden i regn, sne og på isglatte veje.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt

Bilen har to bremsekredse. Hvis en bremsekreds beskadiges, vil det medføre, at der kræves et kraftigere pedaltryk for at opnå normal bremseeffekt.

Førerens tryk på bremsepedalen forstærkes af en bremseservo.

ADVARSEL

Bremseservoen fungerer kun, når motoren er i gang.

Hvis bremserne bruges, når motoren ikke er i gang, føles pedalen død, og der skal anvendes større kraft for at bremse bilen.

I meget bakket terræn og under kørsel med tung last kan bremserne aflastes ved motorbremsning. Motorbremsen udnyttes mest effektivt, hvis man bruger samme gear ned ad bakke som op ad bakke.

For mere generelle oplysninger om hård belastning af bilen, se side 358.

Blokeringsfri bremser

Bilen har ABS (Anti-lock Braking System), som forhindrer hjulene i at blokeres under bremsning. På denne måde bevares styreevnen, og det bliver lettere f.eks. at undvige en forhindring. Når systemet træder i funktion, kan man mærke vibration i bremsepedalen, hvilket er normalt.

Efter at motoren er startet foretages automatisk en kort test af ABS-systemet, når føreren slipper bremsepedalen. Der kan foretages en yderligere automatisk test af ABS-systemet, når bilen når op på 10 km/t. Testen mærkes i form af pulseringer i bremsepedalen.

Nødbremselys og automatiske advarselsblinklys

Nødbremselys aktiveres for at gøre bagvedkørende opmærksomme på en kraftig opbremsning. Denne funktion betyder, at bremselyset blinker i stedet for - som ved normal bremsning - at lyse konstant.

Nødbremselys aktiveres ved hastigheder over 50 km/t, hvis ABS-systemet er i funktion og/eller ved pludselig opbremsning. Når bilens hastighed er aftaget til under 10 km/t, holder bremselyset op med at blinke og lyser konstant. Samtidig aktiveres advarselsblinklys, som blinker, indtil føreren påvirker motorens omdrejning med speederen, eller de slukkes med deres knap, se side 87.

Rengøring af bremseskiver

Snavs og vand på bremseskiverne kan medføre, at bremsevirkningen forsinkes. Ved rengøring af bremsebelægningerne minimeres denne forsinkelse.

I forbindelse med vådt føre, inden langtidsparkering og efter vask af bilen tilrådes det at foretage rengøringen manuelt. Dette gøres ved under kørslen at bremse let et kort stykke tid.

Nødbremseforstærkning

Nødbremseforstærkningen EBA (Emergency Brake Assist) bidrager til at øge bremsekraften og dermed reducere bremselængden. EBA mærker førerens måde at bremse på og øger bremsekraften, når det behøves. Bremsekraften kan forstærkes op til niveauet, når ABS-systemet træder i funktion. EBA- funktionen afbrydes, når trykket på bremsepedalen mindskes.

OBS

Når EBA aktiveres, synker bremsepedalen lidt længere ned end normalt. Hold bremsepedalen nede, så længe det er nødvendigt. Når bremsepedalen slippes, ophører al bremsning.

Driftsbremsen

Symboler i kombinationsinstrumentet

Symbol	Betydning
	Konstant – kontroller bremsevæskeniveauet. Hvis niveauet er lavt, skal der påfyldes bremsevæske. Undersøg også årsagen til tabet af bremsevæske.
	Konstant i 2 sekunder ved start af motoren – der er opstået en fejl i bremsesystemets ABS-funktion, da motoren sidst var i gang.

ADVARSEL

Hvis og er tændt samtidigt, kan der være opstået fejl i bremsesystemet.

Hvis niveauet i bremsevæskebeholderen i dette tilfælde er normalt, kan bilen forsigtigt køres til det nærmeste værksted for kontrol af bremsesystemet - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Hvis bremsevæsken er under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, bør bilen ikke køre videre, før der er påfyldt bremsevæske.

Årsagen til tabet af bremsevæske skal undersøges.

Generelt

HDC kan betragtes som en automatisk motorbremse. Når gaspedalen slippes ned ad bakke, bremses bilen normalt ved, at motoren søger at begrænse omdrejningstallet i tomgang, såkaldt motorbremsning. Men jo stejlere vejen er, og jo større bilens belastning er, desto hurtigere bevæger bilen sig til trods for motorbremsningen. I givet fald skal føreren ved at træde på bremsepedalen hjælpe med at sænke farten.

Funktionen gør det muligt på stejle nedadgående bakker at øge/mindske hastigheden med foden på gaspedalen alene, uden at bruge bremsepedalen. Gaspedalens følsomhed bliver mindre og mere præcis, da pedalens fulde udslag kun kan regulere motorens omdrejningstal inden for et begrænset omdrejningstalområde. Bremsesystemet bremser selv, og giver bilen en lav og jævn hastighed, således at føreren kan koncentrere sig fuldstændigt om at styre.

HDC er en særlig stor hjælp på stejle bakker med ujævnt og glat føre, f.eks. ved søsætning af en båd fra en trailer og ned ad en rampe.

ADVARSEL

HDC fungerer ikke i alle situationer, men er kun beregnet til at være et supplerende hjælpemiddel.

Føreren har altid ansvaret for, at bilen kører sikkert.

Funktion

HDC slås til og fra med en kontakt på midterkonsollen. Når funktionen er slået til, lyser lampen i knappen. Når HDC arbejder, lyser symbolet , og displayet viser **Nedkørselssystem slået TIL**.

Funktionen er kun til rådighed i 1. gear og bakgear. For automatisk gearkasse gælder, at gearposition **1** er valgt, hvilket vises med tallet 1 på informationscentrets display, se side 112.

OBS

HDC kan ikke aktiveres i automatgear med gearvælgeren i **D**.

Betjening

HDC tillader bilen at bevæge sig med højst 10 km/t fremad med motorbremsning og 7 km/t baglæns. Med speederen kan der dog vælges enhver hastighed inden for gearets hastighedsområde. Når speederen slippes, bremses bilen hurtigt ned igen til 10 henholdsvis 7 km/t, uanset hvor stejl bakken er, og uden at man behøver at bruge bremsepedalen.

Når funktionen arbejder, tændes bremselygterne automatisk. Føreren kan når som helst bremse eller standse bilen ved at bruge bremsepedalen.

HDC deaktiveres:

- med til/fra-knappen på midterkonsollen
- hvis der vælges et højere gear end **1** gear i en manuel gearkasse
- hvis der vælges et højere gear end **1** gear i en automatisk gearkasse, eller hvis gearvælgeren føres til position **D**.

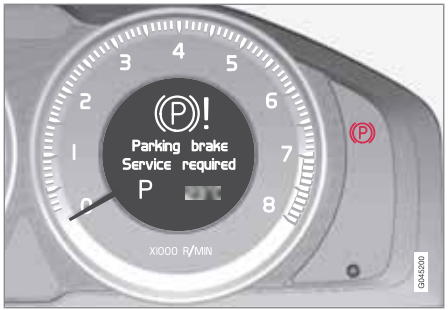
HDC - Hill Descent Control

Funktionen kan slås fra når som helst. Hvis det gøres på en stejl, nedadgående bakke, ophører bremsevirkningen ikke straks, men langsomt.

OBS

Med HDC aktiveret kan der nogle gange opstå en forsinkelse mellem gasgivning og motorreaktion.

Generelt



Funktion

Når den elektriske parkeringsbremse er i gang, høres en svag elmotorlyd. Lyden forekommer også ved automatiske funktionskontroller af parkeringsbremsen.

Hvis bilen står stille, når parkeringsbremsen trækkes, virker den kun på baghjulene. Hvis den aktiveres, mens bilen er i bevægelse, anvendes den normale driftsbremse, dvs. bremsen virker på alle fire hjul. Bremseeffekten overføres til baghjulene, når bilen holder næsten stille.

Lav batterispænding

Hvis batterispændingen er for lav, kan parkeringsbremsen hverken udløses eller aktiveres. Hvis batterispændingen er for lav, skal der tilsluttes et hjælpebatteri (se side 110).

Aktivering af parkeringsbremsen

Parkeringsbremseknap - træk.

1. Tryk driftsbremsepedalen godt ned.
2. Tryk på knappen.
   > Kombinationsinstrumentets symbol begynder at blinke - når det lyser konstant, er den trukket.
3. Slip driftsbremsepedalen, og sørg for at bilen holder stille.

- Når bilen parkeres, skal gearvælgeren sættes i 1. gear (manuelt gear), henholdsvis **P** (automatgear).

I en nødsituation kan parkeringsbremsen aktiveres, når bilen er i bevægelse, ved at trykke knappen ind. Når knappen slippes eller speederen trykkes ned, afbrydes bremseforløbet.

OBS

Ved nødbremsning ved hastigheder på over 10 km/t lyder der et signal under bremsningen.

Parkering på skråninger

Hvis bilen parkeres op ad bakke:

- Drej hjulene i retning **fra** kantstenen.

Hvis bilen parkeres ned ad bakke:

- Drej hjulene i retning **mod** kantstenen.

ADVARSEL

Gør det til en vane altid at aktivere parkeringsbremsen ved parkering på en hældende flade - at sætte i gear eller automatgearets **P**-stilling er ikke tilstrækkeligt til at holde bilen i alle situationer.

Parkeringsbremse

Udløse parkeringsbremsen

Parkeringsbremseknap - slip.

Bil med manuelt gear

Udløse manuelt

1. Sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen.[1]
2. Tryk driftsbremsepedalen godt ned.
3. Træk i knappen.
   > Parkeringsbremsen slipper, og kombinationsinstrumentets symbol slukkes.

OBS

Parkeringsbremsen kan også udløses manuelt ved træde koblingspedalen ned i stedet for bremsepedalen. Volvo anbefaler, at man bruger bremsepedalen.

Udløse automatisk

1. Start motoren.
2. Vælg 1. gear eller bakgear.
3. Slip koblingen, og giv gas.
   > Parkeringsbremsen slipper, og kombinationsinstrumentets symbol slukkes.

Bil med automatgear

Udløse manuelt

1. Sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen[1].
2. Tryk driftsbremsepedalen godt ned.
3. Træk i knappen.
   > Parkeringsbremsen slipper, og kombinationsinstrumentets symbol slukkes.

Udløse automatisk

1. Spænd sikkerhedsselen.
2. Start motoren.
3. Tryk driftsbremsepedalen godt ned.
4. Før gearvælgeren til position **D** eller **R**, og giv gas.
   > Parkeringsbremsen slipper, og kombinationsinstrumentets symbol slukkes.

OBS

Af sikkerhedshensyn udløses parkeringsbremsen kun automatisk, hvis motoren er i gang, og føreren har spændt sin sikkerhedssele. På biler med automatgear udløses parkeringsbremsen straks, når speederen trædes ned, mens gearvælgeren står i **D** eller **R**.

Tung last op ad bakke

Tung last, f.eks. en anhænger, kan bevirke, at bilen ruller baglæns, når parkeringsbremsen udløses automatisk på en kraftig stigning. Dette undgås ved at trykke knappen ind, samtidig med at man begynder at køre. Slip knappen, når motoren begynder at trække.

Udskiftning af bremsebelægninger

Bremsebelægningerne bagtil skal udskiftes på værksted pga. den elektriske parkeringsbrem-

[1] For bil med Keyless-system: Tryk på **START/STOP ENGINE**.

ses konstruktion - et autoriseret Volvo-værk- sted anbefales.

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning/Afhjælpning
(P)!	"Meddelelse / besked"	Læs meddelelsen på informationsdisplayet.
Ⓟ		Et blinkende symbol viser, at parkeringsbremsen er aktiveret. Hvis symbolet blinker i andre situationer, betyder det, at der er opstået en fejl. Læs meddelelsen på informationsdisplayet.
	Parkeringsbremse ikke helt udløst	En fejl betyder, at parkeringsbremsen ikke kan udløses - Prøv at trække og udløse bremsen. Hvis fejlen fortsætter efter nogle forsøg: Henvend dig til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Bemærk: Der lyder et advarselssignal ved fortsat kørsel med denne fejlmeddelelse.
	Parkeringsbremse ikke aktiveret	En fejl betyder, at parkeringsbremsen ikke kan trækkes - Prøv at udløse og trække bremsen. Hvis fejlen fortsætter efter nogle forsøg: Henvend dig til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Meddelelsen vises også på en bil med manuelt gear, når man kører med lav hastighed med døren åben, for at gøre føreren opmærksom på, at parkeringsbremsen kan være udløst af sig selv.
	Parkeringsbremse Service påkrævet	Der er opstået en fejl - Prøv at trække og udløse bremsen. Hvis fejlen fortsætter efter nogle forsøg: Henvend dig til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

- Hvis bilen skal parkeres, inden fejlen er afhjulpet, skal hjulene drejes som ved par-

Parkeringsbremse

kering på en skråning og gearvælgeren stå i 1. gear (manuelt gear), henholdsvis **P** (automatgear).

Generelt

HomeLink® er en programmerbar fjernbetjening, som kan styre op til tre forskellige anordninger (f.eks. garageport, alarmsystem, uden- og indendørsbelysning m.m.) og dermed erstatte fjernbetjeningerne til disse. HomeLink® leveres indbygget i venstre solskærm.

HomeLink®-panelet består af tre programmerbare knapper og en indikatorlampe.

OBS

HomeLink® er designet til ikke at fungere, hvis bilen er låst udefra.

Gem de originale fjernbetjeninger til fremtidig programmering (f.eks. når du skifter til en anden bil).

Slet programmeringen af knapperne, når bilen skal sælges.

Solskærme af metal bør ikke anvendes i biler, der er udstyret med HomeLink®. Dette kan skade dens funktion.

Betjening

Når HomeLink® er programmeret, kan det bruges i stedet for de løse, originale fjernbetjeninger.

Tryk den programmerede knap ind for at aktivere garageport, alarmsystem osv. Indikatorknappen lyser, mens knappen holdes inde.

OBS

Hvis tændingen ikke aktiveres, virker HomeLink® i 30 minutter, efter at førerdøren er åbnet.

De originale fjernbetjeninger kan naturligvis bruges parallelt med HomeLink®.

ADVARSEL

Hvis HomeLink® bruges til at betjene en garageport eller låge, skal det sikres, at der ikke er nogen i nærheden af porten eller lågen, mens den er i bevægelse.

Brug ikke HomeLink® fjernbetjeningen til en garageport, som ikke har sikkerhedsstop og sikkerhedsbakning. Garageporten skal reagere, så snart den mærker, at der er noget, som hindrer bevægelsen, standse med det samme og bakke tilbage. En garageport uden disse egenskaber kan forårsage personskade. For yderligere oplysninger kan leverandøren kontaktes via internet: www.homelink.com.

Programmere første gang

Det første punkt sletter hukommelsen i HomeLink® og må ikke udføres, når kun en enkelt knap skal omprogrammeres.

1. Tryk de to ydre knapper ind og slip ikke, før indikatorlampen begynder at blinke efter ca. 20 sekunder. At indikatorlampen blinker, viser at HomeLink® er sat i "indlæringsmodus" og er klar til at programmeres.
2. Placer den originale fjernbetjening 5-30 cm fra HomeLink®. Hold indikatorlampen under opsyn.

HomeLink® *

Hvilken afstand, der kræves mellem den originale fjernbetjening og HomeLink®, afhænger af programmeringen af anordningen. Det kan være nødvendigt at forsøge flere gange i forskellige afstande. Behold hver position i ca. 15 sekunder, inden en ny prøves.

3. Tryk samtidigt knappen til den originale fjernbetjening og knappen, der skal programmeres, ind på HomeLink®. Slip ikke knapperne, før indikatorlampen er gået fra en langsom til en hurtig blinken. Den hurtige blinken, viser at programmeringen er velgennemført.
4. Test programmeringen ved at trykke den programmerede knap ind på HomeLink® og se på indikatorlampen:
   - **Konstant lys:** Indikatorlampen lyser konstant, når knappen holdes inde. Det viser, at programmeringen er klar. Garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede HomeLink®-knap trykkes ind.
   - **Ikke konstant lys:** Indikatorlampen blinker hurtigt i ca. 2 sekunder og lyser derefter konstant i ca. 3 sekunder. Dette forløb gentages i ca. 20 sekunder. Det viser, at anordningen har en "rullende kode". Garageport, låge eller lignende aktiveres ikke, når den programmerede HomeLink®-knap trykkes ind. Fortsæt programmeringen ifølge nedenstående.
5. Find "indlæringsknappen[1]" på modtageren til f.eks. garageporten. Den er som regel placeret nær antennens fod på modtageren. Hvis det er svært at finde knappen - se i leverandørens manual eller kontakt leverandøren via internet: www.homelink.com.
6. Tryk "indlæringsknappen" ind og slip. Knappen blinker i ca. 30 sekunder, og næste punkt skal udføres inden for dette tidsrum.
7. Tryk den programmerede knap på HomeLink® ind, mens "indlæringsknappen" stadig blinker, hold den inde i ca. 3 sekunder og slip derefter. Gentag tryk/hold/slip-sekvensen op til 3 gange for at afslutte programmeringen.

Programmere enkelte knapper

For at omprogrammere enkelte knapper gøres som beskrevet nedenfor:

1. Tryk den ønskede knap på HomeLink® ind og slip ikke, før punkt 3 er udført.
2. Når indikatorlampen på HomeLink® begynder at blinke, skal den originale fjernbetjening efter ca. 20 sekunder placeres 5-30 cm fra HomeLink®. Hold indikatorlampen under opsyn.

   Hvilken afstand, der kræves mellem den originale fjernbetjening og HomeLink, afhænger af programmeringen af anordningen. Det kan være nødvendigt at forsøge flere gange i forskellige afstande. Behold hver position i ca. 15 sekunder, inden en ny prøves.
3. Tryk knappen på den originale fjernbetjening ind. Indikatorlampen begynder at blinke. Når indikatorlampen er gået fra at blinke langsomt til at blinke hurtigt, slippes begge knapper. Den hurtige blinken, viser at programmeringen er velgennemført.
4. Test programmeringen ved at trykke den programmerede knap ind på HomeLink og se på indikatorlampen:
   - **Konstant lys:** Indikatorlampen lyser konstant, når knappen holdes inde. Det viser, at programmeringen er klar. Garageport, låge eller lignende skal nu aktiveres, når den programmerede HomeLink®-knap trykkes ind.

[1] Knappens betegnelse og farve varierer alt efter producent.

- **Ikke konstant lys:** Indikatorlampen blinker hurtigt i ca. 2 sekunder og lyser derefter konstant i ca. 3 sekunder. Dette forløb gentages i ca. 20 sekunder. Det viser, at anordningen har en "rullende kode". Garageport, låge eller lignende aktiveres ikke, når den programmerede HomeLink®-knap trykkes ind. Fortsæt programmeringen ifølge nedenstående.

5. Find "indlæringsknappen[2]" på modtageren til f.eks. garageporten. Den er som regel placeret nær antennens fod på modtageren. Hvis det er svært at finde knappen - se i leverandørens manual eller kontakt leverandøren via internet: www.homelink.com.
6. Tryk "indlæringsknappen" ind og slip. Knappen blinker i ca. 30 sekunder, og næste punkt skal udføres inden for dette tidsrum.
7. Tryk den programmerede knap på HomeLink® ind, mens "indlæringsknappen" stadig blinker, hold den inde i ca. 3 sekunder og slip derefter. Gentag tryk/hold/slip-sekvensen op til 3 gange for at afslutte programmeringen.

Slette programmering

Programmeringen kan kun slettes for alle knapperne på HomeLink®, ikke for enkelte knapper.

– Tryk de to ydre knapper ind og slip ikke, før indikatorlampen begynder at blinke efter ca. 20 sekunder.

  > HomeLink® er nu sat i såkaldt "indlæringsmodus" og er klar til at programmeres på ny, se side 133.

[2] Knappens betegnelse og farve varierer alt efter producent.

Menu- og meddelelseshåndtering..... 138
Menukilde MY CAR..... 141
Klima..... 149
Brændstofdrevet motor- og kabinevarmer*..... 159
Ekstravarmer*..... 162
Informationscenter..... 163
DSTC – Stabilitets- og traktionskontrolsystem..... 165
Tilpasning af køreegenskaber..... 167
Fartpilot*..... 168
Adaptiv fartpilot*..... 170
Afstandskontrol*..... 179
City Safety™..... 182
Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*..... 186
Driver Alert System – DAC*..... 193
Driver Alert System - LDW*..... 196
Park.hjælpsystem*..... 199
Parkeringskamera*..... 202
BLIS* - Blind Spot Information System..... 205
Komfort i kabinen..... 208

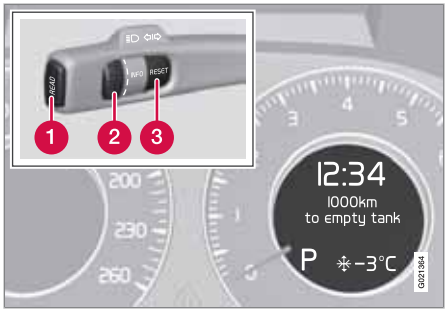
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

04

KOMFORT OG KØREGLÆDE

Menu- og meddelelseshåndtering

Kombinationsinstrument



Informationsdisplay og menuhåndteringsknapper.

1. **READ** – adgang til liste over meddelelser og bekræftelse af meddelelser.
2. Fingerhjul – bladrer mellem menupunkter.
3. **RESET** – nulstilling af aktiv funktion. Benyttes i visse tilfælde til valg/aktivering af en funktion. Se forklaring under de relevante funktioner.

Med venstre ratarm betjenes de menuer, der vises på kombinationsinstrumentets informationsdisplay. Hvilke menuer der vises, afhænger af nøglepositionen, se side 76. Hvis der er en meddelelse, skal den bekræftes med **READ** for at menuerne skal vises.

Menuoversigt

Nogle af de følgende menupunkter forudsætter, at funktion og hardware er installeret i bilen.

---- km til tom tank

--.- l/100 km gennemsn.forbrug

--.- l/100 km aktuelt forbrug

--- km/t gennemsn.hast.

--- km/t aktuel hastighed[1]

Motoroliestand Vent...*

Dæktryk Kalibrering*

Park.varm timer --:-- ---*[2]

Direkte start Park.varmer TIL*[3]

Ekstravarme aut. TIL*

Lane Depart Warn *

Driver Alert *

Meddelelse / besked

Tekstmeddelelse på informationsdisplay.

Samtidig med at et advarsels-, informations- eller kontrolsymbol tændes, vises der en supplerende meddelelse på informationsdisplayet. Fejlmeddelelsen lagres på en checkliste, indtil fejlen er udbedret.

1 Kun nogle markeder.
2 Programmering er kun muligt med motoren slukket.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Tryk på **READ** for at bekræfte og bladre blandt meddelelserne.

OBS

Hvis der vises en advarselsmeddelelse under brug af informationscentret, skal meddelelsen læses (tryk på **READ**), inden den tidligere aktivitet kan genoptages.

Meddelelse / besked	Betydning
Stands straks[A]	Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted[B].
Sluk motor[A]	Stands bilen og sluk for motoren. Alvorlig risiko for skade - kontakt et værksted[B].
Service snarest[A]	Kontakt et værksted[B] for omgående kontrol af bilen.
Service påkrævet[A]	Kontakt et værksted[B] for kontrol af bilen så snart som muligt.
Se instr.bog[A]	Læs instruktionsbogen.
Aftal tid for vedligeholdelse	Tid til at bestille service - kontakt et værksted[B].
Tid til regelm. vedligeholdelse	Tid til service - kontakt et værksted[B]. Tidspunktet afhænger af antal tilbagelagte kilometer, hvor mange måneder, der er gået siden sidste service, hvor længe motoren har været i gang, og olie-kvaliteten.
Vedligeholdelse uopsættelig	Hvis serviceintervallet ikke overholdes, dækker garantien ikke eventuelle beskadigede dele - kontakt et værksted[B].
Transmission Skift olie	Kontakt et værksted[B] for kontrol af bilen så snart som muligt.
Transmission Nedsat funktion	Gearkassen kan ikke håndtere fuld kapacitet. Kør forsigtigt, indtil meddelelsen forsvinder[C]. Ved gentagen visning - kontakt et værksted[B].
Transm.olie-temp. Nedsæt hastighed	Kør roligere eller stands bilen på en sikker måde. Sæt bilen i frigear og lad motoren gå i tomgang, indtil meddelelsen forsvinder[C].
Transm.olie-temp. Stands sikkert	Kritisk fejl. Stands straks bilen på en sikker måde, og kontakt et værksted[B].

[3] Kan ikke vælges, når det ekstra varmeapparat er i funktion.

Menu- og meddelelseshåndtering

Meddelelse / besked	Betydning
Midlertidigt FRA[A]	En funktion er midlertidigt slået fra og genindstilles automatisk under kørsel eller efter en ny start.
Lav batterispæn. Nedsat strømforb	Audiosystemet er lukket ned for at spare energi. Oplad batteriet.

A Del af meddelelse, vises sammen med oplysning om, hvor der er opstået problemer.
B Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
C For flere meddelelser vedrørende automatisk gearkasse, se side 115.

Generelt om menusystemet / MY CAR

I denne menukilde håndteres mange af bilens funktioner, f.eks. indstilling af uret, sidespejle og låse.

Navigering i menuerne sker med knapper på midterkonsollen eller med rattets højre tastatur.

Nogle funktioner er standard, andre er valgfri - udbuddet varierer også afhængigt af marked-et.

Betjening

Betjeningsknapper i midterkonsollen

Midterkonsollens menuhåndteringsknapper.

1. Tryk på **MY CAR** for at åbne menuerne under MY CAR.
2. Tryk på **OK MENU** for at vælge/afkrydse det fremhævede menupunkt eller gemme den valgte funktion i hukommelsen.
3. Drej **TUNE**-knappen for at flytte op/ned gennem menupunkter.
4. **EXIT**

EXIT-funktioner

Med **EXIT** går man tilbage i menustrukturen eller fortryder det seneste valg. Afhængigt af, hvilket menuniveau markøren befinder sig på, flyttes markøren med forskellige "længder" ved tryk på **EXIT**.

Også korte henholdsvis lange tryk giver varierende resultater.

- Med korte tryk på **EXIT** går man et skridt tilbage i den aktuelle menustruktur.
- Et langt tryk på **EXIT** fører til **MY CAR**'s kildemenu.
- Et langt tryk på **EXIT** - stående i **MY CAR**'s kildemenu - fører ud af **MY CAR** til menusystemets hovedmenu (hovedvisningen), hvorfra alle bilens funktioner/menukilder kan nås, se side 218.

Menukilde MY CAR

Knapper* på rat

Tastaturet kan variere afhængigt af markedet.

1. **Drej** fingerhjulet for at gå op/ned i menupunkter.
1. **Tryk** på fingerhjulet for at vælge/afkrydse det fremhævede menupunkt eller gemme den valgte funktion i hukommelsen.
2. **EXIT** (se overskriften "EXIT-funktioner" på side 141).

Stier

Det aktuelle menuniveau vises i øverste højre hjørne af midterkonsollens skærm. Stierne til menusystemets funktioner angives i denne bog med formen:

Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Indstillinger for lås ➔ Døre åbnes ➔ Hvis førerdør, så alle.

Her er et eksempel på, hvordan en funktion kan anvendes på og justeres med tastaturet på rattet:

1. Tryk på midterkonsollens knap **MY CAR**.
2. Gå til den ønskede menu, f.eks. **Indstillinger**, med fingerhjulet (1), og **tryk** derefter på fingerhjulet - en undermenu åbnes.
3. Gå til den ønskede menu, f.eks. **Bilindstillinger**, og tryk på fingerhjulet - en undermenu åbnes.
4. Gå til **Indstillinger for lås**, og tryk på fingerhjulet - en ny undermenu åbnes.
5. Gå til **Døre åbnes**, og tryk på fingerhjulet - der åbnes en undermenu med funktioner, som kan vælges.
6. Vælg mellem punkterne **Alle døre** og **Hvis førerdør, så alle**, og tryk på fingerhjulet - der sættes et kryds i punktets tomme felt.
7. Afslut programmeringen ved at gå tilbage fra menuerne trin for trin med korte tryk på **EXIT** (2), eller med et enkelt langt tryk.

Proceduren er den samme som med midterkonsollens knapper -se side 141:**OK MENU** (2), **EXIT** (4) og**TUNE**-knappen (3).

MY CAR

Under menukilde **MY CAR** er der følgende punkter:

- **Min XC60**
- **DRIVe***
- **Hjælpesystemer** (Support systems)
- **Indstillinger** (Settings)

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Menukilde MY CAR

Min XC60

MY CAR ➔ Min XC60

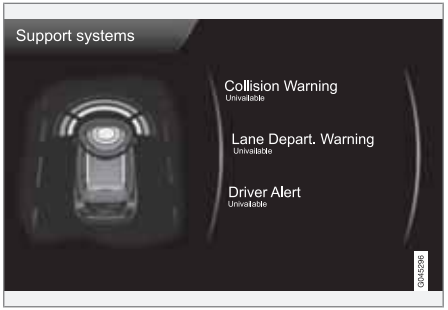
Skærmen viser alle bilens førerstøttesystemer samlet - de kan aktiveres eller deaktiveres her.

Min DRIVe*
Her beskrives blandt andet dele af Volvos koncept DRIVe.

- **Start/Stop**
- **Miljøguide**

For nærmere oplysninger - se side 117.

Førerstøttesystemer



MY CAR ➔ Hjælpesystemer

(MY CAR > Support systems)

Skærmen viser den samlede aktuelle status for bilens førerstøttesystemer.

Indstillinger - menuer
Her vises de fire første menuniveauer under **MY CAR ➔ Indstillinger**. Nogle menuer har yderligere undermenuer - de er beskrevet nærmere i de respektive afsnit.

Ved valg, om en funktion ønskes aktiveret/**On** eller deaktiveret/**Off**, vises et felt:

On: Markeret felt.

Off: Tomt felt.

- Vælg **On**/**Off** med **OK** - gå derefter tilbage ud af menuen med **EXIT**.

Bilindstillinger	
Nøglehukommelse On Off	s. 79 og 97
Indstillinger for lås Automatisk dørlåsning On Off Døre åbnes Alle døre Hvis førerdør, så alle Nøglefri indstigning Alle døre Vilkårlig dør Døre på samme side Begge fordøre	s. 47, 54 og 56

Menukilde MY CAR

Nedsat beskyttelse Engangsaktivering Forespørg ved udstigning	s. 58 og 62
Indstilling for udvendigt spejl Klap spejl ind Vip venstre spejl Vip højre spejl	s. 97
Lysindstillinger Lyssignal dørlåsning On Off Lyssignal for døråbning On Off	s. 46
Auto. belysning (tid) Off 30 sek. 60 sek. 90 sek.	s. 47 og 89
Home Safe-lys (tid) 30 sek. 60 sek. 90 sek.	s. 89
Triple Turn-signal On Off	s. 87
Midlertidig venstretrafik On Off eller Midlertidig højretrafik On Off	s. 89
Aktivt kurvelys On Off	s. 85
Ekstra lygter On Off	s. 84
Servokraft Lav Middel Høj	s. 167
Reset bilindstillinger Alle menuer i **Bilindstillinger** stilles tilbage til de oprindelige fabriksindstillinger.	
Driving Support-systemer	

Menukilde MY CAR

Kollisionsadvarsel	s. 186
Kollisionsadvarsel	
On	
Off	
Advarselsafstand	
Lang	
Normal	
Kort	
Advarselstone	
On	
Off	
Lane Departure Warning	s. 196
Lane Departure Warning	
On	
Off	
On ved start	
On	
Off	
Højere følsomhed	
On	
Off	

DSTC	s. 165
On	
Off	
City Safety	s. 9 og 182
On	
Off	
BLIS	s. 205
On	
Off	
Afstandsadvarsel	s. 179
On	
Off	
Driver Alert	s. 193
On	
Off	
Systemoptioner	
Tid	s. 73
Her indstilles instrumentpanelets ur.	

Tidsformat	s. 73
12h	
24h	
Pauseskærm	s. 141
On	
Off	
Skærmens aktuelle indhold slukkes efter en periode uden aktivitet og erstattes af en tom skærm, hvis dette punkt markeres.	
Det aktuelle skærmindhold vender tilbage, hvis der røres ved en af skærmens knapper, .	
Sprog	
Vælg sprog for menutekster.	
Vis hjælpetekst	
On	
Off	
Forklarende tekst til skærmens aktuelle indhold vises, hvis dette punkt er markeret.	

Menukilde MY CAR

Afst.- o. brændstofenhed MPG (UK) MPG (US) km/l l/100km	s. 163
Temperaturenhed Celsius Fahrenheit Vælger enheden til at vise udetemperaturen og indstilling af klimaanlæg.	
Lydstyrkeniveauer Lydstyrke for stemmefeedback Lydstyrke for p-hjælp (front) Lydstyrke for p-hjælp (bag) Lydstyrke for ringetone	
Reset systemoptioner Alle menuer i **Systemoptioner** stilles tilbage til de oprindelige fabriksindstillinger.	

Indstilling af stemmestyring	
Voice tutorial Dette menupunkt + **OK** giver taleinformation om, hvordan systemet fungerer.	

Voice Command-liste Telefonkommandoer Phone Phone call contact Phone dial number Navigationskommandoer Navigation Navigation repeat instruction Navigation go to address Generelle kommandoer Help Cancel Voice tutorial Menupunkterne under **Telefonkommandoer** viser nogle eksempler på tilgængelige talekommandoer - kun med en Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon	

installeret. For mere og udførlig information - se side 246. Menupunkterne under **Navigationskommandoer** viser nogle eksempler på tilgængelige talekommandoer - kun med Volvos navigationssystem RTI* installeret.	
Voice user setting Standardindstillinger User 1 User 2 Her er der mulighed for at oprette en anden brugerprofil - en fordel, hvis mere end én person skal bruge bilen/systemet regelmæssigt. **Standardindstillinger** giver fabriksindstilling.	

Voice training Bruger 1 Bruger 2 Med **Voice training** lærer stemmestyringssystemet at genkende førerens stemme og udtale. Der præsenteres en række sætninger på skærmen, som føreren skal læse højt. Når systemet har lært, hvordan føreren taler, standser præsentationen af sætninger. Derefter kan f.eks. **User 1** vælges i **Voice user setting** for at systemet skal lytte til den rigtige bruger.	
Lydstyrke for stemme-feedback • Der vises en lydstyrkekontrol på skærmen - gør følgende: 1. Juster lydstyrken med fingerhjulet. 2. Prøvelyt med **OK**. 3. Med **EXIT** gemmes indstillingen, og menuen slukkes.	

Voice POI list Edit list Antallet af enheder er omfattende og varierer afhængigt af markedet. Der kan maksimalt gemmes 30 favoritenheder på denne liste. Menupunktet **Voice POI list** vises kun, hvis Volvos navigationssystem RTI* er installeret. For mere information om enheder og stemmestyring - se instruktionsbogen til navigationssystemet.	
Audio indstillinger	s. 214
Klimaindstillinger	

Menukilde MY CAR

Auto. justering af blæser Normal Høj Lav **Timer til recirkuleret luft** On Off **Automatisk afrimning af bagrude** On Off **Kvalitetssystem for indeluften** On Off **Reset klimaindstillinger** Alle menuer i **Klimaindstillinger** stilles tilbage til de oprindelige fabriksindstillinger.	s. 149
Favoritter (FAV)	s. 221
Volvo On Call Beskrives i en separat bog.	
Information	
Antal nøgler	s. 46
VIN-nummer	s. 352
DivX® VOD-kode	s. 234
Bluetooth-version i bilen	s. 240
Kort- og softwareversion* Kun i bil med Volvos GPS-navigator - se særskilt bog.	

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt

Klimaanlæg
Bilen har elektronisk klimaregulering. Klimaanlægget afkøler/opvarmer og affugter luften i kabinen.

OBS

Aircondition-anlægget (AC) kan slås fra, men for optimal klimakomfort i kabinen, og for at undgå dug på ruderne, skal det altid være slået til.

Faktisk temperatur
Den temperatur der vælges, svarer til den fysiske oplevelse med hensyn til lufthastighed, luftfugtighed, solstråling mv., der aktuelt hersker i og omkring bilen.

I systemet indgår en solsensor[1], der registrerer, i hvilken side solen lyser ind i kabinen. Dette bevirker, at temperaturen kan skelne mellem højre og venstre luftspjæld, til trods for at der er valgt samme temperatur i begge sider.

Sensorernes placering
- Solsensoren[1] befinder sig på oversiden af instrumentpanelet.
- Temperatursensoren for kabinen befinder sig under klimapanelet.
- Udetemperatursensoren befinder sig på et sidespejl.
- Fugtsensoren* sidder ved bakspejlet.

OBS

Sensorerne må ikke tildækkes eller blokeres med klædningsstykker eller andre genstande.

Sideruder og panoramatag
For at aircondition-anlægget skal fungere optimalt, bør sideruderne og det eventuelle panoramatag være lukkede.

Dug på indersiden af ruderne
Til fjernelse af dug på rudernes inderside bør defrosterfunktionen først og fremmest anvendes.

For at reducere risikoen for dugdannelse bør ruderne holdes rene og pudses med et almindeligt vinduespudsemiddel.

Midlertidig afbrydelse af aircondition
Når motoren har brug for maksimal kraft, f.eks. ved acceleration med fuld gas eller kørsel op ad bakke med anhænger, kan aircondition midlertidigt slås fra. Så kan der opstå en midlertidig temperaturstigning i kabinen.

Kondensvand
I varmt vejr kan der dryppe kondensvand fra aircondition-anlægget under bilen. Dette er normalt.

Is og sne
Fjern is og sne fra luftindtaget til klimaanlægget (spalten mellem motorhjelm og forrude).

Fejlsøgning og reparation
Lad kun et autoriseret værksted udføre fejlsøgning på og reparation af klimaanlægget. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvoværksted.

Kølemiddel
I aircondition-anlægget er der et kølemiddel. Det indeholder ikke klor og skader således ikke ozonlaget. Lad et autoriseret værksted foretage påfyldning og skift af kølemiddel. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvoværksted.

Udluftningsfunktion
Denne funktion åbner/lukker alle sideruder samtidigt og kan f.eks. benyttes til hurtigt at udlufte bilen i varmt vejr (se side 55).

[1] Gælder kun ECC.

Klima

Kabinefilter

Al luft, der kommer ind i kabinen, renses af et filter. Det skal skiftes med jævne mellemrum. Se Volvos serviceprogram med hensyn til det anbefalede skifteinterval. Ved kørsel i et stærkt forurenet miljø skal filteret muligvis skiftes hyppigere.

OBS

Der er forskellige typer kabinefiltre. Kontrollér, at der monteres det rette filter.

Clean Zone Interior Package (CZIP)*

Dette ekstraudstyr holder kabinen endnu mere fri for allergi- og astmafremkaldende stoffer. Nærmere oplysninger om CZIP fremgår af den brochure, der følger med bilen ved købet.

Systemet omfatter følgende:

- En udvidet ventilatorfunktion, som bevirker, at ventilatoren starter, når bilen åbnes med fjernbetjeningen. Ventilatoren fylder kabinen med frisk luft. Funktionen sættes i gang efter behov og slås automatisk fra efter et stykke tid, henholdsvis når en af dørene åbnes. Den tid ventilatoren er i gang, mindskes gradvist på grund af mindsket behov, indtil bilen er 4 år.
- Luftkvalitetssystemet (IAQS) er et fuldautomatisk system, der renser luften i kabinen for forurening, såsom partikler, kulbrinter, kvælstofoxider og troposfærisk ozon.

OBS

For at opretholde CZIP-standard i biler med CZIP skal IAQS-filtret udskiftes efter 15.000 km eller en gang om året, alt efter hvad der indtræffer først. Dog maks. 75.000 km over 5 år. I biler uden CZIP, og når kunden ikke ønsker at opretholde CZIP-standard, skal IAQS-filtret udskiftes ved det almindelige serviceeftersyn.

Brug af gennemprøvede materialer i kabinen.

Materialerne er udviklet med henblik på at mindske støvmængden i kabinen og bidrager til at gøre det lettere at holde kabinen ren. Måtterne i kabinen og bagagerummet kan løsnes og er lette at tage ud og rengøre. Brug de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, der anbefales af Volvo (se side 347).

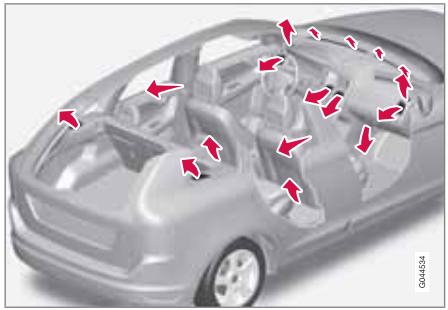
Menuindstillinger

Det er muligt at aktivere/deaktivere eller ændre grundindstillingen for fire af klimaanlæggets funktioner via midterkonsollen. For generel information om menuhåndtering, se side 142:

- Blæserhastigheden i automatisk indstilling*, se side 155.
- Timerstyret recirkulation af kabineluften, se side 156.
- Automatisk opvarmning af bagruden, se side 98.
- Luftkvalitetssystem IAQS*, se side 156

Klimaanlæggets funktioner kan via menusystemet i **MY CAR** nulstilles til grundindstillingen, dette gøres under: **Indstillinger ➔ Klimaindstillinger ➔ Reset klimaindstillinger**.

Luftfordeling



Den indstrømmende luft fordeles gennem en række forskellige åbninger i kabinen.

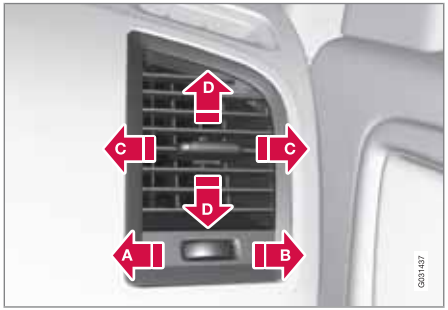
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Klima

I **AUTO**-indstilling* foregår luftfordelingen helt automatisk.

Om nødvendigt kan den betjenes manuelt se side 157.

Ventilationsspjæld i instrumentpanelet



A Åben

B Lukket

C Luftstrømmens vandrette retning

D Luftstrømmens lodrette retning

Hvis de yderste spjæld rettes mod siderunderne, kan eventuel dug fjernes.

Ventilationsspjæld i dørstolper

A Lukket

B Åben

C Luftstrømmens vandrette retning

D Luftstrømmens lodrette retning

Hvis spjældene rettes mod ruderne, kan dug fjernes i koldt vejr.

Hvis spjældene rettes ind mod kabinen fås i varmt vejr et behageligt klima på bagsædet.

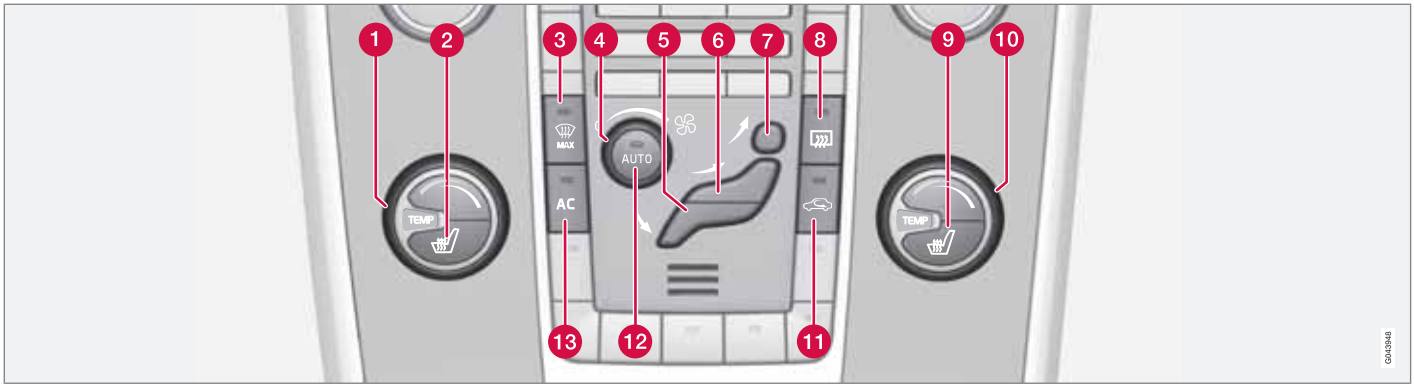
OBS

Husk, at små børn kan være følsomme over for luftstrømninger og træk.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Klima

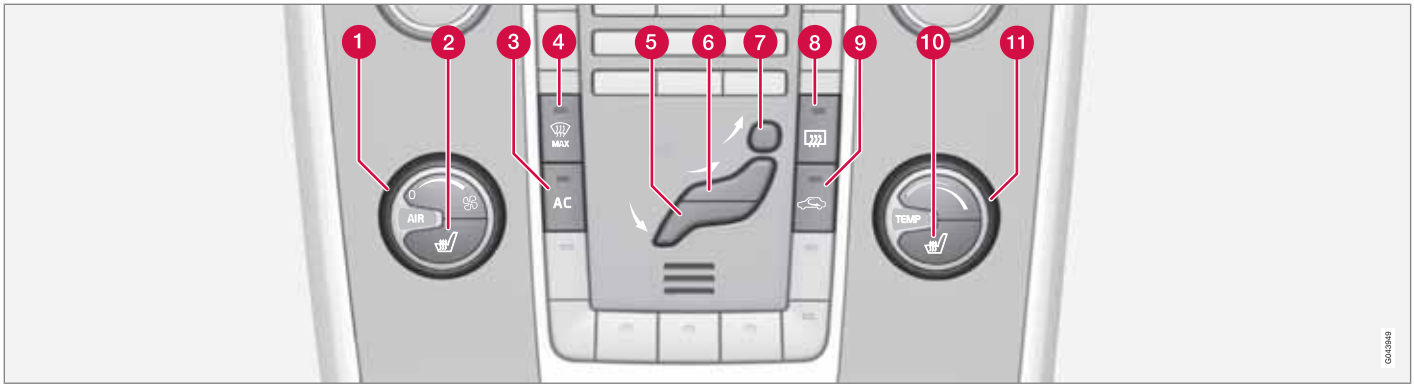
Elektronisk klimaanlæg, ECC*



1. Temperaturregulering, venstre side
2. El-opvarmet forsæde, venstre side
3. Maks. defroster
4. Blæser
5. Luftfordeling - ventilation gulv
6. Luftfordeling - ventilationsspjæld instrumentpanel
7. Luftfordeling - defroster forrude
8. Elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle, se side 98
9. El-opvarmet forsæde, højre side
10. Temperaturregulering, højre side
11. Recirkulation
12. **AUTO**
13. **AC** - Aircondition til/fra

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Elektronisk temperaturkontrol (ETC)



1. Blæser
2. El-opvarmet forsæde, venstre side
3. **AC** - Aircondition til/fra
4. Maks. defroster
5. Luftfordeling - ventilation gulv
6. Luftfordeling - ventilationsspjæld instrumentpanel
7. Luftfordeling - defroster forrude
8. Elopvarmet bagrude og elopvarmede sidespejle, se side 98
9. Recirkulation
10. El-opvarmet forsæde, højre side
11. Temperaturregulering

Klima

Håndtering af knapper

Elopvarmede sæder*

Forsæder

Det aktuelle varmeniveau vises på midterkonsollens skærm.

Et tryk på knappen giver det højeste varmeniveau - tre orange lamper lyser på midterkonsollens skærm (se billedet ovenfor).

To tryk på knappen giver et lavere varmeniveau - to orange lamper lyser på skærmen.

Tre tryk på knappen giver det laveste varmeniveau - en orange lampe lyser på skærmen.

Med fire tryk på knappen slukkes der for varmen – ingen lamper lyser.

ADVARSEL

Elopvarmet sæde må ikke benyttes af personer, der har svært ved at mærke temperaturstigning på grund af følelsesløshed eller af en eller anden årsag har svært ved at betjene knappen til det elopvarmede sæde. I modsat fald kan der opstå forbrændinger.

Bagsæde[2]

Ét tryk på knappen giver det højeste varmeniveau – 3 lamper lyser.

To tryk på knappen giver et lavere varmeniveau – 2 lamper lyser.

Tre tryk på knappen giver det laveste varmeniveau – 1 lampe lyser.

Med fire tryk på knappen slukkes der for varmen – ingen lamper lyser.

Blæser

OBS

Hvis blæseren er helt slukket, kobles air-condition ikke til - det kan give risiko for dug på ruderne.

Blæserknap til ECC*

Drej knappen for at øge/mindske ventilatorhastigheden. Hvis der vælges **AUTO**, reguleres blæserhastigheden automatisk. Den tidligere indstillede ventilatorhastighed annulleres.

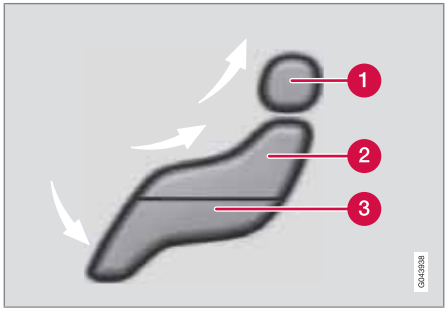
[2] Udgår, hvis man tilvælger 2-trins barnepude.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Blæserknap til ETC

Drej knappen for at øge/mindske ventilatorhastigheden.

Luftfordeling



1. Luftfordeling - defroster forrude
2. Luftfordeling - ventilationsspjæld instrumentpanel
3. Luftfordeling - ventilation gulv

Figuren omfattes af tre knapper. Ved tryk på knapperne tændes den tilsvarende figur på skærmen (se billedet nedenfor), og en pil foran den respektive del af figuren viser, hvilken luftfordeling der er valgt. For mere information om luftfordeling, se side 157.

Den valgte luftfordeling vises på midterkonsollens skærm.

AUTO[1]

Autofunktionen regulerer automatisk temperatur, aircondition, ventilatorhastighed, recirkulation og luftfordeling.

Ved valg af en eller flere manuelle funktioner styres de øvrige funktioner fortsat automatisk. Med et tryk på **AUTO** slås alle manuelle indstillinger fra. Skærmen viser **AUTO KLIMA**.

I automatisk indstilling kan blæserhastigheden indstilles i menusystemet **MY CAR** under: **Indstillinger** ➔ **Klimaindstillinger** ➔ **Auto. justering af blæser**. Vælg mellem **Lav**, **Normal** eller **Høj**:

- **Lav** - Automatisk regulering af blæser. Lav luftstrømning prioriteres.
- **Normal** - Automatisk regulering af blæser.
- **Høj** - Automatisk regulering af blæser. Mere intensiv luftstrømning prioriteres.

Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

Temperaturregulering

Med knappen kan temperaturen indstilles. For ECC* kan temperaturen i førersiden og passagersiden indstilles separat.

Når bilen startes, er den senest foretagne indstilling bibeholdt.

OBS

Det er ikke muligt at fremskynde opvarmning/afkøling ved at vælge højere/lavere temperatur end den ønskede.

[1] Gælder kun ECC.

Klima

AC – Aircondition tænd/sluk

Når lampen i **AC**-knappen lyser, styres aircondition-anlægget af systemets automatik. På denne måde afkøles og affugtes den indkommende luft.

Når lampen i **AC**-knappen er slukket, er aircondition-anlægget slukket. De øvrige funktioner styres stadig automatisk. Når maks. defrosterfunktionen aktiveres, slås aircondition-anlægget automatisk til, så luften affugtes maksimalt.

Maks. defroster

Anvendes til hurtigt at fjerne dug og is fra for- og sideruder. Der strømmer luft til ruderne. Når funktionen er aktiveret, lyser lampen i defrosterknappen.

Når funktionen er valgt, sker der desuden følgende med henblik på at give maksimal affugtning af luften i kabinen:

- der tændes automatisk for aircondition
- recirkulationen og luftkvalitetssystemet slås automatisk fra.

OBS

Lydniveauet stiger, da ventilatoren er på maks.

Når defrosterfunktionen slås fra, vender klimaanlægget til de foregående indstillinger.

Recirkulation

Recirkulation

Når recirkulation er slået til, lyser den orange lampe i knappen. Funktionen vælges for at holde dårlig luft, udstødningsgas osv. ude fra kabinen. Kabineluften recirkuleres, hvilket vil sige, at der ikke suges luft udefra ind i bilen, mens funktionen er aktiveret.

VIGTIGT

Hvis luften i bilen recirkuleres for længe, risikerer man, at der dannes dug på indersiden af ruderne.

Timer

Med timerfunktionen aktiveret forlader anlægget manuelt aktiveret recirkulationsstilling efter et tidsrum, der afhænger af udetemperaturen. Det mindsker risikoen for is, dug og dårlig luft.

Aktiver/deaktiver funktionen i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Klimaindstillinger** ➔ **Timer til recirkuleret luft**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

OBS

Ved valg af maks. defroster frakobles recirkulationen altid.

Luftkvalitetssystem IAQS*

Luftkvalitetssystemet udskiller gasser og partikler, således at lugten og forureningen i kabinen reduceres. Hvis udendørsluften er forurenet, lukkes luftindtaget, og luften recirkuleres.

Aktiver/deaktiver funktionen i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Klimaindstillinger** ➔ **Kvalitetssystem for indeluften**. Vedr. en beskrivelse af menusystemet, se side 142.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Klima

OBS

Den bedste luft i kabinen fås ved at altid at have luftkvalitetssensoren aktiveret.

I koldt vejr begrænses recirkulationen for at undgå, at der dannes dug på ruderne.

I tilfælde af dugdannelse bør luftkvalitetssensoren frakobles og defrosterfunktionerne for forrude, sideruder og bagrude anvendes.

Biler med Eco Start/Stop DRIVe*

Ved automatisk standset motor kan noget udstyr få midlertidigt reduceret funktion, f.eks. klimaanlæggets blæserhastighed. For mere information, se side 117.

Luftfordelingstabel

	Luftfordeling	Formål
	Luft til ruderne. En vis luftstrømning fra ventilationsspjældene. Luften recirkuleres ikke. Aircondition er altid aktiveret.	til hurtigt at fjerne is og dug.
	Luft til forrude, gennem defrosterdyse, og sideruder. En vis luftstrømning fra ventilationsspjældene.	til at undgå dug- og isdannelse i koldt og fugtigt vejr (kræver, at blæserhastigheden ikke er for lav).

	Luftfordeling	Formål
	Luft til gulv og ruder. En vis luftstrømning fra ventilationsspjældene i instrumentpanelet.	til at opnå behagelig komfort og god afdugning i koldt eller fugtigt vejr.
	Luft til gulvet og fra ventilationsspjældene i instrumentpanelet.	til solrigt vejr med lav udetemperatur.

Klima

	Luftfordeling	Formål
	Luftstrøm til ruderne og fra ventilationsspjældene i instrumentpanelet.	til at opnå god komfort i varmt og tørt vejr.
	Luftstrømning i hoved- og brysthøjde fra ventilationsspjældene i instrumentpanelet.	til god afkøling i varmt vejr.

	Luftfordeling	Formål
	Luft til gulvet. En vis luftstrømning fra ventilationsspjældene i instrumentpanelet og til ruderne.	til at få varme eller kulde til gulvet.
	Luftstrøm til ruderne, fra ventilationsspjældene i instrumentpanelet og til gulvet.	til at gøre det køligere langs gulvet eller varmere foroven i koldt vejr eller i varmt og tørt vejr.

Brændstofdrevet varmer

Generelt om parkeringsvarmer

Parkeringsvarmeren varmer motor og kabineplads, og kan startes direkte eller med timer.

Der kan vælges to forskellige tidspunkter med timer. Med tidspunkt menes her det klokkeslæt, hvor opvarmningen af bilen er klar. Bilens elektronik vælger det tidspunkt, hvor opvarmningen skal begynde, baseret på den aktuelle udetemperatur.

Hvis udetemperaturen er højere end 15 °C, kan varmeren ikke startes. Ved -5 °C eller derunder er parkeringsvarmerens maksimale driftstid 50 minutter.

ADVARSEL

Bilens skal befinde sig udendørs, når parkeringsvarmeren anvendes.

OBS

Når parkeringsvarmeren er aktiv, kan der komme røg fra højre hjulkasse, hvilket er helt normalt.

Brændstofpåfyldning

Advarselsetiket på tankdækselklappen.

ADVARSEL

Brændstof der spildes, kan antændes. Sluk for den brændstofdrevne varmer, inden brændstofpåfyldning påbegyndes.

Kontrollér på informationsdisplayet, at der er slukket for parkeringsvarmeren. Når den arbejder, viser informationsdisplayet **PARKVARMER TIL**.

Parkering på skråninger

Hvis bilen parkeres med en kraftig hældning, bør den vende fronten nedad for at sikre brændstoftilførsel til parkeringsvarmeren.

Batteri og brændstof

Hvis batteriet ikke er fuldt opladet, eller hvis niveauet i brændstoftanken er for lavt, slukkes parkeringsvarmeren automatisk, og der vises en meddelelse på informationsdisplayet. Der kvitteres for meddelelsen med et tryk på blinklysarmens **READ**-knap, se side 160.

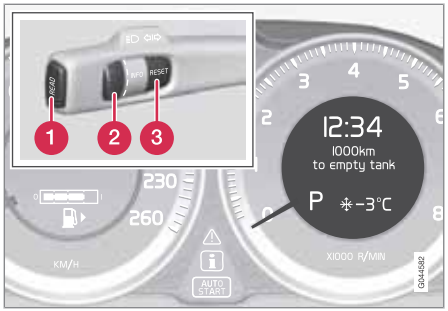
VIGTIGT

Gentagen brug af parkeringsvarmeren kombineret med korte kørselsstrækninger vil medføre, at batteriet aflades med deraf følgende startproblemer.

For at sikre, at bilbatteriet genoplades med lige så meget energi, som varmeren forbruger, bør man ved regelmæssig brug af varmeren køre i bilen i lige så lang tid, som varmeren er i brug.

Brændstofdrevet motor- og kabinevarmer*

Betjening



1. **READ**-knap
2. Fingerhjul
3. **RESET** - nulstiller/vælger

For mere information om informationsdisplayet og **READ**, se side 138.

Symboler og displaymeddelelser

Når en af timernes indstillinger eller **Direkte start** aktiveres, lyser informationssymbolet på kombinationsinstrumentet, og der vises en forklarende tekst samt et tændt-symbol på informationsdisplayet. I tabellen vises de symboler og displaytekster, der kan forekomme.

OBS

- Tallet **2** i symbolet betyder det andet klimaanlæg i bilen, hvor det almindelige klimaanlæg er det første. Tallet 2 har intet med **TIMER 1** eller **TIMER 2** at gøre.

Symbol	Display	Betydning
	Brændstofvarmer slået TIL	Varmeren er slået til og arbejder.
	Timer indst. for brændstofvarmer	Varmerens timer er aktiveret, efter at fjernbetjeningen er taget ud af tændingslåsen og bilen er forladt - motor og kabine er opvarmet ved den indstillede tid.
	Opvarmn. afbrudt Lav batterispæn.	Varmeren standset af bilens elektronik for at gøre motorstart mulig.
	Opvarmn. afbrudt Lavt brændstof	Indstilling af varmeren ikke mulig på grund af for lavt brændstofniveau (ca. 7 liter) - det muliggør motorstart og ca. 50 km kørsel.
	Parkeringsvarmer Service påkrævet	Varmeren fungerer ikke. Kontakt et værksted for reparation. Volvo anbefaler, at du kontakter et autoriseret Volvo-værksted.

En displaytekst slukkes automatisk efter et stykke tid eller efter et tryk på blinklysarmens **READ**-knap.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Direkte start og direkte slukning

1. Gå med fingerhjulet til **Direkte start Park.varmer**.
2. Tryk på **RESET** for at vælge mellem **TÆNDT** og **SLUKKET**.

TÆNDT: Parkeringsvarmeren slået til manuelt eller med programmeret timer.

SLUKKET: Parkeringsvarmeren slået fra.

Ved direkte start af varmeren vil den være aktiveret i 50 minutter.

Opvarmningen af kabinen starter, så snart motorens kølevæske har opnået den rette temperatur.

OBS

Bilen kan startes og køres, mens parkeringsvarmeren er i gang.

Indstilling af timer

Med timeren angives det tidspunkt, hvor bilen skal bruges og være opvarmet.

Vælg mellem **TIMER 1** og **TIMER 2**.

OBS

Timeren kan kun programmeres, når fjernbetjeningen er i nøgleposition **I**, se side 76 - programmering skal derfor foretages, før du starter motoren.

1. Gå med fingerhjulet til **Park.varm timer 1**.
2. Tryk kort på **RESET** for at komme til den blinkende timeindstilling.
3. Vælg den ønskede time med fingerhjulet.
4. Tryk kort på **RESET** for at komme til minutindstillingen.
5. Vælg det ønskede minut med fingerhjulet.
6. Tryk kort på **RESET** for at bekræfte indstillingen.
7. Tryk på **RESET** for at starte timeren.

Efter indstilling af **Park.varm timer 1** kan der programmeres en anden starttid i **Park.varm timer 2** ved at gå frem til indstillingen ved hjælp af fingerhjulet.

Indstilling af den alternative tid foretages på samme måde som for **Park.varm timer 1**.

Slå timerstartet varmer fra

En timerstartet varmer kan slås fra manuelt, inden timeren gør det. Gør som følger:

1. Tryk på **READ**.
2. Gå til tekst **Park.varm timer 1** eller **2** med fingerhjulet.
   > Teksten **TÆNDT** blinker på displayet.
3. Tryk på **RESET**.
   > Teksten **SLUKKET** vises konstant, og varmeren slås fra.

En timerstartet varmer kan også slås fra ifølge instruktionen i afsnittet "Direkte start og direkte slukning", se side 161.

Ur/timer

Varmerens timer er forbundet til bilens ur.

OBS

Hvis bilens ur stilles igen, slettes den programmering af timeren, der eventuelt er foretaget.

Ekstravarmer*

Generelt om ekstravarmer

I kolde klimaer[1], kan en ekstravarmer være nødvendig for at opnå den rette driftstemperatur i motoren og få tilstrækkelig varme i kabinen.

Brændstofdrevet ekstravarmer

I biler med dieselmotorer er en brændstofdrevet ekstravarmer monteret.

Varmeren starter automatisk, når der behøves ekstra varme, mens motoren er i gang.

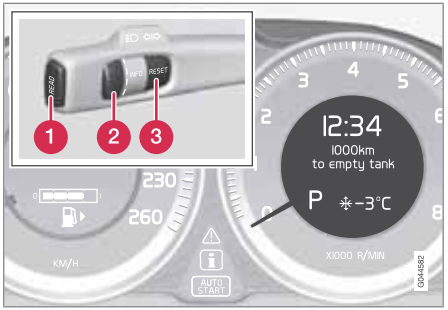
Varmeren slås automatisk fra, når den rette temperatur er nået, eller når motoren slukkes.

OBS

Når ekstravarmeren er aktiv, kan der komme røg fra højre hjulkasse, hvilket er helt normalt.

Automatisk indstilling eller slukning

Ekstravarmerens automatiske opstart kan slås fra, hvis det ønskes.



1. **READ**-knap
2. Fingerhjul
3. **RESET**-knap

1. Før motorstart: Vælg nøgleposition **I**, se side 76.
2. Gå med fingerhjulet til **Ekstravarmer aut.**.
3. Tryk på **RESET** for at vælge mellem **TÆNDT** og **SLUKKET**.

OBS

Menupunkterne er kun synlige i nøgleposition **I** - eventuel justering skal derfor foretages, før du starter motoren.

Kabinevarmer*

Hvis ekstravarmeren suppleres med timerfunktion, kan den bruges som en brændstofdrevet kabinevarmer, se side 159.

Elektrisk ekstravarmer

Biler med bestemte benzinmotorer[2] har en elektrisk ekstravarmer integreret i bilens klimasystem.

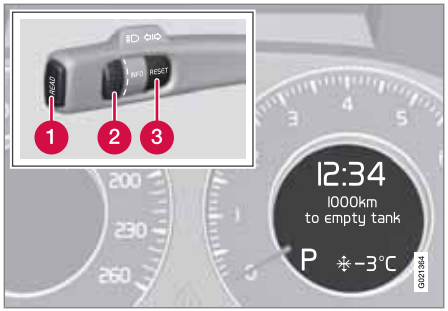
I et halvkoldt[1] klima får dieseldrevne biler en elektrisk ekstravarmer i stedet for en brændstofdrevet.

Varmeren kan ikke kontrolleres manuelt, men aktiveres automatisk efter motorstart ved udetemperaturer under 14 °C og slukkes, når en indstillet kabinetemperatur er nået.

1 En autoriseret Volvo-forhandler har oplysninger om de pågældende geografiske områder.
2 En autoriseret Volvo-forhandler har oplysninger om de pågældende motorer.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt



Informationsdisplay og betjeningspanel.

1. **READ** - bekræftelse.
2. Fingerhjul – Bladring i menuer og valg på informationscenterlisten.
3. **RESET** - nulstilling.

Informationscenterets menuer ligger i en løkke. Et af menupunkterne er et slukket display - det markerer også begyndelsen/slutningen af løkken.

Funktioner

OBS

Hvis der vises en advarselsmeddelelse, når kørselscomputeren bruges, skal meddelelsen bekræftes, før kørselscomputeren kan aktiveres igen. Bekræft advarselsmeddelelsen ved at trykke på **READ**.

For at skifte enhed for strækning og hastighed - gå til **MY CAR ➔ Indstillinger ➔ Systemoptioner ➔ Afst.- o. brændstofenhed**, se side 141.

Gennemsnitshastighed

Gennemsnitshastigheden beregnes siden sidste nulstilling. Nulstilling foretages med **RESET**.

Aktuelt forbrug

Beregningen af det aktuelle brændstofforbrug foretages hvert sekund. Oplysningen på displayet opdateres med et par sekunders mellemrum. Når bilen holder stille, vises "----" på displayet".

Gennemsnitsforbrug

Gennemsnitligt brændstofforbrug beregnes siden sidste nulstilling. Nulstilling foretages med **RESET**.

OBS

Der kan opstå en vis fejlvisning, hvis der har været brugt en brændstofdrevet ekstra- og/eller parkeringsvarmer*.

Km til tom tank

Beregningen baseres på gennemsnitsforbruget for de sidste 30 km og den tilbageværende brugbare brændstofmængde. På displayet vises den omtrentlige strækning, der kan køres med den tilbageværende brændstofmængde i tanken.

En økonomisk køremåde giver generelt en længere kørselsstrækning. For mere information om, hvordan brændstofforbruget kan påvirkes, se side 11.

Når displayet viser "**---- km til tom tank**", er der ingen garanteret kørselsstrækning tilbage. Fyld brændstof på snarest.

OBS

Der kan opstå en vis fejlvisning, hvis køremåden ændres.

Nulstilling

1. Vælg **--- km/t gennemsn.hast.** eller **--.- l/100 km gennemsn.forbrug**.
2. Hold **RESET** inde i ca. 1 sekund for at nulstille den valgte funktion. Hvis **RESET** hol-

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Informationscenter

des inde i mindst 3 sekunder, nulstilles gennemsnitshastighed og gennemsnitligt forbrug samtidigt.

Aktuel hastighed*[1]
Instrumentpanelets display skifter til at vise den aktuelle hastighed i mph (miles per hour), hvis speedometret er gradueret i km/t. Hvis speedometret er gradueret i mph, skiftes til visning i km/t.

1 Kun nogle markeder.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt om DSTC

Stabilitets- og traktionskontrolsystemet DSTC (Dynamic Stability & Traction Control) hjælper føreren med at undgå udskridning og forbedrer bilens fremkommelighed.

Ved bremsning kan systemets indgriben mærkes i form af en pulserende lyd. Ved gasgivning vil bilen muligvis accelerere langsommere end forventet.

Antiudskridningsfunktion

Funktionen begrænser hjulenes driv- og bremeskraft individuelt for at stabilisere bilen.

Antispinfunktion

Funktionen forhindrer, at drivhjulene spinner mod vejbanen under acceleration.

Traktionssikring

Funktionen er aktiv ved lav fart og overfører kraft fra det drivhjul, der spinner til det drivhjul, der ikke spinner.

Motorbremsekontrol - EDC

EDC (Engine Drag Control) forhindrer ufrivillig blokering af hjulene, f.eks. efter nedgearing eller motorbremsning ved kørsel i lave gear på glat underlag.

Ufrivillig blokering af hjulene under kørslen kan bl.a. vanskeliggøre førerens mulighed for at styre bilen.

Anhænger-stabilisator* - TSA

Funktionens opgave er at stabilisere en bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor vognen er kommet i slinger, se side 291.

OBS

Funktionen deaktiveres, hvis føreren vælger **Sport**-funktion.

Betjening

Valg af niveau - Sport-funktion

DSTC-systemet er altid aktiveret - det kan ikke slås fra.

Føreren kan dog vælge **Sport**-funktion, hvilket giver mulighed for en mere aktiv køreoplevelse. Ved **Sport**-funktion registrerer systemet, om speeder, ratbevægelser og kørsel i sving er mere aktive end ved normal kørsel, og giver da mulighed for kontrolleret udskridning med bagenden op til et vist niveau, før det griber ind og stabiliserer bilen.

Hvis føreren afbryder en kontrolleret udskridning ved at slippe speederen, griber DSTC-systemet ind og stabiliserer bilen.

Med **Sport**-funktion opnås maksimal trækkraft, hvis bilen er kørt fast eller ved kørsel på løst underlag, f.eks. sand eller dyb sne.

Gør sådan for at vælge **Sport**-funktion:

1. Tryk på midterkonsollens menufunktionsknap **MY CAR**, og søg på skærmens menusystem frem til **My XC60 ➔ DSTC**. (For information om menusystemet, se side 141).
2. Fjern markeringen af feltet og gå tilbage ud af menusystemet med **EXIT**.
   > Systemet tillader derefter en mere sportslig kørestil.

Sport-funktionen er aktiveret, indtil føreren vælger den fra, eller indtil motoren slukkes - efter næste motorstart er DSTC-systemet tilbage i sin normale stilling igen.

DSTC – Stabilitets- og traktionskontrolsystem

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	DTSC Midlertidigt FRA	DSTC-systemet er midlertidigt blevet reduceret pga. for høj temperatur på bremeskiverne - Funktionen genaktiveres automatisk, når bremserne er afkølet.
	DSTC Service påkrævet	DSTC-systemet fungerer ikke. • Stands bilen på et sikkert sted, sluk motoren, og start den igen. • Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
 og 	"Meddelelse / besked"	Der står en meddelelse på speedometerets display - Læs den!
	Konstant lys i 2 sek..	Systemkontrol ved motorstart.
	Blinkende.	DSTC-systemet griber ind.
		Sport-funktion er aktiveret.

Aktivt chassis - Four-C*

Aktivt chassis, Four-C (Continously Controlled Chassis Concept), regulerer støddæmpernes egenskaber, så bilens køreegenskaber kan justeres. Der er tre indstillinger: **Comfort**, **Sport** og **Advanced**.

Comfort

Indstillingen gør, at bilen føles mere behagelig på ru og ujævn vejbelægning. Støddæmpningen er blød, og karosseriets bevægelser er smidige og behagelige.

Sport

Denne indstilling bevirker, at bilen føles mere sporty, og anbefales til mere aktiv kørsel. Styreresponsen er hurtigere end i stilling Comfort. Dæmpningen er hårdere, og karosseriet følger vejen for at mindske krængningen i sving.

Advanced

Denne indstilling anbefales kun til meget jævn og plan vejbelægning.

Støddæmperne er optimeret til maksimalt vejgreb, og krængning i sving er yderligere formindsket.

Betjening

Chassisindstillinger.

Brug knapperne på midterkonsollen til valg af indstilling. Den indstilling, der er i brug, når motoren standses, aktiveres, når motoren startes næste gang.

Hastighedsafhængig servostyring*

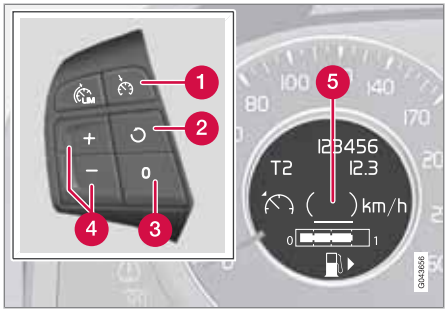
Ratmodstanden øges i takt med bilens hastighed for at give føreren større vejfølsomhed. På motorveje er styringen fastere og mere direkte. Ved parkering og ved lav hastighed er styringen let og kræver ingen anstrengelse.

Føreren kan vælge mellem tre forskellige niveauer af styrestyrke for vejfølsomhed eller styrefølsomhed. Gå til menusystemet **MY CAR**, søg frem til **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Servokraft**, og vælg **Lav**, **Middel** eller **Høj**.

For beskrivelse af menusystemet, se side 141. Denne menu er ikke tilgængelig, når bilen er i bevægelse.

Fartpilot*

Betjening



Tastaturet på rattet og display.

1. Fartpilot - Til/Fra.
2. Standby ophører, og gemt hastighed genoptages.
3. Standby
4. Aktiver og juster hastighed.
5. Valgt hastighed (i parentes = Standby).

Tilkobling og indstilling af hastighed

Slå fartpiloten til med et tryk på ratknap - symbolet tændes på displayet (5), og parenteser omkring **(---) km/t** viser, at fartpiloten er sat i standby.

Fartpiloten aktiveres derefter med + eller −, hvorefter den aktuelle hastighed gemmes i hukommelsen - displayets tekst **(---) km/t** skifter til at vise den valgte hastighed, f.eks. **100 km/t**.

OBS

Fartpiloten kan ikke slås til ved hastigheder under 30 km/t.

Ændre hastighed

I aktiv indstilling justeres hastigheden med korte eller lange tryk på + eller − - det senste foretagne tryk gemmes i hukommelsen.

En midlertidig acceleration af speeder, såsom under overhaling, uden at det berører fartpiloten indstilling - bilen vil vende tilbage til den indstillede hastighed, når speederen slippes.

OBS

Hvis en af farpilotknapperne holdes trykket ind i mere end ca. 1 minut, frakobles fartpiloten. I givet fald skal motoren standses, inden fartpiloten kan indstilles igen.

Midlertidig deaktivering - standby

Tryk på 0 for midlertidigt at slå fartpiloten fra og sætte den i standby - den indstillede hastighed vises i parentes på displayet (5), f.eks. **(100) km/t**.

Automatisk standby

Fartpiloten slås midlertidigt fra og sættes i standby, hvis:

- hjulene har mistet vejgrebet
- driftsbremsen bruges
- hastigheden er faldet til under ca. 30 km/t
- koblingspedalen trykkes ned
- gearvælgeren føres til neutral stilling (automatgear)
- føreren holder en højere hastighed end den indstillede i længere tid end 1 minut.

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

Genoptagelse af indstillet hastighed

Fartpiloten i standby genaktiveres med et tryk på ratknap - hastigheden sættes så til den senest gemte.

OBS

Der kan komme en mærkbar hastighedsforøgelse, efter at hastigheden er genoptaget med .

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Frakoble / annullere

Fartpiloten slås fra med ratknap eller ved at slukke for motoren - den indstillede hastighed slettes fra hukommelsen og kan ikke genoptages med -knappen.

Adaptiv fartpilot*

Generelt om ACC

Den adaptive fartpilot (ACC – Adaptive Cruise Control) hjælper føreren med at holde en sikker afstand til forankørende køretøjer. Fartpiloten giver en mere afslappende køreoplevelse på lange ture på motorveje og lange lige landeveje i en jævn trafikstrøm.

Føreren indstiller den ønskede hastighed og tidsinterval til bilen foran. Når radardetektoren registrerer et langsommere køretøj foran bilen, tilpasses hastigheden automatisk til dette. Når vejen er fri, begynder bilen igen at køre med den valgte hastighed.

Hvis den Adaptive fartpilot er slukket eller stillet i standby, og bilen kommer for tæt på et forankørende køretøj, advares føreren af Afstandskontrollen (se side 179) om den korte afstand.

ADVARSEL

Føreren skal altid være opmærksom på trafikforhold og gribe ind, når den adaptive fartpilot ikke holder en passende hastighed eller passende afstand.

Den adaptive fartpilot kan ikke håndtere alle trafik, vejr- og vejforhold.

Læs hele dette afsnit for at få kendskab til den adaptive fartpilots begrænsninger, før den adaptive fartpilot anvendes.

Føreren er altid ansvarlig for, at korrekt afstand og hastighed holdes, selv når den adaptive fartpilot bruges.

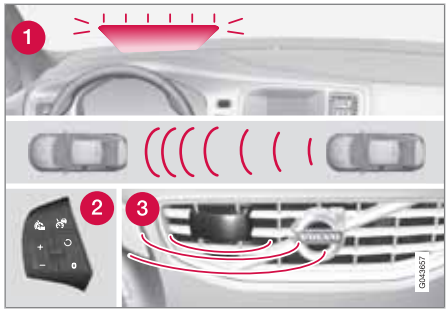
VIGTIGT

Vedligeholdelse af den adaptive fartpilots dele må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Automatgear

Biler med automatgear har øget funktionalitet med den adaptive fartpilots Køassistent, se side 174.

Funktion



Oversigt over funktioner[1].

1. Advarselslampe - føreren skal selv bremse
2. Tastaturet på rattet
3. Radarsensor

Den adaptive fartpilot består dels af en fartholder og dels en hermed samarbejdende afstandsholder.

[1] Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

ADVARSEL

Den adaptive fartpilot er ikke et kollisionsforebyggende system. Føreren skal gribe ind, hvis systemet ikke registrerer et forankørende køretøj.

Den adaptive fartpilot bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer, f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.

Brug ikke den adaptive fartpilot ved f.eks. bytrafik, tæt trafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

Afstanden til forankørende køretøjer måles hovedsagelig med en radarsensor. Fartpilot regulerer hastigheden med gasgivning og opbremsninger. Det er normalt, at bremserne afgiver svage lyde, når de bruges af fartpiloten.

ADVARSEL

Når fartpiloten bremser, bevæger bremsepedalen sig. Foden bør ikke hvile under bremsepedalen, da man ellers risikerer, at den kommer i klemme.

Den adaptive fartpilot har til opgave at følge forankørende køretøjer i samme vejbane med en af føreren indstillet tidsafstand. Hvis radarsensoren ikke kan se et forankørende køretøj, vil bilen i stedet holde fartpilotens indstillede hastighed. Dette sker, selvom det forankørende køretøjs hastighed overstiger fartpilotens indstillede hastighed.

Fartpiloten har til opgave at afpasse hastigheden på en blød måde. I situationer, der kræver hurtig opbremsning, skal føreren selv bremse. Dette gælder ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt. På grund af radarsensorens begrænsninger kan en opbremsning komme uventet eller helt udeblive (se side 175).

Den adaptive fartpilot kan aktiveres til at følge et andet køretøj ved hastigheder fra 30 km/t[2] til 200 km/t. Hvis hastigheden falder til under 30 km/t, eller hvis motorens omdrejningstal bliver for lavt, indstilles fartpiloten på standby, hvorved automatisk bremsning ophører. Føreren skal derefter selv tage over for at holde en sikker afstand til forankørende køretøjer.

Advarselslampe - føreren skal selv bremse

Den adaptive fartpilot har en bremseevne svarende til mere end 40 % af bilens bremsekapacitet.

Hvis bilen skal bremses kraftigere, end fartpiloten har mulighed for, og føreren ikke bremser, bruger fartpiloten Kollisionsadvarslens advarselslampe og advarselslyd (se side 187) til at gøre føreren opmærksom på, at omgående indgriben er påkrævet.

OBS

Advarselslampen kan være vanskelig at se i kraftigt sollys, eller når man har solbriller på.

ADVARSEL

Fartpiloten advarer kun om køretøjer, som radarsensoren har registreret. Derfor kan advarslen udeblive eller blive forsinket. Vent ikke på advarsel, men brems, når det er nødvendigt.

Stejle veje og/eller tung last

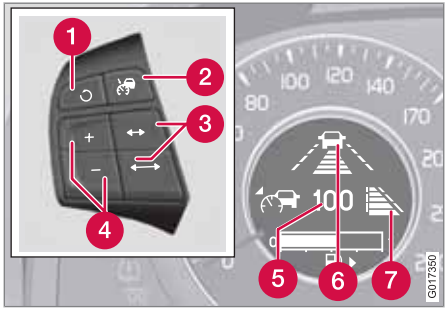
Bemærk, at den adaptive fartpilot primært er beregnet til brug ved kørsel på plane vejbaner. Fartpiloten kan have svært ved at holde korrekt afstand til forankørende køretøjer ved kørsel på

[2] Køassistenten (i biler med automatgear) kan håndtere intervallet 0-200 km/t, se side 174.

Adaptiv fartpilot*

stejle veje, med tung last eller med anhænger - vær ekstra opmærksom og klar til at bremse.

Betjening



Tastaturet på rattet og display.

1. Standby ophører, og gemt hastighed genoptages.
2. Fartpilot - Til/Fra eller Standby.
3. Tidsafstand - Øge/mindske.
4. Aktiver og juster hastighed.
5. Valgt hastighed (i parentes = Standby).
6. Tidsafstand[3] - Til, under justering.
7. Tidsafstand[3] - Til, efter justering.

Tilkobling og indstilling af hastighed

Slå fartpiloten til med et tryk på ratknap - symbolet tændes på displayet. Parentesen (6) ved **(---)** betyder, at fartpiloten er sat i standby.

Fartpiloten aktiveres derefter med + eller −, hvorefter den aktuelle hastighed gemmes i hukommelsen - displayets tekst **(---)** skifter til at vise den valgte hastighed, f.eks. **100**, uden parentes.

Når symbolet skifter til , har radarsensoren registreret et køretøj.

Kun når symbolet (med bil) er tændt, reguleres afstanden til forankørende køretøjer af fartpiloten.

Ændre hastighed

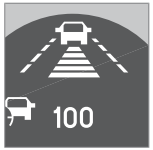
I aktiv indstilling justeres hastigheden med 5 km/t for hvert tryk på + eller −. Knappen har i aktiv indstilling samme funktion som +, men giver mindre hastighedsforøgelse. Det senste foretagne tryk gemmes i hukommelsen.

OBS

Hvis en af farpilotknapperne holdes trykket ind i mere end ca. 1 minut, frakobles fartpiloten. I givet fald skal motoren standses, inden fartpiloten kan indstilles igen.

I nogle situationer kan fartpiloten ikke aktiveres. Så viser displayet **Fartpilot ikke t. rådighed**, se side 177.

Indstilling af tidsafstand



Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på displayet som 1-5 vandrette streger - jo flere streger, desto længere tidsafstand. En streg svarer til ca. 1 sekund, 5 streger ca. 2,5 sekund.

Tidsafstanden øges eller mindskes med knapperne / .

Når afstanden bliver kort ved lav hastighed, øger den adaptive fartpilot tidsafstanden.

For at kunne følge den forankørende bil blødt og komfortabelt, tillader den adaptive fartpilot tidsafstanden at variere tydeligt i visse tilfælde.

[3] Displayet viser enten "streg"-symbol [6] eller [7] - de vises aldrig på samme tid.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Husk, at en kort tidsafstand kun giver føreren en kort tid til at reagere og handle, hvis noget uforudset skulle ske i trafikken.

Antallet af streger for den valgte tidsafstand vises under selve indstillingen og nogle sekunder derefter. Påfølgende vises en formindsket version af symbolet i højre side af displayet. Samme symbol vises også, når Afstandskontrol er aktiveret, se side 179.

OBS

Brug kun den tidsafstand, der er tilladt i henhold til de lokale færdselsregler.

Hvis fartpiloten ikke synes at reagere, når den tilkobles, kan årsagen være, at tidsafstanden til den nærmeste bil gør en hastighedsforøgelse umulig.

Jo højere hastigheden er, des længere bliver den fysiske afstand for en given tidsafstand.

Midlertidig deaktivering - standby

Tryk på ratknap for midlertidigt at slå fartpiloten fra og sætte den i standby - den indstillede hastighed vises i parentes på displayet, f.eks. **(100)**.

Standby pga. førerens indgriben

Fartpiloten slås midlertidigt fra og sættes i standby, hvis:

- driftsbremsen bruges
- koblingspedalen er trykket ned i længere end 1 minut[4]
- gearvælgeren føres til **N**-stilling (automatgear)
- føreren holder en højere hastighed end den indstillede i længere tid end 1 minut

Føreren skal derefter selv afpasse hastigheden.

En midlertidig acceleration med speederen, f.eks. ved overhaling, påvirker ikke fartpilotens indstilling - bilen vender tilbage til den sidst gemte hastighed, når speederen slippes.

Automatisk standby

Den adaptive fartpilot er afhængig af andre systemer, herunder Stabilitets- og traktionskontrol (DSTC). Hvis et af disse systemer ophører med at fungere, frakobles fartpiloten automatisk.

I tilfælde af automatisk deaktivering lyder der et signal, og meddelelsen **Fartpilot ikke aktiv** vises på displayet. Føreren skal derefter selv gribe ind og tilpasse hastighed og afstand til forankørende køretøjer.

Automatisk frakobling kan have følgende årsager:

- motorens omdrejningstal er for lavt/højt
- Hastigheden er faldet til under 30 km/t[5]
- hjulene har mistet vejgrebet
- bremsernes temperatur er høj
- radarsensoren er tildækket, f.eks. af blød sne eller kraftig regn (radarbølgerne blokeres).

Genoptagelse af indstillet hastighed

Fartpiloten i standby genaktiveres med et tryk på ratknap - hastigheden sættes så til den senest gemte.

OBS

Der kan komme en mærkbar hastighedsforøgelse, efter at hastigheden er genoptaget med .

Frakoble / annullere

Fartpiloten slås fra med et kort tryk på ratknap i standby eller et langt tryk i aktiv indstilling.

[4] At udkoble og vælge et højere eller lavere gear medfører ikke standby.
[5] Gælder ikke for en bil med Køassistent - den klarer helt ned til stillestående.

Adaptiv fartpilot*

Den indstillede hastighed slettes og kan ikke genoptages med ↻-knappen.

Køassistent

I en bil med automatgear har den adaptive fartpilot funktionen Køassistent (undertiden kaldet "Queue Assist").

Køassistenten har følgende funktioner:

- Forøget hastighedsinterval
- Skift af mål
- Automatisk bremsning ophører, når bilen holder stille
- Automatisk aktivering af parkeringsbremse.

Bemærk, at den mindste programmerbare hastighed for fartpiloten er 30 km/t - selv om fartpiloten er i stand til at følge et andet køretøj ned til stillestående, kan en lavere hastighed **ikke** vælges.

Forøget hastighedsinterval

OBS

For at kunne aktivere fartpiloten skal førerdøren være lukket, og føreren skal have taget sikkerhedsselen på.

- Med automatgear kan fartpiloten følge et andet køretøj inden for intervallet 0-200 km/t - helt ned til stillestående og op til 200 km/t.

OBS

For at kunne aktivere fartpiloten under 30 km/t kræves et forankørende køretøj inden for en rimelig afstand.

Ved korte stop i forbindelse med krybekørsel i langsom trafik eller ved trafiklys genoptages kørslen automatisk, hvis de korte stop ikke overstiger ca. 3 sekunder - tager det længere tid, før den forankørende bil begynder at køre igen, sættes fartpiloten i standby. Føreren skal derefter genaktivere fartpiloten på en af følgende måder:

- Tryk på ratknap ↻.

eller

- Tryk speederen ned, og accelerer op til mindst 4 km/t (normal ganghastighed).

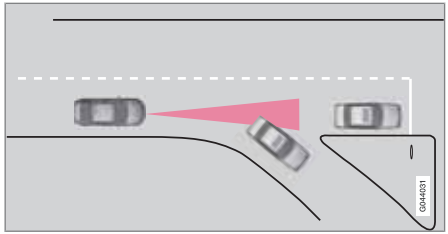
Derefter vil Fartpiloten igen følge forankørende køretøjer.

OBS

Fartpiloten kan holde bilen stille i højst 2 minutter - derefter aktiveres parkeringsbremsen og fartpiloten kobles fra.

- Før fartpiloten kan genaktiveres, skal føreren slippe parkeringsbremsen.

Skift af mål



Hvis det forankørende målkøretøj drejer af, kan der være stillestående trafik længere fremme.

Når fartpiloten følger et andet køretøj ved hastigheder **under** 30 km/t og skifter mål til et stillestående køretøj, vil fartpiloten bremse for det stillestående køretøj.

ADVARSEL

Når fartpiloten følger et andet køretøj ved hastigheder **over** 30 km/t og skifter mål fra et bevægeligt til et stillestående køretøj, vil fartpiloten ignorere det stillestående køretøj og i stedet vælge den lagrede hastighed.

- Føreren skal selv gribe ind og bremse.

Automatisk standby ved skift af mål

Fartpiloten slås fra og sættes i standby:

- når hastigheden kommer under 15 km/t, og fartpiloten ikke er sikker på, om målobjek-

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

tet er et stillestående køretøj eller et andet objekt, f.eks. et vejbump.

- når hastigheden kommer under 15 km/t og forankørende køretøjer drejer af, så fartpiloten ikke længere har et køretøj at følge.

Automatisk bremsning ophører, når bilen holder stille

I nogle situationer afbryder fartpiloten bremsning, når bilen holder stille. Dette betyder, at driftsbremsen udløses, og føreren skal håndtere bremsning manuelt.

Fartpiloten slipper driftsbremsen og sættes i standby, når:

- føreren sætter foden på bremsepedalen
- parkeringsbremsen trækkes
- gearvælgeren føres til **P**-, **N**- eller **R**-stilling
- føreren stiller fartpiloten i standby.

Automatisk aktivering af parkeringsbremse

I nogle situationer trækker fartpiloten parkeringsbremsen for fortsat at holde den stillestående bil stille.

Det sker, hvis:

- føreren åbner døren eller tager sikkerhedsselen af
- DSTC ændres fra **Normal**- til **Sport**-stilling
- fartpiloten har holdt bilen stille i mere end 2 minutter
- motoren slukkes
- bremserne overophedes.

Radarsensoren og dens begrænsninger

Radarsensoren anvendes foruden af den adaptive fartpilot også af funktionerne Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning (se side 186) og Afstandskontrol (se side 179). Radarsensorens opgave er at registrere biler eller større køretøjer, der kører i samme retning, i samme kørebane.

Hvis der foretages ændringer af radarsensoren, kan den blive ulovlig at bruge.

ADVARSEL

Føreren skal altid være opmærksom på trafikforhold og gribe ind, når den adaptive fartpilot ikke holder en passende hastighed eller passende afstand.

Den adaptive fartpilot kan ikke håndtere alle trafik, vejr- og vejforhold.

Læs hele dette afsnit for at få kendskab til den adaptive fartpilots begrænsninger, før den adaptive fartpilot anvendes.

Føreren er altid ansvarlig for, at korrekt afstand og hastighed holdes, selv når den adaptive fartpilot bruges.

ADVARSEL

Der må ikke monteres tilbehør eller andre genstande, f.eks. ekstralys, foran kølergitteret.

Adaptiv fartpilot*

ADVARSEL

Den adaptive fartpilot er ikke et kollisionsforebyggende system. Føreren skal gribe ind, hvis systemet ikke registrerer et forankørende køretøj.

Den adaptive fartpilot bremser ikke for mennesker eller dyr, og ikke for små køretøjer, f.eks. cykler og motorcykler. Heller ikke for modkørende, langsomme eller stationære køretøjer og genstande.

Brug ikke den adaptive fartpilot ved f.eks. bytrafik, tæt trafik, vejkryds, isglatte veje, meget vand eller sjap på vejbanen, kraftig regn/snefald, dårlig sigtbarhed, snoede veje eller fra- og tilkørsler.

Radarsensorens evne til at registrere et forankørende køretøj mindskes kraftigt:

- hvis radarsensoren blokeres og ikke kan se andre køretøjer, f.eks. i kraftig regn, eller hvis der har samlet sig snesjap eller andre genstande foran radarsensoren.

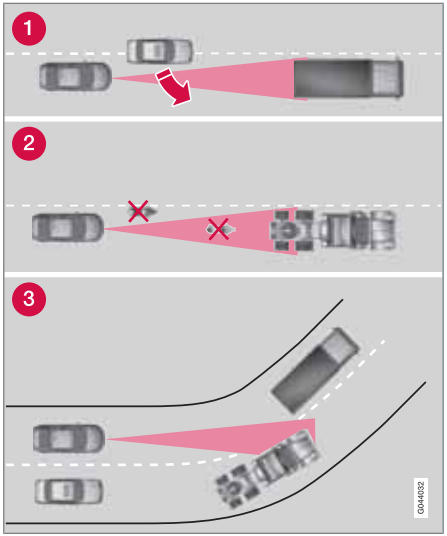
OBS

Hold fladen foran radarsensoren ren.

- hvis forankørende køretøjers hastighed adskiller sig meget fra ens egen kørselshastighed.

Eksempler, hvor fartpiloten ikke fungerer optimalt

Radarsensorens synsfelt er begrænset. I nogle situationer registreres et andet køretøj ikke, eller det registreres senere end forventet.



ACC'ens synsfelt.

1. Af og til kan radarsensoren registrere køretøjer på kort afstand sent, f.eks. et køretøj mellem ens eget og forankørende køretøjer.
2. Små køretøjer, f.eks. motorcykler, eller køretøjer der ikke kører midt i vejbanen, registreres muligvis ikke.
3. I sving kan radarsensoren registrere forkerte køretøjer eller tabe et registreret køretøj af sigte.

Fejlsøgning og afhjælpning af fejl

Hvis meddelelsen **Radar blokeret Se instr.bog** vises på displayet, betyder det, at radarsensorens signaler blokeres, og at eventuelle køretøjer foran bilen ikke kan registreres.

Det vil også sige, at funktionerne Adaptiv fartpilot, Afstandskontrol og Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning heller ikke fungerer.

Mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning fremgår af følgende tabel.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Årsag	Afhjælpning
Radarfladen i gitteret er snavset eller belagt med is eller sne.	Fjern snavs, is og sne fra radarfladen i gitteret.
Kraftig regn eller sne blokerer for radarsignalerne.	Ingenting. En gang imellem fungerer radaren ikke i kraftig nedbør.
Vand eller sne fra vejbanen hvirvler op og blokerer for radarsignalerne.	Ingenting. En gang imellem fungerer radaren ikke, hvis vejbanen er meget våd eller tilsneet.
Radarfladen er rengjort, men meddelelsen forsvinder ikke.	Vent. Det kan vare nogle minutter, før radaren registrerer, at den ikke længere er blokeret.

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
		Standby eller aktiv indstilling uden noget køretøj registreret.
		Aktiv indstilling med køretøj registreret, som fartpiloten afpasser hastigheden efter.
		Tidsafstand aktiveret, under justering.
		Tidsafstand aktiveret, efter justering.
	DSTC Normal aktiv. Fartpilot	Fartpiloten kan ikke aktiveres, før Stabilitets- og traktionskontrolfunktionen (DSTC), er blevet sat i normal stilling - se side 165.
	Fartpilot ikke aktiv	Fartpiloten er slået fra - føreren skal selv regulere hastigheden.

Adaptiv fartpilot*

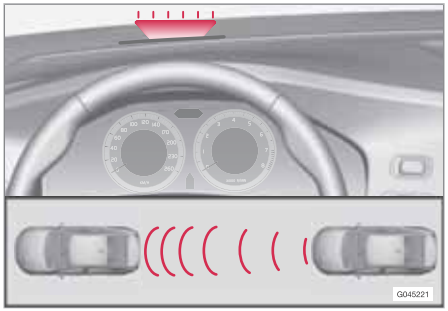
Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Fartpilot ikke t. rådighed	Fartpiloten kan ikke aktiveres. Dette kan bl.a. have følgende årsager: • bremsernes temperatur er høj • radarsensoren er blokeret af f.eks. fugtig sne eller regn.
	Radar blokeret Se instr.bog	Fartpiloten er midlertidigt frakoblet. • Radarsensoren er blokeret og kan ikke registrere andre køretøjer, f.eks. i kraftig regn, eller hvis der har samlet sig snesjap foran den. Læs om radarsensorens begrænsninger, se side 175.
	Fartpilot Service påkrævet	Fartpiloten er frakoblet. • Kontakt et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.
	Træd på bremsen for at holde + akustisk alarm (Kun med Køassistent)	Bilen holder stille, og fartpiloten vil slippe driftsbremsen for at lade parkeringsbremsen tage over og holde bilen, men en fejl på parkeringsbremsen gør, at bilen snart vil begynde at køre. • Føreren skal selv bremse. Meddelelsen forsvinder ikke, og alarmen lyder, indtil føreren træder på bremsepedalen eller bruger speederen.
	Under 30 km/t Ingen bil foran (Kun med Køassistent)	Vises, når du forsøger at aktivere fartpiloten ved hastigheder under 30 km/t uden et forankørende køretøj inden for aktiveringsafstand (ca. 30 meter).

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt

Afstandskontrol (Distance Alert) er en funktion, der informerer føreren om tidsafstanden til forankørende køretøjer.

Afstandskontrollen er aktiv ved hastigheder over 30 km/t og reagerer kun på køretøjer, der kører foran ens eget køretøj, i samme retning. For modkørende, langsomtkørende eller stillestående køretøjer gives ingen afstandsinformation.



Orange advarselslys[1].

En orange advarselslampe i forruden lyser konstant, hvis afstanden til forankørende køretøjer er kortere end den indstillede tidsafstand.

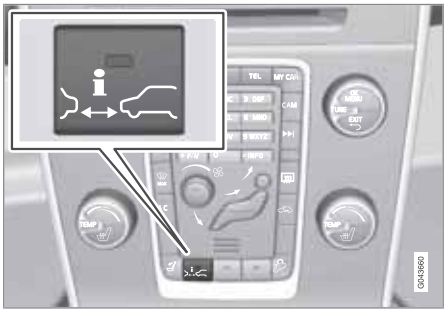
OBS

Afstandskontrollen er deaktiveret, når den adaptive fartpilot er aktiveret.

ADVARSEL

Afstandskontrollen reagerer kun, hvis afstanden til forankørende køretøjer er kortere end den forudindstillede værdi - ens eget køretøjs hastighed påvirkes ikke.

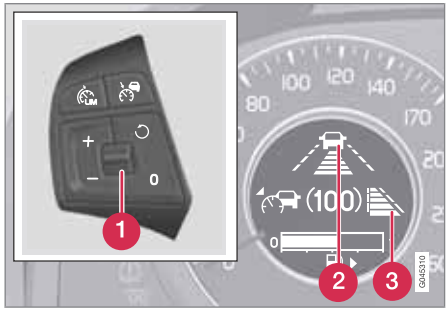
Betjening



Funktionen slås til og fra ved at trykke på knappen i midterkonsollen. En lysende lampe i knappen viser, at funktionen er slået til.

Nogle kombinationer af valgt udstyr giver ikke plads til en knap i midterkonsollen - så betjenes funktionen i bilens menusystem **MY CAR** under **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Advarselsafstand**. For beskrivelse af menusystemet - se side 141.)

Indstilling af tidsafstand



Knapper og display for tidsafstand.

1. Tidsafstand - Øge/mindske. Tryk opad for at øge, nedad for at mindske.
2. Tidsafstand[2] - Til (under justering).
3. Tidsafstand[2] - Til (efter justering).

[1] Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.
[2] Displayet viser enten "streg"-symbol [2] eller [3] - de vises aldrig på samme tid.

Afstandskontrol*

Forskellige tidsafstande til forankørende køretøjer kan vælges og vises på displayet som 1-5 vandrette streger - jo flere streger, desto længere tidsafstand. En streg svarer til ca. 1 sekund, til forankørende køretøjer, 5 streger ca. 2,5 sekund.

Antallet af streger for den valgte tidsafstand vises under selve indstillingen og nogle sekunder derefter. Påfølgende vises en formindsket version af symbolet i højre side af displayet. Samme symbol vises også, når Adaptiv fartpilot er aktiveret.

OBS

Jo højere hastigheden er, des længere bliver den fysiske afstand for en given tidsafstand.

Den indstillede tidsafstand anvendes også af funktionen Adaptiv fartpilot (se side 172).

Brug kun den tidsafstand, der er tilladt i henhold til de lokale færdselsregler.

Begrænsninger

Funktionen bruger af den samme radarsensor som den adaptive fartpilot og kollisionsadvarselssystemet. Nærmere enkeltheder om radarsensoren og dens begrænsninger fremgår af se side 175.

OBS

Stærkt sollys, reflekser eller kraftige variationer i lys og brug af solbriller kan gøre, at advarselslyset i forruden ikke er synligt.

Dårligt vejr eller snoede veje kan indvirke på radarsensorens evne til at opdage et forankørende køretøj.

Også køretøjets størrelse kan have betydning for sensorens evne til at opdage det, f.eks. en motorcykel. Dette kan føre til, at advarselslampen tændes på kortere afstand end den indstillede, eller at advarslen midlertidigt udebliver.

Meget høje hastigheder kan også forårsage, at lampen tændes på kortere afstand end den indstillede, pga. begrænsninger i sensorens rækkevidde.

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
		Indstillet tidsafstand under justering.
		Indstillet tidsafstand efter justering.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Afstandskontrol*

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Radar blokeret Se instr.bog	Afstandskontrol er midlertidigt ude af funktion. Radarsensoren er blokeret og kan ikke registrere andre køretøjer, f.eks. i kraftig regn, eller hvis der har samlet sig snesjap foran den. Se vedrørende radarsensorens begrænsninger se side 175.
	Kollisionsadvar. Service påkrævet	Afstandskontrol og Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning er helt eller delvist ude af funktion. Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

City Safety™

Generelt

City Safety™ er en funktion til at støtte føreren i at undgå en kollision ved bl.a. kørsel i køer, hvor ændringer i den forankørende trafik sammen med uopmærksomhed kan føre til en episode.

Funktionen er aktiv ved hastigheder under 30 km/t. Den hjælper føreren ved at bremse bilen automatisk ved overhængende risiko for kollision med forankørende køretøjer, hvis føreren ikke selv reagerer i tide ved at bremse og/eller styre udenom.

City Safety™ aktiveres i situationer, hvor føreren egentlig burde være begyndt at bremse betydeligt tidligere, hvorfor funktionen ikke vil kunne hjælpe føreren i alle situationer.

City Safety™ er indrettet til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødig indgriben.

City Safety™ må ikke bruges til at ændre førerens måde at køre bilen - hvis føreren udelukkende stoler på og lader City Safety™ bremse, vil der ske en kollision før eller siden.

Førere eller passagerer mærker normalt kun noget til City Safety™, hvis der opstår en situation, som er meget nær en kollision.

Hvis bilen også er udstyret med Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning* supplerer disse to systemer hinanden. For mere information om Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning, se side 186.

VIGTIGT

Vedligeholdelse og udskiftning af komponenter i City Safety™ må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

ADVARSEL

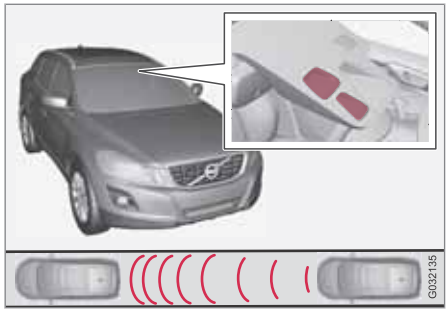
City Safety™ fungerer ikke i alle kørselssituationer, trafik-, vejr- og vejforhold.

City Safety™ reagerer ikke på køretøjer, der kører i en anden retning end ens eget køretøj, på små køretøjer, motorcykler, cykler eller på mennesker og dyr.

City Safety™ kan forhindre kollision ved en hastighedsforskel på under 15 km/t - ved en højere hastighedsforskel kan kollisionshastigheden kun sænkes. For at få fuld bremsevirkning skal føreren træde på bremsepedalen.

Vent aldrig på, at City Safety™ skal gribe ind. Føreren er altid ansvarlig for at holde den rette afstand og hastighed.

Funktion



Lasersensorens sender- og modtagervindue[1].

City Safety™ aflæser trafikken foran bilen med en lasersensor monteret i forrudens overkant. Ved overhængende fare for kollision vil City Safety™ automatisk bremse bilen, hvilket kan opleves som en brat opbremsning.

Hvis hastighedsforskellen er 4-15 km/t eller lavere i forhold til den forankørende bil, kan City Safety™ helt undgå en kollision.

City Safety™ aktiverer en kort, kraftig bremsning og standser i normale tilfælde lige bag ved forankørende køretøjer. For de fleste førere er dette meget langt fra normal køremåde og kan opleves som ubehageligt.

[1] Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Er hastighedsforskellen mellem køretøjerne mere end 15 km/t, kan City Safety™ ikke på egen hånd undgå kollisionen - for at få fuld bremsevirkning skal føreren træde på bremsepedalen, og så kan det være muligt at undgå en kollision også ved hastighedsforskelle over 15 km/t.

Når funktionen aktiveres og bremser, viser instrumentpanelets display en meddelelse om, at funktionen er/har været aktiveret.

OBS

Når City Safety™ bremser, tændes bremselygterne.

Betjening

OBS

Funktionen City Safety™ er altid slået til, efter at motoren er startet via nøgleposition **I** og **II** (se side 76 om nøglepositioner).

Aktivering og deaktivering

I visse situationer kan det være en god idé at slå City Safety™ fra, f.eks. hvor grene med blade kan stryge hen over motorhjelm og/eller forrude.

Efter motorstart kan City Safety™ slås fra på følgende måde:

Brug **MY CAR** på midterkonsollens skærm og dets menusystem til at finde **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Driving Support-systemer** ➔ **City Safety**. Vælg punkt **Fra**. For mere information om menusystemet **MY CAR**, se side 141).

Ved næste motorstart vil funktionen være slået til igen, selv om systemet var slået fra, da motoren blev standset.

ADVARSEL

Lasersensoren udsender laserlys, også når City Safety™ er slået manuelt fra.

For at slå City Safety™ til igen:

- Følg den samme procedure som når der slås fra, men vælg punktet **Til**.

Begrænsninger

Sensoren i City Safety™ er konstrueret til at registrere biler og andre større motorkøretøjer foran bilen, og er uafhængig af, om det er dag eller nat.

Sensoren har imidlertid begrænsninger og fungerer dårligere i f.eks. kraftigt snefald eller regn, i tæt tåge eller i kraftige støvskyer eller snefygning. Dug, smuds, is eller sne på forruden kan forstyrre funktionen.

Nedhængende genstande, f.eks. flag/vimpel for last der rager ud eller tilbehør som f.eks. ekstra lygter og frontbøjler, som overstiger motorhjelmens højde, begrænser funktionen.

Det infrarøde lys fra sensoren i City Safety™ måler, hvordan lyset reflekteres. Sensoren kan ikke se genstande med lav reflektionsevne. Køretøjers bageste dele reflekterer generelt lyset tilstrækkeligt takket være nummerplader og baglygtereflektorer.

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske City Safety™ evne til at undgå kollision. I sådanne situationer vil ABS- og DSTC-systemerne give den bedst mulige bremsekraft med bibeholdt stabilitet.

Når ens egen bil bakker, kan City Safety™ ikke aktiveres.

City Safety™ aktiveres ikke ved lav fart - under 4 km/t. Systemet griber derfor ikke ind i situationer, hvor man nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

Førerens kommandoer prioriteres altid, og derfor griber City Safety™ ikke ind i situationer, hvor føreren på en klar måde styrer, bremser eller speeder op, selv om en kollision er uundgåelig.

Når City Safety™ har forhindret en kollision med et stationært objekt, bliver bilen stående stille i højst 1,5 sekund. Hvis bilen bremser op

City Safety™

for et forankørende køretøj (i kørsel), sænkes farten til den samme hastighed, som det forankørende køretøj holder.

På biler med manuel gearkasse standser motoren, når City Safety™ har stoppet bilen, hvis føreren ikke forinden når at trykke koblingspedalen ned.

OBS

- Hold forrudens flade foran lasersensoren ren for is, sne og smuds (se illustration af sensorens placering på side 182).
- Undgå at klistre eller montere noget på forruden foran lasersensoren
- Fjern is og sne fra motorhjelmen - sne- og islag må ikke overstige en højde på 5 cm.

Fejlsøgning og afhjælpning af fejl

Hvis instrumentpanelets display viser meddelelsen **Forrudesensorer blokeret** betyder det, at lasersensoren er blokeret og ikke kan registrere køretøjer foran bilen, hvilket igen medfører, at City Safety™ ikke fungerer.

Dog bliver meddelelsen **Forrudesensorer blokeret** ikke vist i alle situationer, hvor lasersensoren er blokeret - føreren skal derfor være påpasselig med at holde forruden og området foran lasersensoren rent.

I følgende tabel fremgår mulige årsager til, at meddelelsen vises, og forslag til afhjælpning.

Årsag	Afhjælpning
Forrudens flade foran lasersensoren er snavset eller belagt med is eller sne.	Rengør forrudens flade foran sensoren for smuds, is og sne.
Lasersensorens synsfelt er blokeret.	Fjern den genstand, der blokerer.

VIGTIGT

Hvis der opstår revner, ridser eller stenslag på forruden foran en af lasersensorens to "ruder", som dækker en flade på ca. 0,5 x 3,0 mm (eller større), skal et værksted kontaktes for reparation eller udskiftning af forruden (se illustration af sensorens placering på side 182) - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Manglende afhjælpning kan medføre mindsket funktion for City Safety™.

For ikke at risikere formindskelse af City Safety™ funktion gælder endvidere følgende:

- Ved udskiftning skal der monteres en forrude af den samme type eller godkendt af Volvo
- Ved udskiftning skal der monteres forrudeviskere af den samme type eller godkendt af Volvo.

Lasersensoren

Funktionen City Safety™ indeholder en sensor, som udsender laserstråling. Kontakt et kvalificeret værksted ved fejl eller behov for service af lasersensoren - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

ADVARSEL

Se aldrig ind i lasersensoren (som udsender usynlig laserstråling) på en afstand på 100 mm eller nærmere med forstørrende optik som f.eks. forstørrelsesglas, mikroskoper, objektiver eller lignende optiske instrumenter - det medfører risiko for øjenskader (illustrationen på side 182 viser sensorens placering).

For mere information om lasersensoren, se side 9.

Symboler og meddelelser på displayet

I forbindelse med at City Safety™ automatisk bremser, kan et eller flere af instrumentpanelets symboler tændes, samtidig med at dets display viser en meddelelse.

En tekstmeddelelse kan slukkes med et kort tryk på blinklysarmens **READ**-knap.

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning/Afhjælpning
	Aut. bremsning af City Safety	City Safety™ bremser eller har foretaget en automatisk opbremsning.
	Forrudesensorer blokeret	Lasersensoren er midlertidigt ude af funktion, pga. at noget blokerer dem. • Fjern den genstand, der blokerer sensoren og/eller rengør forruden foran den. Se vedrørende lasersensorens begrænsninger se side 183.
	City Safety Service påkrævet	City Safety™ er ude af funktion. • Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

Generelt

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og detektering af fodgængere er et hjælpemiddel, der advarer føreren i tilfælde af fare for kollision med en fodgænger eller et køretøj foran, der holder stille eller kører i samme retning.

Kollisionsadvarslen har følgende tre funktioner.

- **Kollisionsadvarsel** - Advarer føreren om en nært forestående kollision.
- **Bremseassistance** - Hjælper føreren med at bremse effektivt i en kritisk situation.
- **Automatisk bremsning** - Bremser bilen automatisk ved overhængende risiko for kollision med fodgængere eller forankørende køretøjer, hvis føreren ikke selv reagerer i tide ved at bremse og/eller styre udenom. Den automatiske bremsefunktion kan forhindre en kollision eller sænke kollisionshastigheden.

Kollisionsadvarslen aktiveres i situationer, hvor føreren egentlig burde være begyndt at bremse betydeligt tidligere, hvorfor funktionen ikke vil kunne hjælpe føreren i alle situationer.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning er designet til at aktiveres så sent som muligt for at undgå unødig indgriben.

Kollisionsadvarslen må ikke bruges til at ændre førerens måde at køre bilen - hvis føreren udelukkende stoler på Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og lader den bremse, vil der ske en kollision før eller siden.

Kollisionsadvarslen og City Safety™ supplerer hinanden. For mere information om City Safety™, se side 182.

VIGTIGT

Vedligeholdelse af kollisionsadvarslens komponenter må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

ADVARSEL

Intet automatisk system kan garantere 100 % korrekt funktion i alle situationer. Prøv derfor aldrig det automatiske bremsesystem mod mennesker - det kan forårsage alvorlige personskader og livsfare.

ADVARSEL

Kollisionsadvarslen fungerer ikke i alle kørselssituationer, trafik-, vejr- og vejforhold. Kollisionsadvarslen reagerer ikke på køretøjer, der kører i en anden retning end ens eget køretøj, eller på dyr.

Advarsel aktiveres kun ved høj risiko for kollision. Afsnittet Funktion og efterfølgende afsnit indeholder oplysninger om begrænsninger, som føreren skal være opmærksom på, før Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning bruges.

Advarsel og bremseindgreb for fodgængere er slået fra, når køretøjets hastighed er over 80 km/t.

Advarsel og bremseindgreb for fodgængere fungerer ikke i mørke og tunneler - ikke engang når gadebelysningen er tændt.

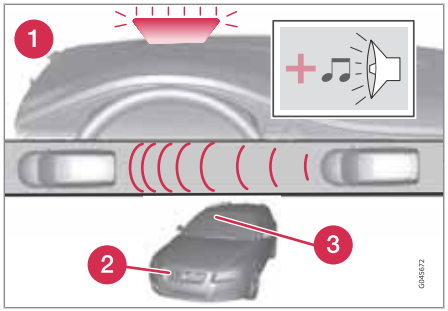
Funktionen automatisk bremsning kan forhindre en kollision eller reducere kollisionshastigheden. For at sikre fuld bremsevirkning bør føreren altid at træde på bremsen - selv når bilen bremser automatisk.

Vent aldrig på en kollisionsadvarsel. Føreren er altid ansvarlig for at holde den korrekte afstand og hastighed - også når Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning bruges.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

Funktion



Oversigt over funktioner[1].

1. Audio-visuelt advarselssignal om kollisionsrisiko.
2. Radarsensor
3. Kamerasensor

Kollisionsadvarsel

Radarsensoren registrerer sammen med en kamerasensor fodgængere, stillestående køretøjer og køretøjer, der kører foran ens eget køretøj, i samme retning.

Hvis der er risiko for kollision med en fodgængere eller et sådant køretøj, påkaldes din opmærksomhed af et rødblinkende advarselssignal og en advarselslyd.

Bremsestøtte

Hvis kollisionsrisikoen øges yderligere efter kollisionsadvarslen, aktiveres bremsestøtten. Bremseassistancen forbereder bremsesystemet for hurtig opbremsning, ligesom bremserne aktiveres let, hvilket mærkes i form af et svagt ryk.

Hvis bremsepedalen trædes tilstrækkelig hurtigt ned, foregår bremsningen med fuld bremsevirkning.

Bremseassistancen styrker også førerens opbremsning, hvis systemet bedømmer, at bremsningen ikke er tilstrækkelig til at undgå en kollision.

Automatisk bremsning

Hvis føreren i denne situation endnu ikke har begyndt en undvigemanøvre, og der er overhængende kollisionsrisiko, træder den automatiske bremsefunktion til, uanset om føreren bremser eller ej. Bremsning sker så med fuld bremsekraft for at reducere kollisionshastigheden eller med begrænset bremsekraft, hvis det er tilstrækkeligt til at undgå kollision.

Betjening

Indstillinger foretages fra **MY CAR** via midterkonsollens skærm og menusystem. Nærmere enkeltheder om brug af menusystemet fremgår af se side 141.

OBS

Funktionerne Bremseassistance og Automatisk bremsning er altid slået til - de kan ikke slås fra.

Aktivering og deaktivering

Sådan vælger man, om Kollisionsadvarslen skal være slået til eller fra: Søg med menusystemet **MY CAR** via midterkonsollens skærm frem til **Indstillinger** ➔ **Bilindstillinger** ➔ **Driving Support-systemer** ➔ **Kollisionsadvarsel**. For information om menusystemet, se side 141.

En aktiveret funktion testes ved hver motorstart ved kortvarigt at tænde advarselslampens separate lyspunkter.

Ved motorstart fås automatisk den indstilling, der var valgt, da motoren blev slukket.

[1] Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

Aktivering og deaktivering af advarselssignaler

Advarselslampen aktiveres automatisk ved start af motoren, hvis systemet er slået til.

Advarselslyden kan aktiveres/deaktiveres separat med punkterne **On** eller **Off** i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Driving Support-systemer ➔ Advarselstone ved kollisionsfare**.

Indstilling af advarselsafstand

Advarselsafstanden er afgørende for, på hvilken afstand den visuelle og akustiske advarsel udløses. Vælg et af punkterne **Lang**, **Normal** eller **Kort** i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Driving Support-systemer ➔ Kollisionsadvarsel ➔ Advarselsafstand**.

Advarselsafstanden afgør systemets følsomhed. Advarselsafstanden **Lang** giver tidligere advarsel. Prøv først med **Lang**. Hvis denne indstilling giver for mange advarsler, hvilket i visse situationer kan være irriterende, kan du skifte til advarselsafstanden **Normal**.

Brug kun undtagelsesvis advarselsafstanden **Kort**, f.eks. til dynamisk kørsel.

OBS

Når den adaptive fartpilot er i brug, anvendes advarselslampen og advarselslyden af fartpiloten, selv hvis kollisionsadvarslen er slået fra.

Kollisionsadvarslen advarer føreren i tilfælde af en kollisionsrisiko, men funktionen kan ikke reducere førerens reaktionstid.

For at kollisionsadvarslen skal være effektiv, bør man altid have Afstandkontrol indstillet til en tidsafstand på 4 - 5 (se side 179).

OBS

Selv om advarselsafstanden er indstillet til **Lang**, kan advarsler i nogle situationer opfattes som sene. F.eks. ved store hastighedsforskelle, eller hvis en forankørende bil bremser kraftigt.

Kontrol af indstillinger

De aktuelle indstillinger kan kontrolleres på midterkonsollens skærm. Søg med menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Driving Support-systemer ➔ Kollisionsadvarsel**, se side 141.

Begrænsninger

Kollisionsadvarslen er aktiv er aktiv fra og med ca. 4 km/t.

Det visuelle advarselssignal kan være vanskeligt at se i tilfælde af stærkt sollys, reflekser, brug af solbriller, eller hvis føreren ikke har blikket rettet lige frem. Advarselslyden bør derfor altid være aktiveret.

Ved glat føre forlænges bremselængden, hvilket kan mindske evnen til at undgå kollision. I sådanne situationer vil ABS- og DSTC-systemerne give den bedst mulige bremsekraft med bibeholdt stabilitet.

OBS

Det visuelle advarselssignal kan midlertidigt sættes ud af drift ved høj temperatur i kabinen, f.eks. forårsaget af stærkt sollys. Hvis det sker, aktiveres advarselslyden, selvom den er deaktiveret i menusystemet.

- Advarsler kan udeblive, hvis afstanden til forankørende er kort, eller ved kraftige rat- og pedalbevægelser, f.eks. i forbindelse med en aktiv kørestil.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

ADVARSEL

Advarsler og bremseindgreb kan blive udløst for sent eller udeblive, hvis trafiksituationen eller ydre påvirkninger gør, at radar- eller kamerasensoren ikke kan registrere en fodgænger eller et forankørende køretøj korrekt.

Sensorsystemet har en begrænset rækkevidde for fodgængere, og systemet giver derfor effektiver advarsler og bremseindgreb, når køretøjets hastighed er op til 50 km/t. For stillestående eller langsomt kørende køretøjer er advarsler og bremseindgreb effektive, når køretøjets hastighed er op til 70 km/t.

Advarsler for stillestående eller langsomt kørende køretøjer kan sættes ud af funktion pga. mørke eller dårlig sigtbarhed.

Kollisionsadvarselssystemet anvender den samme radarsensor som den adaptive fartpilot. Nærmere enkeltheder om radarsensoren og dens begrænsninger fremgår af se side 175.

Hvis advarslerne forekommer at være for hyppige eller forstyrrende, kan advarselsafstanden reduceres. Dette medfører, at systemet advarer på et senere stadium, hvilket reducerer det samlede antal advarsler.

Når ens egen bil bakker, kan Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning ikke aktiveres.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning aktiveres ikke ved lav fart - under 4 km/t. Systemet griber derfor ikke ind i situationer, hvor ens eget køretøj nærmer sig den forankørende bil meget langsomt, f.eks. ved parkering.

Førerens kommandoer prioriteres altid, og derfor griber Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning ikke ind i situationer, hvor føreren på en klar måde styrer, bremser eller speeder op, selv om en kollision er uundgåelig.

Når Automatisk bremsning har forhindret en kollision med en stillestående genstand, bliver bilen stående stille i højst 1,5 sekund. Hvis bilen bremser op for et forankørende køretøj (i kørsel), sænkes farten til den samme hastighed, som det forankørende køretøj holder.

På biler med manuel gearkasse standser motoren, når Automatisk bremsning har stoppet bilen, hvis føreren ikke forinden når at trykke koblingspedalen ned.

Kamerasensorens begrænsninger

Bilens kamerasensor anvendes af de tre funktioner Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning, Driver Alert Control (se side 193) og Lane departure Warning (se side 196).

OBS

Forrudens flade foran kamerasensoren bør holdes fri for is, sne, dug og snavs.

Der bør ikke klæbes eller monteres noget på forruden foran kamerasensoren, da det kan reducere eller helt forhindre funktionen af et eller flere af de systemer, der afhænger af kamerasensoren.

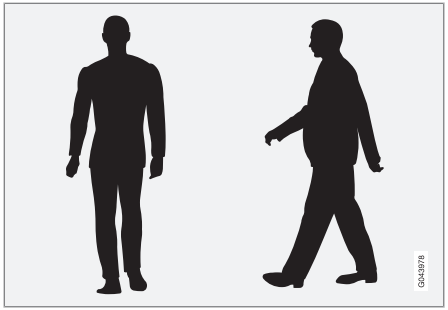
Kamerasensoren har begrænsninger i lighed med det menneskelige øje, dvs. den "ser" dårligere i mørke, kraftig sne eller regn samt i tæt tåge. Under sådanne forhold kan kameraafhængige funktioner reduceres kraftigt eller midlertidigt ophøre.

Også kraftigt modlys, reflekser fra kørebanen, sne- eller isbelagt vejbane, snavset vejbane eller utydelig sidemarkeringer af kørselsfeltet kan kraftigt reducere funktionen, når kamerasensoren bruges til at aflæse kørebanen og registrere fodgængere og andre køretøjer.

Ved meget høje temperaturer slås kameraet midlertidigt fra i ca. 15 minutter efter motorstart for at beskytte kamerafunktionen.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

Detektering af fodgængere



Optimale eksempler på, hvad systemet anser for fodgængere med en tydelig kropskontur.

For at systemet skal fungere optimalt, skal den systemfunktion, der identificerer fodgængere, have så entydig information om kropskontur som muligt. Det forudsætter mulighed for at identificere hoved, arme, skuldre, ben, over- og underkrop i kombination med et normalt menneskeligt bevægelsesmønster.

Hvis store dele af kroppen ikke er synlige for kameraet, kan systemet ikke registrere en fodgænger.

- For at en fodgænger skal kunne registreres, skal han/hun ses i fuld længde og have en højde på mindst 80 cm.
- Systemet kan ikke registrere en fodgænger, der bærer på store genstande.
- Kamerasensorens evne til at se fodgængere i skumring og ved daggry er begrænset - ligesom for det menneskelige øje.
- Kamerasensorens evne til at registrere fodgængere er slået fra ved kørsel i mørke og i tunneler - selv når gadebelysningen er tændt.

ADVARSEL

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og detektering af fodgængere er et hjælpemiddel.

Det kan ikke registrere alle fodgængere i alle situationer, og ser f.eks. ikke delvist skjulte fodgængere, personer i tøj der skjuler kropskonturen, eller fodgængere der er lavere end 80 cm.

- Føreren er altid ansvarlig for, at køretøjet køres korrekt og med sikkerhedsafstand tilpasset til hastigheden.

Fejlsøgning og afhjælpning af fejl

Hvis displayet viser meddelelsen **Forrudesensorer blokeret**, betyder det, at radarsensorens signaler blokeres, og ikke kan registrere fodgængere, køretøjer eller vejstriber foran bilen.

Det betyder atter, at Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning, Lane Departure Warning og Driver Alert Control ikke fungerer fuldt ud.

Mulige årsager til visning af meddelelsen og forslag til afhjælpning fremgår af følgende tabel.

Årsag	Afhjælpning
Forrudens flade foran kameraet er snavset eller belagt med is eller sne.	Rengør forrudens flade foran kameraet for snavs, is og sne.
Tæt tåge, kraftig regn eller sne bevirker, at kameraet ikke ser godt nok.	Ingenting. En gang imellem fungerer kameraet ikke i kraftig nedbør.
Forrudens flade foran kameraet er rengjort, men meddelelsen forsvinder ikke.	Vent. Det kan tage kameraet nogle minutter at måle sigtbarheden.
Der er kommet snavs mellem forrudens inderside og kameraet.	Få et autoriseret Volvo-værksted til at rengøre forruden inden i kamerahuset - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Kollisionsadvar. slået FRA	Kollisionsadvarsel er slået fra. Vises ved start af motoren. Meddelelsen forsvinder efter ca. 5 sekunder eller efter et tryk på **READ**-knappen.
	Kollisionsadvar. Fejl i system	Kollisionsadvarsel kan ikke aktiveres. Vises, når føreren forsøger at aktivere funktionen. Meddelelsen forsvinder efter ca. 5 sekunder eller efter et tryk på **READ**-knappen.
	Aut. bremsning aktiveret	Automatisk bremsning har været i funktion. Meddelelsen forsvinder efter et tryk på **READ**-knappen.
	Forrudesensorer blokeret	Kamerasensoren er midlertidigt ude af funktion. Vises f.eks., når der er sne, is eller snavs på forruden. • Rengør forrudens flade foran kamerasensoren. Læs om kamerasensorens begrænsninger - se side 189.

Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning og fodgængerbeskyttelse*

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Radar blokeret Se instr.bog	Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning er midlertidigt ude af funktion. Radarsensoren er blokeret og kan ikke registrere andre køretøjer, f.eks. i kraftig regn, eller hvis der har samlet sig snesjap foran den. Se vedrørende radarsensorens begrænsninger se side 175.
	Kollisionsadvar. Service påkrævet	Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning er helt eller delvist ude af funktion. • Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt om Driver Alert System

Driver Alert System har til formål at hjælpe en fører, hvis kørsel er ved at blive dårligere, eller som er ved forlade sin kørebane uden at vide af det.

Driver Alert System består af to forskellige funktioner, som kan være aktiveret samtidigt eller hver for sig:

- Driver Alert Control (DAC)
- Lane Departure Warning (LDW), se side 196.

En funktion der er slået til, er i standby og aktiveres automatisk, når hastigheden kommer over 65 km/t.

Funktionen deaktiveres igen, når hastigheden falder under 60 km/t.

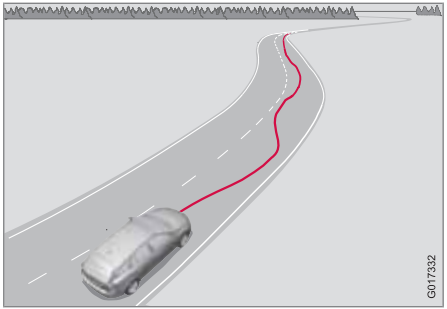
Begge funktioner anvender et kamera, der kræver, at kørebanen har malede sidemarkeringer på hver side.

ADVARSEL

Driver Alert System fungerer ikke i alle situationer, men er kun beregnet som et kompletterende hjælpemiddel.

Føreren har altid ansvaret for, at bilen kører sikkert.

Generelt om Driver Alert Control - DAC



Funktionen har til formål at fange førerens opmærksomhed, når han begynder at få en slingrende køremåde, f.eks. hvis føreren distraheres eller er ved at falde i søvn.

Kameraet aflæser kørebanens malede sidemarkeringer og sammenholder vejstrækningen med ratbevægelserne. Føreren advares, når bilen ikke følger kørebanen på en jævn måde.

OBS

Kamerasensoren har visse begrænsninger (se side 189).

DAC har til formål at registrere en køremåde, der langsomt bliver dårligere, og er først og fremmest beregnet til brug på større veje. Funktionen er ikke beregnet til bytrafik.

I visse tilfælde kan det være, at førerens køremåde ikke påvirkes til trods for træthed. I så fald er det muligt, at føreren ikke får nogen advarsel. Derfor er det altid vigtigt at standse og tage en pause, når man føler sig træt, uanset om DAC har afgivet en advarsel eller ej.

OBS

Funktionen må ikke benyttes til at forlænge køretiden. Man bør altid holde pauser med jævne mellemrum og sørge for at være udhvilet.

Begrænsning

Det kan ske, at systemet afgiver en advarsel, uden at førerens køremåde er blevet forringet, f.eks. i følgende tilfælde:

- Hvis føreren afprøver LDW-funktionen.
- I kraftig sidevind.
- På vejbelægning med hjulspor.

Driver Alert System – DAC*

Betjening

Visse indstillinger foretages med midterkonsollens skærm og dets menusystem. Nærmere enkeltheder om brug af menusystemet fremgår af se side 141.

Den aktuelle Driver Alert-status kan kontrolleres på informationscentrets display med brug af venstre kontaktarms fingerhjul.

1. Fingerhjul. Drej, indtil displayet viser **Driver Alert** . På anden række kan punkterne **Driver Alert Standby <65 km/h**, **Driver Alert Ikke t.**

   rådighed eller niveaumarkering [▬▬] blive vist.

2. **READ** bekræfter og sletter en advarsel i hukommelsen.

Til/Fra

For at sætte Driver Alert i standby:

- Søg på midterkonsollens skærm med dets menusystem **MY CAR** frem til **Bilindstillinger** ➔ **Driving Support-systemer** ➔ **Driver Alert**, og afkryds feltet.
- Intet kryds i feltet: Funktionen slået fra.

Funktion

[▬▬] Driver Alert aktiveres, når hastigheden overstiger 65 km/t, og er stadig aktiv, så længe hastigheden er over 60 km/t.

Displayet viser en niveaumarkering med 1-5 søjler, hvor et lavt antal søjler angiver en slingrende køremåde. Mange søjler angiver stabil kørsel.

Hvis bilen køres slingrende, får føreren en advarsel i form af et lydsignal og tekstmeddelelsen **Driver Alert Tid til en pause**. Advarslen gentages efter et stykke tid, hvis ikke kørslen forbedres.

ADVARSEL

En alarm skal tages med stor alvor, da en søvnig fører ofte ikke selv bemærker sin tilstand.

Ved alarm eller følelse af træthed skal du så hurtigt som muligt standse bilen på en sikker måde og hvile.

Undersøgelser har vist, at det er lige så farligt at køre bil ved træthed som under indflydelse af alkohol.

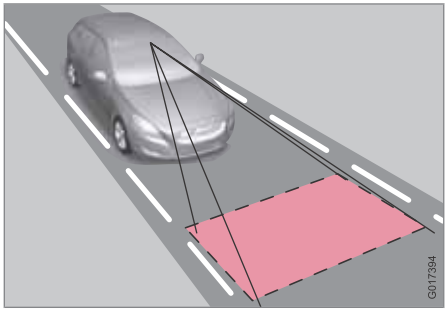
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Driver Alert Slået FRA	Funktionen er slået fra.
	Driver Alert Standby <65 km/h	Funktionen er sat i standby, fordi hastigheden er lavere end 65 km/t.
	Driver Alert Ikke t. rådighed	Kørebanen mangler tydelige sidemarkeringer, eller kamerasensoren er midlertidigt ude af funktion. Læs om kamerasensorens begrænsninger, se side 189.
	Driver Alert	Funktionen analyserer førerens køremåde. Antallet af søjler kan variere fra 1 til 5, hvor et lille antal søjler angiver slingrende kørsel. Et stort antal søjler angiver stabil kørsel.
	Driver Alert Tid til en pause	Bilen er kørt på en slingrende måde. Føreren får en alarm i form af et lydsignal og en tekstmeddelelse.
	Forrudesensorer blokeret	Kamerasensoren er midlertidigt ude af funktion. Vises f.eks., når der er sne, is eller snavs på forruden. • Rengør forrudens flade foran kamerasensoren. Læs om kamerasensorens begrænsninger, se side 189.
	Driver Alert Sys Service påkrævet	Systemet fungerer ikke. • Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Driver Alert System - LDW*

Generelt om Lane Departure Warning - LDW



Funktionen har til formål at reducere risikoen for såkaldte singleulykker – hvor bilen i visse situationer forlader kørebanen og risikerer enten at havne i grøften eller i den modsatte kørebane.

LDW består af et kamera, der aflæser kørebanens malede sidemarkeringer. Føreren får en advarsel i form af et akustisk signal, hvis bilen krydser en sidemarkering.

Betjening og funktion

Funktionen slås til og fra med en knap på midterkonsollen. Når funktionen er slået til, lyser lampen i knappen.

Informationscentrets display viser **Lane Depart Warn Standby <65 km/h**, når funktionen er i standby, fordi hastigheden er under 65 km/t.

Når LDW er i standby, aktiveres funktionen automatisk, efter at kameraet har indlæst kørebanens sidemarkeringer, og hastigheden overstiger 65 km/t. På informationscentrets display vises nu **Lane Depart Warn Til rådighed**.

Hvis kameraet ikke længere kan se kørebanens sidemarkeringer, viser displayet **Lane Depart Warn Ikke t. rådighed**.

Falder hastigheden under 60 km/t, vender funktion tilbage til standby, og displayet viser **Lane Depart Warn Standby <65 km/h**.

Hvis bilen uden grund krydser kørebanens venstre eller højre sidemarkering, får føreren en alarm i form af et lydsignal.

I følgende situationer afgives ingen advarsel:

- Når afviserne er i brug
- Når føreren har foden på bremsepedalen[1]
- Ved hurtig nedtrædning af speederen[1]
- Når der foretages hurtige ratbevægelser[1]
- Når bilen krænger i et skarpt sving.

Også kamerasensoren har visse begrænsninger. For nærmere oplysninger, se side 189.

OBS

Føreren får kun én advarsel, hver gang hjulene krydser en linje. Der høres altså ingen alarm, når bilen har en linje mellem hjulene.

[1] Når Højere følsomhed er valgt, gives alligevel en advarsel, se side 198.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Symboler og meddelelser på displayet

Symbol	Meddelelse / besked	Betydning
	Lane departure warning TIL/Lane departure warning FRA	Funktionen er slået til/fra. Vises, når funktionen slås til/fra. Teksten forsvinder efter 5 sekunder.
	Lane Depart Warn Standby <65 km/h	Funktionen er sat i standby, fordi hastigheden er lavere end 65 km/t.
	Lane Depart Warn Ikke t. rådighed	Kørebanen mangler tydelige sidemarkeringer, eller kamerasensoren er midlertidigt ude af funktion. Læs om kamerasensorens begrænsninger, se side 189.
	Lane Depart Warn Til rådighed	Funktionen læser kørebanens sidemarkeringer.
	Forrudesensorer blokeret	Kamerasensoren er midlertidigt ude af funktion. Vises f.eks., når der er sne, is eller snavs på forruden. • Rengør forrudens flade foran kamerasensoren. Læs om kamerasensorens begrænsninger, se side 189.
	Driver Alert Sys Service påkrævet	Systemet fungerer ikke. • Henvend dig til et værksted, hvis meddelelsen ikke forsvinder - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Driver Alert System - LDW*

Personlige indstillinger

Indstillinger foretages fra midterkonsollens skærm via menusystemet i **MY CAR**. Søg frem til **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ Driving Support-systemer ➔ Lane Departure Warning**. For information om brug af menusystemet - se side 141.

Vælg mellem punkterne:

- **On ved start**: Sætter funktionen i standby, hver gang motoren startes. I modsat fald fås samme værdi, som da motoren blev standset.
- **Højere følsomhed** - Denne mulighed øger følsomheden. Alarmen afgives tidligere, og der er færre begrænsninger.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Park.hjælpsystem*

Generelt

Parkeringshjælpen anvendes som en hjælp ved parkering. Et lydsignal og symboler på midterkonsollens skærm angiver afstanden til den registrerede forhindring.

Parkeringshjælpens kan justeres under igangværende lydsignal med midterkonsollens **VOL**-knap eller i bilens menusystem **MY CAR** - se side 141.

Parkeringshjælp fås i to varianter:

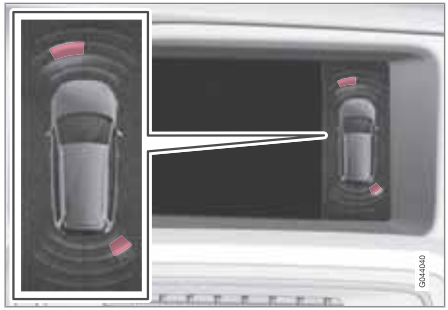
- Kun bagved
- Både foran og bagved.

ADVARSEL

- Parkeringshjælpen kan aldrig erstatte det ansvar, føreren selv har ved parkering.
- Sensorerne har blinde vinkler, hvor forhindringer ikke kan registreres.
- Vær opmærksom på f.eks. mennesker eller dyr, der befinder sig i nærheden af bilen.

Funktion

Systemet aktiveres automatisk, når motoren startes - afbryderknappens lampe for til/fra lyser. Hvis parkeringshjælpen slås fra med knappen, slukker lampen.



Skærmvisning - viser forhindringer foran til venstre og bagved til højre.

Midterkonsollens skærm viser et oversigtsbillede med forholdet mellem bilen og en registreret forhindring.

Den markerede sektor viser, hvilken/hvilke af de fire sensorer, der har registreret forhindringen. Jo nærmere bilsymbolet er på en markeret sektorrude, desto kortere er afstanden mellem bilen og en registreret forhindring.

Desto kortere afstand til forhindringen foran/bagtil, desto tættere bliver lydsignalerne. Al anden lyd fra lydanlægget dæmpes automatisk.

Ved en afstand på op til 30 cm er tonen konstant, og den aktive sensors felt nærmest bilen er udfyldt. Hvis der er en forhindring inden for

Park.hjælpsystem*

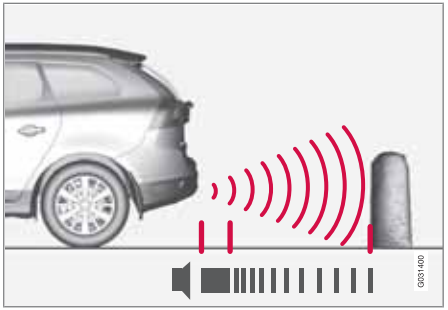
konstanttoneafstanden både foran og bag bilen, lyder tonen fra højttalerne på skift.

VIGTIGT

Der kan være problemer med at opfange signalerne fra visse genstande, f.eks. kæder, tynde pæle eller lave forhindringer, som derfor midlertidigt ikke registreres af sensorerne - den pulserende tone kan uventet standse i stedet for at skifte til den forventede konstante tone.

- Vær særligt opmærksomhed, og styr/flyt bilen meget langsomt, eller afbryd den nuværende parkeringsmanøvre - der kan være høj risiko for skader på køretøjer eller andre genstande, da sensorerne ikke virker optimalt i øjeblikket.

Parkeringshjælp bagud



Måleområdet lige bag bilen er ca. 1,5 m. Lydsignalet for forhindringer bagved kommer fra en af de bageste højttalere.

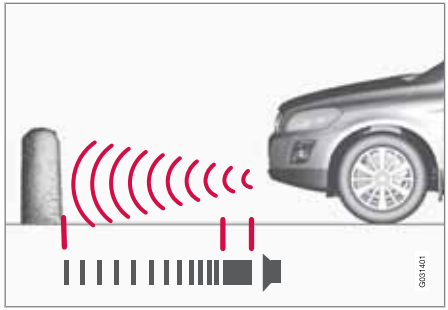
Parkeringshjælpen bagud aktiveres, når der stilles i bakgear.

Ved bakning med f.eks. anhænger eller cykelholder på anhængertrækket skal systemet frakobles - ellers reagerer sensorerne på dem.

OBS

Parkeringshjælpen bagved slås automatisk fra ved kørsel med anhænger, hvis der bruges originale Volvo-anhængerkabler.

Parkeringshjælp foran



Måleområdet lige foran bilen er ca. 0,8 m. Lydsignalet for forhindringer fremad kommer fra en af de forreste højttalere.

Parkeringshjælpen foran er aktiv ved en hastighed på op til 15 km/t. Lampen i knappen er tændt for at vise, at systemet er slået til. Når hastigheden kommer under 10 km/t, aktiveres systemet igen.

OBS

Parkeringshjælpen foran deaktiveres, når parkeringsbremsen er trukket, eller **P**-stilling vælges i en bil med automatgear.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

VIGTIGT

Ved montering af ekstralys: Husk, at de ikke må være i vejen for sensorerne – i givet fald kan ekstralysene blive opfattet som forhindringer.

Visning af fejl i systemet

Hvis informationssymbolet lyser konstant, og informationsdisplayet viser **Park.hjælpsystem Service påkrævet**, er parkeringshjælpen ude af funktion.

VIGTIGT

Under bestemte omstændigheder kan parkeringshjælpesystemet afgive falske advarselssignaler, der forårsages af eksterne lydkilder, som afgiver de samme ultralydfrekvenser, som systemet arbejder med.

Eksempler herpå er bl.a. horn, våde dæk på asfalt, trykluftbremser, udstødningsstøj fra motorcykler mv.

Rengøring af sensorer

Sensorernes placering foran.

Sensorernes placering bagpå.

For at sensorerne skal fungere korrekt, skal de rengøres regelmæssigt med vand og bilshampoo.

OBS

Snavs, is og sne på sensorerne kan give anledning til falske advarselssignaler.

Parkeringskamera*

Generelt

Parkeringskameraet er et hjælpesystem, der aktiveres, når der stilles i bakgear (kan ændres i indstillingsmenuen, se side 141).

Kamerabilledet vises på midterkonsollens skærm.

ADVARSEL

- Parkeringskameraet er et hjælpemiddel og kan aldrig erstatte førerens ansvar ved bakning.
- Kameraet har døde vinkler, hvor forhindringer ikke kan registreres.
- Vær opmærksom på mennesker og dyr, der befinder sig nær bilen.

***CAM**-knappens placering.*

Kameraet viser, hvad der er bag ved bilen, og om noget dukker op fra siderne.

Kameraet viser et bredt område bag ved bilen samt en del af kofangeren og eventuelt anhængertræk.

Genstande på skærmen kan se ud, som om de hælder, men det er normalt.

OBS

Genstande på billedskærmen kan være nærmere på bilen, end de ser ud til at være på skærmen.

Hvis en anden visning er aktiv, overtager parkeringskamerasystemet automatisk, og kamerabilledet vises på skærmen.

Når der stilles i bakgear, vises to fuldt optrukne linjer, som illustrerer, hvor bilens baghjul kommer til at køre med det nuværende ratudslag. Det er en hjælp ved parkering mellem biler langs en vej, ved bakning hvor pladsen er trang og ved tilkobling af anhænger. Også bilens omtrentlige ydre dimensioner er illustreret med to stiplede linjer. Hjælpelinjerne kan slås fra i indstillingsmenuen.

Hvis bilen er også udstyret med parkeringssensorer*, vises dens information grafisk som farvede felter for at illustrere afstanden til de registrerede forhindringer, se side 199.

Kameraet er aktivt i ca. 5 sekunder, efter at bakgearet er deaktiveret, eller indtil bilens hastighed overstiger10 km/t.

Kameraets placering ved siden af åbningshåndtaget.

Lysforhold

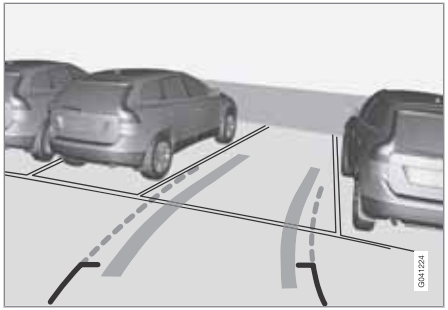
Kamerabilledet justeres automatisk efter lysforholdene. Det gør, at billedet kan variere noget i lysstyrke og kvalitet. Dårlige lysforhold kan resultere i en lidt ringere billedkvalitet.

OBS

Hold kameralinser rene for snavs, sne og is for bedst mulig funktion. Dette er specielt vigtigt ved dårlige lysforhold.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Hjælpelinjer



Eksempler på, hvordan hjælpelinjer kan vises for føreren.

Linjerne på skærmen projiceres, som om de befandt sig ved jordoverfladen bag ved bilen og er direkte afhængige af ratudslag, hvilket gør, at føreren ser den vej bilen vil køre, også ved svingning.

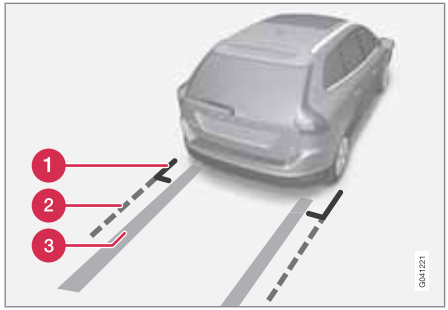
OBS

- Ved bakning med anhænger, der ikke er elektrisk forbundet til bilen, viser skærmens linjer den vej, **bilen** vil tage, ikke anhængerens.
- Skærmen viser ingen linjer, når en anhænger er forbundet elektrisk til bilens elsystem.
- Parkeringskameraet slukkes automatisk ved kørsel med anhænger, hvis der bruges originalt Volvo anhængerkabel.

VIGTIGT

Husk, at skærmbilledet kun viser området bag ved bilen - vær opmærksom på bilens sider og forvogn, når rattet drejes ved bakning.

Grænselinjer



Systemets linjer.

1. Grænselinje 30 cm-zone bagud fra bilen
2. Grænselinje fri baknings-zone
3. "Hjulspor"

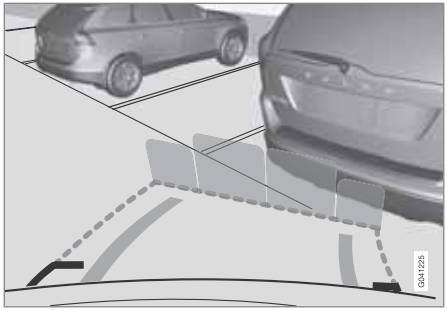
Den fuldt optrukne linje (1) indrammer en zone, der er inden for ca. 30 cm fra kofangeren.

Den punkterede linje (2) indrammer en zone på op til ca. 1,5 m bagud fra kofangeren. Det er samtidig grænsen for de detaljer på bilen, der rager længst ud, f.eks. sidespejle og hjørner - også når den svinger.

De brede "hjulspor" (3) mellem sidelinjerne angiver, hvor hjulene vil bevæge sig, og kan strække sig ca. 3,2 m bagud fra kofangeren, hvis der ikke er nogen forhindring på vejen.

Parkeringskamera*

Biler med bagsensorer*



Farvede felter (fire i alt, ét pr sensor) viser afstanden.

Hvis bilen også er udstyret med parkeringssensorer (se side 199), bliver visningen af afstanden mere præcis, og farvede felter viser hvilken/hvilke af de fire sensorer, der registrerer en forhindring.

Feltets farve ændres, når afstanden til forhindringen bliver mindre - fra gul til orange mod rød.

Farve	Afstand (meter)
Gul	1,5–
Orange	0,3–1,5
Rød	0–0,3

Indstillinger

Tryk på **OK/MENU**, når der vises en normal kameravisning. Foretag de indstillinger, der ønskes.

Øvrigt

- Standardindstillingen er, at kameraet aktiveres, når der stilles i bakgear.
- Et tryk på **CAM** aktiverer kameraet, selv om der ikke stilles i bakgear.
- Skift mellem normalt og zoomet billede ved at dreje **TUNE** eller trykke på **CAM**.
- Hvis bilen har flere kameraer* installeret, skiftes der kamera ved at dreje **TUNE**.

Begrænsninger

OBS

Cykelholder eller andet tilbehør monteret bag på bilen kan dække for kameraets sigt.

Vær opmærksom på, at selv om det ser ud, som om en forholdsvis lille del af billedet er skjult, kan det medføre, at en relativt stor sektor er skjult, og forhindringer kan derigennem forblive uregistrerede, indtil de er helt tæt på bilen.

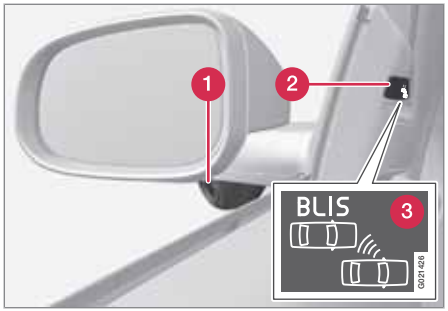
Husk på

- Hold kameralinsen ren for snavs, sne og is.
- Rengør kameralinsen regelmæssigt med lunkent vand og bilshampoo - forsigtig så linsen ikke bliver ridset.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

BLIS* - Blind Spot Information System

Generelt om BLIS



1. BLIS-kamera[1]
2. Indikeringslampe
3. BLIS-symbol

BLIS er et informationssystem baseret på kamerateknik, som under visse forudsætninger hjælper føreren med at blive opmærksom på køretøjer, der bevæger sig i samme retning som ens eget køretøj i den såkaldte blinde vinkel.

ADVARSEL

Systemet er et supplement til, ikke en erstatning for en sikker køremåde og brug af spejlene. Det må aldrig erstatte førerens opmærksomhed og ansvar. Ansvaret for at skifte bane på en trafiksikker måde ligger altid hos føreren.

Systemet er indrettet til at fungere optimalt under kørsel i tæt trafik på flersporede veje.

Når et kamera (1) har registreret et køretøj i zonen for den blinde vinkel, lyser indikeringslampen (2) konstant.

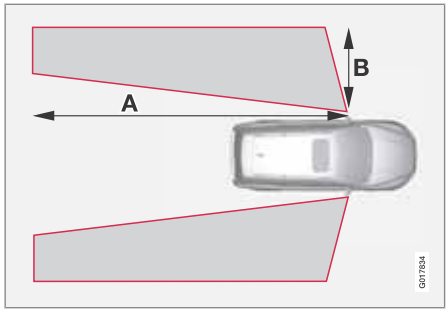
OBS

Lampen tændes på den side af bilen, hvor systemet har opdaget køretøjet. Hvis bilen overhales på begge sider samtidigt, tændes begge lamper.

BLIS giver føreren besked, hvis der skulle opstå en fejl i systemet. Hvis systemets kameraer f.eks. er blokeret, blinker BLIS-indikeringslampen, og der vises en meddelelse på informationsdisplayet. Kontrollér og rengør linserne i sådanne tilfælde.

Om nødvendigt kan systemet slås midlertidigt fra, se afsnittet "Aktivere/deaktivere".

Blinde vinkler



A = ca. 9,5 m og B = ca. 3,0 m.

Aktivere/deaktivere

Knap til aktivering/deaktivering.

[1] Bemærk: Billedet er skematisk - detaljer kan variere afhængigt af bilmodel.

BLIS* - Blind Spot Information System

BLIS slås til ved start af motoren. Indikeringslamperne i dørpanelerne blinker tre gange, når BLIS aktiveres.

Systemet kan deaktiveres/aktiveres efter motorstart med et tryk på **BLIS**-knappen.

Nogle kombinationer af valgt udstyr giver ikke plads til en knap i midterkonsollen - så betjenes funktionen i bilens menusystem **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Bilindstillinger ➔ BLIS**. (Vedr. en beskrivelse af menusystemet - se side 141).

Når BLIS slås fra, slukkes lampen i knappen, og der vises en meddelelse på instrumentpanelets display.

Når BLIS slås til, tændes lampen i knappen, der vises en ny tekstmeddelelse på displayet, og indikeringslamperne i dørpanelerne blinker tre gange. Tryk på **READ**-knappen for at fjerne tekstmeddelelsen. (For en beskrivelse af meddelelseshåndtering - se side 138).

Hvornår fungerer BLIS

Systemet fungerer, når ens eget køretøj bevæger sig med en hastighed på over 10 km/t.

Overhaling

Systemet er konstrueret til at reagere, hvis:

- du overhaler med en hastighed på op til 10 km/t hurtigere end det overhalede køretøj
- du bliver overhalet af et køretøj, der holder op til 70 km/t højere hastighed end dit eget.

ADVARSEL

BLIS fungerer ikke i skarpe sving.

BLIS fungerer ikke under bakning.

En bred anhænger tilkoblet bilen kan skjule køretøjer i tilstødende vejbaner. Det kan medføre, at systemet ikke kan se køretøjer i dette skjulte område.

Dagslys og mørke

I dagslys reagerer systemet på omgivende bilers form. Systemet er indrettet til at registrere motorkøretøjer, herunder biler, lastbiler, busser og motorcykler.

I mørke reagerer systemet på omgivende bilers lygter. Hvis omgivende bilers lygter ikke er tændt, registrerer systemet ikke køretøjerne. Dette betyder f.eks., at systemet ikke reagerer på en anhænger uden forlygter, der trækkes af en person- eller lastbil.

ADVARSEL

Systemet reagerer ikke på cyklister og knallertkørere.

BLIS-kameraerne har begrænsninger som det menneskelige øje, dvs. de "ser" dårligere i f.eks. kraftigt snevejr, stærkt modlys eller tæt tåge.

Rengøring

For at fungere optimalt skal BLIS-kameralinserne være rene. Linserne kan rengøres med en blød klud eller fugtig svamp. Rengør linserne forsigtigt, for at de ikke skal blive ridset.

VIGTIGT

Linserne er elektrisk opvarmede for at smelte is og sne. Om nødvendigt, skal sne børstes af linserne.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Meddelelser på displayet

Meddelelse / besked	Betydning
Blindvinkelsyst. TIL	BLIS-systemet er aktiveret.
Blindvinkelsyst. Service påkrævet	BLIS fungerer ikke - kontakt et værksted.
Blindvinkelsyst. Kamera blok.	BLIS-kamera dækket af snavs, sne eller is - rengør linserne.
Blindvinkelsyst. Nedsat funktion	Nedsat funktion i dataoverførslen mellem BLIS-systemets kamera og bilens elsystem. Kameraet nulstiller sig selv, når dataoverførslen mellem BLIS-systemets kamera og bilens elsystem vender tilbage til det normale.
Blindvinkelsyst. FRA	BLIS-systemet er slået fra.

VIGTIGT

Reparation af BLIS-systemets komponenter må kun udføres på værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Begrænsninger

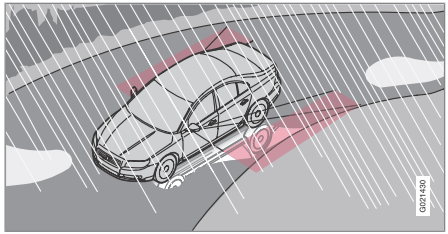
I visse situationer kan BLIS-indikeringslampen lyse, til trods for at der ikke er noget køretøj i den blinde vinkel.

OBS

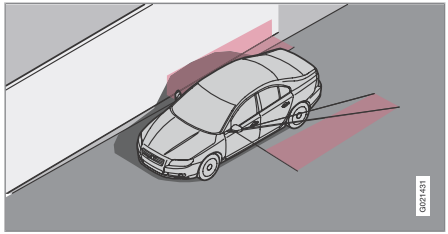
Hvis BLIS-indikeringslampen ved enkelte lejligheder lyser, selv om der ikke er nogen andre køretøjer i den blinde vinkel, betyder det ikke, at der er opstået en fejl i systemet.

Ved fejl på BLIS-systemet viser displayet teksten **Blindvinkelsyst. Service påkrævet**.

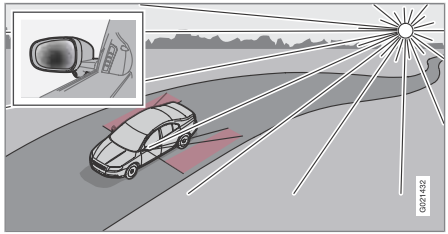
Følgende billeder viser nogle eksempler på situationer, hvor BLIS-indikeringslampen kan lyse, selvom der ikke er noget køretøj i den blinde vinkel.



Refleks fra blank, våd vejbane.



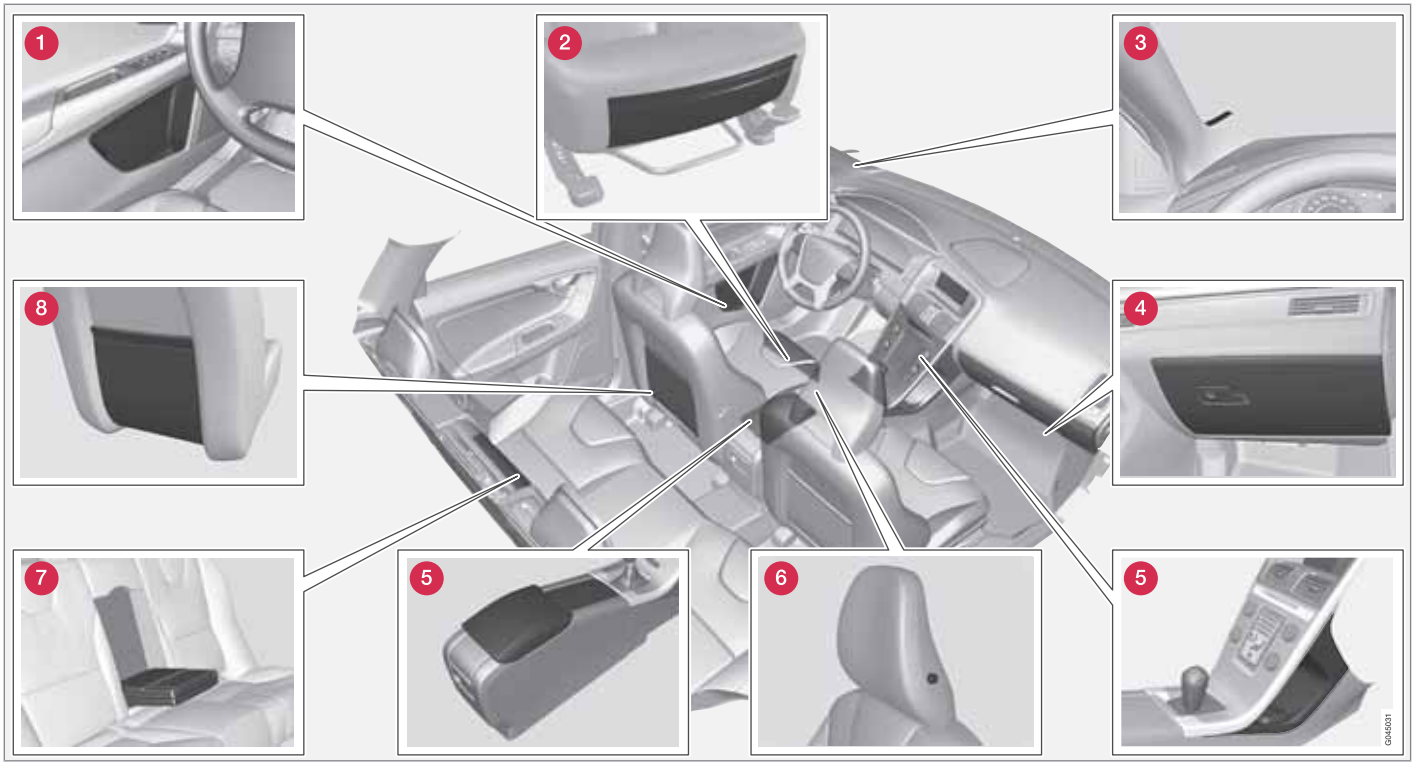
Egen skygge på stor, lys, jævn flade, f.eks. en lydbarriere eller vejbelægning af beton.



Lavtstående sol i kameraet.

Komfort i kabinen

Opbevaringssteder



1. Opbevaringsrum i dørpanel
2. Opbevaringslomme* i forkanten af forsædernes sædehynder
3. Billetklemme
4. Handskerum
5. Opbevaringsrum, krusholder
6. Jakkeholder
7. Kopholder* i armlæn, bagsæde
8. Opbevaringslomme

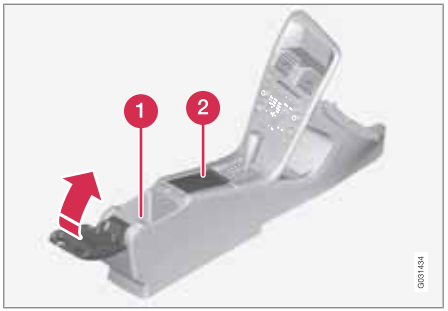
Jakkeholder

Jakkeholderen er kun beregnet til lettere klædningsstykker.

ADVARSEL

Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

Tunnelkonsol



1. Opbevaringsrum (f.eks. til cd'er) og USB*/AUX-indgang under armlænet.
2. Indeholder krusholder til fører og passager. (Hvis askebæger og cigarettænder er valgt, er der en cigarettænder i 12 V kontakten til forsædet, se side 210, og et udtageligt askebæger i krusholderen.)

Undgå at opbevare mønter, nøgler eller lignende metalgenstande i krusholderen, da disse genstande kan forårsage utilsigtet aktivering af alarmen*, se side 61.

Cigarettænder og askebæger*

Askebægeret i tunnelkonsollen løsnes ved at løfte bægeret lige op.

Tænderen aktiveres ved at trykke knappen ind. Når den er klar til brug, springer knappen ud igen. Træk nu tænderen ud, og brug gløden til at tænde med.

Handskerum

Her kan f.eks. bilens instruktionsbog og kort opbevares. En holder til penne findes på klappens inderside. Handskerummet låses med nøglebladet (se side 49).

Indlægsmåtter*

Volvo kan levere specielt fremstillede indlægsmåtter.

Komfort i kabinen

ADVARSEL

Kontroller inden kørsel, at indlægsmåtten ved førerpladsen er stukket godt ned og forankret i piggene, så den ikke kommer i klemme ved og under pedalerne.

Makeup-spejl

Makeupspejl med lys.

Lampen i makeup-spejlet på førersiden* eller passagersiden tændes automatisk, når låget løftes.

12 V stikkontakt

12 V-stikkontakt, forsæde.

12 V stikkontakt i tunnelkonsollen, bagsædet.

Stikkontakten kan bruges til forskelligt tilbehør beregnet til 12 V, f.eks. skærme, musikafspillere og mobiltelefoner. Kontakten leverer kun strøm, når fjernbetjeningen er lavest i nøglepositionen **I**, se side 76.

VIGTIGT

Maks. strømstyrke er 10 A (120 W), hvis der bruges en kontakt ad gangen. Hvis begge kontakter bruges samtidigt, gælder 7,5 A (90 watt) pr. kontakt.

ADVARSEL

Lad altid proppen sidde i kontakten, når den ikke er i brug.

OBS

Ekstraudstyr og tilbehør - f.eks. skærme, musikafspillere og mobiltelefoner - som er tilsluttet til en af kabinens 12 V-stikkontakter, kan aktiveres af klimaanlægget, selvom fjernbetjeningen er taget ud, eller når bilen er låst, for eksempel når parmeringsvarmeren aktiveres på et forudindstillet tidspunkt.

Tag derfor altid stikkene ud af stikkontakterne til ekstraudstyret eller tilbehøret, når det ikke er i brug, da startbatteriet i et sådant tilfælde kan blive tømt!

Stikkontakt i bagagerummet*

For nærmere oplysninger, se side 282.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt om infotainment 214
Kom hurtigt i gang 216
Generelle Infotainment-funktioner 221
Radio 224
Medieafspiller 231
Ekstern lydkilde via AUX-/USB*-indgang 235
Media Bluetooth®* 238
TV* 241
Fjernbetjening* 244
Bluetooth® handsfree* 246
Stemmestyring* mobiltelefon 254
RSE - Rear Seat Entertainment-system* 258
Menuhåndtering Infotainment 267

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

05

INFOTAINMENT

Generelt om infotainment

Generelt

Infotainmentsystemet i bilen har et af følgende fire niveauer:

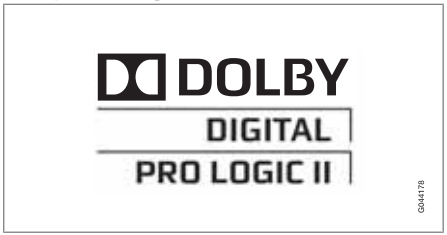
Performance
- 5" skærm TFT
- Knapper* på rat uden fingerhjul
- AM/FM-radio
- CD
- AUX-indgang
- 6 højttalere
- 4x20W forstærker

High Performance
- 5" skærm TFT
- Knapper* på rat med fingerhjul
- AM/FM-radio
- CD
- AUX- og USB-indgang (f.eks. til iPod®)
- Bluetooth® handsfree/streaming af lyd
- 8 højttalere
- 4x40W forstærker

High Performance Multimedia
- 7" skærm TFT
- Knapper* på rat med fingerhjul
- AM/FM-radio
- CD/DVD
- AUX- og USB-indgang (f.eks. til iPod®)
- Bluetooth® handsfree/streaming af lyd
- 8 højttalere
- 4x40W forstærker

Premium Sound Multimedia
- 7" skærm TFT
- Knapper* på rat med fingerhjul
- AM/FM-radio
- CD/DVD
- AUX- og USB-indgang (f.eks. til iPod®)
- Bluetooth® handsfree/streaming af lyd
- 12 højttalere
- 5x130W forstærker

Dolby, Pro Logic



Fremstillet på licens fra Dolby Laboratories. Dolby, Pro Logic og dobbelt-D-symbolet er varemærker, der tilhører Dolby Laboratories.

Audyssey MultEQ[1]

Audyssey MultEQ-systemet er anvendt i udviklingen og forbedringen af lyden for at sikre en lydoplevelse i verdensklasse.

Øvrigt

Hvis Infotainmentsystemet er aktiveret, når motoren slukkes, aktiveres det automatisk, næste gang nøglen sættes i position **I** eller højere, og fortsætter med den samme kilde (f.eks. radio), som inden motoren blev slukket (førerdøren skal være lukket for biler med Keyless-system*).

Infotainmentsystemet kan bruges i 15 minutter ad gangen, uden at fjernbetjeningen sidder i

[1] Gælder kun Premium Sound Multimedia.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

tændingslåsen, ved at trykke på Til/Fra-knappen.

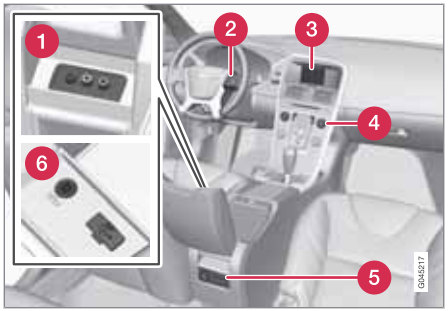
Ved motorstart slås Infotainmentsystemet midlertidigt fra og fortsætter, når motoren er startet.

OBS

Undgå at bruge Infotainmentsystemet, når motoren er slukket, da dette belaster batteriet.

Kom hurtigt i gang

Oversigt - infotainment



1. A/V-AUX-indgang*
2. Knapper* på rat
3. Skærm. Skærmen findes i to størrelser: 5" (gælder Performance og High Performance) og 7" (gælder High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia). I bogen vises 7"-skærmen.
4. Kontrolpanel i midterkonsol
5. Bageste kontrolpanel med hovedtelefontilslutning*
6. AUX- og USB[1]-indgange til eksterne lydkilder (f.eks. iPod®)

Betjening af anlægget

1. **Kort tryk** starter anlægget, **langt tryk** lukker af. Tryk kort for at slå lyden fra (MUTE) eller få lyden igen, hvis den har været slået fra.
2. Vælg en kilde ved at trykke på en af knapperne (f.eks. **RADIO**, **MEDIA** osv.). Tryk gentagne gange for at gå ned blandt valgene på skærmen (f.eks. **FM1**), Slip og vent et par sekunder, så accepteres valget automatisk. Alternativt kan du dreje **TUNE** og bekræfte med **OK/MENU**.
3. **TUNE** - drej for at rulle hurtigt blandt spor/mapper, radio- og tv*-stationer, telefonkontakter* eller navigere blandt valgene på skærmen (f.eks. **FM1**, **Disk**).

Kildeknapper

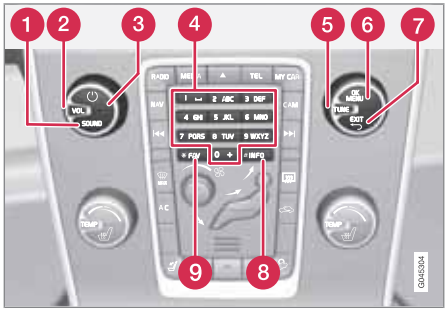
Kontrolpanel med knapper til valg af kilde.

1. **RADIO** - Vælg f.eks. **AM**, **FM1**, **FM2**, **DAB1***, **DAB2***
2. **MEDIA** - Vælg f.eks. **Disk**, **USB***, **iPod**, **AUX**, **Bluetooth***, **TV***.
3. **TEL** - Bluetooth® handsfree*
4. **MY CAR** - Se side 141.

[1] USB gælder kun High Performance, High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Grundlæggende funktioner Infotainment



Midterkonsol med betjeningsknapper til grundlæggende funktioner.

1. **SOUND** - fører til menuen for lydindstillinger (bas, diskant osv.). For nærmere oplysninger, se side 221.
2. **VOL** - drej for at hæve eller sænke lydniveauet.
3. ⏻ - **kort tryk** starter anlægget, **langt tryk** lukker af. Tryk kort for at slå lyden fra (MUTE) eller få lyden igen, hvis den har været slået fra.
4. Forvalgsknapper, indtastning af tal og bogstaver.
5. **TUNE** - drej for at rulle hurtigt blandt spor/mapper, radio- og tv*-stationer, telefonkontakter* eller navigere blandt valgene på skærmen.
6. **OK/MENU** - accepterer valg i menuer. Fører til undermenuer i den valgte kilde (f.eks. RADIO eller MEDIA).
7. **EXIT** - fører opad i menusystemet, afbryder den aktuelle funktion, afviser telefonopkald og sletter de indtastede tegn. Et langt tryk fører til det højeste menuniveau (hovedvisningen), se side 218.
8. **INFO** - tryk på knappen for at se mere information om en funktion, sang osv. For mere information, se side 221
9. **FAV** - hurtigvalg til en favoritindstilling. Knappen kan programmeres til en almindeligt anvendt funktion i AM, FM osv. For nærmere oplysninger, se side 221.

Visninger på skærm

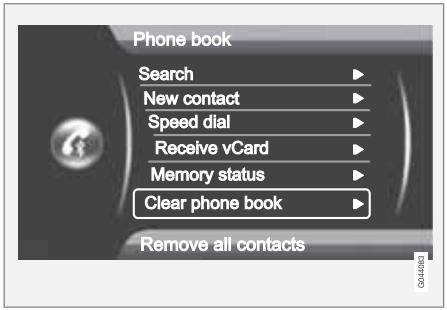
Generelt om visninger på skærm

I systemet er der fire forskellige typer visninger. Et højeste menuniveau, såkaldt hovedvisning, fælles for alle kilder, se side 218. For hver kilde er der tre grundlæggende typer af menuer:

- Normal visning - normal indstilling for kilden
- Hurtig visning - hurtig indstilling når **TUNE** drejes, f.eks. ved skift af spor, radiostation osv.
- Menuvisning - ved menuhåndtering

Visningerne har forskelligt udseende afhængigt af kilde, udstyr i bilen, indstillinger m.m.

Eksempel på normal visning (Radio).

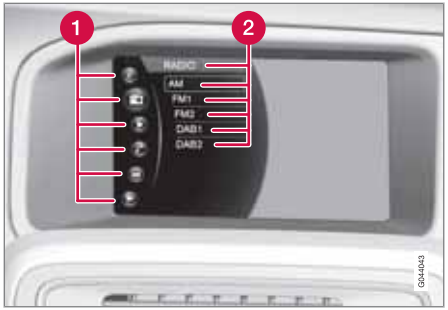


Eksempel på menuvisning (Bluetooth® handsfree).

▸▸

Kom hurtigt i gang

Hovedvisning



Eksempel på hovedvisning (Radio).

1. Kilder (f.eks. RADIO, MEDIA osv.), se tabellen.
2. Kildemenu, f.eks. (FM1, DISC osv.).

Et langt tryk på **EXIT** på knapperne* på rattet fører man til det højeste menuniveau kaldet hovedvisning (se illustration ovenfor). Funktionen er en hurtig måde til at vælge eller ændre kilden (f.eks. **RADIO**, **MEDIA** osv.) direkte fra knapperne* på rattet uden at tage hænderne fra rattet. Funktionen fungerer også fra knapperne på kontrolpanelet i midterkonsollen.

- Vælg kilde (1) ved at dreje fingerhjulet på knapperne* på rattet, og tryk på fingerhjulet for at bekræfte valget.
- Drej med fingerhjulet til et af valgene (2) på skærmen (f.eks. **FM1**), og tryk på fingerhjulet for at bekræfte valget.

Dette fører til den ønskede kilde (f.eks. **RADIO**/**FM1**).

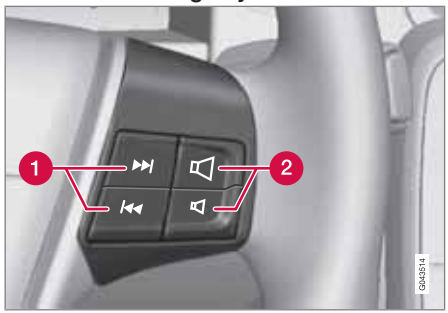
Et langt tryk på **EXIT** fører tilbage.

	NAV - Volvos navigationssystem (RTI)*
	RADIO – Radio
	MEDIA – Media
	TEL – Bluetooth® handsfree*
	MY CAR - Bilindstillinger
	CAM - Parkeringskamera*

Knapper* på rat

Knapperne findes i tre forskellige versioner, afhængigt af ekstraudstyr og udstyrsniveau i bilen.

Tastatur uden fingerhjul

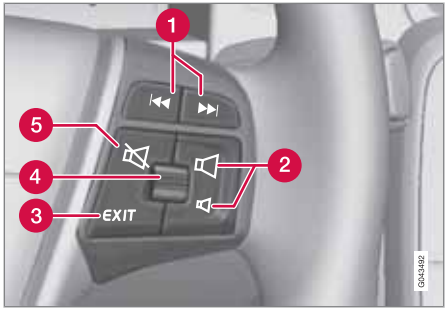


1. **Kort tryk** veksler blandt spor eller søger efter den næste tilgængelige radiostation[2]. **Langt tryk** spoler i spor.
2. Lydstyrke

[2] Gælder ikke DAB.

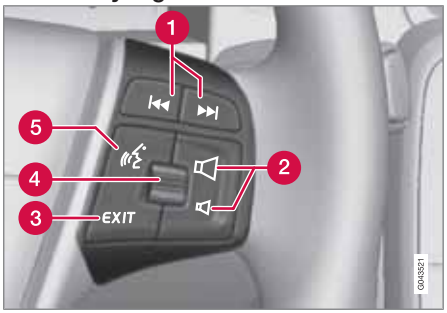
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Tastatur med fingerhjul



1. Med et **kort tryk** vælges blandt spor eller forudindstillede radiostationer[2]. **Langt tryk** spoler i spor.
2. Lydstyrke
3. **EXIT** - fører opad i menusystemet. Afbryder den aktuelle funktion, afbryder/afviser telefonopkald eller sletter indtastede tegn. Et langt tryk fører til det højeste menuniveau (hovedvisningen), se side 218.
4. Fingerhjul - drej op/ned for at gå op og ned i menusystemet. Et tryk på fingerhjulet fører til menuen (svarende til MENU), eller bekræfter valg (OK) i menusystemet og accepterer telefonopkald.
5. MUTE - slår lyden fra

Tastatur med fingerhjul, til stemmestyring[3]



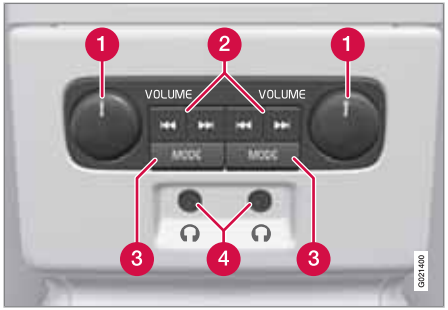
1. Med et **kort tryk** vælges blandt spor eller forudindstillede radiostationer[2]. **Langt tryk** spoler i spor.
2. Lydstyrke
3. **EXIT** - fører opad i menusystemet. Afbryder den aktuelle funktion, afbryder/afviser telefonopkald eller sletter indtastede tegn. Et langt tryk fører til det højeste menuniveau (hovedvisningen), se side 218.
4. Fingerhjul - drej op/ned for at gå op og ned i menusystemet. Et tryk på fingerhjulet fører til menuen (svarende til MENU), eller bekræfter valg (OK) i menusystemet og accepterer telefonopkald.
5. Stemmestyring (for Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon og navigationssystem*)

Bageste kontrolpanel med hovedtelefontilslutning*

Den bedste lydgengivelse opnås med hovedtelefon med impedansen 16-32 ohm og følsomheden 102 dB eller højere.

[2] Gælder ikke DAB.
[3] Kun biler med navigation.

Kom hurtigt i gang



1. **VOLUME** – Lydstyrke, venstre hhv. højre.
2. Bevægelse/søgning fremad og bagud.
3. **MODE** - Vælg mellem **AM**, **FM1**, **FM2**, **DAB1***, **DAB2***, **Disk**, **USB***, **iPod***, **Bluetooth***, **AUX**, **TV*** og Til/Fra. For tilslutning via USB* eller AUX, se side 235 eller via Bluetooth®*, se side 239.
4. Hovedtelefontilslutning (3,5 mm).

Aktivere/deaktivere

Kontrolpanelet aktiveres med **MODE**. Deaktivering kan ske med et langt tryk på **MODE** eller ved at bilen standses.

Bevægelse/søgning fremad og bagud

Tryk på (2) veksler blandt spor/lydfiler eller søger efter den næste tilgængelige radiostation.

Begrænsninger

OBS

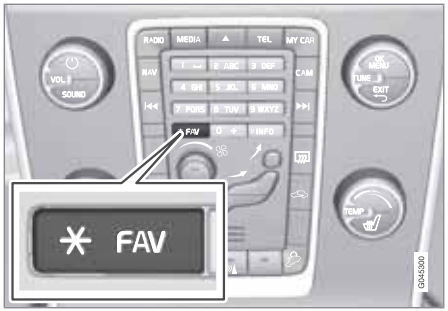
Den lydkilde (f.eks. **FM1**, **AM**, **Disk** osv.), der afspilles i højttalerne, kan ikke styres fra kontrolpanelet bagi.

OBS

For at kunne vælge en lydkilde med **MODE** og lytte til den, skal lydkilden være tilsluttet og til stede i bilen.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

FAV - gemme et hurtigvalg



FAV-knappen kan bruges til at gemme funktioner, der bruges ofte, så funktionen nemt kan startes ved at trykke på **FAV**. Du kan vælge en favorit (f.eks. **Equalizer**) til hver funktion som følger:

I **RADIO**-indstilling:

- AM
- FM1/FM2
- DAB1*/DAB2*

I **MEDIA**-indstilling:

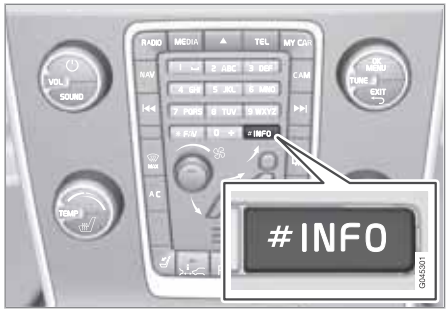
- DISC
- USB*
- iPod*
- Bluetooth*
- AUX
- TV*

Du kan også vælge og gemme en favorit for **TEL***, **MY CAR**, **CAM*** og **NAV***. Favoritter kan også vælges og gemmes under **MY CAR**. For mere information om menusystemet **MY CAR**, se side 141.

For at gemme en funktion på **FAV**-knappen:

1. Vælg en infotainmentkilde (f.eks. **RADIO**, **MEDIA** osv.).
2. Vælg et frekvensbånd eller kilde (**AM**, **Disk** osv.).
3. Tryk på **FAV**-knappen og hold, indtil "favorit-menuen" vises.
4. Drej **TUNE** for at vælge et punkt fra listen, og tryk på **OK/MENU** for at gemme.
   > Når kilden (f.eks. **RADIO**, **MEDIA** osv.) er aktiveret, er den gemte funktion tilgængelig med et kort tryk på **FAV**.

INFO - vise tillægsinformation



I nogle tilfælde er der mere information til rådighed (om en radiostation, sang, kunstner osv.), end der kan vises på skærmen. For at se mere information skal du trykke på **INFO**-knappen.

Generelle lydindstillinger

Tryk på **SOUND** for at komme til menuen for lydindstillinger (**Bas**, **Diskant** osv.). Gå videre med **SOUND** eller **OK/MENU** til dit valg (f.eks. **Diskant**).

Juster indstillingen ved at dreje **TUNE**, og gem indstillingen med **OK/MENU**.

Fortsæt med at trykke på **SOUND** eller **OK/MENU** for at komme til de øvrige punkter:

Generelle Infotainment-funktioner

- **Surround**[1] - Kan indstilles til Til/Fra. Når Til er valgt, vælger systemet indstillingen for optimal lydgengivelse. Normalt er dette DPLII, og DOLBY PLII vises så på skærmen. Hvis indspilningen er lavet med Dolby Digital-teknologi vil afspilningen ske med denne indstilling. Så vises DOLBY DIGITAL på skærmen. Når Fra er valgt, fås tre-kanals stereo.
- **Bas** - Basniveauet.
- **Diskant** - Diskantniveauet.
- **Fader** – Balance mellem forreste og bageste højttalere.
- **Balance** – Balance mellem højre og venstre højttaler.
- **Subwoofer***[1] - Niveau for bashøjttaler.
- **Center-effekt DPL II/3-kanals surround**[1] - Lydstyrke for centerhøjttaler.
- **DPL II-surround**[1, 2] - Niveau for surround.

Avancerede lydindstillinger

Equalizer[3]

Lydniveauet kan justeres separat for forskellige frekvensbånd.

1. Tryk på **OK/MENU** for at komme til **Audio indstillinger**, og vælg **Equalizer**.
2. Vælg frekvensbåndet ved at dreje **TUNE**, og bekræft med **OK/MENU**.
3. Juster lydniveauet ved at dreje **TUNE**, og bekræft med **OK/MENU**. Fortsæt på denne måde med de øvrige frekvensbånd.
4. Når du er færdig med indstillingerne, skal du dreje **TUNE** til **OK** og bekræfte ved at trykke på **OK/MENU** eller **EXIT**.

For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Lydtrin[1]

Lydoplevelsen kan optimeres for førersædet, begge forsæder eller bagsædet. Hvis der er passagerer på både for- og bagsæde anbefales valget: begge forsæder. Punkterne kan vælges under **Audio indstillinger** ➔ **Lydscene**.

For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Lydstyrke og tilpasning af lyd til hastighed

Lydanlægget kompenserer for forstyrrende støj i kabinen, idet lydstyrken øges i forhold til bilens hastighed. Kompenseringens niveau kan indstilles til lav, middel, høj eller slået fra. Vælg niveau under **Audio indstillinger** ➔ **Lydstyrkeudligning**.

For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Ekstern lydkildes lydstyrke

Hvis en ekstern lydkilde (f.eks. en mp3-afspiller eller iPod®) er tilsluttet til AUX-indgangen, kan lydkilden, der tilsluttes, have en anden lydstyrke end lydanlæggets interne lydstyrke (f.eks. radio). Korriger dette ved at justere indgangens lydstyrke:

1. Tryk på **MEDIA**-knappen, drej **TUNE** til **AUX** og vent et par sekunder, eller tryk på **OK/MENU**.

1 Kun Premium Sound Multimedia.
2 Kun når Surround er aktiveret.
3 Ikke Performance.

2. Tryk på **OK/MENU** og drej derefter **TUNE** til **AUX-startlydstyrke**. Bekræft med **OK/MENU**.
3. Drej **TUNE** for at justere lydstyrken for AUX-indgangen.

OBS

Hvis den eksterne lydkildes lydstyrke er for høj eller for lav, kan lydkvaliteten forringes. Lydkvaliteten kan også forværres, hvis afspilleren oplades, når Infotainmentsystemet er i AUX-indstilling. Undgå i så fald at oplade afspilleren via 12-volt kontakten.

Optimal lydgengivelse

Audiosystemet er forkalibreret til optimal lydgengivelse ved hjælp af digital signalbehandling.

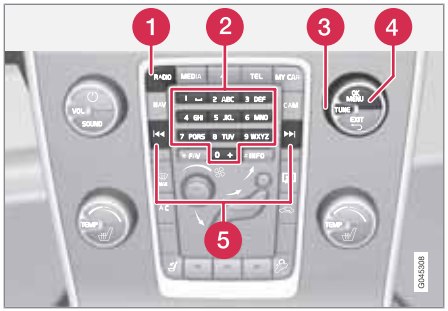
Denne kalibrering tager hensyn til højttalere, forstærker, kabinens akustik, lytterens placering mm. for hver kombination af bilmodel og audiosystem.

Der er også en dynamisk kalibrering, der tager hensyn til lydstyrkekontrollens indstilling, radiomodtagelsen og kørselshastigheden.

De kontroller, der forklares i denne brugsanvisning, f.eks. **Bas**, **Diskant** og **Equalizer**, er kun beregnet til, at brugeren skal kunne tilpasse lydgengivelsen til sin personlige smag.

Radio

Radiofunktioner, generelt



Midterkonsol, betjeningspanel for radiofunktioner.

1. **RADIO**-knap til valg af frekvensbånd (AM, FM1, FM2, DAB1*, DAB2*).
2. Forvalgsknapper (0-9)
3. Vælg den ønskede frekvens/station eller naviger i radiomenuen ved at dreje **TUNE**.
4. Bekræft dit valg eller gå til radiomenuen ved at trykke på **OK/MENU**.
5. Hold knappen nede indtil den næste/foregående tilgængelige station. Kort tryk for forudindstillede kanaler.

OBS

Hvis bilen er udstyret med knapper* på rattet og/eller fjernbetjening*, kan de i flere tilfælde bruges i stedet for knapperne i midterkonsollen. For beskrivelse af knapperne på rattet, se side 218. For beskrivelse af fjernbetjeningen, se side 244.

Menuhåndtering

Menuerne i **RADIO** betjenes fra midterkonsollen og knapperne* på rattet. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Radio AM/FM

Stationssøgning

Automatisk stationssøgning

1. Tryk flere gange på **RADIO**-knappen, indtil det ønskede frekvensbånd (**AM**, **FM1** osv.) vises, slip og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**.
2. Hold ned på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen (eller på knapperne* på rattet). Radioen søger efter den næste/foregående tilgængelige station.

Stationsliste[1]

Radioen laver automatisk en liste over de stærkeste FM-stationer, hvis signaler den modtager i øjeblikket. Dette giver dig mulighed for at finde en station, når du kører i et område, hvor du ikke kender radiostationerne og deres frekvenser.

For at gå til listen og vælge en station:

1. Vælg det ønskede frekvensbånd (**FM1** eller **FM2**).
2. Drej **TUNE** et trin i en af retningerne. Så vises listen over alle stationer i området. Den nuværende indstillede station fremhæves med forstørret tekst på listen.
3. Drej igen **TUNE** i en af retningerne for at vælge en station på listen.

[1] Gælder kun FM1/FM2.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

OBS

- Listen viser kun frekvenser for stationer, der modtages i øjeblikket, **ikke** en komplet liste over alle radiofrekvenser på det valgte frekvensbånd.
- Hvis signalet fra den station, der modtages i øjeblikket, er svagt, kan det forhindre radioen i at opdatere stationslisten. Hvis det sker, skal du trykke på knappen #INFO (mens stationslisten vises på skærmen) for at skifte til manuel stationssøgning, og stille ind på en frekvens. Hvis stationslisten ikke længere vises, skal du dreje **TUNE** et trin i en af retningerne for at vise listen igen, og trykke på #INFO for at skifte.

Listen forsvinder fra skærmen efter et par sekunder.

Hvis stationslisten ikke længere vises, skal du dreje **TUNE** et trin i en af retningerne og trykke på knappen #INFO i midterkonsollen for at skifte til manuel stationssøgning (eller for at gå tilbage fra manuel stationssøgning til funktionen for "Stationsliste").

Manuel stationssøgning

Fra fabrikken er det forudindstillet, at radioen viser stationslisten over de kraftigste stationer i området, når du drejer **TUNE** (se afsnittet "Stationsliste", side 224). Når stationslisten vises, skal du trykke på #INFO i midterkonsollen for at skifte til manuel stationssøgning. Det giver dig mulighed for at vælge en frekvens fra listen over alle tilgængelige radiofrekvenser på det valgte frekvensbånd. Hvis du med andre ord i manuel søgning drejer **TUNE** et trin, ændres frekvensen fra f.eks. 93,3 til 93,4 MHz osv.

For at vælge en station manuelt:

1. Tryk flere gange på **RADIO**-knappen, indtil det ønskede frekvensbånd (**AM**, **FM1** osv.) vises, slip og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**.
2. Drej **TUNE** for at vælge en frekvens.

OBS

Fra fabrikken er det forudindstillet, at radioen automatisk søger efter stationer i det område, du kører i (se det foregående afsnit "Stationsliste" ovenfor).

Men hvis du har skiftet over til manuel stationssøgning (ved at trykke på knappen #INFO i midterkonsollen, da stationslisten blev vist), så er radioen stadig i funktionen for manuel stationssøgning, næste gang du tænder for radioen. For at skifte tilbage til funktionen "Stationsliste" skal du dreje **TUNE** et trin (for at vise den komplette liste over stationer), og trykke på knappen #INFO.

Bemærk, at hvis du trykker på #INFO, når stationslisten ikke vises, aktiveres **INFO**. For mere information om denne funktion, se side 221.

Forvalg

Der kan gemmes 10 forvalg pr. frekvensbånd (**AM**, **FM1** osv.).

De gemte forvalg vælges med forvalgsknapperne.

1. Stil ind på en station (se "Stationssøgning", side 224).

Radio

2. Hold en af forvalgsknapperne trykket inde i et par sekunder, lyden forsvinder i dette tidsrum og kommer igen, når stationen er gemt. Forvalgsknappen kan nu bruges.

En liste over forvalgte kanaler kan vises[2] på skærmen. Funktionen aktiveres/deaktiveres i FM-/AM-indstilling under **FM-menu ➔ Vis forhåndsindstillet station** alternativt **AM-menu ➔ Vis forhåndsindstillede stationer**.

Skanning af frekvensbånd

Funktionen søger automatisk efter kraftige stationer på det aktuelle frekvensbånd. Når en station er fundet, afspilles den i ca. 8 sekunder, og derefter fortsætter søgningen. Når en station afspilles, kan den gemmes som forvalg på den sædvanlige måde, se afsnittet "Forvalg" ovenfor.

– For at starte skanningen skal du i FM-/AM-indstilling gå til **FM-menu ➔ Scan** alternativt **AM-menu ➔ Scan**.

OBS

Skanningen afbrydes, hvis en station gemmes.

RDS-funktioner

RDS (Radio Data System) forbinder FM-stationer i et netværk. En FM-station i et sådant netværk sender information, som giver en RDS-radio bl.a. følgende funktioner:

- Automatisk skift til en stærkere sender, hvis modtagelsen i området er dårlig.
- Søgning efter programindhold, f.eks. trafikinformation eller nyheder.
- Modtagelse af tekstinformation om igangværende radioprogram.

OBS

Visse radiostationer bruger ikke RDS eller kun udvalgte dele af dets funktioner.

Hvis et ønsket programindhold findes, kan radioen skifte station, og den aktuelle lydkilde afbrydes. Hvis f.eks. cd-afspilleren er aktiv, sættes den i pausestilling. Den afbrydende udsendelse afspilles med en forindstillet lydstyrke, se side 228. Radioen vender tilbage til den foregående lydkilde og lydstyrke, når det indstillede programindhold ikke længere sendes.

Programfunktionerne alarm (**ALARM!**), trafikinformation (**TP**), nyheder (**NEWS**) og programtyper (**PTY**) afbryder hinanden i prioritetsrækkefølge, hvor alarm har højeste prioritet og programtyper laveste. For yderligere indstillinger af programafbrydelse (**EON Distant** og **EON Local**), se afsnittet "Enhanced Other Networks – EON" nedenfor. Tryk på **EXIT** for at vende tilbage til den afbrudte lydkilde, tryk på **OK/MENU** for at fjerne meddelelsen.

Alarm

Funktionen benyttes til at advare offentligheden om alvorlige ulykker og katastrofer. Alarmen kan ikke afbrydes midlertidigt eller deaktiveres. Meddelelsen **ALARM!** vises på skærmen, når en alarmmeddelelse udsendes.

Trafikinformation – TP

Denne funktion afbryder for trafikinformation, som sendes inden for en indstillet stations RDS-netværk. Symbolet **TP** viser, at funktionen er aktiveret. Hvis den indstillede station kan sende trafikinformation, vises dette ved, at **TP** lyser stærkt på skærmen, ellers vil **TP** være grå.

– Aktivering/deaktivering i FM-indstilling foretages under **FM-menu ➔ TP**.

Enhanced Other Networks – EON

Funktionen kan benyttes i storbyområder med mange regionale radiostationer. Den lader afstanden mellem bilen og radiostationens

[2] Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

sendere afgøre, hvornår programfunktionerne skal afbryde den aktuelle lydkilde.

– Aktiver/deaktiver ved i FM-indstilling at vælge et af punkterne under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ EON**:

- **Local** - afbryder kun, hvis radiostationens sendere er tæt på.
- **Distant**[3] - afbryder, hvis stationens sendere er langt borte, selvom der er støj på signalet.

TP fra den valgte station/alle stationer

Radioen kan afbryde for trafikinformation fra kun den valgte station eller alle stationer i RDS-netværket.

– Gå i FM-indstilling til **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Indstil TP-favorit** for at ændre.

Nyheder

Funktionen afbrydes for nyhedsudsendelser, som sendes inden for en indstillet stations RDS-netværk. Symbolet **NEWS** viser, at funktionen er aktiveret.

– Aktivering/deaktivering i FM-indstilling foretages under **FM-menu ➔ Indstillinger for nyheder ➔ Nyheder**.

Nyheder fra den valgte station/alle stationer

Radioen kan afbryde for nyheder fra kun den valgte station eller alle stationer i RDS-netværket.

– Gå i FM-indstilling til **FM-menu ➔ Indstillinger for nyheder ➔ Indstil nyhedsfavoritter** for at ændre.

Programtyper – PTY

Med PTY-funktionen kan en eller flere programtyper, f.eks. pop eller klassisk musik, vælges. PTY-symbolet viser, at funktionen er aktiv. Funktionen afbrydes for programtyper, som sendes inden for en indstillet stations RDS-netværk.

1. Aktiver ved i FM-indstilling først at vælge programtyper under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Vælg PTY**.
2. Derefter skal PTY-funktionen aktiveres under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Modtager trafikmeldinger fra andre netværk**.

En indikering vises på skærmen, når PTY er aktiveret.

Deaktivering af PTY-funktionen foretages i FM-indstilling under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Modtager trafikmeldinger fra andre netværk**. Valgte programtyper (PTY) nulstilles ikke.

Nulstilling og fjernelse af PTY foretages under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Vælg PTY ➔ Slet alle**.

PTY-søgning

Funktionen gennemsøger hele frekvensbåndet efter den valgte programtype.

1. Vælg i FM-indstilling en eller flere PTY under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Vælg PTY**.
2. Gå til **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Søg PTY**.

For at afslutte søgning skal du trykke på **EXIT**.

– For at søge videre efter en anden udsendelse af de valgte programtyper skal du trykke på ⏮ eller ⏭.

[3] Standardopsætning.

Radio

Visning af programtype
Den nuværende stations programtype kan vises på skærmen.

– Aktivering/deaktivering i FM-indstilling foretages under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ PTY-indstillinger ➔ Vis PTY-tekst**.

Radiotekst
Visse RDS-stationer sender oplysninger om programmets indhold, kunstnere osv. Oplysningerne kan vises på skærmen.

– Aktivering/deaktivering i FM-indstilling foretages under **FM-menu ➔ Vis radiotekst**.

Automatisk frekvensopdatering – AF
Funktion vælger den stærkeste sender for den indstillede station. For at finde en stærk sender er det under særlige omstændigheder nødvendigt for funktionen at søge igennem hele FM-båndet.

– Aktivering/deaktivering i FM-indstilling foretages under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Alternativ frekvens (AF)**.

Regionale radioprogrammer – REG
Funktionen bevirker, at radioen fortsat er indstillet på en regional sender, selvom dennes signalstyrke er lav. Symbolet **REG** viser, at funktionen er aktiv.

– Aktivering/deaktivering i FM-indstilling foretages under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ REG**.

Nulstilling af RDS-funktioner
Alle radioindstillinger kan stilles tilbage til de oprindelige fabriksindstillinger.

– Tilbagestillingen foretages i FM under **FM-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Reset alle FM-indstillinger**.

Lydstyrkekontrol programtyper
Det afbrydende program, f.eks. **NEWS** eller **TP**, høres med den lydstyrke, som er valgt for det pågældende program. Hvis lydniveauet justeres under programafbrydelsen, gemmes det nye niveau til næste programafbrydelse.

Radiosystem - DAB*

Generelt
DAB (Digital Audio Broadcasting) er et digitalt sendesystem til radio.

OBS

Dette system understøtter ikke DAB+.

OBS

DAB kan ikke modtages alle steder. Hvis der ikke er dækning, vises meddelelsen **Ingen modtagelse** på skærmen.

Service og Ensemble
- **Service** - Kanal, radiokanal (kun lydtjenester understøttes af systemet).
- **Ensemble** - En samling radiokanaler, der sendes på den samme frekvens.

Lagring af kanalgrupper (Ensembleindlæring)
Når køretøjet flyttes til et nyt sendeområde, kan det være nødvendigt at foretage en indlæring af eksisterende kanalgrupper i området.

En indlæring af kanalgrupper skaber en opdateret liste på alle tilgængelige kanalgrupper. Listen opdateres ikke automatisk.

Indlæringen foretages i menusystemet i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ Ensemble læring**. Indlæring kan også foretages sådan her:

1. Drej **TUNE** et trin i den ene retning.
   > **Ensemble læring** vises øverst på listen over tilgængelige kanalgrupper.
2. Tryk på **OK/MENU**.
   > En ny indlæring startes.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Indlæringen kan afbrydes med **EXIT**.

Det kan tage op til et minut at indlære en kanalgruppe, hvis både **Band III** og **LBand** er valgt. For mere information om frekvensbånd, se side 230.

Navigering i kanalgruppeliste (Ensemble)

Der kan navigeres i og opnås adgang til kanalgruppelisten ved at dreje **TUNE**. På skærmens øverste del står navnet på Ensemble. Når du ruller til et nyt Ensemble, ændres navnet til det nye. En tyk grå linje adskiller de to kanalgrupper fra hinanden.

- **Service** - Viser kanaler uanset, hvilken kanalgruppe de ligger indenfor. Listen kan også filtreres ved hjælp af valg af programtype (**PTY-filter**), se nedenfor.

Scanning

Funktionen søger automatisk efter kraftige stationer på det aktuelle frekvensbånd. Når en station er fundet, afspilles den i ca. 8 sekunder, og derefter fortsætter søgningen. Når en station afspilles, kan den gemmes som forvalg på den sædvanlige måde. For mere information om forvalg, se "Forvalg" nedenfor.

– Gå i DAB-indstilling til **DAB-menu ➔ Scan** for at starte skanningen.

OBS

Skanningen afbrydes, hvis en station gemmes.

Scanning kan også vælges i DAB-PTY-indstilling. Så afspilles kun kanaler af forvalgt programtype.

Programtype (PTY)

Med programtypefunktionen kan forskellige typer radioprogrammer vælges. Der findes en række forskellige programtyper, som også omfatter forskellige programkategorier. Efter valg af en programtype sker navigering kun inden for de kanaler, som sender den type.

Programtype vælges i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ PTY-filter**. Forlad denne indstilling ved at:

– Trykke på **EXIT**.
  > En indikering vises på skærmen, når PTY er aktiveret.

I nogle tilfælde forlader DAB-radio PTY-indstilling, når der udføres DAB-DAB-linking (se nedenfor).

Forvalg

Der kan gemmes 10 forvalg pr. bånd. DAB har 2 lagre til forvalg: **DAB1** og **DAB2**. Lagring af forvalg foretages på den sædvanlige måde, for mere information se side 225. De gemte forvalg vælges med forvalgsknapperne.

Et forvalg indeholder en kanal, men ingen underkanal. Hvis en underkanal afspilles og et forvalg gemmes, registreres kun hovedkanalen. Det skyldes, at underkanaler er forbigående. Ved det næste forsøg på at genkalde forvalget bliver den kanal, der indeholdt underkanalen, afspillet. Forvalget er ikke afhængigt af kanallisten.

En liste over forvalgte kanaler kan vises[4] på skærmen. Funktionen aktiveres/deaktiveres i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ Vis forhåndsindstillet station**.

OBS

Lydanlæggets DAB-system understøtter ikke alle funktioner, der findes i DAB-standarden.

Radiotekst

Visse radiostationer sender oplysninger om programmets indhold, kunstnere osv. Informationen vises på skærmen.

[4] Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia

Radio

Funktionen aktiveres/deaktiveres i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ Vis radiotekst**.

OBS

Kun en af funktionerne "**Vis radiotekst**" og "**Vis forhåndsindstillet station**" kan være aktiveret ad gangen. Aktiveres en af dem, når den anden allerede er blevet aktiveret, deaktiveres den tidligere aktiverede funktion automatisk. Begge funktioner kan være deaktiveret.

Avancerede indstillinger

DAB til DAB link

Det er muligt at gå fra en kanal med dårlig eller ingen modtagelse til den samme kanal i en anden kanalgruppe med bedre modtagelse. Der kan opstå nogen forsinkelse ved skift af kanalgruppe. Der kan blive stille i det tidsrum, hvor den aktuelle kanal ikke længere er tilgængelig og indtil den nye kanal bliver tilgængelig.

Funktionen kan aktiveres/deaktiveres i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ DAB-tracking**.

Frekvensbånd

DAB kan sendes på to[5] frekvensbånd:

- **Band III** - dækker områder uden for storbyer
- **LBand** - mest i storbyer

Ved at vælge f.eks. kun **Band III** går indlæring af kanaler hurtigere, end hvis man både **Band III** og **LBand** er valgt. Det er ikke sikkert, at alle kanalgrupper findes. Valget af frekvensbånd påvirker ikke lagrede hukommelser.

Frekvensbånd kan i DAB-indstilling aktiveres/deaktiveres under **DAB-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ DAB-bånd**.

Underkanal

Sekundære komponenter kaldes oftest underkanaler. De er midlertidige og kan f.eks. indeholde oversætninger af hovedprogrammet til andre sprog.

Hvis en eller flere underkanaler sendes, vises symbolet > til venstre for kanalnavnet på skærmen. En underkanal angives ved at symbolet - ses til venstre for kanalnavnet på skærmen.

Man kan kun få adgang til underkanaler på den valgte hovedkanal, ikke på en anden kanal uden at vælge denne.

Visning af underkanaler kan i DAB-indstilling deaktiveres/aktiveres under **DAB-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Subkanaler**

Programtypetekst

Nogle radiostationer sender oplysninger om programtype og programkategori. Informationen vises på skærmen.

Funktionen aktiveres/deaktiveres i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Vis PTY-tekst**.

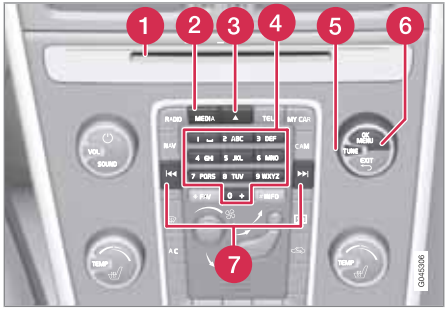
Nulstilling af DAB-indstillinger

Alle DAB-indstillinger kan stilles tilbage til de oprindelige fabriksindstillinger.

– Tilbagestillingen foretages i DAB-indstilling under **DAB-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Reset alle DAB-indstillinger**.

[5] Ikke alle områder/lande bruger begge bånd.

CD-/DVD[1]-funktioner



Kontrolpanel i midterkonsol.

1. Åbning til indsætning og udkast af disk
2. **MEDIA**-knap
3. Udkast af disk
4. Indtastning af tal og bogstaver.
5. Vælg spor/mapper eller naviger blandt menupunkter ved at dreje **TUNE**.
6. Bekræft dit valg eller gå til menuen for den valgte mediekilde ved at trykke på **OK/MENU**.
7. Spol fremad/bagud og skift spor eller kapitel[2].

Medieafspilleren understøtter og kan afspille følgende hovedtyper af diske og filer:

- Forindspillede cd'er (CD Audio).
- Brændte cd'er med lyd og/eller videofiler[1].
- Forindspillede DVD-Video'er[1].
- Brændte DVD'er[1] med lyd og/eller videofiler.

For mere information om understøttede formater, se side 234.

OBS

Hvis bilen er udstyret med knapper* på rattet og/eller fjernbetjening*, kan de i flere tilfælde bruges i stedet for knapperne i midterkonsollen. For beskrivelse af knapperne på rattet, se side 218. For beskrivelse af fjernbetjeningen, se side 244.

Menuhåndtering

Menuerne i **MEDIA** betjenes fra midterkonsollen og knapperne* på rattet. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Starte afspilning af disk

Tryk flere gange på **MEDIA**-knappen, indtil **Disk** vises, slip og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**. Hvis der er en disk i medieafspilleren, begynder disken automatisk at afspilles, ellers vises **Ilæg disk** på skærmen. Indsæt en disk, med tekstsiden opad. Disken begynder automatisk at afspille.

Hvis en disk med lyd-/videofiler indsættes i afspilleren, skal diskens mappestruktur indlæses. Afhængigt af diskens kvalitet og informationsmængdens størrelse kan der være en lille forsinkelse, inden afspilningen starter.

Udkast af diske

En disk standser i udkastet stilling i ca. 12 sekunder, derefter indsættes den af sikkerhedshensyn igen i afspilleren.

Pause

Når der skrues helt ned for lydstyrken, indstilles medieafspilleren på pause. Når lydstyrken hæves, starter den igen.

Afspilning og navigering

CD-Audio'er

Drej **TUNE** for at komme til diskens afspilningsliste og navigere i listen. Med **OK/MENU** bekræfter man valg af spor og starter afspilning. Tryk på **EXIT** for at afbryde og forlade afspilningslisten. Et langt tryk på **EXIT** fører til afspilningslistens rodniveau.

1 Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.
2 Gælder kun DVD'er.

Medieafspiller

Du kan også skifte spor ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Brændte diske med lyd-/videofiler[1]
Drej **TUNE** for at komme til diskens afspilningsliste/mappestruktur samt navigere i listen/strukturen. Med **OK/MENU** bekræfter man enten valg af undermappe eller starter afspilning af den valgte lyd-/videofil. Tryk på **EXIT** for enten at afbryde og forlade afspilningslisten eller gå opad (tilbage) i mappestrukturen. Et langt tryk på **EXIT** fører til afspilningslistens rodniveau.

Du kan også skifte lyd-/videofil ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Lydfiler har symbolet ♫, videofiler[1] har symbolet 🎬, og mapper har symbolet 📁.

Når afspilningen af en fil er klar, fortsætter afspilningen af de andre filer (af samme type) i den pågældende mappe. Skift[3] af mappe sker automatisk, når alle filer i den aktuelle mappe er blevet afspillet. Systemet registrerer automatisk og skifter indstilling, når en disk, der kun indeholder lydfiler eller kun indeholder videofiler sættes i medieafspilleren, og afspiller derefter disse filer. Systemet skifter ikke indstilling, hvis en disk, der indeholder en blanding af lyd- og videofiler sættes i medieafspilleren - så fortsætter afspilleren med at afspille den foregående filtype.

OBS

Videofilm vises kun, når bilen holder stille. Når bilen kører med en hastighed på over ca. 8 km/t, vises der ikke noget billede, og **Billeder ikke tilgængelige u. kørslen** vises på skærmen. Lyden kan dog stadig høres. Billedet vises igen, så snart bilens hastighed falder til under ca. 6 km/t.

OBS

Visse lydfiler, som er kopibeskyttet af pladeselskaber, og privatkopierede lydfiler kan ikke læses af afspilleren.

DVD-Video'er[1]
For afspilning af DVD-Video'er, se side 233.

Hurtigspoling
Hold på knapperne ⏮ / ⏭ for at spole frem/tilbage. Der kan spoles i lydfiler ved én hastighed, mens der kan spoles i videofiler ved flere hastigheder. Tryk gentagne gange på knapperne ⏮ / ⏭ for at øge spolehastigheden for videofiler. Slip knappen for at vende tilbage til filmvisning ved normal hastighed.

Musikgenkendelse, Gracenote®
Hvis bilen er udstyret med navigation*, er der en hårddisk i bilen, som indeholder en database til musikgenkendelse af lyd-cd'er. Databasen indeholder tidens mest populære musik. Hvis medieafspilleren får et træf i databasen, vises albumtitel og kunstnernavn for mediet, og for hvert spor vises sportitel, kunstner og album. Hvis den aktuelle lyd-cd ikke kan findes i databasen, bruges cd-tekst fra disken. Hvis der ikke er nogen CD-tekst på disken, vises kun spor 1, spor 2 osv.

Skanne[4]
Funktionen afspiller de første 10 sekunder af hvert spor/lydfil. For at skanne:

1. Tryk på **OK/MENU**
2. Drej **TUNE** til **Scan**
   > De første 10 sekunder af hvert spor eller lydfil afspilles.

1 Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.
3 Hvis Gentag mappe er aktiveret, sker dette ikke.
4 Gælder ikke DVD-Video'er.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

3. Afbryd skanningen med **EXIT**. Igangværende spor eller lydfiler fortsætter afspilning.

Tilfældig rækkefølge[4]

Funktionen afspiller sporene i tilfældig rækkefølge. For at lytte til sporene i tilfældig rækkefølge:

1. Tryk på **OK/MENU**
2. Drej **TUNE** til **Tilfældig afspilning**
3. Tryk på **OK/MENU** for at aktivere/deaktivere funktionen.

Du kan skifte spor/lydfil ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Gentage mappe[5]

Funktionen gør det muligt at afspille filerne i en mappe igen og igen. Når den sidste fil er blevet afspillet, begynder den første fil at afspilles igen.

1. Tryk på **OK/MENU**
2. Drej **TUNE** til **Gentag mappe**
3. Tryk på **OK/MENU** for at aktivere/deaktivere funktionen.

Afspilning af DVD-Video'er[1]

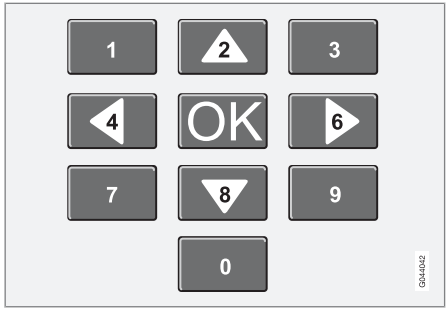
Afspilning

Ved afspilning af en DVD-Video kan en diskmenu blive vist på skærmen. Diskmenuen giver dig adgang til yderligere funktioner og indstillinger, f.eks. valg af undertekster, sprog og scenevalg.

OBS

Videofilm vises kun, når bilen holder stille. Når bilen kører med en hastighed på over ca. 8 km/t, vises der ikke noget billede, og **Billeder ikke tilgængelige u. kørslen** vises på skærmen. Lyden kan dog stadig høres. Billedet vises igen, så snart bilens hastighed falder til under ca. 6 km/t.

Navigering i DVD-Video'ens menu



Navigering i DVD-Video'ens menu foretages med talknapperne på midterkonsollen som vist på illustrationen ovenfor.

Skifte kapitel eller titel

Drej **TUNE** for at komme til listen over kapitler og navigere blandt dem (hvis filmen afspilles, holdes der pause i filmen). Tryk på **OK/MENU** for at vælge kapitel. Det fører også tilbage til udgangspositionen (hvis der blev afspillet film, starter filmen igen). Tryk på **EXIT** for at få adgang til menusystemet.

I titellisten vælges titel ved at dreje **TUNE**, og valg bekræftes med **OK/MENU**. Dette fører

4 Gælder ikke DVD-Video'er.
5 Gælder kun lyd-/videofiler på brændte diske eller USB.
1 Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

Medieafspiller

også tilbage til kapitellisten. Tryk på **OK/MENU** for at aktivere valget og gå tilbage til udgangspositionen. Med **EXIT** afbryder man og kommer tilbage til udgangspositionen (uden at have valgt noget).

Du kan også skifte kapitel ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Avancerede indstillinger[6]

Vinkel
Hvis DVD-Video'en understøtter dette, kan man med funktionen vælge, fra hvilken kameraposition en bestemt scene skal vises. Gå i disk-indstilling til **Disk-menu ➔ Udvidede indstillinger ➔ Vinkel**.

DivX® Video On Demand
Medieafspilleren kan registreres til at afspille filer af typen DivX VOD fra brændte diske eller USB. Koden til registrering kan findes i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Information ➔ DivX® VOD-kode**. For generel information om menuhåndtering under **MY CAR**, se side 141.

Mere information kan findes på www.divx.com/vod.

Billedindstillinger[6]

Du kan justere indstillingerne (når bilen holder stille) for lysstyrke og kontrast.

1. Tryk på **OK/MENU** og vælg **Billedindstillinger**, bekræft med **OK/MENU**.
2. Drej **TUNE** til det, som skal justeres, og bekræft med **OK/MENU**.
3. Juster indstillingen ved at dreje **TUNE**, og bekræft med **OK/MENU**.

For at vende tilbage til indstillingslisten skal du trykke på **OK/MENU** eller **EXIT**.

Billedindstillingerne kan nulstilles til fabriksindstilling med valget **Reset**.

Kompatible filformater

Medieafspiller kan afspille en lang række filtyper og er kompatibel med formaterne i følgende tabel.

OBS

Dual format, dobbeltsidede diske (DVD Plus, CD-DVD-format), er tykkere end almindelige cd'er. Afspilning kan ikke garanteres, og der kan forekomme fejl.

Hvis en cd indeholder en blanding af mp3- og CDDA-spor, vil alle mp3-spor blive ignoreret.

Lydformater[A]	CD-Audio, mp3, wma
Lydformater[B]	CD-Audio, mp3, wma, aac, m4a
Videoformater[C]	CD-Video, DVD-Video, divx, avi, asf

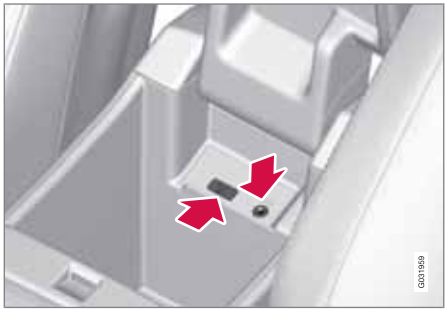
A Gælder Performance.
B Gælder ikke Performance.
C Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

6 Gælder High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

AUX, USB[1] og ekstern lydkilde

Generelt



Tilslutningspunkter for eksterne lydkilder.

En ekstern lydkilde, f.eks. en iPod® eller mp3-afspiller, kan tilsluttes til lydanlægget via en af tilslutningerne i midterkonsollen. Så kan en lydkilde, der er tilsluttet til USB-indgangen, betjenes[2] med bilens lydregulering. En enhed tilsluttet via AUX-indgangen kan ikke styres via bilen.

OBS

Hvis bilen er udstyret med knapper* på rattet og/eller fjernbetjening*, kan de i flere tilfælde bruges i stedet for knapperne i midterkonsollen. For beskrivelse af knapperne på rattet, se side 218. For beskrivelse af fjernbetjeningen, se side 244.

En iPod® eller mp3-afspiller med genopladelige batterier genoplades (når tændingen er slået til eller motoren er i gang), hvis enheden er sluttet til USB- stikket.

For at tilslutte lydkilde:

1. Tryk flere gange på **MEDIA**, indtil den ønskede lydkilde **USB**, **iPod** eller **AUX**, slip og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**.
   > Hvis USB vælges, vises **Forbind USB** på skærmen.
2. Tilslut din lydkilde til en af tilslutningerne i midterkonsollens opbevaringsrum (se foregående illustration).

Teksten **USB læses** vises på skærmen, når systemet indlæser lagringsmediets filstruktur. Afhængigt af filstruktur og antallet af filer kan der være en vis forsinkelse, før indlæsningen er klar.

OBS

Systemet understøtter de fleste iPod®-modeller produceret i 2005 eller senere.

OBS

For at undgå skader på USB-stikket, slås det fra, hvis USB-stikket kortsluttes, eller hvis en tilsluttet USB-enhed bruger for høj strøm (f.eks. hvis den tilsluttede enhed ikke opfylder USB-standarden). USB-stikket genaktiveres automatisk, næste gang tændingen slås til, hvis fejlen ikke bliver stående.

Menuhåndtering

Menuerne i **MEDIA** betjenes fra midterkonsollen og knapperne* på rattet. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Afspilning og navigering[3]

Drej **TUNE** for at komme til afspilningslisten/mappestrukturen og navigere i listen/strukturen. Med **OK/MENU** bekræfter man enten valg

[1] Gælder High Performance, High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.
[2] Gælder kun mediekilde tilsluttet via USB-stikket.
[3] Gælder kun USB og iPod®.

Ekstern lydkilde via AUX-/USB*-indgang

af undermappe eller starter afspilning af den valgte lyd-/videofil. Med **EXIT** kan man enten afbryde og forlade afspilningslisten eller gå opad (tilbage) i mappestrukturen. Et langt tryk på **EXIT** fører til afspilningslistens rodniveau.

Du kan også skifte lyd-/videofil ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Lydfiler har symbolet ♫ , videofiler[4] har symbolet 🎬 , og mapper har symbolet 📁 .

Når afspilningen af en fil er klar, fortsætter afspilningen af de andre filer (af samme type) i den pågældende mappe. Skift[5] af mappe sker automatisk, når alle filer i den aktuelle mappe er blevet afspillet. Systemet registrerer automatisk og skifter indstilling, når en enhed, der kun indeholder lydfiler eller kun indeholder videofiler tilsluttes til USB-indgangen, og afspiller derefter disse filer. Systemet skifter ikke indstilling, hvis en enhed, der indeholder en blanding af lyd- og videofiler tilsluttes til USB-indgangen - så fortsætter afspilleren med at afspille den foregående filtype.

Hurtigspoling[3]
Se side 232.

Skanne[3]
Se side 232.

Tilfældig rækkefølge[3]
Se side 233.

Søgefunktion[3]
Med tastaturet på betjeningspanelet i midterkonsollen er det muligt at søge efter et filnavn i den aktuelle mappe.

Du kommer til søgefunktionen, enten ved at dreje **TUNE** (for at komme til mappestrukturen) eller ved at trykke en af bogstavknapperne ind. Efterhånden som et bogstav eller tegn i en søgestreng indtastes, kommer du nærmere dit søgemål.

Start afspilning af en fil med tryk på **OK/MENU**.

Gentage mappe[6]
Se side 233.

Lydkilder

USB-hukommelse

For at lette brugen af USB-hukommelse skal du undgå at gemme andet end musikfiler i hukommelsen. Det tager betydeligt længere tid for systemet at indlæse lagringsmedier, der indeholder andet end kompatible musikfiler.

OBS

Systemet understøtter flytbare medier, der følger USB 2.0 og filsystemet FAT32, og kan håndtere 1.000 mapper med maksimalt 254 undermapper/filer i hver mappe. En undtagelse er det øverste niveau, som kan håndtere op til 1.000 undermapper/filer.

OBS

Ved brug af USB-hukommelse af længere model anbefales det at bruge et USB-adapterkabel. Herved undgås mekanisk slid på USB-stik og tilkoblet USB-hukommelse.

USB-hub

Du kan tilslutte en USB-hub til USB-stikket og dermed tilslutte flere USB-enheder samtidigt. Valg af USB-enheden foretages i **USB**-indstilling under **USB-menu ➔ Vælg USB-udstyr**.

4 Gælder High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.
5 Hvis Gentag mappe er aktiveret, sker dette ikke.
3 Gælder kun USB og iPod®.
6 Gælder kun USB.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Mp3-afspiller

Mange mp3-afspillere har deres eget filsystem, der ikke understøttes af systemet. For at kunne bruge en mp3-afspiller i systemet skal den være indstillet på **USB Removable device/ Mass Storage Device**.

iPod®

En iPod® oplades og strømforsynes af USB-stikket* via afspillerens tilslutningskabel.

OBS

Systemet understøtter kun afspilning af lydfiler fra iPod®.

OBS

Når iPod® bruges som lydkilde, har bilens infotainmentsystem en menustruktur, der ligner iPod®-afspillerens egen menustruktur.

Kompatible filformater via USB-stikket

Lyd- og videofilerne i nedenstående tabel er understøttet af systemet til afspilning via USB-stikket.

Lydformater	mp3, wma, aac, m4a
Videoformater[A]	divx, avi, asf

[A] Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

Media Bluetooth®*

Streaming af lyd

Generelt

Bilens medieafspiller er udstyret med Bluetooth®[1] og kan trådløst afspille lydfiler fra eksterne enheder med Bluetooth®, f.eks. mobiltelefoner og håndholdte computere. Navigering og betjening af lyden kan foretages via midterkonsollens knapper eller knapperne* på rattet. I nogle eksterne enheder kan man også skifte spor fra enheden.

For at kunne afspille lyden skal bilens medieafspiller først sættes i **Bluetooth**-indstilling.

OBS

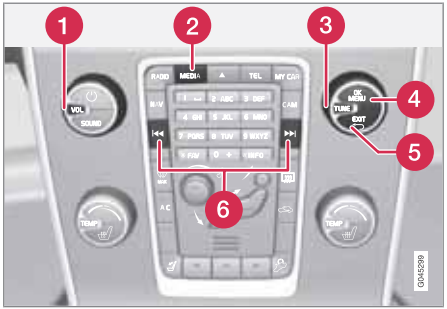
Bluetooth®-medieafspiller skal understøtte Audio/Video Remote Control Profile (AVRCP) og Advanced Audio Distribution Profile (A2DP). Afspilleren skal bruge AVRCP version 1.3 og A2DP 1.2. Ellers kan nogle funktioner udeblive.

Ikke alle mobiltelefoner og eksterne medieafspillere på markedet er fuldt kompatible med Bluetooth®-funktionen i bilens medieafspiller. Volvo anbefaler, at du henvender dig til en autoriseret Volvo-forhandler eller går ind på www.volvocars.com for at få information om kompatible telefoner og eksterne medieafspillere.

OBS

Bilens medieafspiller kan kun afspille lydfiler via Bluetooth®-funktionen.

Oversigt



Kontrolpanel i midterkonsol.

1. **VOL** - lydstyrke
2. **MEDIA**-knap
3. Naviger i menuen ved at dreje **TUNE**.
4. Bekræft dit valg eller gå til menuen ved at trykke på **OK/MENU**.
5. **EXIT** - fører opad i menusystemet, afbryder den aktuelle funktion.
6. **Kort tryk** veksler blandt lydfilerne. **Langt tryk** spoler i lydfiler.

OBS

Hvis bilen er udstyret med knapper* på rattet og/eller fjernbetjening*, kan de i flere tilfælde bruges i stedet for knapperne i midterkonsollen. For beskrivelse af knapperne på rattet, se side 218. For beskrivelse af fjernbetjeningen, se side 244.

Menuhåndtering

Menuerne i **MEDIA** betjenes fra midterkonsollen og knapperne* på rattet. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Parre og tilslutte ekstern enhed

Tilslutning af en ekstern enhed foretages forskelligt, alt efter om den tidligere har været parret eller ej. Der kan maksimalt parres 10 eksterne enheder. Parring foretages en gang pr. ekstern enhed. Hvis det er første gang, enheden tilsluttes, skal nedenstående fremgangsmåde følges:

[1] Gælder High Performance, High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Media Bluetooth®*

1. Tryk flere gange på **MEDIA**, indtil **Bluetooth** vises, slip og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**.
2. Tryk på **OK/MENU**.
3. Når **Tilføj udstyr** vises, skal du trykke på **OK/MENU**.
4. Kontroller, at den eksterne enhed er søgbar/synlig via Bluetooth®, se vejledningen til den eksterne enhed.
5. Tryk på **OK/MENU**.
   > Infotainmentsystemet søger efter eksterne enheder i nærheden. Søgningen kan tage lidt tid. De enheder der findes, angives med deres respektive Bluetooth®-navn på midterkonsollens skærm.
6. Vælg den eksterne enhed, du vil parre med, og tryk på **OK/MENU**.
7. Indtast talsekvensen, der vises på midterkonsollens skærm, via den eksterne enheds tastatur, og tryk på den eksterne enheds knap for at bekræfte valget.

Den eksterne enhed parres og tilsluttes automatisk til Infotainmentsystemet.

Skift lydfil ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Automatisk tilslutning

Når Bluetooth®-funktionen er aktiv, og den senest tilsluttede eksterne enhed er indenfor rækkevidde, tilsluttes den automatisk. Når Infotainmentsystemet søger efter den senest tilsluttede enhed, vises dens navn på skærmen. For at tilslutte til en anden enhed, skal du trykke på **EXIT**. Tilslut en ny ekstern enhed, se "Skifte til en anden ekstern enhed" nedenfor.

Skifte til en anden ekstern enhed

En tilsluttet enhed kan udskiftes med en anden enhed, hvis der er flere enheder i bilen. Enheden skal dog først være parret, se "Parre og tilslutte ekstern enhed" ovenfor. For at skifte til en anden enhed:

1. Tryk flere gange på **MEDIA**, indtil **Bluetooth** vises, slip og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**.
2. Kontroller, at den eksterne enhed er søgbar/synlig via Bluetooth®, se vejledningen til den eksterne enhed.
3. Tryk på **OK/MENU**.
4. Drej **TUNE** til **Ændre udstyr**, og bekræft med **OK/MENU**.
   > Efter et stykke tid vises den eksterne enheds navn på skærmen. Hvis der er parret flere eksterne enheder, vises disse også.
5. Vælg den enhed, der skal tilsluttes, ved at dreje **TUNE**, og bekræft med **OK/MENU**.
   > Den eksterne enhed tilsluttes.

Skift lydfil ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Fjern den tilsluttede enhed

1. Tryk i Bluetooth-indstilling på **OK/MENU**.
2. Drej **TUNE** til **Fjern Bluetooth-udstyr**, og bekræft med **OK/MENU**.
3. Vælg den enhed, der skal fjernes, ved at dreje **TUNE**, og bekræft med **OK/MENU**.
   > Der vises et spørgsmål på skærmen, om du vil fjerne tilslutningen.
4. Tryk på **OK/MENU** for at bekræfte.

EXIT afbryder.

Frakobling af enhed

Den eksterne enhed frakobles automatisk, hvis den kommer uden for Infotainmentsystemets rækkevidde. For mere information om tilslutning, se side 239.

Tilfældig rækkefølge

Funktionen afspiller lydfilerne på den eksterne enhed i tilfældig rækkefølge. Aktiver/deaktiver tilfældig rækkefølge-funktionen i Bluetooth-

Media Bluetooth®*

indstilling under **Bluetooth-menu ➔ Tilfældig afspilning**.

Skift lydfil ved at trykke på ⏮ / ⏭ på midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Skanning af lydfiler i ekstern enhed
Funktionen afspiller de første 10 sekunder af hver lydfil. Aktiver/deaktiver funktionen i Bluetooth-indstilling under **Bluetooth-menu ➔ Scan**.

Afbryd skanningen med **EXIT**.

Versionsinformation Bluetooth®
Bilens aktuelle Bluetooth®-version kan ses i Bluetooth-indstilling under **Bluetooth-menu ➔ Bluetooth-version i bilen**.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

TV*

Generelt

OBS

Dette system understøtter kun tv-udsendelser i de lande, som sender i MPEG-2 format og DVB-T-standarden. Systemet understøtter ikke tv-udsendelser i MPEG-4 format eller analoge udsendelser.

OBS

Tv-billedet vises kun, når bilen holder stille. Når bilen kører med en hastighed på over ca. 6 km/t, forsvinder billedet, og **Billeder ikke tilgængelige u. kørslen** vises på skærmen. Lyden kan dog stadig høres i mellemtiden. Billedet kommer igen, når bilen holder stille.

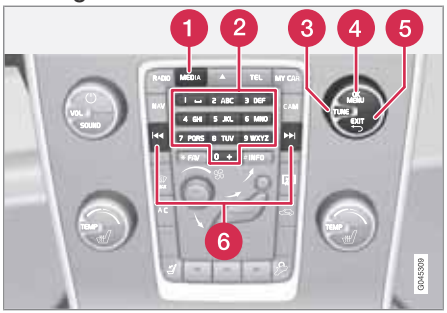
OBS

Modtagelsen er både afhængig af, hvor god signalstyrken og signalkvaliteten er. Transmissionen kan blive forstyrret af forskellige faktorer, f.eks. høje bygninger, eller at tv-senderen er langt væk. Dækningen kan også variere, afhængigt af hvor i landet du befinder dig.

VIGTIGT

I nogle lande kræves der tv-licens til dette produkt.

Oversigt



Kontrolpanel i midterkonsol.

1. **MEDIA**-knap.
2. Forvalgsknapper, indtastning af tal
3. Naviger i kanallister eller menuer ved at dreje **TUNE**.
4. Bekræft dit valg eller gå til menuen ved at trykke på **OK/MENU**.
5. **EXIT** - fører opad i menusystemet, afbryder den aktuelle funktion.
6. Den næste tilgængelige kanal vises ved at trykke på ⏮ / ⏭.

OBS

Hvis bilen er udstyret med knapper* på rattet og/eller fjernbetjening*, kan de i flere tilfælde bruges i stedet for knapperne i midterkonsollen. For beskrivelse af knapperne på rattet, se side 218. For beskrivelse af fjernbetjeningen, se side 244.

Menuhåndtering

Menuerne i **MEDIA** betjenes fra midterkonsollen og knapperne* på rattet. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Se tv

Hvis det er første gang tv-funktionen bruges, eller bopælslandet er ændret, skal der først foretages en indstilling af tv-kanaler. For at indstille tv-kanaler, se afsnittet "Søge efter tv-kanaler/Liste over forudindstillede kanaler" side 242.

– Tryk flere gange på **MEDIA**, indtil **TV** vises på skærmen, slip knappen og vent et sekund, eller tryk på **OK/MENU**.

  > En søgning starter, og efter et kort stykke tid vises den senest anvendte kanal.

Skifte kanal

Det er muligt at skifte kanal som følger:

TV*

- Drej **TUNE**, en liste med alle tilgængelige kanaler i området vises. Hvis en af disse kanaler allerede har været gemt som forvalg, vises dens forvalgsnummer til højre for kanalnavnet. Fortsæt med at dreje **TUNE** til den ønskede kanal, og tryk på **OK/MENU**.
- Ved at trykke på forvalgsknapperne (0-9).
- Via korte tryk på knapperne ⏮ / ⏭ vises den næste tilgængelige kanal i området.

OBS

Hvis bilen er flyttet inden for landet, for eksempel fra en by til en anden, er det ikke sikkert, at de forudindstillede kanaler er tilgængelige på det nye sted, da frekvensområdet kan have ændret sig. Foretag så en ny søgning og gem en ny liste over forudindstillede kanaler, se funktionen "Gemme de tilgængelige tv-kanaler som forvalg", side 243.

OBS

Hvis der ikke er modtagelse på forvalgsknapperne, kan det skyldes, at bilen befinder sig på et andet sted end der, hvor søgningen af tv-kanaler blev foretaget, f.eks. hvis bilen er kørt fra Tyskland til Frankrig. Så kan det være nødvendigt at foretage et nyt valg af land og en ny søgning.

Søge efter tv-kanaler/Liste over forudindstillede kanaler

1. Tryk i TV-indstilling på **OK/MENU**.
2. Drej **TUNE** til **TV-menu**, og tryk på **OK/MENU**.
3. Drej **TUNE** til **Vælg land**, og tryk på **OK/MENU**.
   > Hvis et eller flere lande tidligere har været valgt, vises de på en liste.
4. Drej **TUNE** til enten **Andre lande** eller et af de tidligere valgte lande. Tryk på **OK/MENU**.
   > En liste over alle tilgængelige lande vises.
5. Drej **TUNE** til det ønskede land (f.eks. Danmark), og tryk på **OK/MENU**.
   > En automatisk søgning efter tilgængelige tv-kanaler starter. Denne søgning tager lidt tid. I mellemtiden vises billedet for hver kanal, der findes, og sættes op som forvalg. Når søgningen er afsluttet, vises en meddelelse, og billedet vises. En liste over forudindstillede kanaler (maks. 30 forvalg) er nu oprettet og tilgængelig. For at skifte kanal, se side 241.

Søgningen og forvalgslagringen kan afbrydes med **EXIT**.

OBS

Hvis bopælslandet er ændret, skal der foretages en ny søgning af tv-kanaler.

Kanalstyring

Listen over forudindstillede kanaler kan redigeres. Du kan ændre rækkefølgen af kanaler, der vises på listen over forudindstillede kanaler. En tv-kanal kan have mere end én plads på listen over forudindstillede kanaler. Tv-kanalernes position kan også variere på listen over forudindstillede kanaler.

For at ændre rækkefølgen på listen over forudindstillede kanaler skal du i TV-indstilling gå til **TV-menu ➔ Sortér stationsliste**.

1. Drej **TUNE** til den kanal, du vil flytte på listen, og bekræft med **OK/MENU**.
   > Den valgte kanal fremhæves.
2. Drej **TUNE** til den nye plads på listen, og bekræft med **OK/MENU**.
   > Kanalerne skifter plads med hinanden.

Efter de forudindstillede kanaler (maks. 30) findes alle de øvrige tilgængelige kanaler i området. Man kan flytte en kanal op til en plads på listen over forudindstillede kanaler.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Gemme de tilgængelige tv-kanaler som forvalg

Hvis bilen er flyttet inden for landet, for eksempel fra en by til en anden, er det ikke sikkert, at de forudindstillede kanaler er tilgængelige på det nye sted, da frekvensområdet kan have ændret sig. Foretag så en ny søgning og gem en ny liste over forudindstillede kanaler.

1. Tryk i TV-indstilling på **OK/MENU**.
2. Drej **TUNE** til **TV-menu**, og tryk på **OK/MENU**.
3. Drej **TUNE** til **Autostore**, og tryk på **OK/MENU**.
   > En automatisk søgning efter tilgængelige tv-kanaler starter. Denne søgning tager lidt tid. I mellemtiden vises billedet for hver kanal, der findes, og sættes op som forvalg. Når søgningen er afsluttet, vises en meddelelse, og billedet vises. En liste over forudindstillede kanaler (maks. 30 forvalg) er nu oprettet og tilgængelig. For at skifte kanal, se side 241.

Skanning af tv-kanaler

Funktionen søger automatisk igennem frekvensområdet efter alle tilgængelige kanaler i det område, hvor du befinder dig. Når en kanal er fundet, vises den i ca. 10 sekunder, og derefter fortsætter søgningen. Søgningen standses med **EXIT**. Derefter fortsætter visning af den kanal, som du lige har set på. Søgningen påvirker ikke listen over forudindstillede kanaler.

Aktiver skanningen i TV-indstilling under **TV-menu ➔ Scan**.

Tekst-tv

Det er muligt at se tekst-tv. Gør som følger:

1. Tryk på ☰ -knappen på fjernbetjeningen.
2. Indtast sidenummeret (3 cifre) med talknapperne (0-9) for at vælge side.
   > Siden vises automatisk.

Indtast et nyt sidenummer, eller tryk på fjernbetjeningens knapper ◀ / ▶ for at gå til næste side.

Gå tilbage til tv-billedet med **EXIT** eller ved at trykke på ☰ -knappen på fjernbetjeningen.

Det er også muligt at styre tekst-tv med de farvede knapper på fjernbetjeningen.

Information om det aktuelle program

Tryk på **INFO**-knappen for at få information om det aktuelle program, det næste program og dets starttidspunkt. Trykker man endnu en gang på **INFO**-knappen kan man i nogle tilfælde få yderligere information om det aktuelle program, f.eks. start- og sluttidspunkt og en kort beskrivelse af det aktuelle program. For mere information om **INFO**-knappen, se side 221.

For at vende tilbage til tv-billedet skal du vente nogle sekunder eller trykke på **EXIT**.

Billedindstillinger

Du kan justere indstillingerne for lysstyrke og kontrast. For nærmere oplysninger, se side 234.

Modtagelsen mistes

Hvis modtagelsen forsvinder for den tv-kanal, der vises, fryses billedet. Kort efter kommer der en meddelelse, som informerer om, at modtagelsen er forsvundet for den aktuelle tv-kanal, og at en ny søgning efter kanalen er i gang. Når modtagelsen kommer igen, starter visningen af tv-kanalen med det samme. Det er når som helst muligt at skifte kanal, mens meddelelsen vises.

Hvis meddelelsen **Ingen modtagelse, søger** vises, har systemet registreret, at der ikke er modtagelse for nogen tv-kanaler. En mulig årsag kan være, at en landegrænse er blevet passeret, og at systemet er indstillet til det forkerte land. Skift i så fald til det korrekte land som beskrevet i "Søge efter tv-kanaler/Liste over forudindstillede kanaler", se side 242.

Fjernbetjening*

Fjernbetjening*

1 Scrollhjul, svarer til **TUNE** i midterkonsollen.

Fjernbetjeningen kan bruges til alle funktioner i Infotainmentsystemet. Fjernbetjeningens knapper har funktioner svarende til knapperne i midterkonsollen eller knapperne* på rattet.

Når du bruger fjernbetjeningen, skal du først trykke fjernbetjeningens knap L F R til stilling **F**. Ret derefter fjernbetjeningen mod IR-modtageren, som er placeret til højre for **INFO**-knappen (se side 221) i midterkonsollen.

Hvis bilen er udstyret med skærme bagi*, og du vil betjene en af disse, skal du vælge den ønskede skærm med knappen L F R på fjernbetjeningen. Ret derefter fjernbetjeningen mod IR-modtageren for den skærm, der skal betjenes, se side 258.

ADVARSEL

Opbevar løse genstande, f.eks. mobiltelefon, kamera, fjernbetjening til ekstra udstyr osv., i handskerummet eller andre rum. Ellers kan de ved hård opbremsning eller en kollision skade personer i bilen.

OBS

Udsæt ikke fjernbetjeningen for direkte sollys (f.eks. på instrumentbrættet) - der kan opstå problemer med batterierne.

Tast	Funktion
L F R	Skift mellem: **L** = Skærm venstre bag* **F** = Skærm for **R** = Skærm højre bag*
NAV	Skifte til navigation*
RADIO	Skifte til radiokilde (**AM**, **FM1** osv.)
MEDIA	Skifte til mediekilde (**Disk**, **TV*** osv.)
TEL	Skifte til Bluetooth® handsfree*
⏮	Gå/spoling tilbage, skifte spor/sang.
⏯	Afspille/holde pause
⏹	Standse
⏭	Gå/spoling fremad, skifte spor/sang.
DVD MENU	Menu

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Tast	Funktion
EXIT	Til foregående, afbryde funktion, slette indtastede tegn
▲ ▼	Navigere op/ned
◄ ►	Naviger til venstre/højre
OK MENU	Bekræfte valg eller gå til menu-systemet for den valgte kilde
	Mindske lydstyrken
	Øge lydstyrken
0-9	Forvalg af kanaler, indtastning af tal og bogstaver
FAV *	Hurtigvalg til favoritindstilling.
INFO #	Information om det aktuelle program, sang osv. Bruges også, når der er mere information tilgængelig, end der kan vises på skærmen.
	Valg af sprog på lydspor

Tast	Funktion
	Undertekster, valg af sprog på tekst
	Tekst-tv*, til/fra

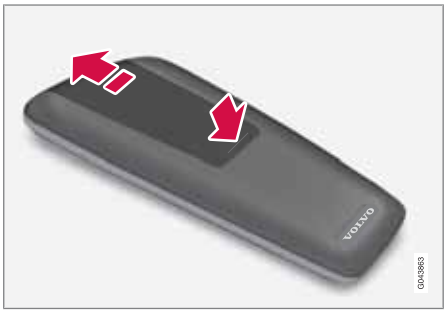
Udskiftning af batterier i fjernbetjeningen

OBS

Batteriernes levetid er typisk 1-4 år, afhængigt af hvor meget fjernbetjeningen bruges.

Fjernbetjeningen kører på fire batterier af typen AA/LR6.

Tag ekstra batterier med ved lang kørsel.



1. Tryk ned på batteridækslet og skub det i retning af den infrarøde linse.
2. Tag de brugte batterier ud, vend de nye batterier efter symbolerne i batterirummet, og sæt dem ind.
3. Sæt dækslet på igen.

OBS

Brugte batterier skal håndteres på en miljøvenlig måde.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Bluetooth® handsfree*

Generelt

Systemoversigt.

1. Mobiltelefon
2. Mikrofon
3. Knapper på rat
4. Kontrolpanel i midterkonsol

Bluetooth®[1]

En mobiltelefon, som er udstyret med Bluetooth®, kan tilsluttes trådløst til Infotainmentsystemet. I så fald fungerer Infotainmentsystemet som handsfree, med mulighed for at fjernbetjene en række af mobiltelefonens funktioner. Mikrofonen sidder ved førersidens solskærm (2). Mobiltelefonen kan betjenes fra dens knapper, uanset om den er tilsluttet eller ej.

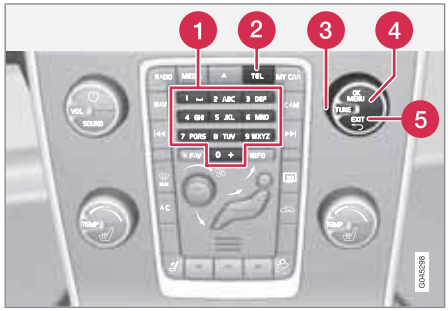
OBS

Kun et udvalg af mobiltelefoner er helt kompatible med handsfree-funktionen. Volvo anbefaler, at du henvender dig til en autoriseret Volvo-forhandler eller går ind på www.volvocars.com for at få information om kompatible telefoner.

Menuhåndtering

Menuerne i **TEL** betjenes fra midterkonsollen og knapperne* på rattet. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 267.

Telefonfunktionernes betjeningsknapper



Kontrolpanel i midterkonsol.

1. Tal- og bogstavknapper
2. **TEL** - Aktivere/Afbryde
3. **TUNE** - Drej ved normal visning mod højre for at komme til telefonbogen, og mod venstre for opkaldslisten for alle opkald. Bruges også til navigation mellem valgmulighederne på skærmen.
4. Accepter indkommende opkald, bekræft dit valg eller gå til Telefonmenuen ved at trykke på **OK/MENU**.
5. **EXIT** - Afbryder/afviser telefonopkald, sletter indtastede tegn, fører opad i menusystemet og afbryder den aktuelle funktion.

[1] Gælder High Performance, High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

OBS

Hvis bilen er udstyret med knapper* på rattet og/eller fjernbetjening*, kan de i flere tilfælde bruges i stedet for knapperne i midterkonsollen. For beskrivelse af knapperne på rattet, se side 218. For beskrivelse af fjernbetjeningen, se side 244.

Tilslutning af telefonen første gang

Aktivere/deaktivere

Et kort tryk på **TEL** aktiverer handsfree-funktionen. Symbolet viser, at handsfree-funktionen er aktiv.

Tilslutning af mobiltelefon

Tilslutning af en mobiltelefon foretages forskelligt, alt efter om den har været tilsluttet tidligere eller ej. Hvis det er første gang, den tilsluttes, skal nedenstående fremgangsmåde følges:

Der er to muligheder for at tilslutte mobiltelefonen, enten via bilens menusystem eller via mobiltelefonens menusystem. Hvis den ene mulighed ikke fungerer, så prøv den anden.

Alternativ 1 - via bilens menusystem

1. Gør telefonen søgbar/synlig via Bluetooth®. Se vejledningen til mobiltelefonen eller www.volvocars.com.
2. Aktiver bilens handsfree-funktion ved at trykke på **TEL**. Fortsæt med at trykke på **OK/MENU**.
3. Vælg **Ændre telefon**, tryk på **OK/MENU**.
   > Menuvalget **Tilføj telefon** vises på skærmen. Hvis der allerede er parret én eller flere mobiltelefoner, vises de også. Tryk på **OK/MENU**.
4. Kontroller, at mobiltelefonens Bluetooth®-funktion er slået til, og tryk på **OK/MENU**.
   > Lydanlægget søger nu efter mobiltelefoner i nærheden. Søgningen tager ca. 30 sekunder. De mobiltelefoner, der findes, angives med deres respektive Bluetooth®-navn på skærmen. Handsfree-funktionens Bluetooth®-navn vises i mobiltelefonen som **My Volvo Car**.
5. Vælg en af mobiltelefonerne på midterkonsollens skærm.
6. Indtast talsekvensen, der vises på midterkonsollens skærm, via mobiltelefonens tastatur, og tryk på mobiltelefonens knap for at bekræfte valget.

Alternativ 2 - via mobiltelefonens menusystem

1. Aktiver handsfree-funktionen ved at trykke på **TEL** i midterkonsollen. Hvis der er tilsluttet en telefon, frakobles den allerede tilsluttede telefon.
2. Gør bilen søgbar/synlig via Bluetooth®, tryk på **OK/MENU**, og aktiver valget **Telefonindstillinger** ➔ **Genkendelig**.
3. Søg med mobiltelefonens Bluetooth®-funktion, se vejledningen til mobiltelefonen.
4. Vælg **My Volvo Car** på listen over fundne enheder i din mobiltelefon.
5. Indtast en valgfri pinkode på mobiltelefonen med mobiltelefonens tastatur, når du bliver bedt om at angive pinkode. Indtast derefter den samme pinkode med bilens tastatur.
6. Vælg at tilslutte til **My Volvo Car** fra mobiltelefonen.

Mobiltelefonen parres (registreres) og tilsluttes automatisk til lydanlægget. For mere information om, hvordan mobiltelefoner parres, se side 249.

Når tilslutningen er foretaget, vises mobiltelefonens Bluetooth®-navn på skærmen. Nu kan mobiltelefonen betjenes fra lydanlægget.

Opringning

1. Kontroller, at symbolet vises øverst på skærmen, og at handsfree-funktionen er i telefonindstilling.

Bluetooth® handsfree*

2. Vælg enten det ønskede nummer eller kortnummer, se side 253. Eller drej ved normal visning **TUNE** mod højre for at komme til telefonbogen og mod venstre for opkaldslisten for alle opkald. For information om telefonbogen, se side 250.
3. Tryk på **OK/MENU**.

Opkaldet afbrydes med **EXIT**.

Frakobling af mobiltelefonen

Mobiltelefonen frakobles automatisk, hvis den kommer uden for lydanlæggets rækkevidde. Forbindelsen til mobiltelefonen kan afbrydes manuelt med et langt tryk på **TEL** eller i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Afbryd telefon** . For mere information om tilslutning, se side 249.

Handsfree-funktionen deaktiveres, når motoren slukkes, eller når døren åbnes[2].

Når mobiltelefonen er frakoblet, kan et eventuelt igangværende opkald fortsætte ved hjælp af telefonens indbyggede mikrofon og højttaler.

OBS

Selv når mobiltelefonen er afbrudt manuelt, kan nogle mobiltelefoner automatisk forbinde den sidst tilsluttede håndfri enhed, f.eks. når et nyt opkald påbegyndes.

Opkaldshåndtering

Indkommende opkald

– Tryk på **OK/MENU** for at besvare opkald, selv om lydanlægget er i f.eks. **RADIO**- eller **MEDIA**-indstilling.

Afvis eller afslut med **EXIT**.

Automatisk svar

Funktionen Automatisk svar bevirker, at indkommende opkald modtages automatisk.

– Aktiver/deaktiver i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Opkald optioner ➔ Automatisk besvaring af opkald**.

På opkaldsmenu

Tryk på **OK/MENU** under en igangværende samtale for at få adgang til følgende funktioner:

- **Sluk for lyd** - lydanlæggets mikrofon dæmpes.
- **Mobiltelefon** - opkaldet overføres fra handsfree til mobiltelefonen. For nogle mobiltelefoner afbrydes tilslutningen. Det er normalt. Handsfree-funktionen spørger, om du vil tilslutte igen.
- **Indtast nr.** - mulighed for at ringe til en tredjepart ved hjælp af talknapperne (igangværende opkald sættes i standby).

Opkaldslister

Opkaldslisterne kopieres til handsfree-funktionen ved hver ny tilslutning og opdateres derefter under tilslutningen. Drej ved normal visning mod venstre med **TUNE** for at se opkaldslisten for **Alle opkald**.

I telefonindstilling kan man under **Telefonmenu ➔ Alle opkald** se alle opkaldslister:

- **Alle opkald**
- **Mistede opkald**
- **Besvarede opkald**
- **Indtastede numre**
- **Opkaldstid**

OBS

Nogle mobiltelefoner viser listen over de senest opkaldte numre i omvendt rækkefølge.

[2] Kun Keyless Drive.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Voicemail
Et kortnummer til voicemail kan ved normal visning programmeres og derefter nås med et langt tryk på **1**.

Nummeret til voicemailen ændres i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Opkald optioner ➔ Voicemail nummer ➔ Ændre nummer**. Hvis der ikke er gemt noget nummer, kan denne menu nås med et langt tryk på **1**.

Lydindstillinger

Opkaldslydstyrke
Opkaldslydstyrken kan kun ændres under igangværende opkald. Brug knapperne* på rattet, eller drej **VOL**-knappen.

Lydanlæggets lydstyrke
Så længe der ikke er et opkald i gang, reguleres lydanlæggets lydstyrke som sædvanligt ved at dreje **VOL**.

Hvis en lydkilde er aktiv ved indkommende opkald, kan den dæmpes automatisk. Aktiver/deaktiver i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Telefonindstillinger ➔ Klang og lydstyrke ➔ Sluk for radio/medie**.

Ringevolume
Gå i telefonindstilling til **Telefonmenu ➔ Telefonindstillinger ➔ Klang og lydstyrke ➔ Ringetone lydstyrke** og juster ved at dreje **VOL**. Tryk på **EXIT** for at gemme.

Ringesignaler
Handsfree-funktionens indbyggede ringesignaler kan i telefonindstilling vælges under **Telefonmenu ➔ Telefonindstillinger ➔ Klang og lydstyrke ➔ Ringetoner ➔ Ringesignal 1** osv.

OBS

For nogle mobiltelefoner gælder, at den tilsluttede mobiltelefons ringetone ikke slås fra, når en af håndfri-systemets indbyggede signaler bruges.

For at vælge den tilsluttede telefons ringesignal[3] skal du i telefonindstilling gå til **Telefonmenu ➔ Telefonindstillinger ➔ Klang og lydstyrke ➔ Ringetoner ➔ Mobiltelefon ringetone**.

Mere om parring og tilslutning
Der kan parres (registreres) op til 10 mobiltelefoner. Parringen skal foretages én gang for hver telefon. Efter parringen behøver telefonen ikke længere være synlig/søgbar. Der kan kun være tilsluttet én telefon ad gangen.

Automatisk tilslutning
Når handsfree-funktionen er aktiv, og den senest tilsluttede telefon er indenfor rækkevidde, tilsluttes den automatisk. Hvis den sidst tilsluttede mobiltelefon ikke er tilgængelig, forsøger systemet at tilslutte en tidligere parret mobiltelefon. Når lydanlægget søger efter den senest tilsluttede telefon, vises dens navn på skærmen.

Manuel tilslutning
Hvis du vil skifte tilsluttet mobiltelefon, skal du i telefonindstilling gå til **Telefonmenu ➔ Ændre telefon**.

Fjerne enhed
En tilsluttet mobiltelefon kan afregistreres og fjernes. Dette gøres i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Fjern Bluetooth-udstyr**.

Versionsinformation Bluetooth®
Bilens aktuelle Bluetooth®-version kan ses i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔**

[3] Støttes ikke af alle mobiltelefoner.

Bluetooth® handsfree*

Telefonindstillinger ➔ Bluetooth software version i bilen.

Telefonbog

Der er to telefonbøger. De slås i bilen sammen til én og vises som en fælles telefonbog i bilen.

- Bilen downloader den tilsluttede mobiltelefons telefonbog og viser kun denne telefonbog, når mobiltelefonen, som denne telefonbog er downloadet fra, er tilsluttet.
- Bilen har også en indbygget telefonbog. I denne lægges alle kontakter, som gemmes i bilen, uanset hvilken telefon der er forbundet, når der gemmes. Disse kontakter er synlige for alle brugere, uanset hvilken mobiltelefon, der er sluttet til bilen. Hvis en kontakt er gemt i bilen, vises symbolet foran kontakten i telefonbogen.

OBS

Ændringer som foretages fra bilen af en post i mobiltelefonens telefonbog, vil resultere i en ny post i bilens telefonbog, dvs. ændringen gemmes ikke i mobiltelefonen. Fra bilen vil det nu blive vist som dobbelte poster, med forskellige ikoner. Bemærk også, at når et kortnummer gemmes, eller der foretages en ændring af en kontakt, vil dette resultere i en ny post i bilens telefonbog.

Al betjening af telefonbogen forudsætter, at symbolet vises øverst på skærmen, og at handsfree-funktionen er i telefonindstilling.

Lydanlægget lagrer en kopi af hver parret mobiltelefons telefonbog. Telefonbogen kan kopieres automatisk til lydanlægget ved hver tilslutning.

– Aktiver/deaktiver funktionen i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Telefonindstillinger ➔ Download telefonbog**.

Hvis telefonbogen indeholder kontaktoplysninger for en opkaldende samtalepartner, vises disse på skærmen.

Hurtigsøgning efter kontakter

Drej ved normal visning **TUNE** mod højre, så får du en liste over kontakter. Drej **TUNE** for at vælge, og tryk på **OK/MENU** for at ringe op.

Under navnet på kontakten står det telefonnummer, der er valgt, som standard. Hvis symbolet # står til højre for kontakten, er der gemt flere telefonnumre for kontakten. Skift og ring til et andet nummer, end det, der er valgt som standard, ved at trykke på knappen **#INFO** på kontrolpanelet i midterkonsollen. Drej derefter **TUNE** for at vælge, og tryk på **OK/MENU** for at ringe op.

Søg på listen over kontakter ved via midterkonsollens tastatur at indtaste begyndelsen af kontaktens navn (se "Tegntabel for tastaturet i midterkonsollen" for knappernes funktion).

Fra normal visning kan du også komme til listen over kontakter ved at trykke og holde på knappen på midterkonsollens tastatur, hvis bogstav kontakten begynder med. For eksempel giver et langt tryk på knappen **6** direkte adgang til den del af listen, hvor kontakter på bogstavet **M** findes.

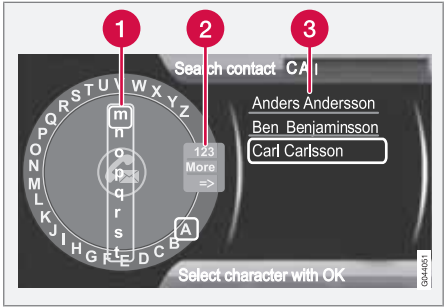
Tegntabel for tastaturet i midterkonsollen

Tast	Funktion
1 ␣	Mellemrum . , - ? @ : ; / ( ) 1
2 ABC	A B C Å Ä Æ À Ç 2
3 DEF	D E F È É 3
4 GHI	G H I Ì 4
5 JKL	J K L 5
6 MNO	M N O Ö Ø Ñ Ò 6
7 PQRS	P Q R S ß 7

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Tast	Funktion
8 TUV	T U V Ü Ù 8
9 WXYZ	W X Y Z 9
* FAV	Skift mellem stort og lille bogstav.
0 +	+ 0 p w
#INFO	# *

Søge kontakter



Søge kontakter ved hjælp af teksthjulet.

1. Liste over tegn
2. Skift af indtastningstilstand (se nedenstående tabel)
3. Telefonbog

For at søge efter eller redigere en kontakt skal du i telefonindstilling gå til **Telefonmenu ➔ Telefonbog ➔ Søg**.

OBS

For High Performance er der ikke nogen tekst. Her kan**TUNE** ikke bruges til indtastning af tegn - kun tal- og bogstavknapperne på kontrolpanelet i midterkonsollen kan benyttes.

1. Drej[4] **TUNE** til det ønskede bogstav, og tryk på **OK/MENU** for at bekræfte. Tal- og bogstavknapperne på kontrolpanelet i midterkonsollen kan også bruges.
2. Fortsæt med det næste bogstav osv. I telefonbogen (3) vises resultatet af søgningen.
3. For at skifte indtastningstilstanden til tal eller specialtegn, eller for at gå til telefonbogen, skal du dreje **TUNE** til et af valgene (se forklaring i tabellen nedenfor) på listen for skift af indtastningstilstand (2), og trykke på **OK/MENU**.

[4] Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

Bluetooth® handsfree*

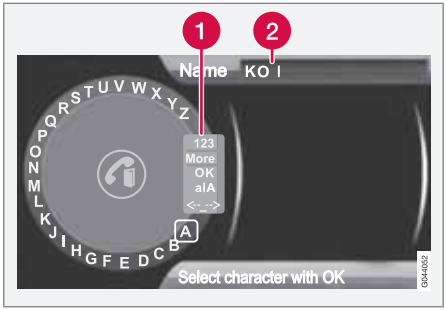
123/ ABC	Skift mellem bogstaver og tal med **OK/MENU**.
Andre	Skift til specialtegn med **OK/ MENU**.
=>	Fører til telefonbogen (3). Drej **TUNE** for at vælge en kontakt, tryk på **OK/MENU** for at se det gemte nummer og øvrig information.

Et indtastet tegn slettes med et kort tryk på **EXIT**. Med et langt tryk på **EXIT** slettes alle indtastede tegn.

Hvis du trykker på en talknap i midterkonsollen, når teksthjulet vises (se illustration ovenfor), vises en liste over tegn (1) på skærmen. Fortsæt med at trykke gentagne gange på talknappen til det ønskede bogstav, og slip. Fortsæt med det næste bogstav osv. Når en knap er trykket ind, bekræftes indtastning af denne med tryk på en anden knap.

For at skrive et tal skal du holde den tilsvarende talknap nede.

Ny kontakt



Indtastning af bogstaver til Ny kontakt.

1. Skift af indtastningstilstand (se nedenstående tabel)
2. Indtastningsfelt

En ny kontakt kan i telefonindstilling tilføjes under **Telefonmenu ➔ Telefonbog ➔ Ny kontakt**.

OBS

For High Performance er der ikke nogen tekst. Her kan**TUNE** ikke bruges til indtastning af tegn - kun tal- og bogstavknapperne på kontrolpanelet i midterkonsollen kan benyttes.

1. Når rækken **Navn** er markeret, skal du trykke på **OK/MENU** for at komme til indtastningstilstanden (illustration ovenfor).
2. Drej[4] **TUNE** til det ønskede bogstav, og tryk på **OK/MENU** for at bekræfte. Tal- og bogstavknapperne på kontrolpanelet i midterkonsollen kan også bruges.
3. Fortsæt med det næste bogstav osv. I indtastningsfeltet (2) på skærmen vises det indtastede navn.
4. For at skifte indtastningstilstanden til tal, specialtegn, skifte mellem store/små bogstaver m.m. skal du dreje **TUNE** til et af valgene (se forklaring i tabellen nedenfor) på listen (1), og derefter trykke på **OK/ MENU**.

Når navnet er skrevet færdig, skal du vælge **OK** i listen på skærmen (1) og trykke på **OK/ MENU**. Fortsæt nu med telefonnummer på samme måde som ovenfor.

Når telefonnummeret er skrevet ind, skal du trykke på **OK/MENU** og vælge en telefonnummertype (**Mobiltelefon**, **Home**, **Arbejde** eller **Generelt**). Tryk på **OK/MENU** for at bekræfte.

Når alle oplysninger er udfyldt, skal du vælge **Gem kontakt** i menuen for at gemme kontakten.

[4] Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

123/ ABC	Skift mellem bogstaver og tal med **OK/MENU**.
Andre	Skift til specialtegn med **OK/MENU**.
OK	Gem og gå tilbage til **Tilføj kontakt** med **OK/MENU**.
aIA	Skift mellem store og små bogstaver med **OK/MENU**.
<-_-->	Tryk på **OK/MENU**. Markøren stiller sig ved indtastningsfeltet (2) øverst på skærmen. Markøren kan nu flyttes med **TUNE** til et passende sted, f.eks. for at indføje nye bogstaver eller slette med **EXIT**. For at kunne indføje nye bogstaver skal du først gå tilbage til indtastningstilstanden ved at trykke på **OK/MENU**.

Kortnummer

Kortnummer kan i telefonindstilling lægges ind under **Telefonmenu ➔ Telefonbog ➔ Kortnummervalg**.

Opkald med kortnummer kan i telefonindstilling foretages med talknapperne på knapperne på midterkonsollen ved at trykke på en talknap og derefter på **OK/MENU**. Hvis der ikke er gemt en kontakt på kortnummeret, får du mulighed for at gemme en kontakt på det valgte kortnummer.

Modtag vCard

Det er muligt fra andre mobiltelefoner (end den, der aktuelt er tilsluttet til bilen) at modtage vCard til bilens telefonbog. For at muliggøre det sættes bilen i synlig indstilling for Bluetooth®. Funktionen aktiveres i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Telefonbog ➔ Modtage vCard**.

Hukommelse

Hukommelsesstatus på bilens telefonbog henholdsvis den tilsluttede mobiltelefons telefonbog kan i telefonindstilling ses under **Telefonmenu ➔ Telefonbog ➔ Hukommelsesstatus**.

Ryd telefonbog

Bilens telefonbog kan slettes. Dette gøres i telefonindstilling under **Telefonmenu ➔ Telefonbog ➔ Slet telefonbog**.

OBS

Sletning af bilens telefonbog fjerner kun kontakter i bilens telefonbog. Kontakter i mobiltelefonens telefonbog slettes ikke.

Stemmestyring* mobiltelefon

Indledning

Infotainmentsystems stemmestyring[1] giver føreren mulighed for at aktivere bestemte funktioner i en Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon eller i Volvos navigationssystem - RTI (Road and Traffic Information System) med stemmen.

OBS

- Informationen i dette afsnit beskriver brugen af stemmekommandoer til at styre en **Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon**. For detaljeret information om brug af en Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon med bilens Infotainmentsystem se side 246.
- Volvos navigationssystem - RTI (Road and Traffic Information System) har en særskilt instruktionsbog, der indeholder mere information om stemmestyring og stemmekommandoer til at styre systemet.

Stemmekommandoer er en praktisk hjælp til føreren, så føreren ikke distraheres og i stedet kan koncentrere sig om kørslen og fokusere opmærksomheden på vej- og trafiksituationen.

ADVARSEL

Føreren er altid i sidste ende ansvarlig for, at køretøjet føres på en sikker måde, og at alle gældende færdselsregler følges.

Stemmestyringssystemet giver føreren mulighed for at aktivere visse funktioner i en Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon og i Volvos navigationssystem - RTI (Road and Traffic Information System) med stemmen, samtidig med at føreren kan holde hænderne på rattet. Input sker i form af dialog med talte kommandoer fra brugeren og verbale svar fra systemet. Stemmestyringssystemet bruger den samme mikrofon som Bluetooth® hands-free systemet (se illustration på side 246). Stemmestyringssystemets svar kommer fra bilens højttalere.

Sprog

Liste over sprog.

Stemmestyring er ikke mulig for alle sprog. Tilgængelige sprog for stemmestyring er markeret med et ikon på listen over sprog - .
Ændring af sprog foretages i menusystemet **MY CAR**, se side 143.

[1] Gælder kun for biler udstyret med Volvos navigationssystem - RTI (Road and Traffic Information System).

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Tilslutning af telefonen første gang

Knapper på rat.

1 Knap til stemmestyring

Aktivering af systemet

Før stemmekommandoer til mobiltelefonen kan bruges, skal en mobiltelefon være parret og tilsluttet via Bluetooth® handsfree. Hvis der gives en telefonkommando, og ingen mobiltelefon er parret, vil systemet informere om dette. For information om parring og tilslutning af mobiltelefon, se side 247.

- Tryk på knappen til stemmestyring (1) for at aktivere systemet og indlede en dialog med stemmekommandoer. Systemet vil derefter vise almindeligt brugte kommandoer på skærmen i midterkonsollen.

Husk på følgende forhold, når du bruger stemmestyringssystemet:

- Ved kommandoer - tal efter tonen, med normal stemme i normalt tempo.
- Undgå at tale, når systemet svarer (systemet kan ikke høre kommandoerne i dette tidsrum).
- Bilens døre, ruder og soltag* skal være lukkede.
- Undgå baggrundsstøj i kabinen.

OBS

Ved tvivl om, hvilken kommando der skal bruges, kan føreren sige "Hjælp", hvorefter systemet svarer med et par forskellige kommandoer, der kan bruges i den aktuelle situation.

Stemmekommandoer kan afbrydes ved:

- at sige "Afbryd"
- ikke at tale
- et langt tryk på ratknappen til stemmestyring
- at trykke på **EXIT** eller en anden kildeknap (f.eks. **MEDIA**).

Hjælpefunktioner til stemmestyring

- **Instruktion**: En funktion, der hjælper dig med at blive fortrolig med systemet og fremgangsmåden for at give kommandoer.
- **Stemmetræning**: En funktion, som gør det muligt for stemmestyringssystemet at lære din stemme og udtale at kende. Funktionen giver mulighed for at stemmetræne to brugerprofiler.

Hjælpefunktionerne kan også nås ved at trykke på knappen **MY CAR** på kontrolpanelet i midterkonsollen, og derefter dreje **TUNE** til det ønskede menuvalg.

Instruktion

Instruktionen kan startes på to måder:

OBS

Instruktionen og stemmetræningen kan kun startes, når bilen er parkeret.

- Tryk på knappen til stemmestyring og sig "Stemmeinstruktioner".
- Aktiver instruktionen i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Indstilling af stemmestyring ➔ Voice tutorial**. For beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Undervisningen er opdelt i tre lektioner, som i alt tager ca. 5 minutter at gennemføre. Systemet begynder med den første lektion. For at

Stemmestyring* mobiltelefon

springe en lektion over og gå til den næste skal du trykke på knappen til stemmestyring og sige "Næste". Gå tilbage til den foregående lektion ved at sige "Foregående".

Afslut instruktionen med et langt tryk på knappen til stemmestyring.

Stemmetræning

Systemet viser op til 15 sætninger, som du kan sige. Stemmetræningen kan startes i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Indstilling af stemmestyring ➔ Voice training**. Vælg mellem **Bruger 1** eller **Bruger 2**. For beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Efter at stemmetræningen er afsluttet, skal du huske at indstille din brugerprofil under **Voice user setting**.

Flere indstillinger i MY CAR

- **Brugerindstilling** - Der kan indstilles to brugerprofiler, funktionen aktiveres i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Indstilling af stemmestyring ➔ Voice user setting**. Vælg mellem **User 1** eller **User 2**. For beskrivelse af menusystemet, se side 141.
- **Lydstyrke for stemme** - Kan ændres i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Indstilling af stemmestyring ➔ Lydstyrke for stemme-feedback**. For beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Bruge stemmekommandoer

Føreren indleder en dialog med stemmekommandoer ved at trykke på knappen til stemmestyring (se illustration på side 255).

Når en dialog er startet, bliver almindeligt brugte kommandoer vist på skærmen. Nedtonet tekst eller tekst i parentes indgår ikke i den talte kommando.

Når føreren har lært systemet, kan han fremskynde kommandodialogen og springe instruktioner fra systemet over ved kort at trykke på knappen til stemmestyring.

Kommandoer kan gives på flere måder

Kommandoen "Telefon ring kontakt" kan f.eks. udtales som:

- "Telefon > Ring kontakt" - Sig "Telefon", vent på systemets svar, og fortsæt derefter med at sige "Ring kontakt."

eller

- "Telefon ring kontakt" - Sig hele kommandoen i én sekvens.

Hurtigkommandoer

Hurtigkommandoer til telefonen kan findes i menusystemet **MY CAR** under **Indstillinger ➔ Indstilling af stemmestyring ➔ Voice Command-liste ➔ Telefonkommandoer** henholdsvis **Generelle kommandoer**. For beskrivelse af menusystemet, se side 141.

Ring til et nummer

Systemet forstår tallene **0** (nul) til **9** (ni). Disse tal kan udtales individuelt, i grupper på flere tal ad gangen eller hele nummeret på én gang. Tal højere end **9** (ni) kan systemet ikke håndtere, f.eks. er **10** (ti) eller **11** (elleve) ikke muligt.

Følgende er et eksempel på en dialog med stemmekommandoer. Systemets svar varierer, afhængigt af situationen.

Brugeren starter dialogen ved at sige:
Telefon > ring nummer

eller

Telefon ring nummer

Systemets svar
Nummer?

Brugerens handling
Begynd at sige tallene (som enkelte tal, dvs. seks-otte-syv osv.) i telefonnummeret. Hvis du siger flere tal og holder pause, vil systemet gentage dem og derefter sige "Fortsæt".

Fortsæt med at sige tallene. Når du er færdig, skal du afslutte kommandoen ved at sige "Ring".

- Du kan også ændre nummeret ved at sige kommandoerne "Korriger" (som fjerner

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

den sidst indtalte gruppe tal) eller "Slet" (som sletter hele det indtalte telefonnummer).

Opkald fra opkaldsliste
Med nedenstående dialog kan du foretage et opkald fra en af din mobiltelefons opkaldslister.

Brugeren starter dialogen ved at sige:
Telefon > ring fra opkaldsliste

eller

Telefon ring fra opkaldsliste

Fortsæt med at svare på systemets instruktioner.

Opkald til en kontakt
Nedenstående dialog giver dig mulighed for at ringe til dine foruddefinerede kontakter i mobiltelefonen.

Brugeren starter dialogen ved at sige:
Telefon > ring kontakt

eller

Telefon ring kontakt

Fortsæt med at svare på systemets instruktioner.

Husk på følgende, når du ringer til en kontakt:

- Hvis der er flere kontakter med lignende navne, bliver de præsenteret på displayet i nummererede rækker, og systemet beder dig om at vælge et rækkenummer.
- Hvis der er flere rækker på listen, end der kan vises samtidigt, får du ved at sige "Ned" mulighed for at rulle nedad på listen. Ved at sige "Op" får du mulighed for at rulle opad på listen.

Opkald til voicemail
Nedenstående dialog giver dig mulighed for at ringe til din voicemail for at kontrollere, om du har fået nogen beskeder. Telefonnummeret til din voicemail skal være registreret i Bluetooth®-funktionen, se side 249.

Brugeren starter dialogen ved at sige:
Telefon > ring til voicemail

eller

Telefon ring til voicemail

Fortsæt med at svare på systemets instruktioner.

RSE - Rear Seat Entertainment-system*

Oversigt

1. Skærm
2. Hovedtelefonstik
3. Til/Fra-knap
4. A/V-AUX-indgang
5. Fjernbetjening
6. Hovedtelefon
7. IR-modtager/-sender

Generelt

RSE-systemet er et system til bagsædeunderholdning, som f.eks. gør det muligt at se video, afspille musik, lytte til radio, se tv* eller tilslutte andet eksternt udstyr (f.eks. en spilkonsol).

RSE-systemet er fuldt integreret med bilens Infotainmentsystem og kan anvendes samtidig med andre funktioner i Infotainmentsystemet.

Når bagsædepassagerer bruger f.eks. A/V-AUX eller ser tv* og samtidig lytter i hovedtelefoner, kan fører og forsædepassager stadig bruge bilens radio eller medieafspiller. Der kan dog kun afspilles en disk ad gangen i medieafspilleren. Det er muligt at afspille musik fra f.eks. iPod® eller at streame lydfiler via Bluetooth®.

RSE-systemet kan styres fra den forreste skærm (forældrekontrol).

Det er muligt at vise eller afspille forskellige medier fra forskellige kilder på den respektive skærm. Det er også muligt at vise eller afspille medier fra den samme kilde på en eller flere af skærmene (for, højre bag og venstre bag). Det er ikke muligt at afspille video fra USB, samtidig med at der afspilles en CD eller DVD.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

VIGTIGT

Ved lastning af bagage og store genstande i bilen skal du sikre, at der holdes tilstrækkelig plads til skærmene i nakkestøtterne, så skærmene ikke bliver ridset eller beskadiget. Dæk skærmene til med et passende dækmateriale ved lastning.

OBS

Skærme og fjernbetjening fungerer ikke ved meget lave eller høje temperaturer - de "vågner" først, når klimaanlægget har skabt en acceptabel driftstemperatur i kabinen.

OBS

Rengør med jævne mellemrum linsen på IR-modtageren med en fugtig klud. En beskidt linse påvirker fjernbetjeningens funktion.

Strømforbrug, tændingsstillinger

Systemet kan aktiveres i tændingsstilling **I** eller **II**, og når motoren er i gang. Når bilen startes, standser filmen midlertidigt og fortsætter, når motoren er startet.

OBS

Ved længere tids brug (mere end 10 minutter) med motoren slukket, kan kapaciteten i bilens startbatteri falde til så lavt et niveau, at motoren ikke kan startes.

I så fald bliver en meddelelse vist på skærmen.

Menuhåndtering

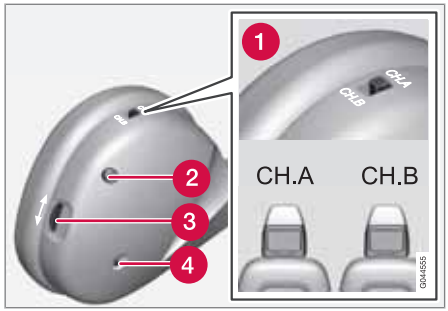
Menuerne for RSE betjenes med fjernbetjeningen. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 264.

Fjernbetjening

RSE-systemet er udstyret med en fjernbetjening. Den kan bruges til at betjene funktionerne for den respektive skærm. Fjernbetjeningen kan også bruges til at betjene andre funktioner i Infotainmentsystemet, også fra bagsædet.

For information om fjernbetjeningen, se side 244.

Trådløse hovedtelefoner



1. Betjeningsknap for kanal A (**CH.A**) eller kanal B (**CH.B**)
2. Til/Fra-knap
3. Lydstyrke
4. Indikeringslampe Til/Fra

Til RSE-systemet hører to sæt trådløse hovedtelefoner.

De trådløse hovedtelefoner aktiveres med Til/Fra-knappen (2), en indikeringslampe tændes (4). Vælg **CH.A** (kanal A) eller **CH.B** (kanal B) med betjeningsknappen (1). Juster lydstyrken med lydstyrkeknappen (3).

Hovedtelefonerne slukkes automatisk efter ca. 3 minutter, hvis de ikke bruges.

RSE - Rear Seat Entertainment-system*

Udskiftning af batterier i trådløse hovedtelefoner

Hovedtelefonerne kører på to AAA-batterier.

Tag ekstra batterier med ved lang kørsel.

Trådløse hovedtelefoner.

1. Skru skruen løs, og løsn batteridækslet.
2. Tag begge brugte batterier ud, vend de nye batterier efter symbolerne i batterirummet, og sæt dem i.
3. Sæt dækslet på og skru skruen fast.

Miljøhensyn

Brugte batterier skal håndteres på en miljøvenlig måde.

Hovedtelefonstik

Eksterne hovedtelefoner kan tilsluttes via hovedtelefonstikket (3,5 mm) på siden af nakkestøtten, se illustration på side 258. Lydstyrken reguleres med fjernbetjeningen.

A/V-AUX-indgang, Stikkontakt 12 V

Indgangen er beregnet til tilslutning af andet udstyr. Følg altid det eksterne udstyrs, producentens eller sælgerens instruktioner for tilkobling. Udstyr tilsluttet via A/V-AUX-indgangen kan bruge skærme, trådløse hovedtelefoner, hovedtelefonkontakt og bilens højttalere.

OBS

Kunden er ansvarlig for, at udstyr som er tilsluttet til A/V-AUX-indgangen og hovedtelefonstikket, ikke forårsager forstyrrelser på bilens RSE-system.

Tilkobling af A/V-AUX-indgang

A/V-AUX-indgangen er placeret under armlænet i tunnelkonsollen.

1. Tilslut videokablet til den gule kontakt.
2. Tilslut venstre lydkabel til den hvide kontakt, og højre lydkabel til den røde kontakt.
3. Tilslut spændingskablet til strømkontakten, hvis dit udstyr er beregnet til 12 V.

Følg altid instruktionerne til det eksterne udstyr ved tilkobling.

For stikkontaktens placering, se side 210

Afspille lyd/billede via A/V-AUX-indgangen

1. Slå den bageste skærm til ved at trykke på Til/Fra-knappen på skærmen.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

2. Ret fjernbetjeningen mod IR-modtageren på skærmen og tryk gentagne gange på MEDIA til kilden **A/V AUX**, slip og vent et sekunds tid, så accepteres valget.
3. Slå det tilsluttede udstyr til, og tryk **PLAY** eller tilsvarende på det tilsluttede udstyr.

Indgangslydstyrke

Indgangslydstyrken justeres i menuen under **A/V AUX-startlydstyrke**.

Aktivering af systemet

RSE-systemet kan aktiveres fra enten den forreste eller bageste skærm.

Fra den forreste skærm skal du trykke på **MEDIA** og vælge **RSE**.

Fra den bageste skærm: ved at trykke på Til/Fra-knappen på den bageste skærm og derefter trykke på MEDIA eller RADIO på fjernbetjeningen og vælge en kilde (f.eks. **Disk**).

Indstillinger fra den forreste skærm

1. **MEDIA**
2. **TUNE**
3. **OK/MENU**
4. **EXIT**

Valg af kilde på de bageste skærme

Fra den forreste skærm er det muligt at vælge kilde (hvad der skal vises eller afspilles) for højre henholdsvis venstre skærm bag. Du kan vælge den samme kilde for begge eller forskellige kilder for henholdsvis højre og venstre skærm.

1. Tryk gentagne gange på **MEDIA** for at gå ned til **RSE** skærmen. Slip og vent et par sekunder, så accepteres valget automatisk.
2. Drej **TUNE** for at vælge den højre, venstre eller begge skærme, og bekræft med **OK/MENU**.
3. Drej **TUNE** for at vælge **RADIO**, **MEDIA** (eller **RSE-indstillinger**). Tryk på **OK/MENU** for at bekræfte.
4. Drej **TUNE** til den ønskede kilde (f.eks. **Disk**), og bekræft med **OK/MENU**. Den valgte kilde starter automatisk (hvis der f.eks. sidder en disk i medieafspilleren).

Afbryd og gå tilbage med **EXIT**.

Fjernbetjeningen kan også bruges ved indstillingen. For mere information om fjernbetjeningen, se side 244.

Børnelås til tv*

Det er muligt at indstille en aldersgrænse for tv, så kun programmer til en passende aldersgruppe kan vises. Indstillingen aktiveres for begge skærme.

Aktiver under **RSE-indstillinger** ➔ **TV-børnesikring**, efter punkt 2-4 i afsnittet "Valg af kilde på de bageste skærme", se side 261. Vælg mellem **Alder 0-6**, **Alder 7-13**, **Alder 14-18** og **Ingen børnesikring**.

RSE - Rear Seat Entertainment-system*

Lyd fra
Det er muligt fra den forreste skærm at slå lyden på de to bageste skærme fra. Funktionen aktiveres under **RSE-indstillinger ➔ Frakobling af lyd**, efter punkt 2-4 i afsnittet "Valg af kilde på de bageste skærme", se side 261.

Skærm fra
Det er muligt fra den forreste skærm at slå billedet på de to bageste skærme fra. Funktionen aktiveres under **RSE-indstillinger ➔ Display off**, efter punkt 2-4 i afsnittet "Valg af kilde på de bageste skærme", se side 261.

Tryk på en af fjernbetjeningens talknapper (**0** - **9**) for at slå skærmen til igen. Skærmen sættes også i stilling **På**, når tændingen slås til.

Slå fjernbetjeningen fra (foran)
Det er muligt at slukke IR-modtageren til den forreste skærm, så fjernbetjeningen ikke kan bruges til den forreste skærm. Funktionen aktiveres under **RSE-indstillinger ➔ Sluk fjernstyring (front)**, efter punkt 2-4 i afsnittet "Valg af kilde på de bageste skærme", se side 261.

Skærmindstillinger[1] bageste skærm
Ved afsplining af videofiler og visning af tv* er der en pop-op-menu ved tryk på OK MENU på fjernbetjeningen. Pop-op-menuen har forskelligt indhold, afhængigt af hvad der afspilles eller vises.

Dag/Nat-indstilling
Skærmen kan sættes på tre forskellige indstillinger til forskellige lysforhold. Vælg mellem **Auto**, **Dag** og **Nat**.

Tryk OK MENU på fjernbetjeningen, og skift indstilling under **Dag/Nat-funktionsmåde** på skærmen. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 264.

Billedindstillinger
Du kan justere indstillingerne for lysstyrke, kontrast, farvetone og farve.

Tryk OK MENU på fjernbetjeningen, og skift indstilling under **Billedindstillinger** på skærmen. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 264.

Skærmformat
Det er muligt at vælge mellem skærmformaterne **Normal**, **Zoom** og **Skærmtilpasning**.

Normal - Billedet vises i dets normale format(sædvanligvis 4:3- eller 16:9-format).

Zoom - Hele skærmen udnyttes, men dele af billedet beskæres.

Skærmtilpasning - Hele skærmen udnyttes, men billedets proportioner kan blive noget forvrænget.

Hvis der ikke er angivet andet, vises billedet i skærmformatet **Normal**.

Tryk OK MENU på fjernbetjeningen, og skift indstilling under **Skærmformat** på skærmen. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 264.

Kildens menu
Hvad der vises i pop-op-menuen for Kildens menu afhænger af, hvad der afspilles eller vises. Det kan f.eks. være **Disk-menu** eller **USB-menu**. For generel information om menuer og menustrukturer, se side 264.

DVD'ens menu[2]
Hvis en DVD-Video afspilles, vises dette menupunkt i pop-op-menuen. For generel information om menuhåndtering og menustrukturer, se side 264.

[1] Kun tilgængelige ved afspilning af videofiler og visning af tv*.
[2] Gælder kun DVD-videoer.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Menuindstillinger fra bageste skærm

For generel information om menuer og menustrukturer, se side 264.

Tilfældig rækkefølge[3]
Se side 233.

Gentage mappe[4]
Se side 233.

DivX® Video On Demand[4]
Medieafspilleren kan registreres til at afspille filer af typen DivX VOD fra brændte diske eller USB. Koden til registrering kan findes i diskindstilling eller USB-indstilling i menuen under **DivX® VOD-kode**. Mere information kan findes på www.divx.com/vod.

USB-hub
Du kan tilslutte en USB-hub til USB-stikket, se side 236.

Tv-indstillinger*

Søge efter tv-kanaler/Liste over forudindstillede kanaler
Se side 242.

Gemme de tilgængelige tv-kanaler som forvalg
Se side 243.

Skanning af tv-kanaler
Se side 243.

Musik, video, radio og tv*

Afspille musik
Det er muligt at afspille musik fra spor/lydfiler gennem bilens medieafspiller, USB-/AUX-indgang eller via streaming af lydfiler fra en Bluetooth®-tilsluttet mobiltelefon.

OBS

Systemet understøtter kun en iPod®-bruger i navigationsindstilling (afspilningsliste) ad gangen.

For mere information om medieafspiller, USB/AUX og Media Bluetooth®, se side 231, 235 og 238.

1. Slå de trådløse hovedtelefoner til, vælg **CH.A** for venstre skærm eller **CH.B** for højre skærm.
2. Ret fjernbetjeningen mod IR-modtageren på skærmen, tryk gentagne gange på MEDIA til den ønskede kilde (**Disk**, **USB**, **AUX** osv.), slip og vent et sekunds tid, så accepteres valget.
3. Indsæt en CD i bilens medieafspiller, eller tilslut en ekstern lydkilde via bilens USB-/AUX-indgange eller via Bluetooth®.

Afspilning og navigering på afspilningslister

Drej på scrollhjulet på fjernbetjeningen for at komme til afspilningsliste/mappestruktur. Med OK MENU kan du enten bekræfte valg af undermappe eller starte afspilning af det valgte spor/lydfil. Det er også muligt at afspille sporet/lydfilen med ⏯ på fjernbetjeningen og skifte spor/lydfil med ⏮ / ⏭ . Stands afspilningen med ⏺ .

For nærmere oplysninger, se side 231.

Se video
Det er muligt at se video fra spor/videofiler via bilens medieafspiller eller USB-indgang.

[3] Gælder for CD-Audio, CD/DVD, USB og iPod®.
[4] Gælder for CD/DVD og USB.

RSE - Rear Seat Entertainment-system*

For mere information om medieafspiller og USB, se side 231 og 235.

1. Slå de trådløse hovedtelefoner til, vælg **CH.A** for venstre skærm eller **CH.B** for højre skærm.
2. Ret fjernbetjeningen mod IR-modtageren på skærmen, tryk gentagne gange på MEDIA til den ønskede kilde (**Disk** eller **USB**), slip og vent et sekunds tid, så accepteres valget.
3. Indsæt en DVD i bilens medieafspiller eller tilslut en ekstern kilde via bilens USB-indgang.

Afspilning og navigering

Afspil spor/videofil med ⏯ på fjernbetjeningen og skift spor/videofil med ⏮ / ⏭ . Stands afspilningen med ⏺ . For mere information om afspilning og navigering af DVD-Videoer, se side 233 og for videofiler, se side 231.

Hurtigspoling

Start hurtigspoling med et langt tryk på knapperne ⏮ / ⏭ . Øg derefter spolehastigheden med korte tryk på knapperne. Der kan spoles i lydfiler ved én hastighed, mens der kan spoles i videofiler ved fire forskellige hastigheder. Hurtigspolingen afsluttes ved at trykke på ⏺ -, ⏯ - eller den tilsvarende ⏮ / ⏭ -knap.

Lytte til radio

Det er muligt at lytte til radio via bilens radio.

1. Slå de trådløse hovedtelefoner til, vælg **CH.A** for venstre skærm eller **CH.B** for højre skærm.
2. Ret fjernbetjeningen mod IR-modtageren på skærmen, tryk gentagne gange på RADIO til den ønskede kilde (**AM**, **FM1**, **DAB1*** osv.), slip og vent et sekunds tid, så accepteres valget.
3. Vælg station med en af forvalgsknapperne (**0** - **9**) på fjernbetjeningen, eller tryk på ⏮ / ⏭ , så søger radioen efter den næste/foregående tilgængelige station.

For mere information om radio, se side 224.

Se tv*

Det er muligt at se tv via bilens medieafspiller.

1. Slå de trådløse hovedtelefoner til, vælg **CH.A** for venstre skærm eller **CH.B** for højre skærm.
2. Ret fjernbetjeningen mod IR-modtageren på skærmen, tryk gentagne gange på MEDIA til **TV**, slip og vent et sekunds tid, så accepteres valget.
3. Vælg kanal med en af forvalgsknapperne (**0** - **9**) på fjernbetjeningen, eller tryk på ⏮ / ⏭ , så vises den næste/foregående tilgængelige kanal i området.

For mere information om tv, se side 241.

Menuhåndtering for RSE

Generelt

RSE-menuerne styres dels fra den forreste skærm, og dels fra den respektive bageste skærm. Fra den forreste skærm kan du dels aktivere en kilde for den bageste skærm, dels foretage visse indstillinger for de to bageste skærme.

RSE-menuer forreste skærm

For at få adgang til menuen skal **RSE** først være valgt under **MEDIA** via den forreste skærm. Tryk derefter på **OK/MENU** for at komme til menuen. Drej **TUNE** til det ønskede valg, og bekræft med **OK/MENU**. Fjernbetjeningen og knapperne på rattet kan også bruges.

Du kan foretage indstillinger for enten højre eller venstre skærm, eller begge skærme.

Menu for venstre RSE-skærm, **Menu for højre RSE-skærm** og **Menu for begge RSE-skærme**:

Power off/Tænd

RADIO

MEDIA

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

RSE-indstillinger

- Frakobling af lyd
- Display off
- Sluk fjernstyring (front)
- TV-børnesikring
- Reset alle RSE-indstillinger

Pop-op-menu RSE[5]

Tryk på OK MENU på fjernbetjeningen, når en videofil afspilles eller der vises tv*, for at komme til pop-op-menuen. Menuvalgene foretages ved hjælp af scrollhjulet og knapperne på fjernbetjeningen. For information om fjernbetjeningen, se side 244.

- Skærmformat
- Billedindstillinger
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Kildens menu[6]
- DVD-disk menu[7]

RSE-menuer bageste skærme

Tryk på OK MENU på fjernbetjeningen, når en kilde (f.eks. **Disk**) er valgt, for at få adgang til RSE-menuer for den bageste skærm.

Menuvalgene foretages ved hjælp af scrollhjulet og knapperne på fjernbetjeningen. For information om fjernbetjeningen, se side 244.

RADIO

Menu gældende for **AM**, **FM1**, **FM2**, **DAB1*** og **DAB2***:

- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Reset alle RSE-indstillinger

MEDIA

RSE CD Audio-menu

Disk-menu

- Tilfældig afspilning
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil diskindstillinger

RSE CD/DVD Data-menu

Disk-menu

- Tilfældig afspilning
- Gentag mappe
- DivX® VOD-kode
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil diskindstillinger

RSE DVD Video-menu

Disk-menu

- DVD-disk menu
- Undertekster
- Sprogvalg for audio
- Udvidede indstillinger
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil diskindstillinger

[5] Gælder kun ved afspilning af videofiler eller visning af tv*.
[6] Hvad der vises i pop-op-menuen for Kildens menu afhænger af, hvad der afspilles eller vises. Det kan f.eks. være Disk-menu eller USB-menu.
[7] Gælder kun DVD-videoer.

RSE - Rear Seat Entertainment-system*

RSE USB-menu
USB-menu

- Tilfældig afspilning
- Gentag mappe
- DivX® VOD-kode
- Vælg USB-udstyr
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil USB-indstillinger

RSE AUX-menu
AUX-menu

- AUX-startlydstyrke
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil AUX-indstillinger

RSE A/V-AUX-menu
A/V AUX-menu

- A/V AUX-startlydstyrke
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil AUX-indstillinger

RSE iPod-menu
iPod-menu

- Tilfældig afspilning
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil iPod-indstillinger

RSE Bluetooth®-menu
Bluetooth-menu

- Tilfældig afspilning
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil Bluetooth-indstillinger

RSE TV-menu*
TV-menu

- Vælg land
- Autostore
- Scan
- Dag/Nat-funktionsmåde
- Display off
- Nulstil TV-indstillinger

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sådan navigerer du i menuerne

Infotainmentsystemets funktioner betjenes via systemets menuer. Hver kilde i Infotainmentsystemet (f.eks. **RADIO**, **MEDIA**) har sine egne særskilte menuer. For at komme til menuerne og aktivere en funktion, skal der først vælges en kilde (f.eks. RADIO/FM1). Tryk derefter på **OK/MENU** for at komme ind i menuen for den valgte kilde.

Menuvalgene foretages med knapperne i midterkonsollen eller via knapperne* på rattet. Funktionerne er beskrevet under de respektive afsnit.

Betjeningsknapper i midterkonsol

1. **RADIO**
2. **MEDIA**
3. **TEL**
4. **TUNE**
5. **OK/MENU**

Stier

Stierne til menuernes funktioner angives i instruktionsbogen med formen: Audio indstillinger ➔ Equalizer, hvilket forudsætter at følgende først gøres:

1. Vælg en kilde ved at trykke på en af knapperne (f.eks. **RADIO**, **MEDIA**). Fortsæt med at trykke for at gå ned blandt valgene på skærmen (f.eks. FM1). Slip og vent et par sekunder, så accepteres valget automatisk. Alternativt kan du dreje **TUNE** og bekræfte med **OK/MENU**.
2. Tryk på **OK/MENU** og drej **TUNE**, eller brug fingerhjulet* på knapperne på rattet, til det ønskede menupunkt, f.eks. Audio indstillinger, og tryk på **OK/MENU**.
3. Drej igen **TUNE** til den ønskede undermenu, f.eks. Equalizer, og tryk på **OK/MENU**.

Menuer RADIO

Hovedmenu AM

AM-menu

Vis forhåndsindstillede stationer[1]

Scan

[1] Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.

Menuhåndtering Infotainment

Audio indstillinger[2]
- Lydscene[3]
- Equalizer[4]
- Lydstyrkeudligning
- Reset alle audio indstillinger

Hovedmenu FM1/FM2
FM-menu
- TP
- Vis radiotekst
- Vis forhåndsindstillet station[1]
- Scan
- Indstillinger for nyheder
- Udvidede indstillinger
  - REG
  - Alternativ frekvens (AF)
  - EON
  - Indstil TP-favorit
  - PTY-indstillinger
  - Reset alle FM-indstillinger
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu DAB1*/DAB2*
DAB-menu
- Ensemble læring
- PTY-filter
  - Sluk PTY-filter
- Vis radiotekst
- Vis forhåndsindstillet station[1]
- Scan
- Udvidede indstillinger
  - DAB-tracking
  - DAB-bånd
  - Subkanaler
  - Vis PTY-tekst
  - Reset alle DAB-indstillinger
- Audio indstillinger[5]

Menuer MEDIA

Hovedmenu CD Audio
Disk-menu
- Tilfældig afspilning
- Scan
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu CD/DVD[1] Data
Disk-menu
- Afspil/Pause
- Stop
- Tilfældig afspilning
- Gentag mappe
- Ændre undertekst
- Ændre lydspor
- Scan
- Audio indstillinger[5]

2 Menuvalgene for lydindstillinger er de samme for alle lydkilder.
3 Gælder kun Premium Sound Multimedia.
4 Gælder ikke Performance.
1 Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.
5 For undermenuer, se "Hovedmenu AM".

Menuhåndtering Infotainment

Hovedmenu DVD[1] Video
Disk-menu

- DVD-disk menu
- Play/Pause/Fortsæt
- Stop
- Undertekster
- Sprogvalg for audio
- Udvidede indstillinger
  - Vinkel
  - DivX® VOD-kode
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu iPod[4]
iPod-menu

- Tilfældig afspilning
- Scan
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu USB[4]
USB-menu

- Afspil/Pause
- Stop
- Tilfældig afspilning
- Gentag mappe
- Vælg USB-udstyr
- Ændre undertekst
- Ændre lydspor
- Scan
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu Media Bluetooth[4]
Bluetooth-menu

- Tilfældig afspilning
- Ændre udstyr
- Fjern Bluetooth-udstyr
- Scan
- Bluetooth-version i bilen
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu AUX
AUX-menu

- AUX-startlydstyrke
- Audio indstillinger[5]

Hovedmenu tv*
TV-menu

- Vælg land
- Sortér stationsliste
- Autostore
- Scan
- Audio indstillinger[5]

Pop-op-menu[6] video og tv*

Tryk på **OK/MENU**, når en video afspilles eller der vises tv*, for at komme til pop-op-menuen.

- Billedindstillinger
- Kildens menu[7]

1 Gælder kun High Performance Multimedia og Premium Sound Multimedia.
5 For undermenuer, se "Hovedmenu AM".
4 Gælder ikke Performance.
6 Gælder kun ved afspilning af videofiler eller visning af tv*.
7 Hvad der vises i pop-op-menuen for Kildens menu afhænger af, hvad der afspilles eller vises. Det kan f.eks. være Disk-menu eller USB-menu.

Menuhåndtering Infotainment

- DVD rodmenu[8]
- DVD topmenu[8]

Menuer TEL

Hovedmenu Bluetooth® handsfree[4]
Telefonmenu

- Alle opkald
  - Alle opkald
  - Mistede opkald
  - Besvarede opkald
  - Indtastede numre
  - Opkaldstid
- Telefonbog
  - Søg
  - Ny kontakt
  - Numre til kortnummervalg
  - Modtage vCard
  - Hukommelsesstatus
  - Slet telefonbog
- Ændre telefon
- Fjern Bluetooth-udstyr
- Telefonindstillinger
  - Genkendelig
  - Klang og lydstyrke
  - Download telefonbog
  - Bluetooth software version i bilen
- Opkald optioner
  - Automatisk besvaring af opkald
  - Voicemail nummer
- Afbryd telefon

[8] Gælder kun DVD-videoer.
[4] Gælder ikke Performance.

Gode råd om kørsel..... 274
Brændstofpåfyldning..... 277
Brændstof..... 278
Lastning..... 281
Bagagerum..... 283
Kørsel med anhænger..... 286
Bugsering og bjergning..... 292

06

UNDER KØRSLEN

Gode råd om kørsel

Generelt

Økonomikørsel
At køre økonomisk og tage hensyn til miljøet er at køre forudseende og jævnt og at afpasse køremåden og hastigheden efter den aktuelle situation.

- Kør i det højest mulige gear, tilpasset til den aktuelle trafiksituation og vej - lavere omdrejningshastighed giver lavere forbrug.
- Undgå at køre med åbne ruder.
- Undgå hurtig, unødvendig acceleration og kraftig opbremsning.
- Tøm bilen for unødvendige ting - jo mere last, desto højere brændstofforbrug.
- Brug motorbremsning ved opbremsning, der så kan ske uden fare for andre trafikanter.
- Taglast og skiboks giver større luftmodstand og øger brændstofforbruget - fjern en tagbagagebærer, der ikke anvendes.
- Kør ikke motoren varm i tomgang. Kør i stedet med let belastning, så snart det er muligt - en kold motor bruger mere brændstof end en varm.
- Bil med D5-motor og 6-trins manuel gearkasse, eller DRIVe-motor og 6-trins manuel gearkasse, startes i 2. gear under normale forhold på plan grund.

Se mere information og flere råd på siderne 12 og 362.

ADVARSEL

Sluk aldrig motoren under kørsel, f.eks. ned ad bakke. Det deaktiverer vigtige systemer som f.eks. servostyring og bremseservo.

Kørsel i vand
Bilen kan køres gennem en vanddybde på op til 25 cm med en hastighed på højst 10 km/t. Vær ekstra forsigtig ved kørsel gennem strømmende vand.

Ved kørsel i vand skal hastigheden holdes lav, og bilen må ikke standse. Når vandet er passeret, skal der trykkes let på bremsepedalen for at kontrollere, at der opnås fuld bremsevirkning. Vand og f.eks. mudder kan gøre bremsebelægningerne våde med forsinket bremsevirkning til følge.

- Rengør de elektriske kontakter til elektrisk motorvarmer og anhængerkobling efter kørsel i vand og ler.
- Lad ikke bilen stå i vand til over tærsklerne i længere tid, da det kan forårsage fejl i bilens elektriske anlæg.

VIGTIGT

Der kan opstå motorskade, hvis der trænger vand ind i luftfiltret.

Hvis dybden er større end 25 cm, kan der trænge vand ind i gearkassen. Derved reduceres oliernes smøreevne, og de pågældende systemers levetid forkortes.

Ved motorstop i vand: forsøg ikke omstart - bugser bilen ud af vandet til et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Risiko for motorhaveri.

Motor, gearkasse og kølesystem
Under særlige forhold, f.eks. ved kørsel i stærkt bakket terræn og varmt vejr, er der risiko for, at motoren og kølesystemet overophedes - særligt ved tung last.

For oplysninger om overophedning ved kørsel med anhænger, se side 286.

- Fjern ekstra lygter, som er placeret foran kølergitteret ved kørsel i varmt vejr.
- Hvis temperaturen i motorens kølesystem bliver for høj, tændes informationsdisplayets advarselssymbol og viser tekstmeddelelsen **Høj motortemp. Stands straks**. Stands bilen på en sikker måde, og lad motoren gå i tomgang i nogle minutter for at køle af.
- Hvis tekstmeddelelsen **Høj motortemp. Sluk motor** eller **Lav kølevæske Stands**

motor vises, skal motoren standses, efter at bilen er standset.

- Ved overophedning i gearkassen aktiveres en indbygget beskyttelsesfunktion, som bl.a. tænder instrumentpanelets advarselssymbol og viser tekstmeddelelsen **Transm.olietemp. Nedsæt hastighed** eller **Transm.olietemp. Stands sikkert** - følg den givne anbefaling, og sæt hastigheden ned, eller stands bilen på en sikker måde. Lad derefter motoren gå i tomgang i nogle minutter for at lade gearkassen afkøle.
- I tilfælde af overophedning frakobles bilens aircondition muligvis midlertidigt.
- Stands ikke motoren straks ved stop efter hård kørsel.

OBS

Det er normalt, at motorens køleventilator arbejder et stykke tid, efter at motoren er standset.

Åben bagklap

ADVARSEL

Kør ikke med bagklappen åben. Giftig udstødningsgas kan suges ind i bilen via bagagerummet.

Undgå at overbelaste batteriet

De elektriske funktioner i bilen belaster startbatteriet i forskellig grad. Brug ikke nøgleposition **II**, når motoren er standset. Brug i stedet indstilling **I** - så bruges der mindre strøm.

Vær også opmærksom på, at forskelligt tilbehør belaster det elektriske anlæg. Brug ikke funktioner, der bruger megen strøm, når motoren ikke er i gang. Eksempler på disse funktioner er:

- kabineblæser
- lygter
- forrudevisker(e)
- lydanlæg (høj lydstyrke).

Hvis batterispændingen er lav, viser informationsdisplayet teksten **Lav batterispæn. Nedsat strømforb**. Energisparefunktionen slår derefter visse funktioner fra eller reducerer dem, f.eks. kabineblæser og/eller lydanlæg.

– Oplad startbatteriet ved at starte motoren og lad den derefter fortsætte i mindst 15 minutter - batteriet oplades bedre under kørsel end med motoren i tomgang, når bilen holder stille.

Inden en længere rejse

- Kontrollér, at motoren fungerer, som den skal, og at brændstofforbruget er normalt.
- Kontrollér, at der ikke lækker benzin, olie eller anden væske ud.
- Kontrollér alle pærer og dækkenes mønsterdybde.
- I visse lande kræver loven, at man medfører en advarselstrekant.

Vinterkørsel

Inden den kolde årstid bør især nedenstående kontrolleres:

- Kølevæsken skal indeholde mindst 50 % glykol. Dette blandingsforhold beskytter motoren mod frostsprængning ned til ca. -35 °C. For at opnå bedst mulig frostbeskyttelse bør forskellige typer glykol ikke blandes.
- Brændstoftanken bør være godt fyldt op for at forhindre, at der dannes kondensvand.
- Motoroliens viskositet er vigtig. Olie med lavere viskositet (tyndere olie) letter starten i koldt vejr og reducerer også brændstofforbruget, mens motoren er kold. For mere information om egnede olietyper, se side 359.

Gode råd om kørsel

VIGTIGT

Olie med lav viskositet må ikke anvendes til hård kørsel eller i varmt vejr.

- Batteriets tilstand og opladning bør undersøges. Koldt vejr stiller større krav til batteriet, samtidig med at dets kapacitet reduceres.
- Brug sprinklervæske for at undgå isdannelse i sprinklervæskebeholderen.

For at opnå bedst muligt vejgreb anbefaler Volvo vinterdæk på alle fire hjul, hvis der er risiko for sne eller is.

OBS

I nogle lande er det lovpligtigt at anvende vinterdæk. Pigdæk er ikke tilladt i alle lande.

Glat føre

Øv dig i glatførekørsel under kontrollerede forhold for at lære, hvordan bilen reagerer.

Brændstofpåfyldning

Åbning og lukning af tankdækselklappen

Åbn tankdækselklappen med knappen på belysningspanelet - klappen åbner, når knappen slippes.

Pilen på informationsdisplayets symbol minder om, på hvilken side af bilen tankdækslet er placeret.

- Klappen lukkes ved at trykke den ind, indtil der høres et klik.

Manuel åbning af tankdækselklap

Tankdækselklappen kan åbnes manuelt, når elektrisk åbning inde fra kabinen ikke er mulig.

1. Åbn/fjern sideklappen i bagagerummet (samme side som tankdækselklappen), og find en grøn line med håndtag frem.
2. Træk forsigtigt linen lige bagud, indtil tankdækselklappen åbnes med et klik.

VIGTIGT

Træk forsigtigt i linen - kun minimal kraft er nødvendig for at udløse klappens lås.

Åbning og lukning af tankdæksel

Ved høje udetemperaturer kan der opstå et vist overtryk i tanken. I givet fald bør dækslet åbnes langsomt.

- Efter påfyldning skal dækslet sættes på igen og drejes, indtil der høres et eller flere klik.

Påfyldning af brændstof

- Overfyld ikke tanken. Afbryd, når pumpens dyse slår fra.

OBS

En overfyldt tank kan løbe over i varmt vejr.

Brændstof

Generelt om brændstof

Der bør ikke bruges brændstof af lavere kvalitet end som anbefalet af Volvo, da motorydelsen og brændstofforbruget ellers forringes.

ADVARSEL

Undgå altid indånding af brændstofdampe og at få stænk af brændstof i øjnene.

Ved brændstof i øjnene: Fjern eventuelle kontaktlinser, skyl øjnene med rigeligt vand i mindst 15 minutter og søg lægehjælp.

Brændstof må aldrig indtages. Brændstoffer som benzin, bioethanol og blandinger heraf, og diesel er meget giftigt, og kan forårsage permanent skade eller dødsfald, hvis de indtages. Søg straks lægehjælp, hvis brændstof er blevet indtaget.

ADVARSEL

Brændstof der spildes på jorden, kan antændes.

Sluk for den brændstofdrevne varmer, inden brændstofpåfyldning påbegyndes.

Bær aldrig en tændt mobiltelefon under brændstofpåfyldning. Ringesignaler kan danne gnister og antænde benzindampene, hvilket kan føre til brand og personskader.

VIGTIGT

Blanding af forskellige brændstoftyper eller brug af brændstof, der ikke anbefales, ophæver Volvos garantier og eventuelle supplerende serviceaftaler - dette gælder alle motorer. Bemærk: Det gælder ikke biler med motorer, der er tilpasset til at køre på ethanolbrændstof(E85).

OBS

Ekstreme vejrforhold, kørsel med anhænger eller kørsel i store højder i kombination med brændstofkvalitet er faktorer, der kan indvirke på bilens præstationsevne.

Katalysatorer

Katalysatorerne har til formål at rense udstødningsgassen. De er placeret tæt på motoren, så de hurtigt kommer op på deres driftstemperatur.

Katalysatorerne består af en monolit (keramiksten eller metal) med kanaler. Kanalvæggene er belagt med platin/rodium/palladium. Disse metaller varetager katalysatorfunktionen, dvs. de fremskynder den kemiske proces uden selv at forbruges.

Lambda-sonde™ iltføler

Lambda-sonden indgår i et reguleringssystem, som har til opgave at reducere udslippet og forbedre udnyttelsen af brændstoffet.

En iltføler overvåger iltindholdet i de udstødningsgasser, der kommer ud af motoren. Måleværdien fra analysen af udstødningsgassen sendes til et elektronisk system, som kontinuerligt styrer indsprøjtningsventilerne. Forholdet mellem det brændstof og den luft, der tilføres motoren, reguleres konstant. Reguleringen skaber optimale forhold for en effektiv forbrænding, og dermed reduktion, af de skadelige stoffer (kulbrinter, kulilte og kvælstofoxider) ved hjælp af en trevejskatalysator.

Benzin

Benzin skal opfylde normen EN 228. De fleste motorer kan køres på oktantal 95 og 98 RON. Kun i undtagelsestilfælde bør 91 RON bruges.

- 95 RON kan bruges til normal kørsel.
- 98 RON anbefales for at få maksimal effekt og det laveste brændstofforbrug.

Ved kørsel i varmere klima end +38 °C anbefales det højest mulige oktantal for at opnå optimal ydelse og brændstofforbrug.

VIGTIGT

- Brug kun blyfri benzin for ikke at beskadige katalysatoren.
- Brug kun tilsætninger, der er anbefalet af Volvo.

Diesel

Brug kun dieselbrændstof fra velkendte producenter. Påfyld aldrig diesel af tvivlsom kvalitet. Dieselbrændstof skal opfylde normen EN 590 eller JIS K2204. Dieselmotorer er følsomme over for forurening i brændstoffet, f.eks. for mange svovlpartikler.

Ved lave temperaturer (-6 °C til -40 °C) kan dieselbrændstof give en paraffinudfældning, hvilket kan give startvanskeligheder. De større olieselskaber har også et særligt dieselbrændstof, som er beregnet til temperaturer omkring frysepunktet. Dette er mere letflydende ved lave temperaturer og reducerer risikoen for udskillelse af paraffin.

Risikoen for kondensvand i tanken reduceres, hvis tanken holdes godt fyldt op. Kontrollér ved tankning, at der er rent omkring påfyldningsrøret. Undgå at spilde på lakerede flader. Eventuelt spild bør vaskes af med vand og sæbe.

VIGTIGT

Kun brændstof, der opfylder den europæiske dieselnorm, må bruges.

Svovlindholdet må højst være 50 ppm.

VIGTIGT

Diesellignende brændstoffer, som ikke må anvendes:

- Specielle additiver
- Marine Diesel Fuel
- Fyringsolie
- FAME[1] (Fatty Acid Methyl Ester) og vegetabilsk olie.

Disse brændstoffer opfylder ikke kravene i Volvos anbefaling og giver øget slid og motorskader, som ikke dækkes af Volvos garantier.

Brændstofstop

Brændstofsystemets konstruktion i en dieselmotor gør, at hvis bilen løber tør for brændstof, kan udluftning på værksted være nødvendig for at genstarte efter optankning.

Efter et motorstop på grund af brændstofmangel skal brændstofsystemet have et øjeblik til at udføre en kontrol. Gør da som følger, før du starter motoren, efter at brændstoftanken er blevet fyldt med diesel:

1. Sæt fjernbetjeningen i tændingslåsen, og tryk den ind til endestillingen (se side 76).
2. Tryk på **START**-knappen **uden** at trykke ned på bremse- og/eller koblingspedal.
3. Vent ca. 1 minut.
4. For at starte motoren: Tryk bremse- og/eller koblingspedal ned, og tryk på **START**-knappen en gang til.

OBS

Før tankning af brændstof ved brændstofmangel:

- Stands bilen på så plan/vandret jord som muligt - hvis bilen hælder, er der risiko for luftlommer i brændstoftilførslen.

Aftapning af kondensvand i brændstoffilter

I brændstoffilteret separeres kondensvand fra brændstoffet. Ellers kan kondensvandet forårsage forstyrrelser i motoren.

Aftapning af brændstoffilteret skal foretages i overensstemmelse med serviceintervallerne i

[1] Gasolie kan indeholde en vis mængde FAME, der må ikke tilsættes yderligere mængde.

Brændstof

Service- og garantibogen eller ved mistanke om, at der er anvendt forurenet brændstof.

VIGTIGT

Visse specialtilsætninger fjerner vandseparatoren i brændstoffiltret.

Dieselpartikelfilter (DPF)

Dieseldrevne biler er forsynet med et partikelfilter, hvilket giver mere effektiv udstødningsrensning. Partiklerne i udstødningsgassen samles i filtret under normal kørsel. For at forbrænde partiklerne og tømme filtret startes en såkaldt regenerering. Hertil kræves, at motoren er kommet op på normal driftstemperatur.

Regenereringen af filteret sker automatisk og tager normalt 10-20 minutter. Ved lav gennemsnitshastighed kan det tage lidt længere tid. Under regenereringen øges brændstofforbruget lidt.

Regenerering i koldt vejr

Hvis bilen ofte kører korte ture i koldt vejr, når motoren ikke op på normal driftstemperatur. Dette medfører, at regenerering af dieselpartikelfiltret ikke finder sted, og at filtret ikke tømmes.

Når filtret er ca. ca 80 % fyldt med partikler, tændes en gul advarselstrekant på instrumentpanelet, og meddelelsen **Sodfilter fuldt Se instr.bog** vises på instrumentpanelet.

Start regenerering af filtret ved at køre bilen, helst på landevej eller motorvej, indtil motoren kommer op på normal driftstemperatur. Derefter bør bilen køres i yderligere 20 minutter.

OBS

En mindre reduktion i motoreffekt kan midlertidigt mærkes under regenereringen.

Når regenereringen er gennemført, forsvinder advarslen automatisk.

I koldt vejr bør parkeringsvarmeren* bruges, hvorved motoren hurtigere kommer op på normal driftstemperatur.

VIGTIGT

Hvis filtret bliver helt fyldt med partikler, kan det være vanskeligt at starte motoren, og filtret bliver ubrugeligt. Man risikerer så, at filtret skal udskiftes.

Brændstofforbrug og udslip af kuldioxid

Tallene for brændstofforbrug kan påvirkes, hvis bilen udstyres med ekstra tilbehør, som ændrer bilens vægt. Se information om vægte på side 354 og tabel på side 362.

Desuden kan køremåden og andre ikke-tekniske faktorer påvirke bilens brændstofforbrug.

Ved brug af brændstof med oktantal 91 RON bliver forbruget højere og ydelsen lavere.

OBS

Ekstreme vejrforhold, træk af anhænger eller kørsel i store højder kombineret med brændstofkvaliteten er faktorer, der kan påvirke bilens præstationer.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt om lastning

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt. For udførlig information om vægte, se side 354.

Bagklappen åbnes med en knap på lyspanelet eller fjernbetjeningen, se side 56.

ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres med lastens vægt og placering.

Overvejelser ved lastning

- Placer lasten presset mod bagsædets ryglæn.

Bemærk, at ingen genstande må hindre funktionen af forsædernes WHIPS-system, hvis et af bagsædets ryglæn er klappet ned,se side 26.

- Centrer lasten.
- Tunge genstande bør placeres så lavt som muligt. Undgå at anbringe tung last på nedslåede ryglæn.
- Dæk skarpe kanter med noget blødt for ikke at beskadige indtrækket.
- Al last bør fastspændes med remme eller spændebånd i forankringsøjerne.

ADVARSEL

En løs genstand, der vejer 20 kg, kan ved en frontal kollision med en hastighed på 50 km/h opnå en bevægelsesvægt svarende til 1000 kg.

ADVARSEL

Den beskyttende effekt fra airbaggardinerne i taget kan udeblive eller reduceres, hvis lasten når for højt op.

- Last aldrig over ryglænenes højde.

ADVARSEL

Lasten skal altid fastspændes. Ellers kan den ved en hård opbremsning forskyde sig og skade personer i bilen.

Dæk skarpe kanter og spidse hjørner med noget blødt.

Sluk for motoren og træk parkeringsbremsen ved lastning/losning af lange genstande. Ellers kan lasten eventuelt komme i kontakt med gearstangen eller gearvælgeren, og derved føre den til en kørestilling, så bilen kører væk.

Forsæde

Ved transport af ekstra lang last kan også passagersædets ryglæn slås ned (se side 78).

Taglast

Brug af tagbagagebærer

For at undgå skader på bilen og for at opnå størst mulig sikkerhed under kørslen anbefales de lastholdere, som Volvo har udviklet.

Følg nøje den monteringsanvisning, der følger med lastholderen.

- Kontrollér regelmæssigt, at lastholderne og lasten er forsvarligt fastgjort. Lasten skal surres fast.
- Fordel lasten jævnt over lastholderne. Anbring den tungeste last underst.
- Bilens vindmodstand og dermed brændstofforbruget øges med lastens omfang.
- Kør jævnt. Undgå kraftig acceleration, hårde opbremsninger og hård kørsel i sving.

ADVARSEL

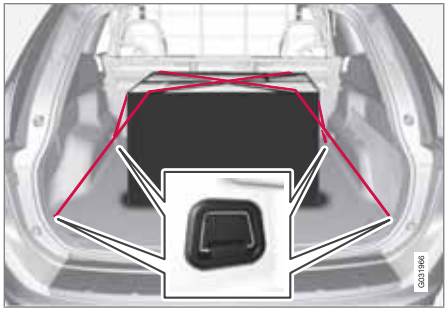
Med last på taget ændres bilens tyngdepunkt og køreegenskaber. Nærmere oplysninger om maksimal tilladt last på taget, inklusive tagbagagebærer og eventuel tagboks, se side 354.

Lastning

Nedslåning af bagsæderyglæn

For at gøre det lettere at anbringe last i bagagerummet kan bagsædets ryglæn slås ned, se side 80.

Lastforankringsøjer



De sammenfoldelige lastforankringsøjer bruges til at fæstne spændebånd for at fastgøre genstande i bagagerummet.

ADVARSEL

Hårde, skarpe eller tunge genstande, som ligger eller rager ud, kan ved en kraftig opbremsning fremkalde personskader.

Store og tunge genstande skal altid spændes fast med en sikkerhedssele eller lastsikringsremme.

Indkøbsposeholder*

Indkøbsposeholder under den opslåelige klap i gulvet.

1. Fold holderen op, som er en del af gulvlemmen.
2. Spænd indkøbsposerne fast med spændebåndet og fastgør bærehåndtagene i krogene.

12 V stikkontakt*

Fold dækslet ned for at få adgang til stikkontakten.

- Der er spænding på kontakten, selv om fjernbetjeningen ikke sidder i tændingslåsen.

OBS

Husk, at brug af stikkontakten med motoren slukket medfører risiko for afladning af bilens startbatteri.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Beskyttelsesnet

Beskyttelsesnettet monteres i fire befæstelsespunkter.

Et beskyttelsesnet hindrer last eller kæledyr i at glide frem i kabinen ved kraftige opbremsninger. Af sikkerhedsgrunde skal beskyttelsesnettet altid fastgøres og fastspændes på forsvarlig måde.

Nettet er fremstillet af stærkt nylonstof og kan fastgøres på to forskellige pladser i bilen:

- Montering bagi - Bag ved bagsædets ryglæn
- Montering foran - Bag ved forsædernes ryglæn.

ADVARSEL

Last i bagagerummet skal fastgøres forsvarligt, også med et korrekt monteret beskyttelsesnet.

Fastgøring

OBS

Beskyttelsesnettet monteres nemmest via den ene bagdør.

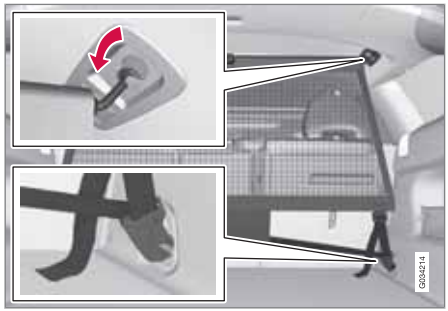
ADVARSEL

Det er nødvendigt at sikre sig, at beskyttelsesnettets øvre holdere er korrekt monteret, og at trækbåndene er sat sikkert fast.

Beskadigede net må ikke bruges.

1. Fold beskyttelsesnettet ud, og kontrollér at den delte øvre stang spærres i udfoldet stilling.
2. Hægt stangens ene ende i forreste eller bageste loftholder med trækbåndets lås vendt mod dig.
3. Hægt stangens anden ende i loftholderen på den modsatte side - de teleskopisk fjedrende kroge letter anbringelsen.

Sørg for at trykke stangens kroge frem til den respektive loftholders forreste endestilling.



Montering bagi.

4. Montering bagi: Med nettet monteret i de bageste loftholdere hægtes beskyttelsesnettets trækbånd i bagagerummets forreste gulvøjer.

Bagagerum

Montering foran.

Montering foran: Med nettet monteret i de forreste loftholdere hægtes beskyttelsesnettets trækbånd i øjerne bag på sædernes glideskinner - det letter, hvis ryglænene rettes op og sæderne skydes et stykke frem.

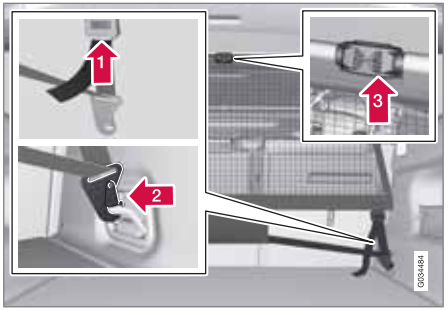
Vær opmærksom på ikke at presse sæde/ryglæn hårdt mod nettet, når sæde/ryglæn skydes bagud igen - juster kun indtil sæde/ryglæn berører nettet.

VIGTIGT

Hvis sæde/ryglæn presses hårdt bagud mod beskyttelsesnettet, kan nettet og/eller dets loftholdere beskadiges.

5. Spænd beskyttelsesnettet til med trækbåndene.

Demontering og opbevaring



Beskyttelsesnettet kan nemt løsnes og foldes sammen.

1. Løsn spændingen i nettet ved at trykke knappen på trækbåndets lås ind og trække et stykke af båndet ud.
2. Tryk spærrehagen ind og løsn begge trækbåndets kroge.
3. Knæk stangen på midten, fold den sammen og rul nettet sammen.

Det sammenfoldede beskyttelsesnet kan opbevares under bagagerummets gulv.

Beskyttelsesgitter*

Et beskyttelsesgitter hindrer last eller kæledyr i at glide frem i kabinen ved kraftige opbremsninger.

Opslåning

Tag fat længst nede på beskyttelsesgitterets underkant, og træk bagud/opad.

VIGTIGT

Beskyttelsesgitteret kan ikke slås op eller ned, da der er monteret en bagageskjuler.

Montering/demontering

Beskyttelsesgitteret sidder normalt permanent monteret i bilen, fordi det let kan klappes op i taget, hvis der er brug for længere bagagerum.

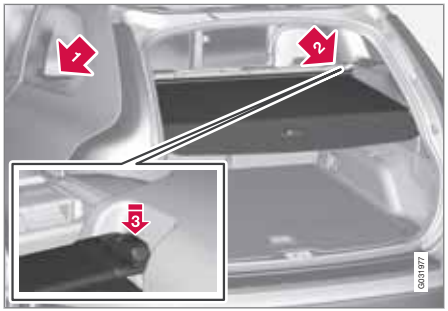
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Hvis det ønskes, kan beskyttelsesgitteret dog demonteres og tages ud af bilen.

For information om nødvendigt værktøj og fremgangsmåde ved montering/demontering, se den monteringsanvisning[1] der fulgte med ved købet.

Af sikkerhedsgrunde skal beskyttelsesgitteret ved genmontering altid fastgøres og fastspændes på forsvarlig måde.

Bagageskjuler*



Træk bagageskjuleren over lasten, og hægt den fast i indhakkene ved de bageste stolper i bagagerummet.

VIGTIGT

Beskyttelsesgitteret kan ikke slås op eller ned, når bagageskjuleren er monteret.

Fastgøring af bagageskjuler

1. Før bagageskjulerens ene endestykke ind i forsænkningen i sidepanelet.
2. Før det andet endestykke ind i den tilsvarende forsænkning.
3. Tryk begge sider fast. Der lyder et klik, og den røde markering skal forsvinde.
   > Kontrollér, at begge endestykker er fastlåst.

Udtagning af bagageskjuler

1. Tryk på det ene endestykkes knap, og løft det ud.
2. Bevæg forsigtigt bagageskjuleren opad/udad, hvorved det andet endestykke automatisk frigøres.

Nedslåning af bagageskjulerens bageste dækplade

Bagageskjulerens bageste dækplade rager i indsat stilling vandret ud i bagagerummet, når den er monteret.

– Træk dækpladen let bagud, så den kommer fri af støtterne, og slå ned.

[1] Monteringsanvisning nr. 30715972.

Kørsel med anhænger

Generelt

Lasteevnen afhænger af bilens køreklare vægt. Summen af passagerernes vægt og alt ekstraudstyr, f.eks. anhængertræk, mindsker bilens lasteevne med tilsvarende vægt. For udførlig information om vægte, se side 354.

Hvis trækanordningen er monteret af Volvo, leveres bilen med det nødvendige udstyr til kørsel med anhænger.

- Bilens trækanordning skal være af godkendt type.
- Hvis anhængertrækket eftermonteres, bør man sammen med sin autoriserede Volvo-forhandler kontrollere, at bilen har alt udstyret til kørsel med anhænger.
- Læg lasten i anhængeren, så trykket på bilens anhængertræk følger det angivne maksimale kugletryk.
- Sæt dæktrykket op til det anbefalede tryk for fuld last. Dæktryksetikettens placering fremgår af se side 305.
- Motoren belastes hårdere end normalt ved kørsel med anhænger.
- Kør ikke med en tung anhænger, når bilen er helt ny. Vent, indtil den har kørt mindst 1000 km.
- På lange og stejle nedadgående skråninger belastes bilens bremser meget hårdere end normalt. Skift til et lavere gear, og afpas hastigheden.
- Af sikkerhedsmæssige årsager bør den maksimalt tilladte hastighed for en bilen med tilkoblet anhænger ikke overskrides. Følg de gældende regler for tilladte hastigheder og vægte.
- Hold en lav hastighed ved kørsel med anhænger op ad en lang, stejl bakke.
- Undgå at køre med anhænger på stigninger over 12 %.

Anhængerkabel

Hvis bilens trækanordning har en 13-polet kontakt, og anhængeren har en 7-polet kontakt, skal der bruges en adapter. Brug et adapterkabel, der er godkendt af Volvo. Kontroller, at kablet ikke slæber langs jorden.

Blinklys og bremselygter på anhænger

Hvis en af anhængerens pærer til afviserne er defekt, blinker kombinationsinstrumentets symbol for afviserne hurtigere end normalt, og displayet viser teksten **Defekt pære Anhængerafviser**.

Hvis en af anhængerens pærer til bremselygterne er defekt, vises teksten **Defekt pære Anhængerstoplys**.

Niveauregulering*

De bageste støddæmpere holder en konstant højde, uanset bilens belastning (op til den tilladte maksimumsvægt). Når bilen holder stille, synker bagvognen lidt, hvilket er normalt.

Anhængervægte

For information om Volvos tilladte anhængervægte, se side 355.

OBS

De angivne maksimalt tilladte anhængervægte er dem, Volvo tillader. Nationale regler kan begrænse anhængervægten og hastigheden yderligere. Trækkrogene kan være certificeret til en højere trækvægt, end den bilen må trække.

ADVARSEL

Følg anbefalingerne for anhængervægt. Køretøjerne kan ellers blive vanskelige at holde under kontrol ved undvigemanøvrer og opbremsninger.

Manuel gearkasse

Overophedning

Ved kørsel med anhænger i kuperet terræn i varmt klima kan der være risiko for overophedning.

- Lad ikke motoren arbejde med mere end 4500 omdr./min.
  (dieselmotorer: 3500 omdr./min.) - ellers kan olietemperaturen blive for høj.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Dieselmotor 5cyl

- Ved risiko for overophedning er det optimale omdrejningstal for motoren 2300-3000 omdr./min. for optimal cirkulation af kølevæsken.

Automatgear

Overophedning

Ved kørsel med anhænger i kuperet terræn i varmt klima kan der være risiko for overophedning.

- Automatgear vælger det optimale gear i forhold til belastning og motorens omdrejningstal.
- Ved overophedning tændes et advarselssymbol på instrumentpanelet kombineret med en tekstmeddelelse - følg den givne anbefaling.

Stejle stigninger

- Bloker ikke automatgearkassen med et højere gear, end hvad motoren kan "klare" - det er ikke altid en fordel at køre i høje gear og lave omdrejningstal.

VIGTIGT

Se også særskilte oplysninger om langsom kørsel med anhænger for biler med automatgear Powershift på side 114.

Parkering på skråninger

1. Træd driftsbremsen ned.
2. Aktivér parkeringsbremsen.
3. Sæt gearvælgeren i position **P**.
4. Slip driftsbremsen.

- Gearvælgeren skal være i parkeringsstilling **P**, når en bil med automatgear og tilkoblet anhænger parkeres. Brug altid parkeringsbremsen.
- Brug stopklodser til blokering af hjulene, når en bil med anhænger parkeres på en skråning.

Start på en skråning

1. Træd driftsbremsen ned.
2. Før gearvælgeren til kørestilling **D**.
3. Udløs parkeringsbremsen.
4. Slip driftsbremsen og kør af sted.

Trækanordning

Hvis der påmonteres et deleligt anhængertræk, skal monteringsanvisningen for fastgøring af den løse del følges nøje, se side 289.

ADVARSEL

Hvis bilen er udstyret med Volvos delelige anhængertræk:

- Følg monteringsanvisningen nøje.
- Den aftagelige del skal være låst med nøgle, før kørsel påbegyndes.
- Kontrollér, at indikatoren viser grønt.

Vigtigt at kontrollere

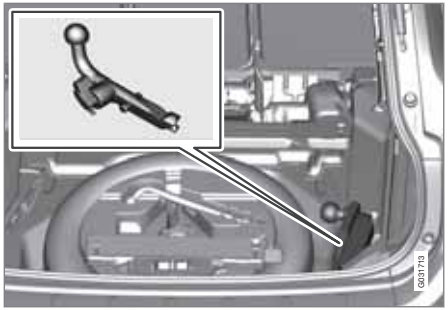
- Anhængertrækkets kugle skal med jævne mellemrum rengøres og smøres med fedt.

OBS

Når der bruges koblingshoved med svingningsdæmper, skal trækkuglen ikke smøres.

Kørsel med anhænger

Opbevaring af aftageligt anhængertræk

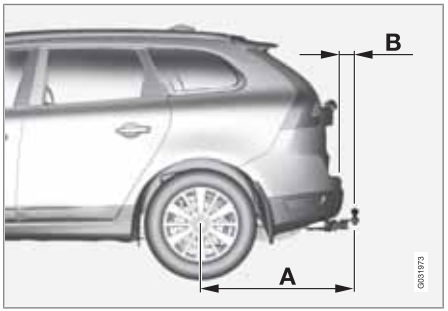


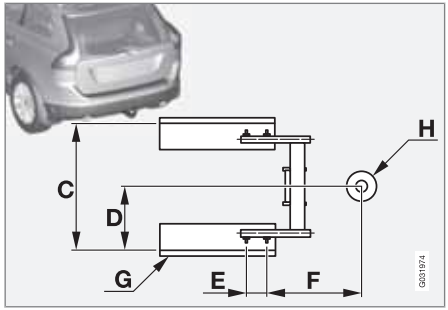
Anhængertrækkets opbevaringsplads.

VIGTIGT

Tag altid anhængertrækket af efter brug, og opbevar det på dets faste plads i bilen, godt fastgjort med dets rem.

Specifikationer





Mål, befæstelsespunkter (mm)	
A	1013
B	69
C	855
D	428
E	109
F	296
G	Sidevange
H	Kuglens centrum

Fastgøring af anhængertræk

1 Fjern beskyttelsesdækslet ved først at trykke spærren ind, 1 og derefter trække dækslet lige bagud 2.

2 Kontrollér, at mekanismen er låst op ved at dreje nøglen højre om.

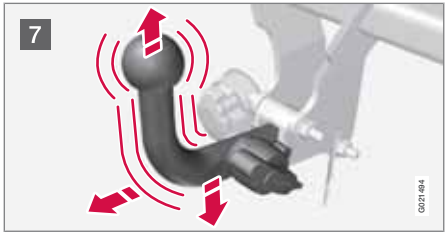
3 Indikatoren skal vise rødt.

4 Sæt anhængertrækket i, og skub ind, indtil der høres et klik.

5 Indikatoren skal vise grønt.

6 Drej nøglen venstre om til låst stilling. Tag nøglen ud af låsen.

Kørsel med anhænger



7 Kontrollér, at anhængertrækket sidder fast, ved at rykke det opad, nedad og bagud.

ADVARSEL

Hvis anhængertrækket ikke sidder korrekt, skal det tages af og sættes fast igen som beskrevet tidligere.

VIGTIGT

Smør kun kuglen til trækhovedet ind, resten af anhængertrækket skal være rent og tørt.

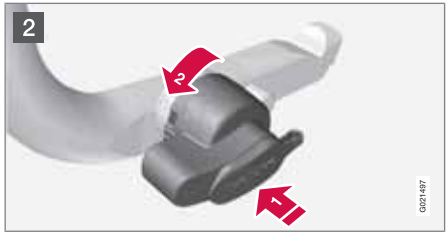
8 Sikkerhedswire.

ADVARSEL

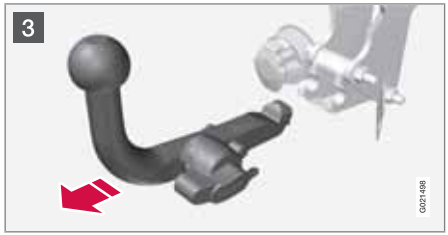
Vær omhyggelig med at fastgøre anhængerens sikkerhedswire på det dertil beregnede sted.

Afmontering af anhængertræk

1 Sæt nøglen i, og drej den højre om til oplåst stilling.



2 Tryk låsegrebet ind 1, og drej det venstre om 2, indtil der lyder et klik.



3 Drej låsegrebet helt ned, indtil det standser. Hold det nede, samtidig med at anhængertrækket trækkes bagud og opad.

ADVARSEL

Anhængertrækket skal spændes godt fast, hvis det opbevares i bilen, se side 288.

4 Skyd beskyttelsesdækslet på, indtil det kommer på plads med et klik.

Anhænger-stabilisator - TSA*

TSA-systemets (Trailer Stability Assist) opgave er at stabilisere bil med tilkoblet anhænger i situationer, hvor vognen er kommet i slinger.

TSA-funktionen indgår i **DSTC**-systemet (Dynamic Stability and Traction Control), se side 165.

Funktion

At en bil med anhænger ender i slinger, kan opstå for alle kombinationer af biler og anhængere. Normalt kræves der meget høje hastigheder, for at det sker. Men hvis anhængeren er overlæsset eller har lasten forkert fordelt, f.eks. for langt bagude, er der risiko for slinger, også ved lavere hastigheder, 70-90 km/t.

Der kræves en udløsende faktor, for at slinger begynder, f.eks.:

- Bil med anhænger udsættes for en pludselig kraftig sidevind.
- Bil med anhænger kører på ujævn vejbane eller i et hul.
- Kraftige ratbevægelser.

Betjening

Når slinger først er kommet i gang, kan den blive vanskelig eller umulig at dæmpe, hvilket gør vognen svær at kontrollere med risiko for at ende i f.eks. den forkerte kørebane eller uden for vejbanen.

TSA-systemet overvåger kontinuerligt bilens bevægelser, specielt til siden. Hvis der registreres slinger, sker individuel bremseregulering på forhjulene, hvilket giver en stabiliserende effekt på vognen. Oftest er dette tilstrækkeligt til at føreren kan få kontrol over bilen igen.

Hvis slinger ikke afdæmpes på trods af TSA-systemets første indgriben, bremses vognen med alle hjul kombineret med at motorens drivkraft reduceres. Når slinger er dæmpet lidt efter lidt, og vognen igen er stabil, afbryder TSA-systemet reguleringen, og føreren får igen fuld kontrol over bilen.

Øvrigt

TSA-systemets indgriben kan ske i hastighedsintervallet 60-160 km/t.

OBS

TSA-funktionen slås fra, hvis føreren vælger **Sport**-funktion, se side 165.

Indgriben fra TSA kan udeblive, hvis føreren med kraftige ratbevægelser forsøger at ophæve slinger, da TSA-systemet så ikke kan afgøre, om det er anhængeren eller føreren, der forårsager slinger.

Når TSA-systemet arbejder, blinker **DSTC**-symbolet i kombinationsinstrumentet.

Bugsering og bjergning

Bugsering

Inden bugsering af bilen bør man undersøge, hvad den tilladte maksimumshastighed for bugsering er ifølge loven.

1. Lås ratlåsen op ved at sætte nøglen i tændingslåsen og foretage et langt tryk på **START/STOP ENGINE**-knappen - nøgleposition **II** aktiveres, se side 76 for mere information om nøglepositioner.
2. Fjernbetjeningen skal blive siddende i tændingslåsen under hele bugseringen.
3. Hold bugserlinen strakt, når trækbilen sænker farten, ved at holde foden let på bremsepedalen - så undgås hårde ryk.
4. Vær klar til at bremse for at standse.

ADVARSEL

- Kontroller, at ratlåsen er låst op inden bugsering.
- Fjernbetjeningen skal være i nøgleposition **II** - i position **I** er alle airbags deaktiverede.
- Tag aldrig fjernbetjeningen ud af tændingslåsen, når bilen bugseres.

ADVARSEL

Bremse- og servostyring fungerer ikke, når motoren er slukket - det er nødvendigt at trykke ca. fem gange så hårdt på bremsepedalen, og styringen er betydeligt tungere end normalt.

Manuel gearkasse

Før bugsering:

– Før gearstangen til frigear og udløs parkeringsbremsen.

Automatgear Geartronic

VIGTIGT

Bemærk, at bilen altid skal bugseres sådan, at hjulene ruller fremad.

- En bil med automatgearkasse må ikke bugseres med en højere hastighed end 80 km/t og højst over en afstand på 80 km.

Før bugsering:

– Før gearstangen til stilling **N**, og udløs parkeringsbremsen.

Automatgear Powershift

Model med gearkassen Powershift bør ikke bugseres, da den er afhængig af, at motoren er i gang for at få tilstrækkelig smøring. Hvis der stadig skal bugseres, skal strækningen gøres så kort som muligt og med meget lav hastighed.

Hvis du er i tvivl, om bilen er udstyret med gearkassen Powershift eller ej, kan det bekræftes ved at kontrollere betegnelsen på mærkat nr. (5) under motorhjelmen - se side 352. Betegnelsen ”MPS6” betyder, at der er en Powershift - ellers er det automatgearkassen Geartronic.

VIGTIGT

Undgå bugsering.

- For at flytte bilen fra et trafikfarligt sted kan den dog bugseres væk over en kort afstand ved lav hastighed - ikke længere end 10 km, og ikke med højere hastighed end 10 km/h. Bemærk, at bilen altid skal bugseres, så hjulene ruller fremad.
- Ved flytning over en længere afstand end 10 km skal bilen bjerges med drivhjulene løftet fra vejbanen - professionel bjergning anbefales.

Før bugsering:

– Før gearstangen til stilling **N**, og udløs parkeringsbremsen.

Starthjælp

Motoren må ikke trækkes i gang. Hvis batteriet er afladet, og motoren ikke vil starte, skal der bruges et hjælpebatteri, se side 110.

VIGTIGT

Katalysatoren kan blive beskadiget, når du forsøger at trække motoren i gang.

Bugserøje

Bugserøjet skrues ind i en gevindskåret fordybning bag et dæksel på kofangerens højre side, for eller bag.

Fastgøring af bugserøje

1 Hent bugserøjet frem. Det befinder sig under gulvlemmen i bagagerummet - det kan i visse tilfælde ligge skjult under tærsklen.

2 Dæksel til bugserøjets forankringspunkt findes i to varianter, der skal åbnes på forskellige måder:

- Varianten med en fordybning åbnes ved at stikke en mønt eller lignende ind i fordybningen og lirke dækslet udad. Fold derefter dækslet helt ud og løsn det.
- Den anden variant har en markering langs den ene side eller i et hjørne: Tryk på markeringen med en finger og fold samtidig den modsatte side/hjørne ud ved hjælp af en mønt eller lignende - dækslet vender om sin midterlinje og kan derefter løsnes.

Skru bugserøjet helt ind til dens flange. Drej øjet godt fast, f.eks. med hjulnøglen.

Efter brug skal bugserøjet skrues løs og lægges tilbage på plads.

Slut af med at sætte dækslet på kofangeren igen.

VIGTIGT

Bugserøjet er kun beregnet til bugsering på vej - **ikke** til bjergning, efter bilen er kørt i grøften eller er kørt fast. Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

OBS

På nogle biler med monteret anhængertræk kan bugserøjet ikke fastgøres i den bageste fordybning. Fastgør i så fald bugserlinen i anhængertrækket.

Af denne grund er det hensigtsmæssigt at opbevare det aftagelige anhængertræks kugledel i bilen.

Bugsering og bjergning

Bjergning

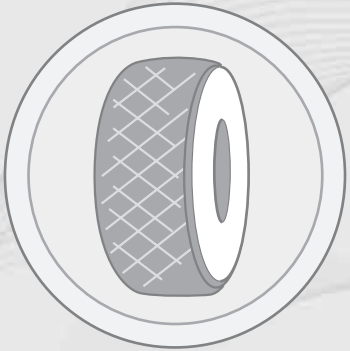
Tilkald fagkyndig assistance til bjergning.

VIGTIGT

Bemærk, at bilen altid skal bjerges, så hjulene ruller fremad.

- Firhjulstrukket bil (AWD) med hævet forvogn må ikke bjerges ved højere hastighed end 70 km/t. Den bør ikke bjerges over længere afstande end 50 km.

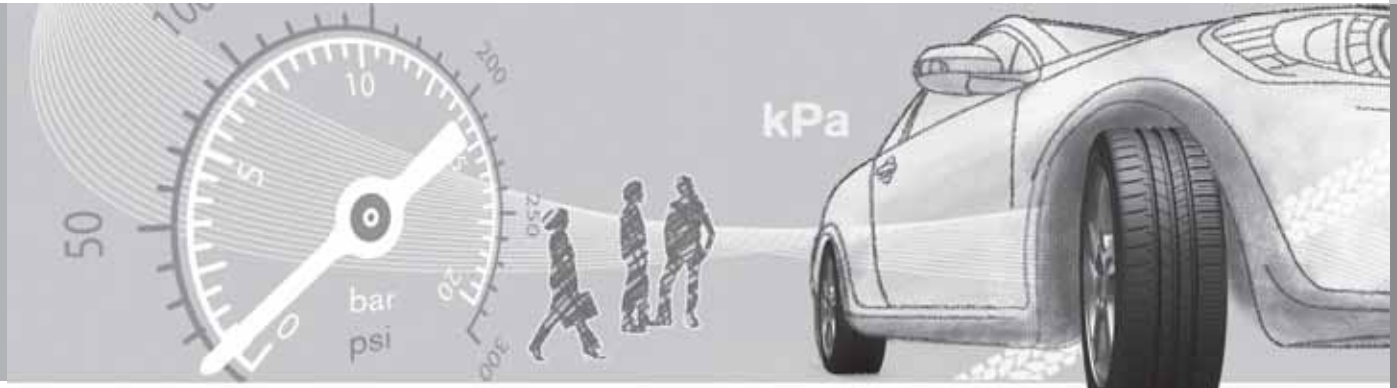
Generelt 298
Skift af hjul 302
Tryk i dæk 305
Advarselstrekant og førstehjælpskasse*..... 306
Midlertidig dæklapning (TMK)* 307



* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

07

HJUL OG DÆK



Generelt

Køregenskaber

Dæk har stor betydning for bilens køreegenskaber. Dæktype, dimensioner, dæktryk og hastighedsklasse er vigtige for bilens adfærd.

Omdrejningsretning

Pilen viser dækkets omdrejningsretning.

Dæk med mønster, der er konstrueret til kun at rulle i én retning, har rotationsretningen markeret med en pil på dækket. Dækkene skal have samme rotationsretning i hele levetiden. De må kun flyttes fra for til bag eller omvendt, aldrig fra venstre til højre side eller omvendt. Hvis dækkene monteres forkert, forringes bilens bremseegenskaber og evne til at lede regn og snesjap væk.

Dækkene med den største mønsterdybde skal altid monteres på baghjulene (for at mindske udskridningsrisikoen).

OBS

Sørg for at have samme type, dimensioner og fabrikat på alle hjul.

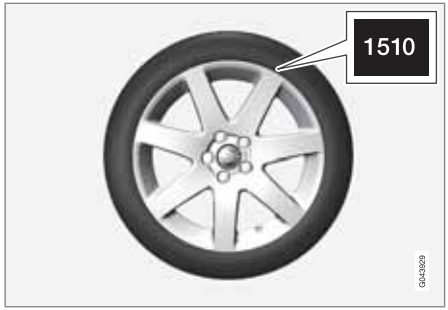
Følg det anbefalede dæktryk i dæktryktabellen, se side 364.

Vedligeholdelse af dæk

Dækkenes alder

Alle dæk, der er mere end 6 år gamle, bør kontrolleres af en fagkyndig, selvom de virker ubeskadigede. Dæk ældes og nedbrydes, selvom de sjældent eller aldrig er i brug. Deres funktion kan derfor forringes. Det gælder for alle dæk, der gemmes til fremtidig brug. Som eksempler på ydre tegn, der viser, at dækket er uegnet til at bruges, er revner eller misfarvning.

Nye dæk



Dæk er et forgængeligt produkt. Efter nogle år begynder de at hærde, og samtidig forringes friktionsegenskaberne lidt efter lidt. Stil derfor efter at få så friske dæk som muligt ved udskiftning. Dette er særlig vigtigt, når det gælder vinterdæk. De sidste tal i talrækken angiver produktionsuge og -år. Dette er dækkets DOT-mærkning (Department of Transportation) og angives med fire cifre, f.eks. 1510. Dækket på illustrationen er fremstillet i uge 15 år 2010.

Sommer- og vinterdæk

Når sommer- og vinterhjulene skiftes, skal de markeres med, hvilken side de har siddet på, f.eks. **V** for venstre og **H** for højre.

Slitage og vedligeholdelse

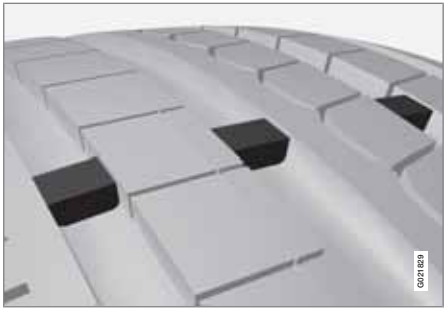
Korrekt dæktryk giver mere jævn slitage, se side 305. Køremåde, dæktryk, klima og vejenes tilstand har indvirkning på, hvor hurtigt dine dæk ældes og slides. For at undgå forskelle i mønsterdybde og for at forhindre at der opstår slitagemønster kan for- og baghjulene udskiftes med hinanden. Passende kørestrækning ved den første udskiftning er ca. 5.000 km, og derefter med et interval på 10.000 km. Volvo anbefaler dig at kontakte et autoriseret Volvoværksted for kontrol, hvis du er i tvivl om mønsterdybden. Hvis der allerede er opstået betydelig forskel i slitage (>1 mm forskel i mønsterdybde) mellem dækkene, skal de mindst slidte dæk altid sidde bagest. En forhjulsudskridning er generelt lettere at oprette end en baghjulsudskridning og får bilen til at fortsætte ligeud, i stedet for at bagenden skrider ud til siden, og man måske helt mister herredømmet over bilen. Det er derfor vigtigt, at baghjulene aldrig mister fæstet før forhjulene.

Hjul skal opbevares liggende eller hængende, ikke stående.

ADVARSEL

Et beskadiget dæk kan føre til, at man mister kontrollen over bilen.

Dæk med slidindikatorer



Slidindikatorer.

En slidindikator er en smal forhøjning på tværs af slidbanen. På siden af dækket ses bogstaverne **TWI** (Tread Wear Indicator). Når dækkets mønsterdybde er reduceret til 1,6 mm, er mønstret på højde med slidindikatorerne. Dækket skal nu snarest udskiftes med et nyt. Husk, at dæk med lille mønsterdybde har meget dårligt vejgreb i regn eller sne.

Fælge og hjulbolte

VIGTIGT

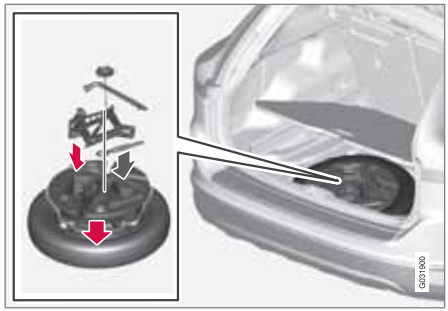
Hjulboltene skal spændes med 140 Nm. Ved for hård tilspænding kan skruesamlingen tage skade.

Brug kun fælge, der er afprøvet og godkendt af Volvo og som indgår i Volvos originalsortiment. Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.

Låsbar hjulbolt*

Låsbare hjulbolte* kan anvendes både til aluminium- og stålfælge. Under lastgulvet er der plads til kassen til de låsbare hjulbolte.

Værktøj



Under lastgulvet ligger bilens bugserøje, donkraft* og hjulnøgle*. Her er der også plads til kassen til de låsbare hjulbolte.

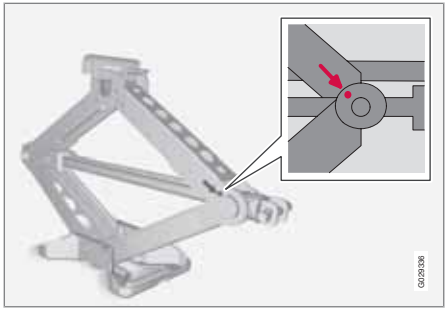
Donkraft*

Donkraften bør kun bruges i forbindelse med skift af reservehjul. Dens skrue skal altid være velsmurt.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Generelt

Værktøj - tilbagesætning



Efter brug af værktøj og donkraft* skal de sættes korrekt på plads igen. Donkraften drejes sammen til den rette stilling for at få plads.

Skumblokken og reservehjulet lægges tilbage i modsat rækkefølge af, hvordan de blev taget ud.

Læg mærke til pilen på den øverste skumblok. Den skal pege fremad i bilen.

VIGTIGT

Værktøj og donkraft* skal opbevares på deres plads i bilens bagagerum, når de ikke bruges.

Vinterdæk

Volvo anbefaler vinterdæk med visse dimensioner. Dækdimensionerne afhænger af motorvariant. Ved kørsel med vinterdæk skal den rette type dæk monteres på alle fire hjul.

OBS

Volvo anbefaler, at du rådfører dig med en Volvo-forhandler om, hvilken fælg og dæktype der passer bedst.

Pigdæk

Pigdæk skal køres til ved 500-1000 kms blød og jævn kørsel, så piggene sætter sig rigtigt i dækkene. Dette giver dækkene og især piggene længere levetid.

OBS

Bestemmelserne om brug af pigdæk er forskellige fra land til land.

Mønsterdybde

Veje med is og snesjap samt lave temperaturer stiller betydeligt større krav til dækkene end om sommeren. Derfor anbefaler Volvo, at man ikke kører med vinterdæk med en mønsterdybde under 4 mm.

Brug af snekæder

Snekæder må kun monteres på forhjulene (dette gælder også biler med 4-hjulstræk).

Kør aldrig hurtigere end 50 km/t med snekæder. Undgå at køre på underlag uden sne, da dette slider meget hårdt på både snekæder og dæk.

ADVARSEL

Brug originale snekæder fra Volvo eller tilsvarende, der er tilpasset til den korrekte bilmodel, dæk- og fælgdimensioner. Volvo anbefaler, at du rådfører dig med et autoriseret Volvo-værksted, hvis du er i tvivl. Forkerte snekæder kan forårsage alvorlig skade på din bil og føre til en ulykke.

VIGTIGT

Det er kun tilladt at bruge **enkeltsidede** snekæder. Brug Volvos originale snekæder eller tilsvarende, der er tilpasset den rette bilmodel samt dækkenes og fælgenes mål. Hvis du er i tvivl, anbefaler Volvo, at du rådfører dig med et autoriseret Volvo-værksted.

Specifikationer

Bilen er typegodkendt. Det betyder, at visse kombinationer af hjul og dæk er godkendt. For tilladte kombinationer, se side 364

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Hjul- (fælg) dimensioner

Hjul (fælge) har en dimensionsbetegnelse, f.eks.: 7Jx16x50.

7	Fælgbredde i tommer
J	Fælghornets profil
16	Fælgdiameter i eng. tommer
50	Off-set i mm (afstand fra hjulets centrum til hjulets kontaktflade mod navet)

Dækdimensioner

Alle bildæk har en mærkning med angivelse af dimensioner. Eksempel på mærkning:

235/60 R18 103 V.

235	Dækkets bredde (mm)
60	Forholdet mellem dæksidens højde og dækkets bredde (%)
R	Radialdæk
18	Fælgdiameter i eng. tommer
103	Kodecifre for maksimalt tilladt dækbelastning, belastningstal (LI)
V	Kodebetegnelse for maks. tilladt hastighed, hastighedsklasse (SS). (I dette tilfælde 240 km/t).

Belastningstal

Hvert dæk har en bestemt evne til at bære last, et belastningstal (LI). Bilens vægt afgør, hvilken lasteevne der kræves af dækkene. Det lavest tilladte tal er angivet i tabellen, se side 364.

Hastighedsklasser

Hvert dæk kan modstå en bestemt maksimal hastighed, en hastighedsklasse (Speed Symbol; SS).

Dækkenes hastighedsklasse skal mindst svare til bilens topfart. Den lavest tilladte hastighedsklasse er angivet i tabellen, se side 364.

Den eneste undtagelse fra disse bestemmelser er vinterdæk (dæk både med og uden pigge), hvor der må anvendes lavere hastighedsklasse. Hvis der vælges et sådant dæk, må bilen ikke køre hurtigere, end dækket er klassificeret til (f.eks. må klasse Q højst køre med 160 km/t).

Føret er afgørende for, hvor hurtigt bilen kan køre, ikke dækkenes hastighedsklasse.

OBS

Det er den maksimalt tilladte hastighed, der angives i tabellen.

Q	160 km/t (forekommer kun på vinterdæk)
T	190 km/t
H	210 km/t
V	240 km/t
W	270 km/t
Y	300 km/t

ADVARSEL

Bilen skal være udstyret med dæk, der har den samme eller højere belastningsindeks (LI) og hastighedsklasse (SS) end specificeret. Hvis der bruges et dæk med for lavt belastningsindeks eller hastighedsklasse, kan det blive overophedet.

Skift af hjul

Afmontering

Hvis der skal skiftes hjul på et trafikeret sted, skal advarselstrekanten, se side 306 opstilles. Bilen og donkraften* skal stå på et stabilt, vandret underlag.

1. Træk parkeringsbremsen, og sæt i bakgear eller stilling **P**, hvis bilen har automatgear.

ADVARSEL

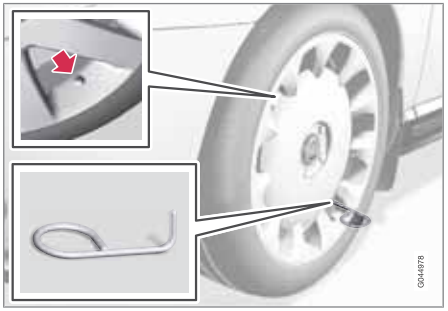
Kontroller, at donkraften ikke er beskadiget, at gevindene er ordentligt smurt, og at den ikke er beskidt.

OBS

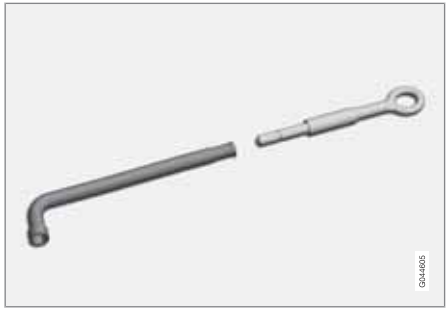
Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft,* der hører til den respektive bilmodel, hvilket fremgår mærkaten på donkraften.

På mærkaten angives også donkraftens maksimale løfteevne ved en specificeret laveste løftehøjde.

2. Hent donkraft*, hjulnøgle* og demonteringsværktøj til hjulkapsel*, som ligger under lastgulvet i bagagerummet. Hvis der vælges en anden donkraft, se side 314.
3. Anbring klodser foran og bag de hjul, der skal blive på jorden. Brug f.eks. kraftige træklodser eller halvstore sten.
4. Biler med stålfælge har aftagelige hjulkapsler. Brug demonteringsværktøjet til at hægte og fjerne eventuelle heldækkende hjulkapsler. Alternativt kan hjulkapslerne demonteres med hånden.



5. Skru bugserøjet sammen med hjulnøglen* indtil stop, som vist på illustrationen nedenfor.



VIGTIGT

Bugserøjet skal skrues ind med alle drejninger af gevindet i hjulnøglen.

6. Løsn hjulboltene ½-1 omgang venstre om med hjulnøglen.

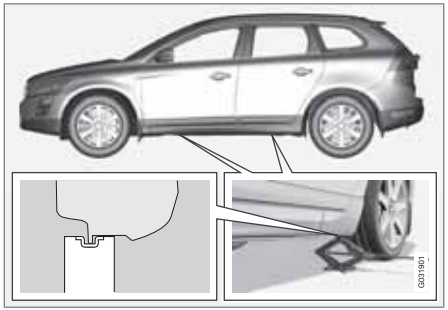
ADVARSEL

Anbring aldrig noget mellem jorden og donkraften, eller mellem donkraften og bilens donkraftfæste.

7. På hver side af bilen er der to punkter til placering af donkraften. Ved hvert fastgøringspunkt er der et indhak i plastdæknin-

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

gen. Drej donkraftens fod ned, så den presses plant mod jorden.



VIGTIGT

Jorden skal være stabil, jævn og må ikke hælde.

8.

Kontrollér, at donkraften sidder i fastgøringspunktet, som vist på illustrationen, og at foden befinder sig lodret under fastgøringspunktet.

VIGTIGT

Donkraftens fastgøringspunkt er det bageste af de to indhak bagtil.

9. Løft bilen så højt, at hjulet er frit af jorden. Fjern hjulboltene, og løft hjulet af.

Montering

1. Rengør anlægsfladerne mellem hjul og nav.
2. Sæt hjulet på. Skru hjulboltene godt til.
3. Sænk bilen, så hjulet ikke kan dreje.

4. Spænd hjulboltene over kors. Det er vigtigt, at hjulboltene spændes forsvarligt. Spænd med 140 Nm. Kontrollér tilspændingsmomentet med en momentnøgle.
5. Sæt eventuelle heldækkende hjulkapsler på igen.

OBS

Hjulkapslens udtag til ventilen skal være over ventilen på fælgen ved montering.

Skift af hjul

ADVARSEL

Kryb aldrig ind under bilen, når den er hejst op på donkraft.

Lad aldrig passagerer opholde sig i bilen, når den løftes op med donkraft.

Parker bilen på en sådan måde, at passagerer har bilen eller helst et autoværn mellem sig selv og vejbanen.

Reservehjul*

Reservehjulet (Temporary spare) er kun beregnet til midlertidig brug og skal straks erstattes af et normalt hjul. Under kørsel med reservehjulet kan bilens køreegenskaber ændres. Reservehjulet er mindre end det almindelige hjul. Dermed påvirkes bilens frihøjde. Pas på høje fortovskanter, og vask ikke bilen i vaskehal. Hvis reservehjulet sidder på forakslen, kan du ikke samtidig bruge snekæder. På firehjulstrukne biler kan trækket på bagakslen frakobles. Reservehjulet må ikke repareres. Det rette tryk i reservehjulet fremgår af dæktryktabellen, se side 364.

VIGTIGT

Kør aldrig hurtigere end 80 km/t med et reservehjul monteret på bilen.

VIGTIGT

Bilen må aldrig køre med mere end ét reservehjul af typen "Temporary spare" ad gangen.

Reservehjulet befinder sig i reservehjulsrummet med ydersiden nedad. Reservehjulet og skumblokken fastholdes af samme gennemgående skrue. Skumblokken indeholder alt værktøjet.

Udtagning af reservehjul

1. Fold lastgulvet op, bagfra og fremad.
2. Skru befæstelsesskruen op.
3. Løft skumblokken ud sammen med værktøjet.
4. Løft reservehjulet ud.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Dæktryk

Dæktryksmærkaten på indersiden af førersidens dørstolpe (mellem for- og bagdør) viser, hvilke tryk dækkene skal have under forskellige belastnings- og hastighedsforhold. Disse oplysninger findes også i dæktryktabellen, se side 364.

- Dæktryk for bilens anbefalede dækdimension
- ECO-tryk[1]
- Reservedækkets tryk (Temporary Spare)

OBS

Temperaturforskelle ændrer dæktrykket.

Brændstoføkonomi, ECO-tryk

For hastigheder under 160 km/t anbefales det generelle dæktryk (gælder både for fuld og let last) for at få den bedste brændstoføkonomi.

Kontrol af dæktryk

Dæktrykkene skal kontrolleres en gang om måneden.

Dette gælder også reservehjulet.

Dæktryk kontrolleres med kolde dæk. Med kolde dæk menes, at dækkene har samme temperatur som udetemperaturen. Efter nogle kilometers kørsel bliver dækkene varme og trykket højere.

For lavt dæktryk øger brændstoftilgangen, forkorter dækkenes levetid og forringer bilens vejegenskaber. Kørsel med for lavt dæktryk medfører, at dækkene kan blive for varme og tage skade. Dæktrykket påvirker rejsekomfort, vejlyd og styreegenskaber.

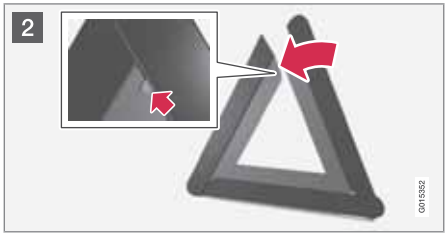
OBS

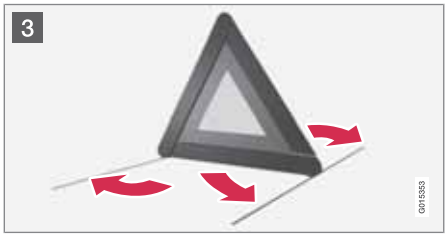
Dæktrykket falder med tiden, hvilket er et naturligt fænomen. Dæktrykket varierer også alt efter omgivelsernes temperatur.

[1] ECO-trykket giver forbedret brændstoføkonomi.

Advarselstrekant og førstehjælpskasse*

Advarselstrekant





1. Løft gulvlemmen, og tag advarselstrekanten ud.
2. Tag advarselstrekanten ud af hylstret, fold den ud og sæt de to løse sider sammen.
3. Fold advarselstrekantens støtteben ud.

Følg de bestemmelser, der gælder for brug af advarselstrekant. Anbring advarselstrekanten på et passende sted under hensyntagen til færdselssituationen.

Efter brug kontrolleres, at advarselstrekanten og hylstret er forsvarligt fastgjort i bagagerummet.

Førstehjælpskasse*

En taske med førstehjælpsudstyr findes under gulvet i bagagerummet.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Midlertidig dæklapning (TMK)*

Generelt

Midlertidig dæklapning (TMK; Temporary Mobility Kit) bruges til at lappe en punktering og kontrollere og justere dæktrykket. Det består af en kompressor og en beholder med tætningsvæske. Med sættet opnås en midlertidig reparation. Flasken med tætningsvæske skal udskiftes, inden holdbarhedsdatoen er overskredet, og efter brug.

Tætningsvæsken tætner effektivt dæk, der er punkteret i slidbanen.

OBS

Dæklapningssættet er kun beregnet til lapning af et dæk med en punktering i slidbanen.

Dæklapningssættet kan kun i begrænset omfang bruges til lapning af dæk med punktering i dæksiden. Dæk med større revner, sprækker el.lign. skader må ikke lappes med det provisoriske dæklapningssæt.

For tilslutning af kompressoren er der en 12 V kontakt i midterkonsollen og ved bagsædet, og en 12 V kontakt i bagagerummet*. Vælg den kontakt, der befinder sig nærmest det punkterede dæk.

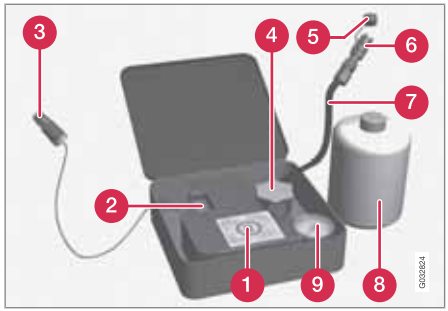
Placering af dæklapningssættet

Sæt en advarselstrekant op, hvis et dæk skal lappes ved et trafikeret sted. Dæklapningssættet befinder sig under gulvet i bagagerummet, se side 306.

ADVARSEL

Hastigheden må ikke overstige 80 km/t, når den midlertidige dæklapning har været brugt. Volvo anbefaler dig at opsøge et autoriseret Volvo-værksted for inspektion af det lappede dæk (maksimal kørselsstrækning 200 km). Personalet kan afgøre, om dækket kan repareres, eller om det skal udskiftes.

Oversigt

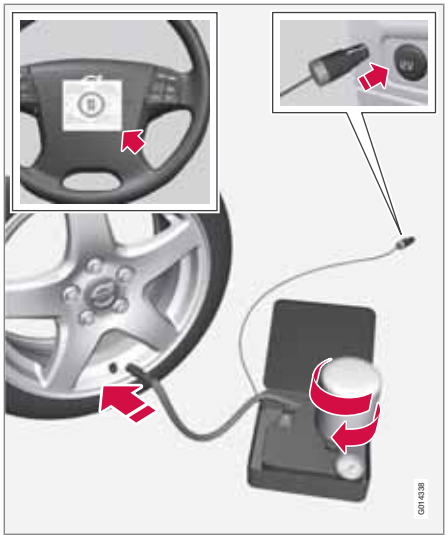


1. Etiket med angivelse af højeste tilladte hastighed
2. Afbryder
3. Ledning
4. Flaskeholder (orange låg)
5. Beskyttelseshætte
6. Trykreduktionsventil
7. Luftslange
8. Flaske med tætningsvæske
9. Trykmåler

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Midlertidig dæklapning (TMK)*

Lapning af et punkteret dæk



For information om delenes funktion, se den foregående illustration.

1. Åbn låget på dæklapningssættet.
2. Fjern etiketten med angivelse af den højeste tilladte hastighed, og anbring den på rattet.

ADVARSEL

Tætningsvæsken kan irritere huden. Ved kontakt med huden skal væsken straks vaskes af med sæbevand.

3. Kontrollér, at afbryderen står på **0**, og find ledningen og luftslangen frem.

OBS

Flaskens forsegling må ikke bryde før brug. Når flasken skrues fast, brydes forseglingen automatisk.

4. Skru det orange dæksel af, og skru proppen af flasken.
5. Skru flasken fast i flaskeholderen.

ADVARSEL

Skru ikke flasken af - den er forsynet med tilbagespærring for at forebygge lækage.

6. Skru hjulets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning fast nederst på dækventilens gevind.
7. Slut ledningen til 12 V-stikkontakten, og start bilen.

ADVARSEL

Lad ikke børn være uden opsyn i bilen, mens motoren er i gang.

8. Stil afbryderen på **I**.

ADVARSEL

Stå aldrig ved siden af dækket, når kompressoren pumper. Hvis der opstår revnedannelser eller ujævnheder, skal der straks slukkes for kompressoren. Man bør ikke køre videre. Det anbefales at kontakte et autoriseret dækværksted.

OBS

Når kompressoren starter, kan trykket øges til 6 bar, men det falder igen efter ca. 30 sekunder.

9. Fyld dækket i 7 minutter.

VIGTIGT

Der er risiko for overhedning. Kompressoren må ikke arbejde i mere end 10 minutter.

10. Sluk for kompressoren, og aflæs trykket på trykmåleren. Minimalt tryk er 1,8 bar, mak-

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

simalt tryk er 3,5 bar. (Slip luft ud med trykreduktionsventilen, hvis dæktrykket er for højt.)

ADVARSEL

Hvis trykket er under 1,8 bar, er hullet i dækket for stort. Man bør ikke køre videre. Det anbefales at kontakte et autoriseret dækværksted.

11. Sluk for kompressoren, og tag ledningen ud af 12 V stikkontakten.
12. Frigør slangen fra dækventilen, og sæt ventilhætten på igen.
13. Kør snarest ca. 3 km med en hastighed af højst 80 km/t, for at tætningsvæsken kan tætne dækket.

Efterkontrol af reparationen og trykket

1. Tilslut udstyret igen.
2. Aflæs dæktrykket på trykmåleren.
   - Hvis det ligger under 1,3 bar, er dækket ikke blevet tilstrækkelig tæt. Man bør ikke køre videre. Kontakt i stedet et dækværksted.
   - Hvis dæktrykket er højere end 1,3 bar, skal dækket pumpes op til det tryk, der er angivet i dæktryktabellen, se side 364 (1bar = 100 kPa). Hvis trykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.

ADVARSEL

Skru ikke flasken af - den er forsynet med tilbagespærring for at forebygge lækage.

3. Sørg for, at kompressoren er slukket. Frakobl luftslangen og ledningen. Sæt ventilhætten på igen.

OBS

Efter brug skal flasken med tætningsvæske og slangen udskiftes. Volvo anbefaler, at disse udskiftninger udføres af et autoriseret Volvo-værksted.

ADVARSEL

Kontrollér dæktrykket med jævne mellemrum.

Volvo anbefaler dig at køre til det nærmeste autoriserede Volvo-værksted for at få det beskadigede dæk udskiftet/repareret. Gør værkstedet opmærksom på, at dækket indeholder tætningsvæske.

ADVARSEL

Hastigheden må ikke overstige 80 km/t, når den midlertidige dæklapning har været brugt. Volvo anbefaler dig at opsøge et autoriseret Volvo-værksted for inspektion af det lappede dæk (maksimal kørselsstrækning 200 km). Personalet kan afgøre, om dækket kan repareres, eller om det skal udskiftes.

Pumpning af dæk

Bilens originale dæk kan pumpes op af kompressoren.

1. Der skal være slukket for kompressoren. Kontrollér, at afbryderen står på **0**, og find ledningen og luftslangen frem.
2. Skru hjulets ventilhætte af, og skru luftslangens ventiltilslutning nederst på dækventilens gevind.

ADVARSEL

Indånding af udstødningsgas kan være livsfarlig. Lad aldrig motoren arbejde i indelukkede rum eller rum uden tilstrækkelig ventilation.

Midlertidig dæklapning (TMK)*

ADVARSEL

Lad ikke børn være uden opsyn i bilen, mens motoren er i gang.

3. Slut ledningen til en af bilens 12 V stikkontakter, og start bilen.
4. Start kompressoren ved at stille afbryderen på **I**.

VIGTIGT

Der er risiko for overhedning. Kompressoren må ikke arbejde i mere end 10 minutter.

5. Pump dækket op til det tryk, der er angivet i dæktryktabellen, se side 364. (Hvis dæktrykket er for højt, skal der lukkes luft ud ved hjælp af trykreduktionsventilen.)
6. Sluk for kompressoren. Frakobl luftslangen og ledningen.
7. Sæt ventilhætten på igen.

Udskiftning af beholderen med tætningsvæske

Når holdbarhedsdatoen er overskredet, skal flasken udskiftes. Den gamle flaske skal behandles som miljøfarligt affald.

ADVARSEL

Flasken indeholder 1,2-ætanol og naturgummi-latex.

Farligt ved indtagelse. Kan ved hudkontakt give allergi.

Undgå kontakt med hud og øjne.

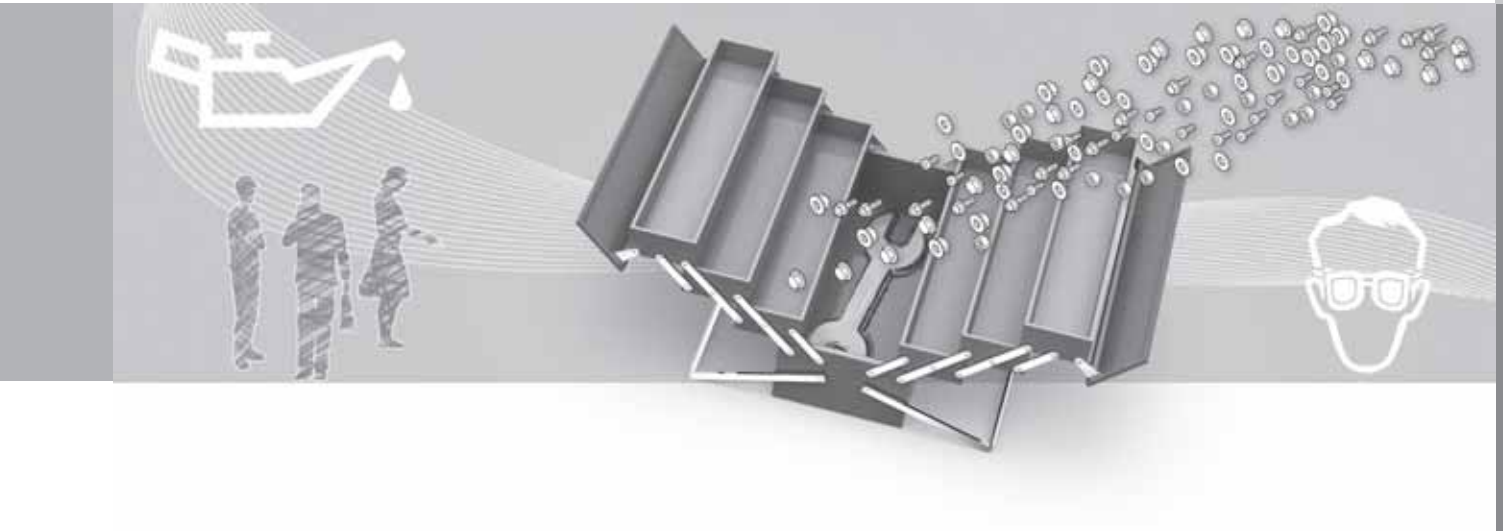
Opbevares uden for børns rækkevidde.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Motorrum..... 314
Pærer..... 321
Viskerblade og sprinklervæske..... 327
Batteri..... 329
Sikringer..... 334
Vedligeholdelse..... 345

08

VEDLIGEHOLDELSE OG SERVICE



Motorrum

Generelt

Volvos serviceprogram
For at holde bilen på et højt niveau hvad angår trafiksikkerhed, driftssikkerhed og pålidelighed bør Volvos serviceprogram, som er specificeret i Service- og garantibogen, følges. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted udføre service- og vedligeholdelsessarbejder. Volvos værksteder har det personale, den servicelitteratur og det specialværktøj, som garanterer den højeste servicekvalitet.

VIGTIGT

For at Volvos garanti skal gælde, skal du kontrollere og følge Service- og garantibogen.

Kontrollér regelmæssigt
Kontroller med jævne mellemrum følgende olier og væsker, f.eks. ved tankning:

- Kølevæske
- Motorolie
- Servostyringsolie
- Sprinklervæske

ADVARSEL

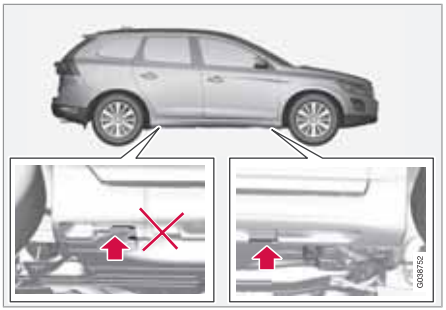
Husk, at kølerblæseren (placeret foran i motorrummet, bag køleren) kan starte automatisk, lidt efter at motoren er slukket.

Motorvask skal altid udføres på værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

Løftning af bilen

OBS

Volvo anbefaler kun at bruge den donkraft, der hører til den respektive bilmodel. Hvis du vælger en anden donkraft end den, som Volvo anbefaler, skal du følge brugsanvisningen til udstyret.



Hvis bilen løftes med værkstedsdonkraft, skal den sættes mod forkanten på motorens bæreramme.

Stænkpladen under motoren må ikke beskadiges. Vær omhyggelig med at sætte værkstedsdonkraften, så bilen ikke kan glide af donkraften. Brug altid opklodsningsbukke eller lignende.

Hvis du løfter bilen med en tosøjlet værkstedslift, skal de forreste og bageste løftearme sættes under løftepunkterne. Se foregående illustration.

Åbning og lukning af motorhjelmen

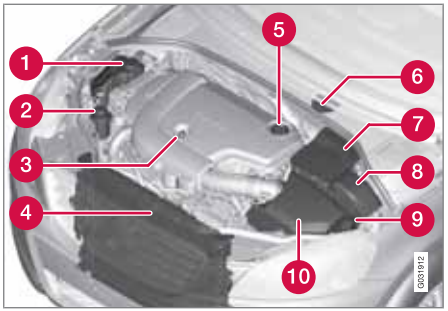
1 Træk i håndtaget ved pedalerne. Der tændes et informationssymbol, når hjelmen er åben, se side 70.

2 Før spærren mod venstre, og åbn motorhjelmen. (Spærrehagen sidder mellem forlygten og kølergitteret, se illustrationen.)

ADVARSEL

Kontrollér, at motorhjelmen låses forsvarligt, når den lukkes.

Oversigt over motorrum



Motorrummets udseende kan variere, alt efter motorvariant.

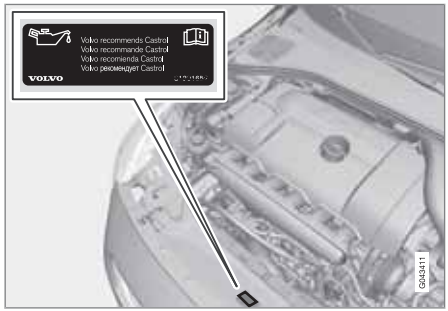
1. Kølesystemets ekspansionsbeholder
2. Beholder til servostyringsolie
3. Målepind for motorolie[1]
4. Køler
5. Påfyldning af motorolie
6. Beholder til bremse- og koblingsvæske (placeret på førersiden)
7. Startbatteri
8. Relæ- og sikringsboks
9. Påfyldning af sprinklervæske
10. Luftfilter

ADVARSEL

Der er en meget høj spænding og strøm i tændingssystemet. Der er livsfarlig spænding i tændingssystemet. Fjernbetjeningen skal altid være i position **0**, når der udføres arbejde i motorrummet, se side 76.

Rør ikke ved tændrør eller tændspole, når fjernbetjeningen er i nøgleposition **II**, eller når motoren er varm.

Kontrol af motorolie



Volvo anbefaler olieprodukter fra Castrol.

[1] Motorer med elektronisk oliestandsføler har ingen målepind (5-cyl. diesel).

Motorrum

Ved kørsel under ugunstige forhold, se side 358.

VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceinterval påfylder fabrikken alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie. Valget af olie er foretaget med stor omhu og med hensyntagen til levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at påvirke levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning.

Volvo Car Corporation fraskriver sig enhver garantiforpligtelse, hvis der ikke bruges motoreolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

Volvo benytter forskellige systemer til advarsel om lav/høj oliestand og lavt/højt olietryk. Visse varianter har oliesensorer, og i givet fald benyttes en olietrykslampe. Andre varianter har oliestandsfølere, og i så fald informeres føreren ved hjælp af advarselssymbolet midt på instrumentet og displaytekster. Nogle modeller har begge varianter. Kontakt en Volvo-forhandler for mere information.

Motorolie og oliefilter skal skiftes med de intervaller, der fremgår af Service- og garantibogen.

Det er tilladt at bruge olie af højere kvalitet end den angivne. Ved kørsel under ugunstige forhold anbefaler Volvo en olie med højere kvalitet, se side 358.

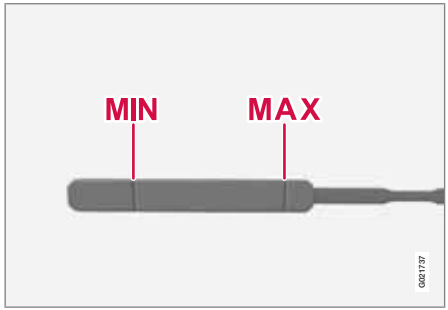
For kapacitet, se side 359 og frem.

Motor med oliemålepind[2]

Målepind og påfyldningsrør.

Det er vigtigt, at oliestanden kontrolleres allerede inden det første normale olieskift på den nye bil.

Volvo anbefaler, at oliestanden kontrolleres med 2 500 km's intervaller. Den mest pålidelige måleværdi fås med kold motor inden start. Målingen er fejlvisende umiddelbart efter, at motoren er standset. Målepinden viser for lavt et niveau, da ikke al olien har nået at løbe ned i bundkarret.



*Oliestanden skal være mellem **MIN**- og **MAX**-mærkerne.*

Måling og eventuel påfyldning

1. Sørg for, at bilen står plant. Det er vigtigt at vente ca. 5 minutter, efter at motoren er standset, så olien kan nå at løbe tilbage i bundkarret.
2. Træk oliepinden op og tør den af.
3. Stik målepinden ned igen.

[2] Gælder kun benzin og 4-cyl. diesel.

4. Træk den op og kontroller niveauet.
5. Hvis niveauet ligger nær **MIN**, bør der fyldes 0,5 liter på. Hvis niveauet er betydeligt under, kan der kræves yderligere mængde.
6. Hvis det ønskes at kontrollere niveauet igen, skal det gøres efter en kort kørsel. Gentag derefter trin 1 - 4.

ADVARSEL

Fyld aldrig på over **MAX**-markeringen. Niveauet må aldrig ligge over **MAX** eller under **MIN**, dette kan føre til skader på motoren.

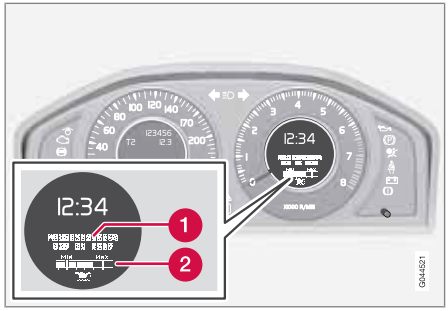
ADVARSEL

Spild ikke olie på den varme udstødningsmanifold, da dette medfører risiko for brand.

Motor med elektronisk oliestandsføler[3]

Påfyldningsrør.[4]

Du behøver ikke at træffe foranstaltninger med hensyn til oliestanden, før der vises en meddelelse på displayet, se illustrationen nedenfor.



Meddelelse og graf på display.

1. Meddelelse / besked
2. Motoroliestand

Oliestanden kontrolleres ved hjælp af den elektroniske oliestandsmåler med fingerhjulet, når motoren er slukket, se side 138.

ADVARSEL

Hvis meddelelsen **Olieservice påkrævet** vises - kør til værksted. Oliestanden kan være for høj.

[3] Gælder kun for 5-cyl. diesel.
[4] Motorer med elektronisk oliestandsføler har ingen målepind (5-cyl. diesel).

Motorrum

VIGTIGT

Ved meddelelsen **Lav oliestand Efterfyld 0,5 l**, fyld kun på med 0,5 liter.

OBS

Oliestanden detekteres kun af systemet under kørsel. Systemet kan ikke registrere ændringer med det samme, når olie fyldes på eller tappes af. Bilen skal køre ca. 30 km, før visning af oliestanden bliver korrekt.

ADVARSEL

Fyld ikke mere olie på, hvis niveau (3) eller (4) for påfyldning vises som angivet på illustrationen nedenfor. Niveauet må aldrig ligge over **MAX** eller under **MIN**, det kan føre til skader på motoren.

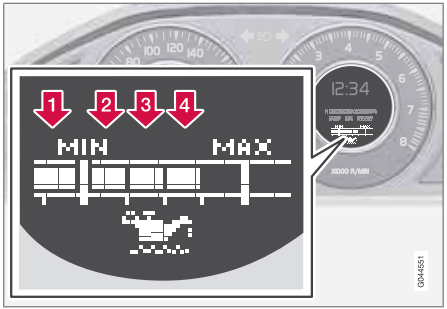
ADVARSEL

Spild ikke olie på den varme udstødningsmanifold, da dette medfører risiko for brand.

Måling af oliestand

Hvis der ønskes kontrol af oliestand, gøres det i rækkefølgen nedenfor.

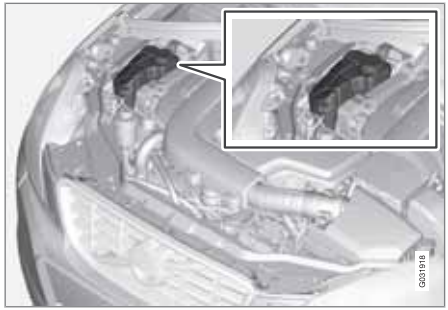
1. Aktiver nøgleposition **II**, se side 76.
2. Drej fingerhjulet på venstre kontaktarm til position **Motoroliestand Vent...**.
   > Derefter vises information om motorens olieniveau.



Tallene 1-4 repræsenterer påfyldningsniveauet. Fyld ikke mere olie på, hvis påfyldningsniveau (3) eller (4) vises. Det anbefalede påfyldningsniveau er 4.

Kølevæske

Niveaukontrol og påfyldning



Følg vejledningen på emballagen. Det er vigtigt at afbalancere mængden af kølevæske og vand efter de herskende vejrforhold. Efterfyld aldrig med rent vand alene. Risikoen for frysning øges med både for lille og for stor andel frostvæske.

ADVARSEL

Kølevæsken kan være meget varm. Hvis der skal påfyldes kølevæske, når motoren er varm, skal ekspansionsbeholderens dæksel skrues forsigtigt af, så overtrykket forsvinder.

For kapacitetsoplysninger samt standard med hensyn til vandkvalitet, se side 360.

Kontrollér kølevæsken regelmæssigt
Niveauet skal være mellem **MIN**- og **MAX**-mærkerne på ekspansionsbeholderen. Hvis systemet ikke er godt fyldt, kan der opstå høje temperaturer med risiko for motorskader.

VIGTIGT

- Høje indhold af klor, klorider og andre salte kan forårsage korrosion i kølesystemet.
- Brug altid kølervæske med korrosionsbeskyttelse ifølge Volvos anbefaling.
- Sørg for, at blandingen af kølervæske er 50 % vand og 50 % kølervæske.
- Bland kølervæsken med ledningsvand af godkendt kvalitet. Ved tvivl om vandets kvalitet bruges færdigblandet kølervæske ifølge Volvos anbefalinger.
- Ved skift af kølervæske/del af kølesystem skal kølesystemet skylles rent med ledningsvand af godkendt kvalitet eller skylles med færdigblandet kølervæske.
- Motoren må kun køres med velfyldt kølesystem. Ellers kan der opstå for høje temperaturer med risiko for skader (revner) i topstykket.

Bremse- og koblingsvæske

Niveaukontrol
Bremse- og koblingsvæsken har fælles beholder. Niveauet skal ligge mellem **MIN**- og **MAX**-mærkerne, der er synlige inden i beholderen. Kontrollér niveauet med regelmæssige mellemrum.

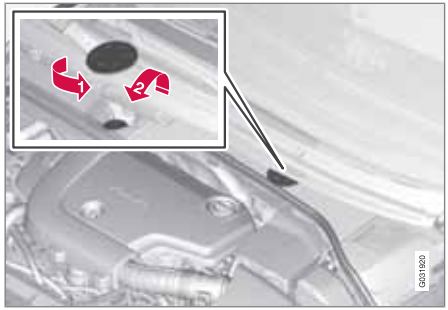
Skift bremsevæske med 2 års intervaller eller ved hvert andet normale serviceeftersyn.

Kapacitetsoplysninger og anbefalet kvalitet for bremsevæske fremgår af se side 360. Hvis bilen køres på en sådan måde, at bremserne bruges ofte og hårdt, f.eks. ved kørsel i bjerge eller i tropisk klima med høj luftfugtighed, skal væsken udskiftes hvert år.

ADVARSEL

Hvis bremsevæsken er under **MIN**-niveauet i bremsevæskebeholderen, bør bilen ikke køre videre, før der er påfyldt bremsevæske. Volvo anbefaler, at årsagen til tabet af bremsevæske kontrolleres af et autoriseret Volvo-værksted.

Påfyldning



Væskebeholderen befinder sig i førerens side.

Væskebeholderen er beskyttet under dækslet, der dækker motorrummets koldzone. Inden beholderens dæksel kan nås, skal det runde dæksel først fjernes.

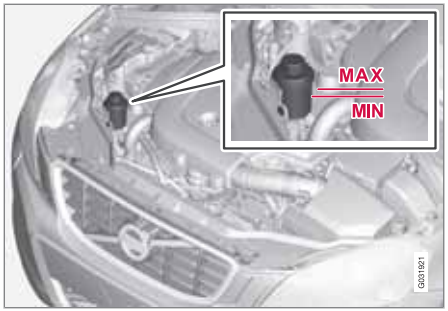
1. Åbn dækslet, der befinder sig på afdækningen, ved at dreje det.
2. Skru dækslet af beholderen, og påfyld væske. Niveauet skal være mellem **MIN**- og **MAX**-mærkerne inden i beholderen.

VIGTIGT

Glem ikke at sætte dækslet på.

Motorrum

Servostyringsolie



VIGTIGT

Hold rent omkring servostyringsbeholderen ved kontrol. Låget må ikke åbnes.

Kontrollér niveauet ved hvert serviceeftersyn. Olieskift kræves ikke. Niveauet skal ligge mellem **MIN**- og **MAX**-mærkerne. Kapaciteten og den anbefalede oliekvalitet fremgår af se side 360.

OBS

Hvis der opstår fejl i servostyringssystemet, eller hvis motoren ikke er i gang og skal bugseres, kan bilen stadig styres.

Generelt

Alle pærer er specificerede, se side 326. Pærer og andre lyskilder af en særlig type, eller som bør udskiftes af et værksted, findes i:

- Aktive Xenon-forlygter - ABL (Xenon-lygter)
- Blinklys, sidespejle
- Varighed for ankomstlys, sidespejle
- Indstigningslys
- Handskerumslys
- Almen loftsbelysning
- Læselamper
- Sidopositions-, Positionslys bag
- Bremse-, Tåge- og Baklygter
- LED-lys generelt

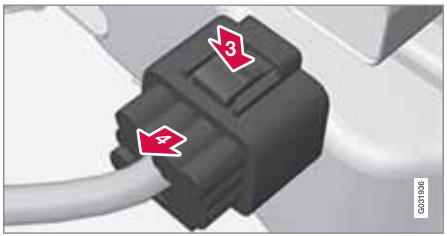
ADVARSEL

På biler udstyret med Xenon-forlygter skal udskiftning af Xenon-pærer udføres af et værksted - et autoriseret Volvo-værksted anbefales. Arbejde med Xenon-pærer kræver særlig forsigtighed, fordi forlygten er udstyret med en højspændingsstrømforsyning.

VIGTIGT

Rør aldrig direkte ved glasset på pærerne med fingrene. Fedt fra fingrene fordampes af varmen og giver en belægning på reflektoren, som så kan ødelægges.

Forlygter



Alle forlygtepærer udskiftes ved via motorrummet at løsne og fjerne hele forlygten.

ADVARSEL

Fjernbetjeningen må ikke være sat i nøgleposition **I** eller **II**, når der foretages udskiftning af pærer.

Se afsnittet "Nøglepositioner" - her beskrives fjernbetjeningens tre forskellige nøglepositioner.

Fjerne forlygte

1. Sørg for, at fjernbetjeningen er sat i nøgleposition **0**, se side 76:
2. (Første billede)

   1 Træk forlygtens låsestifter ud.

   2 Træk forlygten lige frem.

VIGTIGT

Træk ikke i kablet, kun i kontakten.

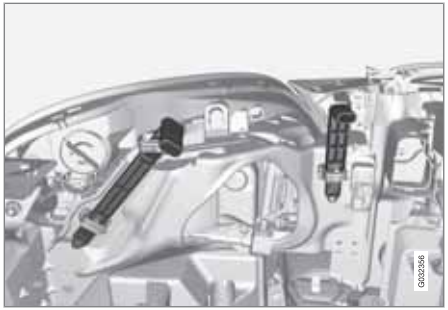
3. (Andet billede)

   3 Frigør forlygtens stik ved at trykke klemmen ned med tommelfingeren.

   4 og samtidig føre stikket ud med den anden hånd.
4. Løft forlygten ud, og læg den på et blødt underlag, så lygteglasset ikke bliver ridset.
5. Udskift pæren.

Pærer

Fastgøring af forlygten

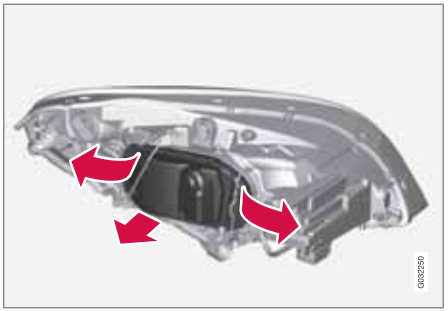


Ved fastgøring føles efter, om den lange låsestift sidder fast. Den skal sidde fast i begge øjer.

1. Tilslut stikket. Der skal lyde et klik.
2. Sæt forlygten og låsestifterne på plads. Kontrollér, at de sidder rigtigt.
3. Kontrollér lyset.

Forlygten skal være monteret og kontakten sat korrekt i, inden belysningen tændes eller fjernbetjeningen sættes ind i tændingslåsen.

Fjerne dæksel

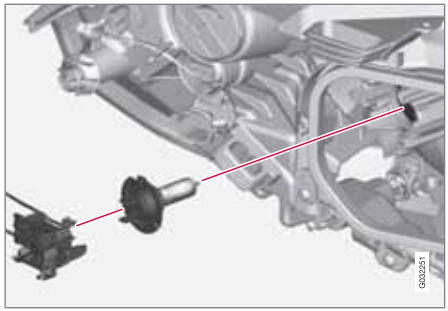


Inden man begynder at skifte en pære, bør man gennemlæse se side 321.

1. Åbn låsebøjlerne ved at trykke udad.
2. Tag dækslet af ved at trække det lige ud.

Sæt dækslets på igen i modsat rækkefølge.

Nærlys, halogen

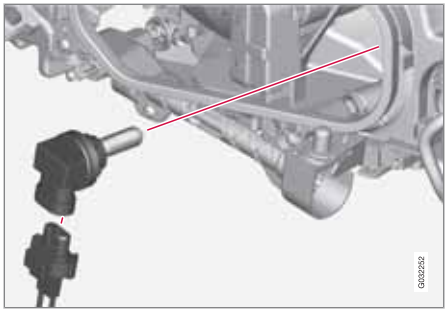


1. Løsn lygten, se side 321.
2. Frigør dækslet.
3. Frigør kontakten fra pæren.
4. Løsn pæren ved at trykke fatningen nedad.
5. Før den nye pære ind i soklen, og tryk den fast. Den kan kun sidde på én måde.

Montér delene i modsat rækkefølge.

Pærer

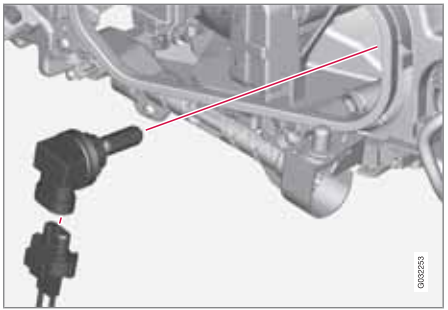
Fjernlys, halogen



1. Løsn lygten.
2. Frigør dækslet, se side 322
3. Løsn pæren ved at dreje den venstre om og derefter trække den lige ud
4. Frigør kontakten fra pæren.
5. Udskift pæren og pas den ind i soklen. Drej højre om for at sætte pæren fast. Den kan kun sidde på én måde.

Montér delene i modsat rækkefølge.

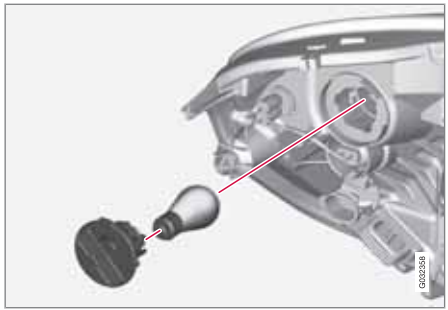
Ekstra fjernlys, ABL-forlygter*



1. Løsn lygten.
2. Frigør dækslet, se side 322.
3. Løsn kontakten fra pæren.
4. Løsn pærefatningen ved at trække den lige ud.
5. Skift pæren ud, pas den ind i soklen. Den kan kun sidde på én måde.

Montér delene i modsat rækkefølge.

Afvisere/blinklys

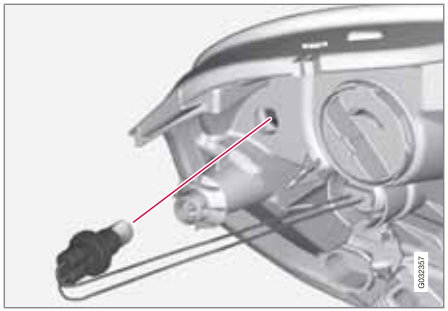


1. Løsn lygten.
2. Løsn pærefatningen ved at dreje den venstre om.
3. Træk i pærefatningen for at få pæren ud.
4. Løsn den defekte pære ved at trykke den ind og dreje venstre om.
5. Sæt en ny pære i, pres nedad, og drej med uret.
6. Pas pærefatningen ind, og drej med uret.

Montér delene i modsat rækkefølge.

Pærer

Sidemarkeringslys

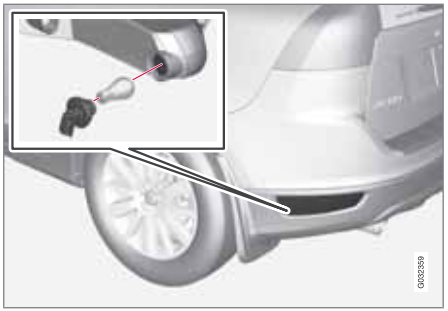


Inden man begynder at skifte en pære, bør man gennemlæse se side 321.

1. Løsn lygten.
2. Drej pæren venstre om, og frigør den.
3. Tag den defekte pære ud, og sæt en ny i. Den kan kun sidde på én måde.
4. Før pærefatningen ind i soklen, og drej med uret.

Montér delene i modsat rækkefølge.

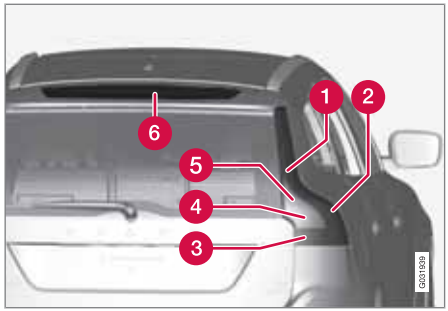
Tågebaglygter



Tågebaglygter nås bag ved kofangeren.

1. Løsn pærefatningen ved at dreje den venstre om.
2. Løsn den defekte pære ved at trykke pæren ind og dreje venstre om.
3. Sæt en ny pære i, pres nedad, og drej med uret.
4. Pas pærefatningen ind, og drej med uret.

Baglygtepærernes placering

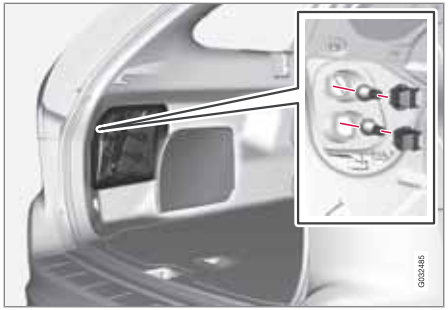


Lygteglas, højre side

1. Positions-(LED)/sidemarkeringslys
2. Siderefleks, bageste
3. Bremselys
4. Baklys
5. Blinklys
6. Bremselygte (LED)

Pærer

Bremse- og baklys



Både bremselygten og baklyset skiftes inde fra bagagerummet.

1. Åbn panelet.
2. Løsn pærefatningen ved at dreje den venstre om.
3. Løsn den defekte pære ved at trykke den ind og dreje venstre om.
4. Sæt en ny pære i, pres nedad, og drej med uret.
5. Pas pærefatningen ind, og drej med uret.

Nummerpladebelysning

1. Løsn skruerne med en skruetrækker.
2. Løsn forsigtigt hele pærehuset, og træk det ud.
3. Udskift pæren.
4. Sæt hele pærehuset på plads, og skru det fast.

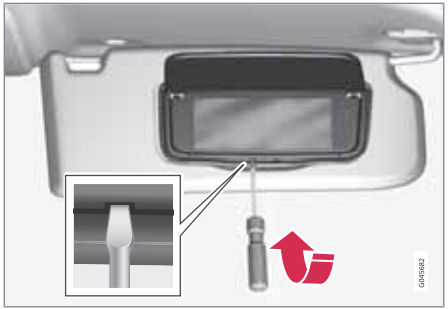
Bagagerumslys

1. Stik en skruetrækker ind og bøj forsigtigt, så lygtehuset løsnes.
2. Udskift pæren.
3. Kontrollér, at pæren lyser, og tryk lygtehuset ind igen.

Pærer

Lys i makeup-spejl

Afmontering af spejlglasset



1. Stik en skruetrækker ind i en af de to fordybninger, og vip forsigtigt låseknasten på kanten op.
2. Før skruetrækkeren langs med kanten på både venstre og højre side, og vip forsigtigt nær de sorte gummipunkter, så spejlglasset løsnes på undersiden.
3. Løsn forsigtigt spejlglasset, og løft det og låsen ud.
4. Udskift pæren.

Fastgøring af spejlglasset

1. Tryk spejlglassets tre låseknaster i den øverste kant ind.
2. Tryk derefter de tre nederste knaster fast.

Specifikation af pærer

Belysning	W[A]	Type
Nærlys, halogen	55	H7 LL
Fjernlys, halogen	65	H9
Ekstra fjernlys, ABL	65	H9
Blinklys for	21	PY21W LL
Sidemarkeringslys for	3	W3WLL
Blinklys side, sidespejle	5	WY5W LL
Indstigningslys for	3	T10 Sokkel W2,1x9,5d
Handskerumslys	5	Sokkel SV8.5 Længde 43 mm
Makeupspejllys	1,2	Sokkel SV5.5 Længde 35 mm
Bagagerumslys	10	Sokkel SV8.5 Længde 43 mm
Nummerpladebelysning	5	C5W LL

Belysning	W[A]	Type
Bremselys	21	P21W LL
Baklys	21	P21W LL
Tågebaglygter	21	P21W LL

A Watt

Viskerblade

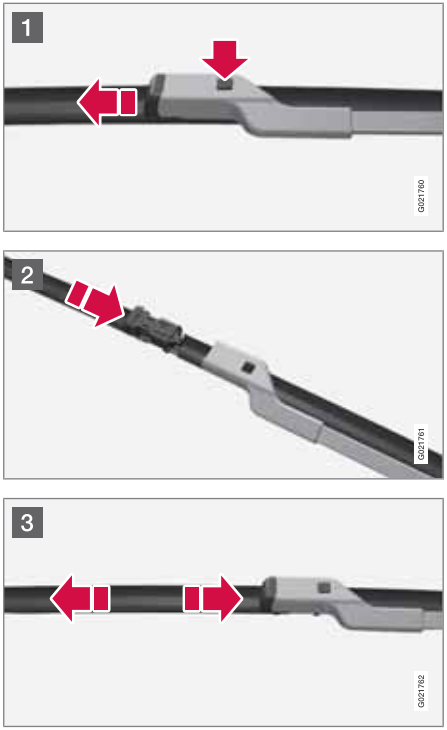
Servicestilling

For at kunne skifte, vaske eller løfte viskerbladene (ved afskrabning af is fra forruden) skal de være i servicestilling.

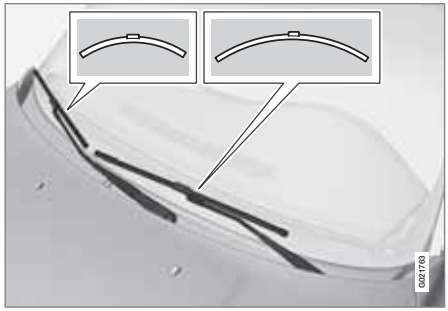
1. Sæt fjernbetjeningen i nøgleposition **0**, se side 76, og lad fjernbetjeningen blive siddende i tændingslåsen.
2. Før højre ratarm opad i ca. 1 sekund. Viskerne stiller sig derefter i lige oprejst stilling.

De vender tilbage til udgangsstillingen, når bilen startes.

Udskiftning af viskerblade



1. Slå viskerarmen op. Tryk på knappen på viskerbladholderen, og træk bladet lige ud parallelt med viskerarmen.
2. Skyd det nye viskerblad ind, indtil der høres et klik.
3. Kontrollér, at bladet sidder forsvarligt fast.

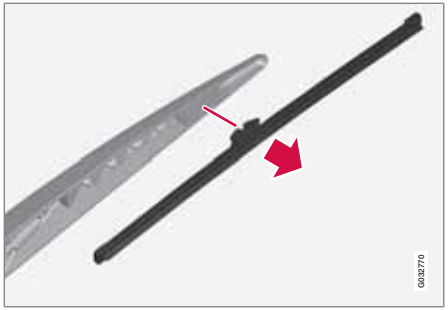


OBS

Viskerbladene har forskellig længde. Bladet i førerens side er længere end det i passagersiden.

Viskerblade og sprinklervæske

Udskiftning af viskerblad, bagrude



1. Bøj viskerarmen udad.
2. Tag fat i den inderste del af bladet (ved pilen).
3. Drej venstre om for at benytte bladets yderstilling mod viskerarmen som løftestang for at frigøre bladet.
4. Tryk det nye blad fast. Kontrollér, at det sidder forsvarligt fast.
5. Bøj viskerarmen tilbage på plads.

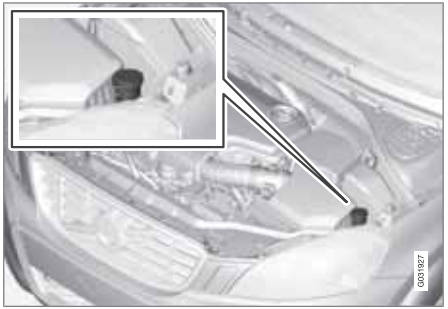
Rengøring

For rengøring af viskerblade og forrude, se side 345 og frem.

VIGTIGT

Bladene bør kontrolleres med jævne mellemrum. Forsømt vedligeholdelse forkorter bladenes levetid.

Påfyldning af sprinklervæske



Forrude- og lygtesprinklerne har fælles væskebeholder.

VIGTIGT

Brug sprinklervæske med frostvæske om vinteren, så det ikke fryser i pumpe, beholder og slanger.

Kapaciteten fremgår af se side 360.

Betjening

Startbatteriets levetid og funktion påvirkes bl.a. af antallet af starter, afladninger, køremåden, kørselsforholdene, klimaet osv.

- Afbryd aldrig startbatteriet, når motoren er i gang.
- Kontrollér, at kablerne til startbatteriet er tilsluttet korrekt og forsvarligt stramme.

ADVARSEL

- Startbatteriet kan danne oxyhydrogen (knaldgas), som er meget eksplosiv. En gnist fra et forkert tilsluttet startkabel kan være tilstrækkeligt til, at batteriet eksploderer.
- Startbatteriet indeholder svovlsyre, som kan forårsage alvorlige ætsninger.
- Skyl med rigeligt vand, hvis svovlsyre kommer i kontakt med øjne, hud eller tøj. Ved kontakt med øjne, søg straks lægehjælp.

OBS

Hvis startbatteriet aflades mange gange, bliver dets levetid kortere.

Startbatteriets levetid påvirkes af flere faktorer, bl.a. kørselsforhold og klima. Batteriets startkapacitet falder gradvist med tiden. Det skal derfor lades op, hvis bilen ikke bruges i længere tid, eller hvis den kun køres korte strækninger. Stærk kulde begrænser startkapaciteten yderligere.

For at startbatteriet skal holdes i god stand anbefales mindst 15 minutters kørsel om ugen, eller at batteriet tilsluttes til en batterioplader med automatisk vedligeholdelsesladning.

Et startbatteri, der konstant holdes fuldt opladet, har maksimal levetid.

VIGTIGT

Der må aldrig bruges hurtiglader til opladning af startbatteriet.

VIGTIGT

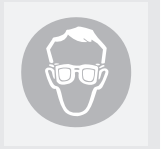
Hvis der ikke tages hensyn til følgende, kan energisparefunktionen for infotainment midlertidigt holde op med at fungere og/eller meddelelse på informationsdisplayet om startbatteriets opladningsgrad kan midlertidigt være uaktuel efter tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader:

- Den negative batteripol på bilens startbatteri må **aldrig** bruges til tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader - kun **bilens karosseri** må bruges som jordingspunkt.

Se afsnittet "Starthjælp" - her beskrives, hvor og hvordan kabelklemmerne skal placeres.

Batteri

Symboler på batteriet

	Brug beskyttelsesbriller.
	Du kan finde yderligere informationer i bilens instruktionsbog.
	Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
	Batteriet indeholder ætsende syre.
	Undgå gnister og åben ild.
	Eksplosionsfare.
G044513	Skal indleveres til genbrug.

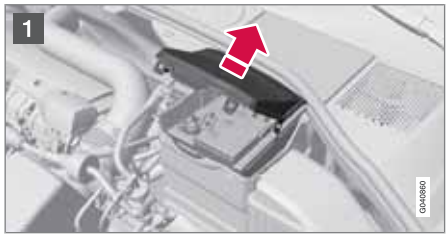
OBS

Et opbrugt startbatteri skal genvindes på en miljøtilpasset måde, det indeholder bly.

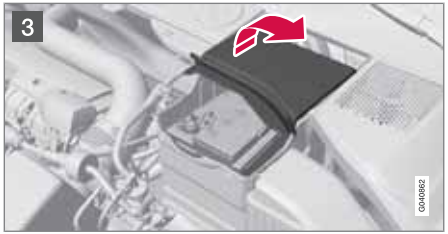
Udskiftning af startbatteri

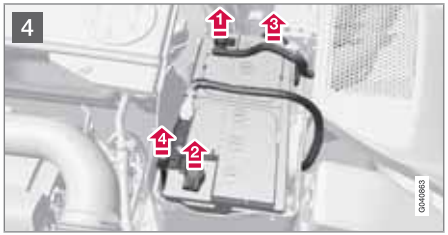
Demontering

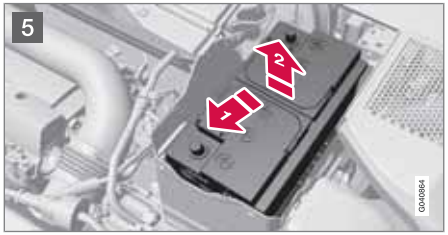
Allerførst: Tag fjernbetjeningen ud af tændingslåsen og vent mindst 5 minutter, før nogen elektriske tilslutninger foretages - bilens elektriske system har brug for tid til at lagre den nødvendige information til styreenhederne.



Batteri







1 Løsn det forreste dæksel ved at åbne klemmerne.

2 Løsn gummilisten for at frigøre det bageste dæksel.

3 Frigør det bageste dæksel ved at dreje det en kvart omgang og løfte det af.

ADVARSEL

Tilslut og fjern plus- og minuskabler i den rigtige rækkefølge.

4

1. Frigør den sorte minusledning.
2. Frigør den røde plusledning.
3. Frigør udluftningsslangen fra batteriet.
4. Skru den skrue løs, der holder batteriklemmen.

5 Før batteriet til siden, og løft det op.

Montering

1. Anbring batteriet i batterikassen.
2. Før batteriet indad og til siden, indtil det når kassens bagkant.
3. Spænd klemmen, der holder batteriet.
4. Tilslut udluftningsslangen.
   > Kontroller, at det er korrekt tilsluttet til både batteriet og stikkontakten i karosseriet.
5. Tilslut den røde plusledning.
6. Tilslut den sorte minusledning.
7. Tryk det bageste dæksel fast. (Se afmontering).
8. Sæt gummilisten på. (Se afmontering).
9. Montér frontdækslet, og fastgør det med clipsen. (Se afmontering).

For mere information om bilens startbatteri - se side 365

Batteri

Eco Start/Stop DRIVe*

Biler udstyret med Start/Stop-funktion er udstyret med to 12 V-batterier - et ekstra kraftigt startbatteri og et støttebatteri, som hjælper ved Eco Start/Stop DRIVe-funktionens opstart.

For mere information om Start/Stop - se side 117.

For mere information om bilens startbatteri - se side 110 og 365.

Batteri	Start	Støtte
Koldstart kapacitet[A], CCA (A)	760	120
Dimensioner[B], L×B×H (mm)	278×175×190	150×90×106
Kapacitet (Ah)	70	8

A I henhold til SAE-standard.
B Størst mulige dimensioner.

VIGTIGT

Ved udskiftning af batterier i bil med Start/Stop-funktion skal batterier af AGM[1]-typen indsættes.

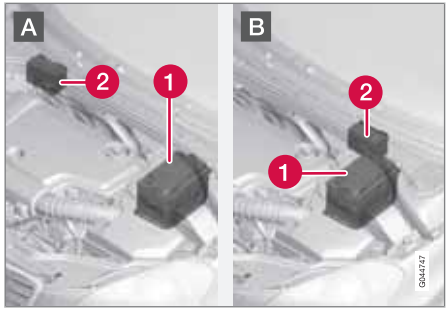
OBS

- Jo højere strømforbrug i bilen (ekstra køling/opvarmning osv.), desto mere skal batterierne oplades = øget brændstofforbrug.
- Når startbatteriets kapacitet er faldet til under det lavest tilladte niveau, slås Start/Stop-funktionen fra.

Midlertidig reduceret Start/Stop-funktion på grund af højt strømforbrug betyder:

- Motoren starter automatisk[2] uden at føreren trykker på koblingspedalen (manuel gearkasse).
- Motoren starter automatisk uden at føreren løfter foden fra driftsbremsepedalen (automatgearkasse).

Batteriernes placering



A: Venstrestyret bil. B: Højrestyret bil. 1. Startbatteri[3] 2. Støttebatteri.

Støttebatteriet kræver som regel ikke mere service end det almindelige startbatteri. I tilfælde af spørgsmål eller problemer bør et værksted kontaktes - et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

1 Absorbed Glass Mat
2 Automatisk start kan kun ske, hvis gearstang står i neutral stilling.
3 Startbatteriet beskrives udførligt på side 330.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

VIGTIGT

Hvis der ikke tages hensyn til følgende kan Start/Stop-funktionen midlertidigt holde op med at fungere efter tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader:

- Den negative batteripol på bilens startbatteri må **aldrig** bruges til tilslutning af et eksternt startbatteri eller batterioplader - kun **bilens karosseri** må bruges som jordingspunkt.

Se afsnittet "Starthjælp" - her beskrives, hvor og hvordan kabelklemmerne skal placeres.

OBS

Hvis startbatteriet er blevet så afladet, at alt er "sort" og stort set ingen normale elektriske funktioner i bilen virker, og motoren derefter startes ved hjælp af et eksternt batteri eller en batterioplader, vil Start/Stop-funktionen være aktiveret. Motoren vil så kunne standses automatisk, men Start/Stop-funktionen kan ved en automatisk standsning forfejle automatisk start af motoren på grund af utilstrækkelig kapacitet i startbatteriet.

For at sikre en vellykket automatisk start efter en automatisk standsning skal batteriet først lades op. Ved en udetemperatur på +15 °C skal batteriet oplades i mindst 1 time. Ved en lavere udetemperatur anbefales en opladningstid på 3-4 timer. Det anbefales, at batteriet oplades med en ekstern batterioplader.

Hvis der ikke er mulighed for dette, anbefales det at deaktivere Start/Stop-funktionen midlertidigt, indtil startbatteriet er genopladet tilstrækkeligt.

For mere information om opladning af startbatteri, se afsnittet "Batteri" i kapitlet "Vedligeholdelse og service".

Sikringer

Generelt

For at forhindre, at bilens elektriske system beskadiges pga. kortslutning eller overbelastning, beskyttes alle de forskellige elektriske funktioner og komponenter af en række sikringer.

Hvis en elektrisk komponent eller funktion ikke fungerer, kan det skyldes, at komponentens sikring midlertidigt har været overbelastet og er brændt over. Hvis den samme sikring brænder over gentagne gange, er der fejl i komponenten. Volvo anbefaler, at du henvender dig til et autoriseret Volvo-værksted for kontrol.

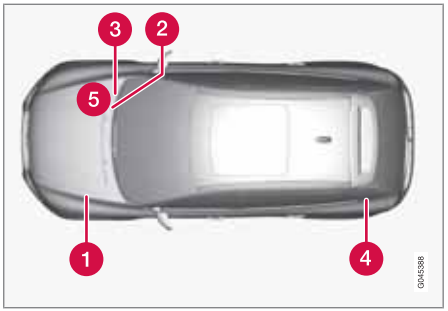
Udskiftning

1. Se på sikringsoversigten for at finde sikringen.
2. Træk sikringen ud, og se fra siden, om den bøjede tråd er brændt over.
3. I givet fald skal der skiftes til en ny sikring af samme farve og med samme amperetal.

ADVARSEL

Brug aldrig et fremmedlegeme eller en sikring med højere amperetal end specificeret til at erstatte en sikring. Det kan forårsage betydelige skader på elsystemet og muligvis føre til brand.

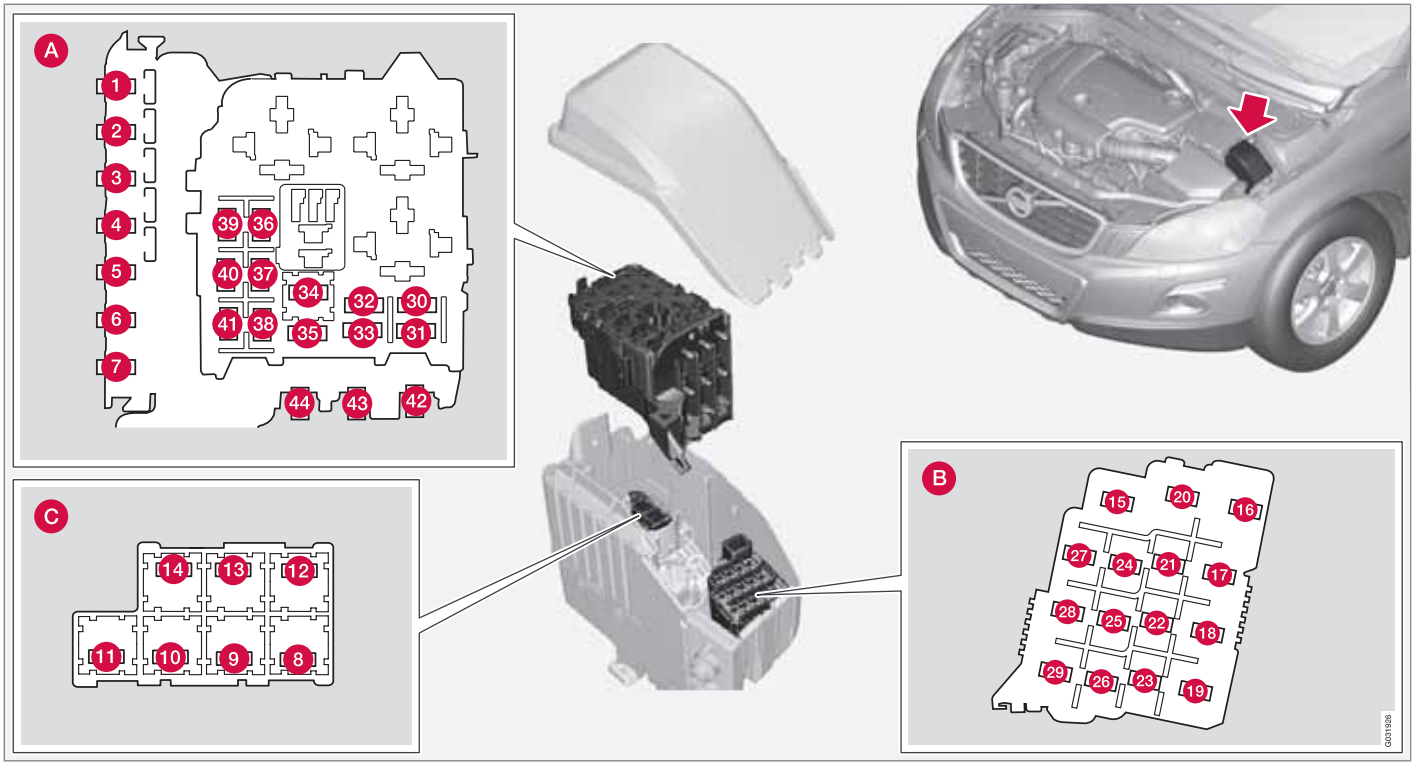
Placering af sikringsbokse



Placering af elcentraler i venstrestyret bil. Hvis bilen er højrestyret, skifter centralerne under handskerummet side.

1. Motorrum
2. 3 Under handskerummet
4. Bagagerum
5. Motorrum koldzone (kun Start/Stop*)

Motorrum


A
1
2
3
4
5
6
7
39
36
40
37
34
32
30
41
38
35
33
31
44
43
42
B
15
20
16
27
24
21
17
28
25
22
18
29
26
23
19
C
14
13
12
11
10
9
8

Sikringer

Generelt om sikringer i motorrummet
På indersiden af dækslet findes en tang, der gør det lettere, når en sikring skal trækkes ud eller sættes på plads.

Positioner (se foregående illustration)
Ⓐ Øverst i motorrummet

Ⓑ Foran i motorrummet

Ⓒ Nederst i motorrummet

Disse sikringer befinder sig alle i boksen i motorrummet. Sikringerne i (C) er placeret under (A).

På indersiden af dækslet findes en mærkat, der viser placeringen af sikringerne.

- Sikringerne 1-7 og 42-44 er af typen "Midi Fuse" og må kun udskiftes af et værksted[1].
- Sikringerne 8-15 og 34 er af typen "JCASE", og bør udskiftes af et værksted[1].
- Sikringerne 16-33 og 35-41 er af typen "Mini Fuse".

	Funktion	A
1	Primærsikring til Central elektronisk styreenhed (CEM) med sikringsboks B under handskerummet[A]	50
2	Primærsikring til Central elektronisk styreenhed (CEM) med sikringsboks B under handskerummet	50
3	Primærsikring til elcentral i bagagerum[A]	60
4	Primærsikring til elcentral i kabine med sikringsboks A under handskerummet[A]	60
5	Primærsikring til elcentral i kabine med sikringsboks A under handskerummet[A]	60
6	-	-
7	PTC-element luftvarmer*[A]	100
8	Forlygtesprinklere*	20
9	Forrudeviskere	30

	Funktion	A
10	Parkeringsvarmer*	25
11	Kabineventilator[A]	40
12	-	-
13	ABS-pumpe	40
14	ABS-ventiler	20
15	-	-
16	Lyshøjderegulering*, Aktive Xenon-forlygter - ABL*	10
17	Primærsikring til Central elektronisk styreenhed (CEM) med sikringsboks B under handskerummet	20
18	ABS	5
19	Hastighedsafhængig servostyring*	5
20	Motorstyreenhed, Transmissionsstyreenhed, Airbags	10
21	Elopvarmede sprinklerdyser*	10

[1] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sikringer

	Funktion	A
22	Relæspole relæ vakuumpumpe (5-cyl. benzin)	5
23	Lyskontakt	5
24	-	-
25	-	-
26	-	-
27	Interne relæspoler	5
28	Ekstralys*	20
29	Horn	15
30	Relæspole hovedrelæ motorstyresystem, Motorstyreenhed (5-, 6-cyl. benzin)	10
31	Transmissionsstyreenhed	15
32	Kompressor A/C (ikke 5-cyl. diesel), Kølervæskepumpe (5-cyl. diesel Start/Stop)	15

	Funktion	A
33	Relæspole relæ kompressor A/C (ikke 5-cyl. diesel), Relæspole relæ kølervæskepumpe (5-cyl. diesel Start/Stop) Relæspoler i elcentral i motorrum koldzone (Start/Stop)	5
34	Manøvremagnet startmotor[A]	30
35	Tændspoler (4-cyl. benzin), Glødesystem (5-cyl. diesel)	10
	Tændspoler (5-, 6-cyl. benzin), Kondensator (6-cyl.)	20
36	Motorstyreenhed (benzin)	10
	Motorstyreenhed (diesel)	15
37	Luftmassemåler (5-, 6-cyl.), Reguleringsventiler (5-cyl. diesel), Indsprøjtningsventiler (5-, 6-cyl. benzin), Motorstyreenhed (6-cyl.)	15

	Funktion	A
38	A/C-kompressor (5-, 6-cyl.), Motorventiler, Motorstyreenhed (6-cyl.), Solenoider (6-cyl. uden turbo), Termomotorer indsugningsrør (6-cyl. uden turbo), Luftmassemåler (4-cyl. 2.0 l benzin), Oliestandsføler (5-cyl. diesel)	10
39	Lambdasonder (4-cyl. benzin), Lambdasonde (diesel), Styreenhed kølerjalousi (manuel 5-cyl. 2.0 l diesel)	10
	EVAP-ventil (5-, 6-cyl. benzin), Lambdasonder (5-, 6-cyl. benzin)	15
40	Vakuumpumpe (5-cyl. benzin), Varmer til krumtaphusventilation (5-cyl. benzin), Dieselfiltervarmer	20
41	Krumtaphus-ventilationsvarmer (5-cyl. diesel)	10
42	Gløderør (diesel)	70

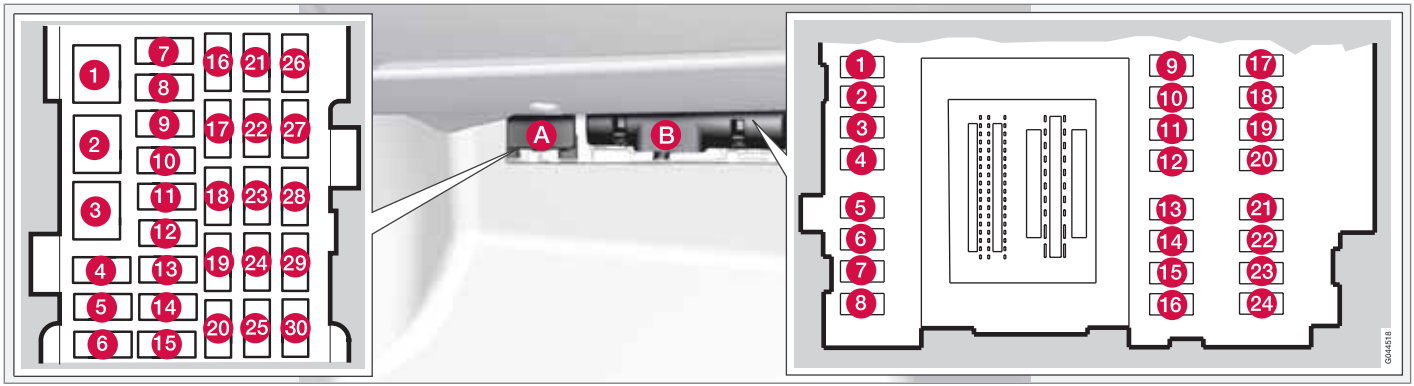
* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sikringer

	Funktion	A
43	Køleventilator (4-cyl., 5-cyl. benzin)	60
	Køleventilator (6-cyl. benzin, 5-cyl. diesel)	80
44	Elektrisk hydraulisk servostyring	100

A For biler med Start/Stop-funktion er denne sikringsplads tom - se i stedet side 343.

Under handskerummet



Positioner
På indersiden af dækslet findes en mærkat, der viser placeringen af sikringerne i sikringsboks A.

Boks A	Funktion	A
1	Primærsikring til audio-styreenhed*, Primærsikring til sikringer 16-20	40
2	-	-
3	-	-
4	-	-
5	-	-
6	-	-
7	12 V kontakt bagagerum*	15
8	Kontrolpanel førerdør	20
9	Kontrolpanel, passagerdør forsæde	20
10	Kontrolpanel, passagerdør højre bagsæde	20
11	Kontrolpanel, passagerdør venstre bagsæde	20
12	Keyless*	20
13	Elbetjent sæde, førerside*	20
14	Elstyret sæde, passagerside*	20

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sikringer

Boks A	Funktion	A
15	Nakkestøtte der kan slås ned*	15
16	Infotainment-styreenhed	5
17	Audio-styreenhed* Digitalradio*, tv*	10
18	Audio	15
19	Telematik*, Bluetooth*	5
20	Rear Seat Entertainment (RSE)*	7,5
21	Soltag*, Interiørlys loft, Klimasensor	5
22	12 V kontakt tunnelkonsol	15
23	Sædevarme bag højre*	15
24	Sædevarme bag venstre*	15
25	-	-
26	Sædeopvarmning, passagerside	15

Boks A	Funktion	A
27	Sædeopvarmning, førerside	15
28	Parkeringshjælp*, Parkeringskamera*, Anhængertræk-styreenhed *	5
29	AWD styreenhed*	10
30	Aktivt chassis Four-C*	10

Boks B	Funktion	A
1	Bagrudevisker	15
2	-	-
3	Interiørlys, Førerdørens betjeningspanel rudehejs, Elbetjente forsæder*, Fjernbetjent åbner garageport*	7,5
4	Informationsdisplay (DIM)	5
5	Adaptiv fartpilot, ACC*, kollisionsadvarsel*	10
6	Interiørlys, regnsensor	7,5
7	Ratmodul	7,5

Boks B	Funktion	A
8	Centrallås tankdækselklap	10
9	Bagrudesprinkler	15
10	Forrudesprinklere	15
11	Oplåsning bagklap	10
12	-	-
13	Brændstofpumpe	20
14	Bevægelsessensor alarm* Klimapanel	5
15	Ratlås	15
16	Sirene alarm*, OBDII-stik til diagnose	5
17	-	-
18	Airbags	10
19	Kollisionsadvarsel	5
20	Gaspedal, PTC-element luftvarmer*, Nedblænding indvendigt bakspejl*, Sædevarme bag*	7,5

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

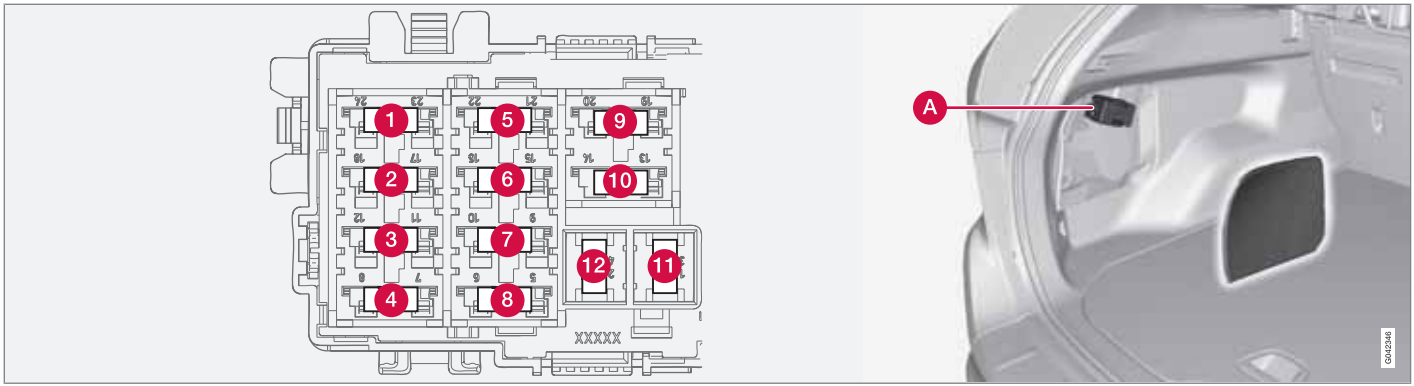
Sikringer

Boks B	Funktion	A
21	-	-
22	Bremselys	5
23	Soltag*	20
24	Startspærre	5

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Sikringer

Bagagerum



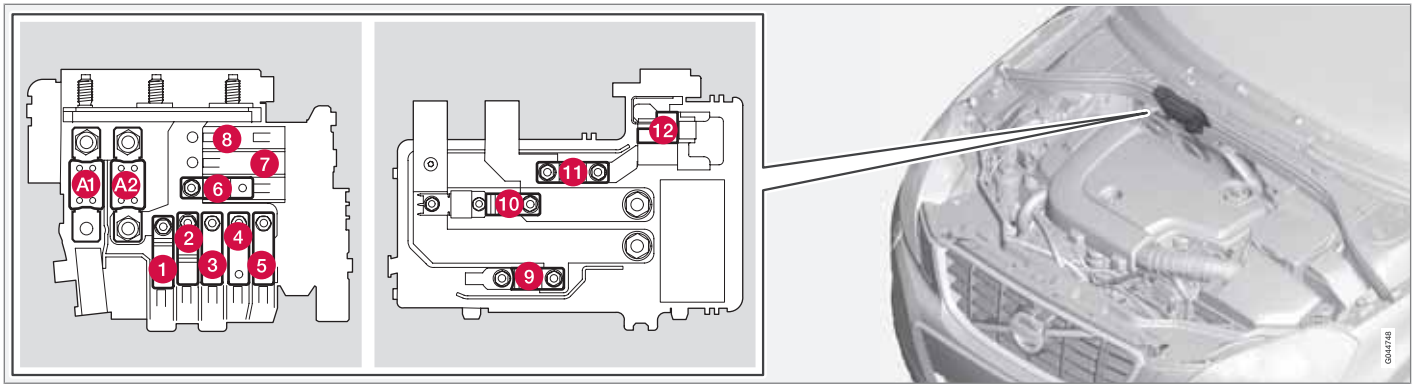
Sikringsboksen befinder sig bag beklædningen i venstre side.

Positioner

	Funktion	A
1	Elektrisk parkeringsbremse, venstre side	30
2	Elektrisk parkeringsbremse, højre side	30
3	Elopvarmet bagrude	30
4	Anhængerstik 2*	15
5	Elbetjent bagklap*	20
6	-	-
7	-	-
8	-	-
9	-	-
10	-	-
11	Anhængerstik 1*	40
12	-	-

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Motorrum koldzone - Start/Stop*



Placering af sikringer til Start/Stop-funktion.

- Sikringerne A1 og A2 er af typen "Midi Fuse" og må kun udskiftes af et værksted[2].
- Sikringerne 1-11 er af typen "Midi Fuse" og må kun udskiftes af et værksted[2].
- Sikring 12 er af typen "Mini Fuse".

For mere information om Start/Stop - se side 117.

Positioner

	Funktion	A
A1	Hovedsikring for elcentral i motorrum	175
A2	Hovedsikring for Central elektronikstyreenhed (CEM) med sikringsboks B under handskerummet, elcentral i kabine med sikringsboks A under handskerummet, elcentral i bagagerum	175

	Funktion	A
1	PTC-element luftvarmer*	100
2	Primærsikring til Central elektronisk styreenhed (CEM) med sikringsboks B under handskerummet	50
3	Primærsikring til elcentral i kabine med sikringsboks A under handskerummet	60

[2] Et autoriseret Volvo-værksted anbefales.

Sikringer

	Funktion	A
4	Primærsikring til elcentral i kabine med sikringsboks A under handskerummet	60
5	Primærsikring til elcentral i bagagerum	60
6	Kabineventilator	40
7	-	-
8	-	-
9	Manøvremagnet startmotor	30
10	Intern diode	50
11	Støttebatteri	70
12	Central elektronisk styreenhed (CEM) (Referencespænding støttebatteri)	15

Vask af bilen

Bilen bør vaskes, så snart den bliver snavset. Anbring bilen på en vaskeplads med olieudskiller. Brug bilshampoo.

- Fjern fugleklatter fra lakken snarest muligt. De indeholder kemikalier, som meget hurtigt påvirker og misfarver lakken. Det anbefales, at få eventuel misfarvning fjernet af et autoriseret Volvo-værksted.
- Spul undervognen.
- Skyl hele bilen, indtil det løse snavs er fjernet. Sprøjt ikke direkte på låsene.
- Vask med en svamp og bilshampoo og rigeligt med lunkent vand.
- Vask viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo.
- Brug et koldaffedtningsmiddel på stærkt tilsmudsede flader.
- Tør bilen med et rent, blødt vaskeskind eller en vandskraber.

ADVARSEL

Motorvask bør altid udføres af et værksted. Hvis motoren er varm, er der risiko for brand.

VIGTIGT

Beskidte forlygter har nedsat funktion. Rengør dem med jævne mellemrum, f.eks. ved brændstofpåfyldning.

OBS

Der kan midlertidigt komme kondens på indersiden af glasset på den udvendige belysning som f.eks. forlygter, tågelygter og baglygter. Det er normalt, al udvendig belysning er konstrueret til at modstå dette. Kondens ventileres normalt ud af lygtehuset, når lampen har været tændt et stykke tid.

Rengøring af viskerblade

Asfalt-, støv- og saltrester på viskerbladet samt insekter, is m.m. på forruden forringer bladets levetid.

Ved rengøring:

– Stil viskerbladene i servicestilling, se side 327.

OBS

Vask jævnligt viskerbladene med en lunken sæbeopløsning eller bilshampoo.

Brug ingen stærke opløsningsmidler.

Vask i vaskehal

Vask i vaskehal er en let og hurtig måde at vaske bil, men maskineriet kan ikke komme ind alle steder. For at få gode resultater anbefales det at vaske bilen med hånden.

OBS

I de første måneder bør bilen kun håndvaskes. Grunden hertil er, at lakken er mere sart, når den er ny.

Højtryksvask

Brug fejende bevægelser ved højtryksvask, og kontrollér at mundstykket ikke kommer nærmere bilens flader end 30 cm (afstanden gælder alle udvendige detaljer). Sprøjt ikke direkte på låsene.

Afprøv bremserne

ADVARSEL

Afprøv altid bremserne efter vask, også parkeringsbremsen, for at undgå at fugtighed og rust angriber bremsebelægningerne og forringer bremseevnen.

Tryk let på bremsepedalen af og til under kørsel af længere strækninger i regn eller snesjap. Friktionsvarmen opvarmer bremsebelægningerne, så de tørrer. Gør det samme efter start i meget fugtigt eller koldt vejr.

Vedligeholdelse

Udvendige plast-, gummi- og pyntedele

Til rengøring og pleje af indfarvede plastdele, gummi- og pyntedele, f.eks. forkromede lister, anbefales et særligt rengøringsmiddel, der fås hos Volvo-forhandlere. Ved brug af et sådant rengøringsmiddel skal anvisningerne nøje følges.

VIGTIGT

Undgå voksning og polering på plast og gummi.

Ved brug af affedtningsmiddel på plast og gummi gnides om nødvendigt kun med let tryk. Brug en blød vaskesvamp.

Polering af forkromede lister kan slide det blanke yderlag af eller beskadige det.

Poleringsmidler indeholdende slibemidler må ikke bruges.

Fælge

Brug kun fælgrengøringsmidler, der anbefales af Volvo.

Kraftige fælgrensemidler kan beskadige overfladen og fremkalde pletter på forkromede aluminiumfælge.

Polering og voksning

Polér og voks bilen, når lakken er mat, eller for at give den ekstra beskyttelse.

Det er ikke nødvendigt at polere bilen, før den er mindst et år gammel, mens den godt kan vokses tidligere. Den bør ikke poleres og vokses i direkte sollys.

Vask og tør bilen meget grundigt, inden den poleres eller vokses. Fjern asfalt- og tjærestænk med asfaltfjerner eller terpentin. Vanskelige pletter kan fjernes med fin slibepasta (gnidning), der er beregnet til billak.

Polér først med polish, og voks derefter med flydende eller fast voks. Følg omhyggeligt vejledningen på emballagen. Mange præparater indeholder både polish og voks.

VIGTIGT

Kun lakbehandlinger anbefalet af Volvo må bruges. Andre behandlinger som f.eks. lakkonservering, lakforsegling, beskyttelse, højglansforsegling eller lignende kan beskadige lakken. Eventuelle lakskader fremkaldt af sådanne behandlinger omfattes ikke af Volvos garanti.

Vandafvisende overfladelag*

Brug aldrig produkter som f.eks. bilvoks, affedtningsmidler el.lign. på glasfladen, da dette kan ødelægge de vandafvisende egenskaber.

Vær forsigtig ved rengøring, for ikke at komme til at ridse glasfladen.

For at undgå at beskadige glasfladen ved isskrabning, bør man kun bruge en isskraber af plastic.

De vandafvisende lag udsættes for et naturligt slid.

For at bibeholde de vandafvisende egenskaber anbefales det at behandle dem med et specielt efterbehandlingsmiddel, som fås hos Volvo-forhandlere. Det bør anvendes første gang efter tre år og derefter en gang om året.

Rustbeskyttelse – kontrol og vedligeholdelse

Bilen har på fabrikken fået en meget grundig og komplet rustbeskyttelse. Dele af karosseriet er fremstillet af galvaniseret plade. Undervognen er beskyttet af et slidstærkt rustbeskyttelsesmiddel. En tynd, penetrerende rustbeskyttelsesvæske er sprøjtet ind i vanger, hulrum, lukkede sektioner og sidedøre.

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Normalt kræver rustbeskyttelsen ingen efterbehandling, før efter ca. 12 år. Efter dette tidsrum bør efterbehandling foretages med 3 års intervaller. Volvo anbefaler at lade et autoriseret Volvo-værksted hjælpe med efterbehandling af bilen.

Snavs og vejsalt kan føre til korrosion, derfor er det vigtigt at holde bilen ren. For at vedligeholde bilens rustbeskyttelse skal den kontrolleres med regelmæssige mellemrum og evt. udbedres.

Rengøring indvendigt

Brug kun de rengøringsmidler og bilplejeprodukter, som Volvo anbefaler. Foretag rengøring med regelmæssige mellemrum, og følg vejledningen, der leveres med bilplejeprodukterne.

Det er vigtigt med støvsugning før rengøring med rengøringsmidler.

Måtter og bagagerum

Tag indlægsmåtterne ud for separat rengøring af gulvmåtten og indlægsmåtterne. Brug en støvsuger til bortsugning af støv og snavs.

Hver indlægsmåtte sidder fast med pigge.

– Tag fast i indlægsmåtten ved hver pig, og løft måtten lige op.

Sæt indlægsmåtten på plads ved at trykke den fast ved hver pig.

ADVARSEL

Kontroller inden kørsel, at indlægsmåtten ved førerpladsen er stukket godt ned og forankret i piggene, så den ikke kommer i klemme ved og under pedalerne.

Til pletter på gulvmåtten anbefales det at bruge et specielt tekstilrengøringsmiddel efter støvsugning. Gulvmåtter skal rengøres med midler, som anbefales af din Volvo-forhandler!

Pletter på teksttilbetræk og loftsbetræk

For ikke at forringe betrækkets brandhæmmende egenskaber anbefales et specielt tekstilrengøringsmiddel, som fås hos Volvo-forhandlere.

VIGTIGT

Skarpe genstande og velcrobånd kan beskadige bilens stofindtræk.

Behandling af pletter på læderindtræk

Volvos læderindtræk er kromfrit og er behandlet for at bevare sit oprindelige udseende.

Læderindtræk ældes og får en smuk patina med tiden. Læder forædles og bearbejdes med henblik på at bevare dets naturlige egenskaber. Det er forsynet med en beskyttende belægning, men for at bibeholde dets egenskaber og udseende er det vigtigt, at det rengøres med jævne mellemrum. Volvo kan levere et heldækkende produkt til rengøring og efterbehandling af læderindtræk, som bevarer dets beskyttende ydre lag, hvis det bruges efter anvisningerne. Efter nogen tids brug vil læderets naturlige udseende alligevel blive mere eller mindre fremtrædende, alt efter læderets overfladestruktur. Dette er en naturlig modning af læderet og viser, at det er et naturprodukt.

For de bedste resultater anbefaler Volvo at rengøre og påføre beskyttelsescreme én til fire gange om året (eller mere om nødvendigt). Volvo Leather Care-kit kan købes hos din Volvo-forhandler.

VIGTIGT

- Visse farvede beklædningsgenstande (f.eks. jeans og ruskindstøj) kan misfarve indtrækket.
- Brug aldrig stærke opløsningsmidler. Det kan beskadige både tekstil-, vinyl- og læderindtræk.

Vaskeråd for læderindtræk

1. Hæld læderrengøring på den fugtede svamp og vrid et kraftigt skum op.

Vedligeholdelse

2. Arbejd smudset væk med lette cirkulerende bevægelser.
3. Væd grundigt med svampen på pletterne. Lad svampen suge pletten op. Gnid ikke.
4. Tør af med blødt papir eller en klud, og lad læderet tørre helt.

Beskyttelsesbehandling af læderindtræk

1. Hæld lidt af beskyttelsescremen på filtklædet og masser et tyndt lag creme ind med lette cirkulerende bevægelser på læderet.
2. Lad læderet tørre i 20 minutter inden brug.

Læderet har nu fået en forbedret pletbeskyttelse og UV-beskyttelse.

Vaskeråd for læderrat

- Fjern snavs og støv med en blød, fugtig svamp og neutral sæbe.
- Læder skal kunne ånde. Overdæk aldrig et læderrat med beskyttende plast.
- Brug naturlige olier. For det bedste resultat anbefales Volvos læderplejemiddel.

Hvis der kommer pletter på rattet:

Gruppe 1 (blæk, vin, kaffe, mælk, sved og blod)

– Brug en blød klud eller svamp. Bland en ammoniakopløsning 5 %. (Til blodpletter bruges en opløsning af 2 dl vand og 25 g salt.)

Gruppe 2 (fedtstof, olie, sovs og chokolade)

1. Samme procedure som gruppe I.
2. Poler med absorberende papir eller klud.

Gruppe 3 (tørt snavs, støv)

1. Brug en blød børste til at fjerne snavs.
2. Samme procedure som gruppe I.

Behandling af pletter på indvendige plastic-, metal- og trædele

Til rengøring af dele og flader inde i bilen anbefales en let, vandfugtet splitfiberklud eller en mikrofiberklud, der fås hos Volvo-forhandlere.

Skrab eller gnid aldrig på en plet. Brug aldrig kraftige pletfjerningsmidler. I vanskeligere tilfælde kan man bruge specielle rensemidler, der fås hos Volvo-forhandlere.

Rengøring af sikkerhedsseler

Brug vand og et syntetisk vaskemiddel. Et specielt tekstilrengøringsmiddel fås hos Volvo-forhandlere. Kontrollér, at selen er tør, inden den rulles op igen.

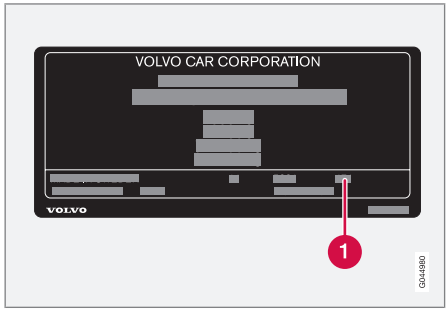
Udbedring af mindre lakskader

Lakken udgør en vigtig del af bilens rustbeskyttelse og skal derfor kontrolleres regelmæssigt. For at undgå rustangreb bør lakskader udbedres omgående. De mest almindelige lakskader er mindre stenslag, ridser og skader på f.eks. skærmkanter og døre.

Materialer

- grundfarve (primer) på dåse
- spraydåse eller farvepen[1]
- afdækningstape

Farvekode

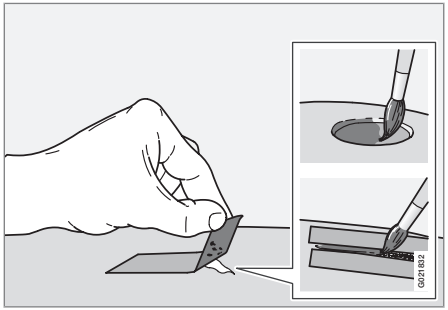


1 Kode for bilens farve

[1] Følg vejledningen på emballagen til farvepennen.

Det er vigtigt at bruge den rette farve. Vedrørende produktetikettens placering, se side 352.

Reparation af stenslag



Inden arbejdet påbegyndes, skal bilen være renvasket og tør og skal have en temperatur på over 15 °C.

1. Sæt et stykke tape over det beskadigede sted. Træk derefter tapen af, så lakresterne følger med.
2. Rør godt i grundmalingen (primer), og påfør malingen ved hjælp af en tynd pensel eller en tændstik. Påfør lakken med pensel, når grundmalingen er tør.
3. Ridser udbedres som ovenfor beskrevet, men der skal afdækkes rundt om skaden for at beskytte den ubeskadigede lak.
4. Vent en dags tid, og polér derefter reparationsstederne. Brug en blød klud og en smule slibepasta.

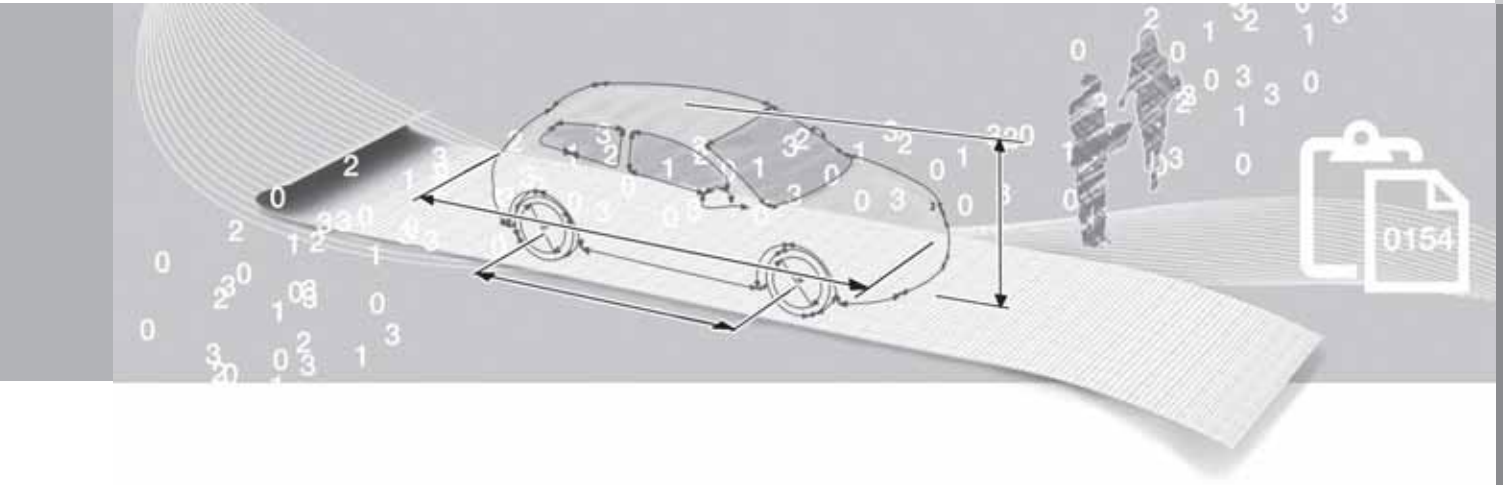
OBS

Hvis stenslaget ikke er gået igennem til pladen, og der stadig findes et ubeskadiget farvelag, kan farven påføres direkte, efter at fladen er renset.

Typebetegnelser 352
Mål og vægt 354
Motorspecifikationer 357
Motorolie 358
Væsker og smøremidler 360
Brændstof 362
Hjul og dæk, dimensioner og tryk 364
Elsystemet 365
Typegodkendelse 366
Symboler på display 378

09

SPECIFIKATIONER



Typebetegnelser

Etiketternes placering

Typebetegnelser

Ved al kontakt med Volvo-forhandleren vedrørende bilen og ved bestilling af reservedele og tilbehør kan det være en fordel at kende bilens typebetegnelse samt chassis- og motornummer.

1. Typebetegnelse, chassisnummer, tilladte maksimumsvægte, kodenumre for farve og indtræk samt typegodkendelsesnummer. Mærkaten bliver synlig, når højre bagdør åbnes.
2. Parkeringsvarmer-skilt.
3. Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer.
4. Motorolie-skilt.
5. Gearkassens typebetegnelse og løbenummer.
   - A Manuel gearkasse
   - B Automatgearkasse
6. Bilens stelnummer (VIN Vehicle Identification Number)

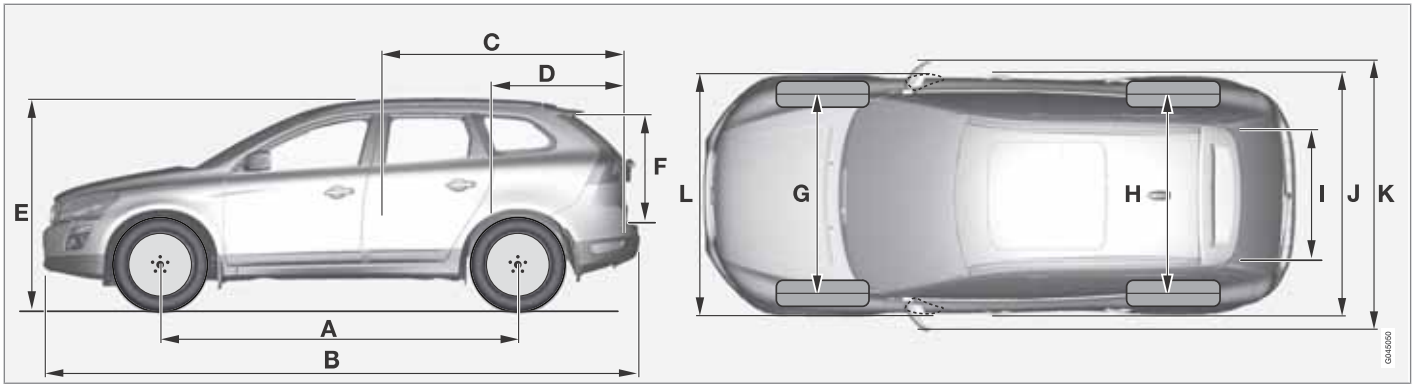
Bilens registreringsattest indeholder yderligere oplysninger om bilen.

OBS

De mærkater, der vises i instruktionsbogen, er ikke altid præcise afbildninger af dem, der findes i bilen. Formålet er at vise, omtrent hvordan de ser ud, og omtrent hvor på bilen, de sidder. Den information, der gælder for netop din bil, findes på den respektive mærkat på din bil.

Mål og vægt

Mål



	Mål	mm
A	Akselafstand	2774
B	Længde	4627
C	Lastlængde, gulv, bagsæde slået ned	1789
D	Lastlængde, gulv	972
E	Højde	1713
F	Lasthøjde	802
G	Sporvidde, for	1632

	Mål	mm
H	Sporvidde, bag	1586
I	Lastbredde, gulv	1090
J	Bredde	1891
K	Bredde inkl. sidespejle	2120
L	Bredde inkl. indklappede sidespejle	1891

Vægt

Køreklar vægt omfatter føreren, en 90 % fyldt brændstoftank samt alle olier og væsker.

Vægten af passagerer og det monterede ekstraudstyr samt kugletryk (i tilfælde af tilkoblet anhænger, se tabellen side 355) har betydning for lasteevnen og indgår ikke i køreklar vægt.

Tilladt maksimumsbelastning = Totalvægt - Køreklar vægt.

Mål og vægt

OBS

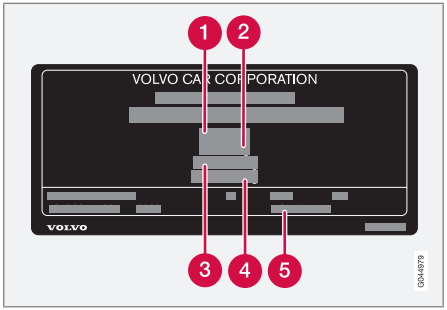
Dokumenteret køreklar vægt gælder bil i basisudførelse - altså en bil uden ekstraudstyr. Det betyder, at for hvert ekstraudstyr, der tilføjes, mindskes bilens lasteevne med en vægt svarende til ekstraudstyrets.

Eksempler på ekstraudstyr, som mindsker lasteevnen er udstyrsniveauerne Kinetic/ Momentum/Summum samt andet ekstraudstyr som f.eks. trækkrog, tagbagagebærer, tagboks, lydanlæg, ekstralys, GPS, brændstofdrevet varmer, beskyttelsesgitter, måtter, bagagegardin, elbetjente sæder og lign.

At veje bilen er en sikker måde at finde frem til dens køreklare vægt.

ADVARSEL

Bilens køreegenskaber ændres, alt efter hvor tungt lastet den er, og hvor lasten er placeret.



Skiltets placering fremgår af se side 352.

1. Maks. totalvægt
2. Maks. vogntogsvægt (bil+anhænger)
3. Maks. akseltryk, for
4. Maks. akseltryk, bag
5. Udstyrsniveau

Maksimumsbelastning: Se registreringsattesten.

Maksimal taglast: 100 kg.

Trækvægt og kugletryk

OBS

Brug af svingningsdæmpere på trækanordningen anbefales til anhænger, der er tungere end 1.800 kg.

Motor	Gearkasse	Maksimumsvægt bremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
Alle	Alle	0–1200	50
2.0T[A]	Automatisk, MPS6	1800	90
T5	Automatisk, MPS6	1800	90

Mål og vægt

Motor	Gearkasse	Maksimumsvægt bremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
3.2 AWD	Automatisk, TF-80SC	1800	90
T6 AWD	Automatisk, TF-80SC	2000	90
DRIVe	Manuel, M66	1600	75
D3	Automatisk, TF-80SC	1600	75
D3 AWD	Manuel, M66	1800	90
D3 AWD	Automatisk, TF-80SC	2000	90
D5 AWD	Manuel, M66	1800	90
D5 AWD	Automatisk, TF-80SC	2000	90

[A] Visse markeder.

Maksimumsvægt ubremset anhænger (kg)	Maks. kugletryk (kg)
750	50

Motorspecifikationer

OBS

Ikke alle motorer fås på alle markeder.

Motor	Motorkode[A]	Effekt (kW/ omdr./ min.)	Effekt (hk/ omdr./ min.)	Drejningsmo-ment (Nm/ omdr./min.)	Cylin-derantal	Cylin-derdia-meter (mm)	Slag-længde (mm)	Slagvo-lumen (liter)	Kom-pressi-onsfor-hold
2.0T[B]	B4204T6	149/6000	203/6000	300/1750–4000	4	87,5	83,1	1,999	10,0:1
T5	B4204T7	177/5500	240/5500	320/1800-5000	4	87,5	83,1	1,999	10,0:1
T6	B6304T4	224/5600	304/5600	440/2100–4200	6	82,0	93,2	2,953	9,3:1
3.2	B6324S5	179/6400	243/6400	320/3200	6	84	96	3,192	10,8:1
D3 / DRIVe	D5204T3	120/3500	163/3500	400/1500-2750	5	81,0	77	1,984	16,5:1
D3 AWD	D5244T17	120/4000	163/4000	420/1500–2500	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1
D5 AWD	D5244T11[C]	158/4000	215/4000	420/1500–3250	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1
D5 AWD	D5244T15[D]	158/4000	215/4000	440/1500-3000	5	81,0	93,15	2,400	16,5:1

A Motorkode, artikel- og fabrikationsnummer kan aflæses på motoren, se side 352.
B Visse markeder
C Manuel gearkasse
D Automatisk gearkasse

Motorolie

Ugunstige kørselsforhold

Ugunstige kørselsforhold kan give unormalt høj olietemperatur eller stort olieforbrug. Nedenfor følger nogle eksempler på ugunstige kørselsforhold.

Kontrollér oliestanden oftere ved lang tids kørsel under følgende forhold:

- med campingvogn eller anhænger
- i bjerge
- med høj hastighed
- i temperaturer under -30 °C eller over +40 °C

Ovenstående gælder også ved kortere kørestrækninger ved lave temperaturer.

Vælg en helsyntetisk motorolie til brug under ugunstige kørselsforhold. Det giver motoren ekstra beskyttelse.

Volvo anbefaler olieprodukter fra Castrol.

VIGTIGT

For at opfylde kravene til motorens serviceinterval påfylder fabrikken alle motorer med en specielt tilpasset syntetisk motorolie. Valget af olie er foretaget med stor omhu og med hensyntagen til levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning.

For at de anbefalede serviceintervaller skal kunne anvendes, kræver det, at en godkendt motorolie anvendes. Brug kun den foreskrevne oliekvalitet, både ved påfyldning og ved olieskift. Ellers risikerer du at påvirke levetid, startevne, brændstofforbrug og miljøbelastning.

Volvo Car Corporation fraskriver sig enhver garantiforpligtelse, hvis der ikke bruges motoreolie af den foreskrevne kvalitet og viskositet.

Volvo anbefaler, at olieskift foretages på et autoriseret Volvo-værksted.

Motorolie

Motoroliekvalitet

Motor	Motorkode	Anbefalet oliekvalitet	Kapacitet, inkl. oliefilter (liter)
T6	B6304T4	**Oliekvalitet: ACEA A5/B5** **Viskositet: SAE 0W-30**	ca 6,8
3.2	B6324S5		ca 6,8
D3 / DRIVe	D5204T3		ca. 5,9
D3 AWD	D5244T17		ca. 5,9
D5	D5244T11[A]		ca. 5,9
D5	D5244T15[B]		ca. 5,9
2.0T[C]	B4204T6	**Oliekvalitet: ACEA A5/B5**	ca. 5,4
T5	B4204T7	**Viskositet: SAE 5W-30** Ved kørsel under ugunstige forhold bruges ACEA A5/B5 SAE 0W-30.	ca. 5,4

A Manuel gearkasse.
B Automatisk gearkasse.
C Visse markeder.

For påfyldning af motorolie, se side 315.

Væsker og smøremidler

Øvrige væsker og smøremidler

Manuel gearkasse	Kapacitet (liter)	Foreskreven transmissionsolie
M66	1,9	BOT 350M3

Automatisk gearkasse	Kapacitet (liter)	Foreskreven transmissionsolie
MPS6	7,3	BOT 341
TF-80SC	7,0	AW1

Væske	System	Kapacitet (liter)	Foreskreven kvalitet
Kølevæske	T6, 3.2, D3, D5, DRIVe	8,9	Den af Volvo anbefalede kølevæske blandet med 50 % vand[A], se emballagen.
	2.0T, T5	10,5	
Bremsevæske	Bremsesystem	0,6	DOT 4+
Servostyringsolie	Servostyring	-	WSS M2C204-A2 eller tilsvarende produkt.
Sprinklervæske	Biler med forlygterengøring	6,5	Den af Volvo anbefalede sprinklervæske - med frostvæske i koldt vejr og under frysepunktet.
	Biler uden forlygterengøring	4,5	
Brændstof	Benzinmotor	ca. 70	Benzin, se side 278
	Dieselmotor	ca. 70	Diesel, se side 279

[A] Vandkvaliteten skal opfylde standard STD 1285,1.

OBS

Under normale kørselsforhold er det ikke nødvendigt at skifte gearkasseolien i løbet af dens levetid. Under ugunstige kørselsforhold kan det dog være nødvendigt, se side 360.

Brændstof

CO_2-udslip og brændstofforbrug

		A		B		C	
		CO_2	Ø⛽	CO_2	Ø⛽	CO_2	Ø⛽
T5	aut	262	11,3	161	6,9	198	8,5
T6 AWD	aut	354	15,2	188	8,1	249	10,7
3.2 AWD	aut	322	13,8	176	7,6	229	9,9
DRIVe	man	182	6,9	129	4,9	149	5,7
D3	aut	229	8,7	148	5,6	178	6,8
D3 AWD	man	172	6,5	135	5,1	149	5,7
D3 AWD	aut	233	8,9	148	5,6	179	6,8
D5 AWD	man	172	6,5	135	5,1	149	5,7
D5 AWD	aut	233	8,9	148	5,6	179	6,8

CO_2 : gram/km

Ø⛽ : liter/100 km

A = bykørsel

B = landevejskørsel

C = blandet kørsel

OBS

Hvis forbrugs- og emissionsdata mangler, kan de findes i et ledsagende supplement.

Brændstofforbrug og udslip af kuldioxid
Brændstofforbrugsværdierne og emissionsværdierne i ovenstående tabel er baseret på specifikke EU-kørecyklusser[1], der gælder for biler med køreklar vægt i basisudførelse og uden ekstraudstyr. Afhængigt af udstyr kan bilens vægt øges. Dette, samt hvor tungt bilen lastes, øger brændstofforbruget og CO-emissionerne.

Der er flere årsager til øget brændstofforbrug sammenlignet med tabellens værdier. Eksempler på dette er:

- Førerens køremåde.
- Hvis kunden har valgt større hjul end de standardmonterede på modellens grundversion, øges modstanden.
- Høj hastighed giver øget luftmodstand.
- Brændstofkvalitet, vej- og trafikforhold, vejr og bilens tilstand.

Allerede en kombination af de her nævnte eksempler kan give betydeligt højere forbrug. For yderligere oplysninger henvises til de regler, som er refereret[1].

Der kan forekomme store afvigelser i brændstofforbruget i sammenligning med EU-kørecyklusserne[1], som anvendes ved certificering af bilen, og som tallene for forbrug i tabellen er baseret på.

Husk på
Tip som bilbrugeren kan benytte sig af for at mindske forbruget:

- Kør blødt og undgå unødige accelerationer og hårde opbremsninger.
- Kør med det rigtige lufttryk i dækkene og kontroller dette regelmæssigt. Vælg ECO-dæktryk for det bedste resultat, se dæktryktabellen på side 364.
- Valg af dæk kan påvirke brændstofforbruget - rådfør dig med en forhandler, om der findes passende dæk.

Se mere information og flere råd på siderne 12 og 274.

Se side 278 for generel information om brændstof.

[1] De officielle tal for brændstofforbrug er baseret på to standardiserede kørecyklusser i laboratorium ("EU-kørecyklusser") i henhold til Rådets direktiv 80/1268/EEC (Euro 4), EU Regulation no 692/2008 (Euro 5) og UN ECE Regulation no 101. Reglerne omfatter kørecyklusserne bykørsel og landevejskørsel. - Bykørsel - målingen starter med koldstart af motoren. Kørslen er simuleret. Landevejskørsel - bilen accelereres og bremses ved hastigheder mellem 0-120 km/t. Kørslen er simuleret. - Biler med D5-motor og 6-trins manuel gearkasse eller DRIVe-motor og 6-trins manuel gearkasse, starter ved 2. gear. Værdien for blandet kørsel, som vises i tabellen, er i henhold til de lovgivningsmæssige krav en kombination af bykørsel og landevejskørsel. CO_2-udslip - for at beregne CO-emissionerne under de to kørecyklusser opsamles udstødningsgasserne. De analyseres derefter og giver værdien for CO_2-udslip.

Hjul og dæk, dimensioner og tryk

Godkendte dæktryk

Motor	Dækstørrelse	Hastighed (km/t)	Belastning, 1-3 personer		Maksimumsbelastning		ECO-tryk[A]
			For (kPa)[B]	Bag (kPa)	For (kPa)	Bag (kPa)	For/bag (kPa)
Alle motorer	235/65 R 17	0 - 160	240	240	270	270	270
	235/60 R 18 235/55 R 19 255/45 R 20	160 +	240	240	270	270	-
Temporary Spare Tyre		maks. 80	420	420	420	420	-

A Brændstoføkonomisk kørsel.
B I visse lande bruges enheden bar sammen med SI-enheden Pascal: 1 bar = 100 kPa.

OBS

Alle motorer, dæk, eller kombinationer af disse findes ikke altid på alle markeder.

Elsystem

Bilen har en spændingsreguleret veksel-strømsgenerator. Elsystemet er 1-polet og anvender chassis og motorblok som ledere.

Batteriets kapacitet afhænger af bilens udstyr.

VIGTIGT

Hvis startbatteriet udskiftes, skal du sørge for at skifte til et batteri med samme koldstartsevne og reservekapacitet som det originale batteri (se mærkaten på batteriet).

Startbatteri

Motor	Spænding (V)	Kapacitet ved koldstart, CCA - Cold Cranking Amperes (A)	Reservekapacitet (minutter)
Benzin (ætanol)	12	520–800	100–160
Diesel	12	700–800	135–160
Benzin/Diesel med Start/Stop-funktion	12	760[A]	135

[A] Batteri af typen AGM (Absorbed Glass Mat) skal bruges i biler med Start/Stop-funktion.

OBS

- Batteriets størrelse skal være i overensstemmelse med det originale batteris dimensioner.
- Batteriets højde er forskellig, afhængigt af størrelsen.

Eco Start/Stop DRIVe*

For information om batterier i biler med Eco Start/Stop DRIVe, se side 332.

Typegodkendelse

Fjernbetjeningssystem

Land	
A, B, CY, CZ, D, DK, E, EST, F, FIN, GB, GR, H, I, IRL, L, LT, LV, M, NL, P, PL, S, SK, SLO	CE Hermed bekræfter Delphi, at dette fjernbetjeningssystem er i overensstemmelse med de væsentlige egenskabskrav og øvrige relevante bestemmelser, som fremgår af direktiv 1999/5/EF.
IS, LI, N, CH	
HR	

Land	
ROK	Delphi 2003-07-15, Germany R-LPD1-03-0151
BR	ANATEL 0066-05-2149 (01)07894476019528
RC	CCAB06LP1940T4

Radarsystem

Land	
Singapore	Complies with IDA standards DA105753 IDA: Infocomm Development Authority of Singapore.
Brasilien	ANATEL

Typegodkendelse

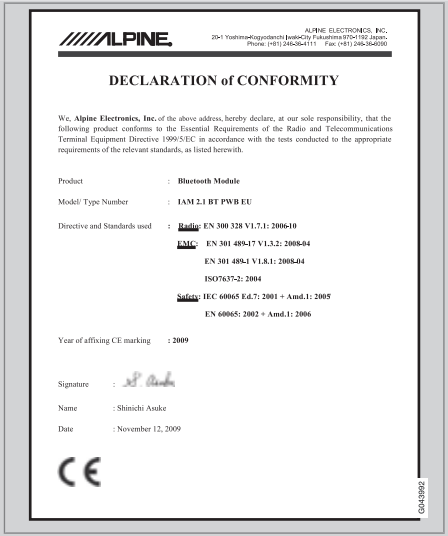
Bluetooth®

Overensstemmelseserklæring (Declaration of Conformity)

Land	
Lande i EU:	 Eksportland: Japan Producent: Alpine Electronics Inc. Type af udstyr: **Bluetooth**®-enhed For yderligere information besøg: http://ec.europa.eu/enterprise/rtte/faq.htm#informing

09

Typegodkendelse

Land	
	
Tjekkiet:	Alpine Electronics, Inc. tímto prohlašuje, že tento **Bluetooth**® Module je ve shodě se základními požadavky a dalšími příslušnými ustanoveními směrnice 1999/5/ES.
Danmark:	Undertegnede Alpine Electronics, Inc. erklærer herved, at følgende udstyr **Bluetooth**® Module overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.
Tyskland:	Hiermit erklärt Alpine Electronics, Inc., dass sich das Gerät **Bluetooth**® Module in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Typegodkendelse

Land	
Estland:	Käesolevaga kinnitab Alpine Electronics, Inc. seadme **Bluetooth**® Module vastavust direktiivi 1999/5/EÜ põhinõuetele ja nimetatud direktiivist tulenevatele teistele asjakohastele sätetele.
Storbritannien:	Hereby, Alpine Electronics, Inc., declares that this **Bluetooth**® Module is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
Spanien:	Por medio de la presente Alpine Electronics, Inc. declara que el **Bluetooth**® Module cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.
Grækenland:	ΜΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ Alpine Electronics, Inc. ΔΗΛΩΝΕΙ ΟΤΙ **Bluetooth**® Module ΣΥΜΜΟΡΦΩΝΕΤΑΙ ΠΡΟΣ ΤΙΣ ΟΥΣΙΩΔΕΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΤΙΣ ΛΟΙΠΕΣ ΣΧΕΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΤΗΣ ΟΔΗΓΙΑΣ 1999/5/ΕΚ.
Frankrig:	Par la présente Alpine Electronics, Inc. déclare que l'appareil **Bluetooth**® Module est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.
Italien:	Con la presente Alpine Electronics, Inc. dichiara che questo **Bluetooth**® Module è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalla direttiva 1999/5/CE.
Letland:	Ar šo Alpine Electronics, Inc. deklarē, ka **Bluetooth**® Module atbilst Direktīvas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.
Litauen:	Šiuo Alpine Electronics, Inc. deklaruoja, kad šis **Bluetooth**® Module atitinka esminius reikalavimus ir kitas 1999/5/EB Direktyvos nuostatas.
Holland:	Hierbij verklaart Alpine Electronics, Inc. dat het toestel **Bluetooth**® Module in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG.
Malta:	Hawnhekk, Alpine Electronics, Inc., jiddikjara li dan **Bluetooth**® Module jikkonforma mal-ħtiġijiet essenzjali u ma provvedimenti oħrajn relevanti li hemm fid-Dirrettiva 1999/5/EC.
Ungarn:	Alulírott, Alpine Electronics, Inc. nyilatkozom, hogy a **Bluetooth**® Module megfelel a vonatkozó alapvetõ követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb elõírásainak.

Typegodkendelse

Land	
Polen:	Niniejszym Alpine Electronics, Inc. oświadcza, że **Bluetooth**® Module jest zgodny z zasadniczymi wymogami oraz pozostałymi stosownymi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.
Portugal:	Alpine Electronics, Inc. declara que este **Bluetooth**® Module está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE.
Slove-nien:	Alpine Electronics, Inc. izjavlja, da je ta **Bluetooth**® Module v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi relevantnimi določili direktive 1999/5/ES.
Slovakiet:	Alpine Electronics, Inc. týmto vyhlasuje, že **Bluetooth**® Module spĺňa základné požiadavky a všetky príslušné ustanovenia Smernice 1999/5/ES.
Finland:	Alpine Electronics, Inc. vakuuttaa täten että **Bluetooth**® Module tyyppinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.
Sverige:	Härmed intygar Alpine Electronics, Inc. att denna **Bluetooth**® Module står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Island:	Härmed intygar Alpine Electronics, Inc. att denna **Bluetooth**® Module står I överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG.
Norge:	Alpine Electronics, Inc. erklærer herved at utstyret **Bluetooth**® Module er i samsvar med de grunnleggende krav og øvrige relevante krav i direktiv 1999/5/EF.

Typegodkendelse

Land	
Kina:	第十三条　进口和生产厂商在其产品的说明书或使用手册中，应刊印下述有关内容： 1. 标明附件中所规定的技术指标和使用范围，说明所有控制、调整及开关等使用方法； ■ 使用频率：2.4 - 2.4835 GHz ■ 等效全向辐射功率(EIRP)：天线增益＜ 10dBi 时：≤100 mW 或≤20 dBm ① ■ 最大功率谱密度：天线增益＜ 10dBi 时：≤20 dBm / MHz(EIRP) ① ■ 载频容限：20 ppm ■ 杂散发射(辐射)功率(对应载波±2.5 倍信道带宽以外)： • ≤-36 dBm / 100 kHz (30 - 1000 MHz) • ≤-33 dBm / 100 kHz (2.4 - 2.4835 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (3.4 - 3.53 GHz) • ≤-40 dBm / 1 MHz (5.725 - 5.85 GHz) • ≤-30 dBm / 1 MHz (其它 1 - 12.75 GHz) 2. 不得擅自更改发射频率、加大发射功率(包括额外加装射频功率放大器)，不得擅自外接天线或改用其它发射天线； 3. 使用时不得对各种合法的无线电通信业务产生有害干扰；一旦发现有干扰现象时，应立即停止使用，并采取措施消除干扰后方可继续使用； 4. 使用微功率无线电设备，必须忍受各种无线电业务的干扰或工业、科学及医疗应用设备的辐射干扰； 5. 不得在飞机和机场附近使用。

Typegodkendelse

Land	
Taiwan:	低效率電波輻射性電機管理辦法第十条 第十二條 經型式認證合格之低功率射頻電機，非經許可，公司、商號或使用者均不得擅自 變更頻率、加大功率或變更原設計之特性及功能。 第十四條 低功率射頻電機之使用不得影響飛航安全及干擾合法通信；經發現有干擾現象時， 應立即停用，並改善至無干擾時方得繼續使用。前項合法通信，指依電信法規定 作業之無線電通信。低功率射頻電機須忍受合法通信或工業、科學及醫療用電波 輻射性電機設備之干擾。 *CCAB10LP0230T7*

Typegodkendelse

Land	
Sydko-rea:	**제품 정보** Volvo Car Korea 신청자 코드: N25-IAM2101V 제품 명: Bluetooth Audio Navigation Radio 모델 명: IAM2.1 산 날짜: March/2010 Alpine Electronics, Inc Made in Japan **고객 정보** Volvo Car Korea 볼보자동차코리아 서울시 용산구 한남 2 동 726-173 볼보빌딩 4 층 볼보자동차 고객센터 1588-1777 http://www.volvocars.com/kr **사용자 주의사항** ※당해 무선설비는 전파혼신 가능성이 있으므로 인명안전과 관련된 서비스는 할 수 없습니다

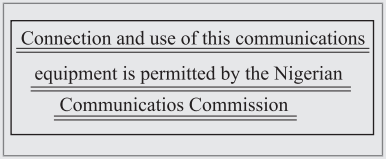
Typegodkendelse

Land	
Singa-pore:	
Forenede Arabiske Emirater:	
Jordan:	The product that contains the Bluetooth module is approved with the following certification number. BT module certification number: TRC/LPD/2010/4. BT module name: IAM2.1BT PWB EU

Typegodkendelse

Land	
Sydafrika:	ICASA TA-2010/187 APPROVED
Uruguay:	This product contains URSEC approved transmitter [module name and model name (IAM2.1 BT PWB EU + BVJG905A, BVVE905A, BVLV905A)]

Typegodkendelse

Land	
Jamaica:	Approved for use in Jamaica SMA EI: IAM2.1
Thailand:	This telecommunication equipment conforms to NTC technical requirement.
Nigeria:	
Mexico:	**Warning** "Este equipo opera a titulo secundario, consecuentemente, debe aceptar interferencias perjudiciales incluyendo equipos de la misma clase y puede no causar interferencias a sistemas operando a titulo primario." **Bluetooth**® module installation information This module board is to be installed only by the professional line operator and used only for car audio produced by ALPINE ELECTRONICS, INC.. When this Bluetooth® Module Board is installed in the Car Audio, we shall consider the following points; 1. Since "IAM2.1 BT PWB US"owns its FCC ID/IC Number, we shall affix an exterior label on the outside of the product if the FCC ID is not visible. The exterior label shall use wording such as either "Contains Transmitter Module Board FCC ID: A269ZUA130 / IC: 700B-IAM2101" or "Contains FCC ID: A269ZUA130 / IC: 700B-IAM2101". 2. "IAM2.1 BT PWB US" complies with requirements of subsections 15.19(a)(3) in FCC Rules Part 15 Subpart C. The manual statement 15.19 (a)(3) is included User Guide of the product. **COFETEL No. RCPALIA10-0353**

Typegodkendelse

Land	
Bots-wana:	BTA REGISTERED No: BTA/TA/2010/220 G044549
Kroatien:	

Symboler på display

Generelt

Der er en række forskellige symboler på displayene i bilen. Symbolerne er inddelt i advarsels-, kontrol- og informationssymboler. Nedenfor vises de mest almindelige symboler med deres betydning og en henvisning til, hvor i bogen man kan finde mere information. For mere information om symboler og tekstmeddelelser, se side 70 og 71 og 138.

- Rødt advarselssymbol. Tændes, når der er angivet en fejl, som kan påvirke sikkerheden og/eller bilens kørbarhed. Samtidig vises en forklarende tekstmeddelelse på informationsdisplayet.

- Gult informationssymbol. Tændes i kombination med tekst på informationsdisplayet, når der er sket en afvigelse i et af bilens systemer. Det gule informationssymbol kan også tændes i kombination med andre symboler.

Symboler på display

Kontrol- og advarselssymboler på kombinationsinstrumentet

Symbol	Betydning	Side
	Lavt olietryk	71
	Parkerings-bremse	71, 129, 131
	Airbags - SRS	19, 71
	Påmindelse om sikkerhedssele	16, 71
	Generatoren lader ikke	71
	Fejl i bremsesystemet	71, 126
	Advarsel, sikkerhedsstatus	19, 30, 71, 73, 115

Kontrol- og informationssymboler på kombinationsinstrumentet

Symbol	Betydning	Side
	Fejl i ABL-systemet*	70, 85
	Udstødnings-rensningssystem	70
	Fejl i ABS-systemet	70, 126
	Tågebaglys tændt	70, 86
	Stabilitetssystem, DSTC, Nedkørselssystem, Anhænger-stabilisator	70, 127, 166, 291
DSTC SPORT	Stabilitetssystem, sportposition	70, 166
	Motorforvarmer (diesel)	70
	Lav stand i brændstoftanken	70, 160

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

Symboler på display

Symbol	Betydning	Side
	Information - læs displayteksten	70
	Fjernlys tændt	70, 85
	Venstre blinklys	70
	Højre blinklys	70
	DRIVe - Start/Stop*	70, 121

Øvrige informationssymboler på kombinationsinstrumentet

Symbol	Betydning	Side
	Adaptiv fartpilot*	168, 172, 177
	Adaptiv fartpilot*	177
	Adaptiv fartpilot*, Afstandskontrol* (Distance Alert)	177, 180

Symbol	Betydning	Side
	Adaptiv fartpilot*, Afstandskontrol* (Distance Alert)	177, 180
	Adaptiv fartpilot*	177
	Adaptiv fartpilot*, Afstandskontrol* (Distance Alert)	172, 179
	Adaptiv fartpilot*, Afstandskontrol* (Distance Alert)	172, 179
	Adaptiv fartpilot*	172
	Radarsensor*	177, 180, 191
	Start/Stop*, Adaptiv fartpilot*	121, 177
-	-	-

Symbol	Betydning	Side
	Kamerasensor*, Lasersensor*	185, 191, 195, 197
	Automatisk bremsning*, Afstandskontrol* (Distance Alert), City Safety™, Kollisionsadvarsel*	180, 185, 191
	Brændstofdrevet motor- og kabinevarmer*	160
	ABL-systemet*	85
	Tankdækselklap, højre side	277
	Lav batterispæn	160
	Parkeringsbremse	131
	Regnsensor*	93

Symboler på display

Symbol	Betydning	Side
	Driver Alert System*	194
	Driver Alert System*, Lane Departure Warning*	195, 197
	Driver Alert System*, Lane Departure Warning*	197
	Driver Alert System*, Tid til pause	195

Informationssymboler på loftskonsollens display

Symbol	Betydning	Side
	Påmindelse om sikkerhedssele	17
	Airbag passagerplads, aktiveret	21, 22
	Airbag passagerplads, deaktiveret	22

* Ekstraudstyr/tilbehør. Se Indledning for nærmere enkeltheder.

A

A/V-AUX-indgang ... 260
ACC – Adaptiv fartpilot ... 170
Active Bending Lights (ABL) ... 85
Adaptiv fartpilot ... 170
  fejlsøgning ... 176
  radarsensor ... 175
Advarselsblinklys ... 87
Advarselslampe
  adaptiv fartpilot ... 170
  kollisionsadvarsel ... 187
  stabilitets- og traktionssikringssystem ... 165
Advarselslamper
  advarsel ... 71
  airbags (SRS) ... 71
  fejl i bremsesystemet ... 71
  generatoren lader ikke ... 71
  lavt olietryk ... 71
  parkeringsbremse trukket ... 71
  påmindelse om sikkerhedssele ... 71
Advarselslyd
  kollisionsadvarsel ... 187
Advarselssymbol, airbagsystem ... 19
Advarselstrekant ... 306
Afstandskontrol ... 179
Afvisere ... 87
AIRBAG ... 20
Airbag
  aktivering/deaktivering, PACOS ... 21
  fører- og passagersiden ... 20
  lukning med nøgle ... 21
Airbag-system ... 19
Aircondition ... 156
  generelt ... 149
Aircondition, AC ... 156
Aktive Xenon-forlygter ... 85
Aktivt chassis - FOUR-C ... 167
Alarm ... 61
  alarmindikator ... 61
  alarmsignaler ... 62
  annullering af udløst alarm ... 61
  deaktivere ... 61
  kontrol af alarm ... 48
  reduceret alarmniveau ... 62
  tilkobling ... 61
Alkolås ... 104
Allergi- og astmafremkaldende stoffer ... 150
All Wheel Drive (firhjulstræk) ... 124
Anbefalede barnestole, tabel ... 33
Anhænger ... 286
  kabel ... 286
  kørsel med anhænger ... 286
  slinger ... 291
Anhænger-stabilisator ... 165, 291
Anhængertræk
  aftageligt, afmontering ... 290
  aftageligt, fastgøring ... 289
Ankomstlys, varighed ... 47, 89
Antispin ... 165
Antiudskridningsfunktion ... 165
Audio
  bageste kontrolpanel ... 219
  hovedtelefontilslutning ... 219
  indstillinger ... 221, 222
  surround ... 214
Auto
  klimaindstilling ... 155
Automatgearkasse ... 111
  anhænger ... 287
  bugsering og bjergning ... 292
  manuelle gearstillinger (Geartronic) ... 112
Automatisk genlåsning ... 55
Automatisk låsning ... 56
AUX-indgang ... 216, 235

AWD, firehjulstræk..... 124

B

Bagagerum
fastgøringspunkter..... 282
lastning..... 281
Bageste kontrolpanel
lydanlæg..... 219
Bagklap..... 57
låsning/oplåsning..... 56
åbning..... 58
Baglygtepærer
placering..... 324
Bagrude, elopvarmning..... 98
Bagsæderyglæn, nedslåning..... 81
Bagsædeunderholdning..... 258
Bakgearsspærring..... 111
Barn..... 31
barnestol og sideairbag..... 23
børnesikkerhedslås..... 39
placering i bilen..... 31
sikkerhed..... 31
Barnestol..... 31
anbefalet..... 33
Integreret to-trins selepude..... 37
ISOFIX monteringssystem til barne-
stole..... 39
størrelsesklasser for barnebeskyttelse
med ISOFIX monteringssystem..... 39
øverste befæstelsespunkter for barne-
stole..... 42
Batteri..... 329
advarselssymboler..... 330
fjernbetjening 245
fjernbetjening/PCC..... 51
hovedtelefoner..... 260
starthjælp..... 110
symboler på batteriet..... 330
vedligeholdelse..... 329
Belysning..... 321
aktive Xenon-forlygter..... 85
ankomstlys, varighed..... 47, 89
belysningsautomatik, kabine..... 88
betjeningsknapper..... 87
displaybelysning..... 84
fjern-/nærlys..... 84
i kabine..... 87
instrumentbelysning..... 84
lyshøjderegulering..... 84
orienteringslys..... 89
positions-/parkeringslys..... 86
pærer, specifikationer..... 326
tågebaglys..... 86
Belysning, skift af pærer..... 321
bagagerum..... 325
blinklys..... 323
fjernlys, halogen..... 323
fjernlys, Xenon-pære..... 323
makeup-spejl..... 326
nummerpladelygte..... 325
nærlys, halogen..... 322
sidemarkeringslys..... 324
Benzinkvalitet..... 278
Beskyttelsesgitter..... 284
Beskyttelsesnet..... 283
Betjeningsknapper
midterkonsol..... 141, 217, 267
Bilpleje, læderindtræk..... 347
Bilvask..... 345
Bjergning..... 294
Blind Spot Information System, BLIS..... 205
Blind vinkel (BLIS)..... 205
Blinklys..... 87
Blokeret låsestilling..... 58
deaktivering..... 58
midlertidig deaktivering..... 59

Bluetooth®
forbind opkald til mobil 248
handsfree 246
media 238
mikrofon fra 248
streaming af lyd 238
Blæser..... 154
Bremselys..... 86
Bremse- og koblingsvæske..... 319
Bremser..... 125
blokeringsfri bremser, ABS..... 125
bremselys..... 86
bremsesystem..... 125
elektrisk parkeringsbremse..... 129
nødbremseforstærkning, EBA 125
nødbremselys..... 86
påfyldning af bremsevæske..... 319
symboler i kombinationsinstrumentet 126
Brændstof..... 278
brændstoffilter..... 279
brændstofforbrug..... 362
brændstoføkonomi..... 305
Brændstofpåfyldning..... 277
Bugsering..... 292
bugseringsøje..... 293
Bugseringsøjer..... 293
Børnesikkerhedslås..... 60

C

CD 231
Chassisindstillinger..... 167
Cigarettænderkontakt..... 209
City Safety™..... 182
Clean Zone Interior Package (CZIP)..... 150
CO_2-udslip 362
CZIP (Clear Zone Interior Package)..... 150

D

DAB-radio..... 228
Defroster..... 156
Diesel..... 279
Dieselpartikelfilter..... 280
Displaybelysning..... 84
Dolby Surround Pro Logic II..... 214
Donkraft..... 304
Driftsbremsen..... 125
Driver Alert control..... 193
Driver Alert System..... 193
DSTC, se også Stabilitetssystem..... 166
Dug..... 156
behandling af ruderne..... 149
fjern med ventilationsspjældene..... 157
kondens i forlygter..... 345
timerfunktion..... 156
DVD 231
Dæk
dæklapning..... 307
hastighedsklasser..... 301
køreegenskaber..... 298
omdrejningsretning..... 298
slidindikatorer..... 299
specifikationer..... 300
tryk..... 305
vedligeholdelse..... 298
vinterdæk..... 300

E

ECC, elektronisk klimaanlæg..... 152
Eco Start/Stop DRIVe..... 117
ECO-tryk..... 305

Ekstravarmer ... 162
Ekstravarmer (diesel) ... 162
Elbetjent panoramatag ... 101
Elbetjent sæde ... 79
elektrisk parkeringsbremse ... 129
  lav batterispænding ... 129
  udløse automatisk ... 130
  udløse manuelt ... 130
Elektronisk startspærre ... 46
Elopvarmning
  bagrude ... 98
  sidespejle ... 98
  sæder ... 154
ETC, elektronisk temperaturkontrol ... 153
Etiketter ... 352

F

Fartpilot ... 168
Farvekode, lak ... 348
Fejlfinding for kamerasensor ... 184, 190
Fejlmeddelelser
  Driver Alert control ... 195
  Lane Departure Warning ... 197
  se Meddelelser og symboler ... 131, 177
Fejlmeddelelser i Adaptiv fartpilot ... 177
Fejlmeddelelser i afstandskontrol ... 180
Fejlmeddelelser i BLIS ... 207
Fejlsøgning for adaptiv fartpilot ... 176
Firehjulstræk, AWD ... 124
Fjern-/nærlys, se Belysning ... 84
Fjernbetjening ... 46, 244
  aftageligt nøgleblad ... 49
  batteriudskiftning ... 51, 245
  funktioner ... 47
  rækkevidde ... 48
Fjernbetjening HomeLink®
  programmerbar ... 133
Fjernbetjeningssystem, typegodkendelse ... 366
Fodgængerbeskyttelse ... 186
Forankring af last (Lastning) ... 282
Forlygter ... 321
Forrudesprinkling ... 94
Forrudeviskere ... 93
  regnsensor ... 93
FOUR-C – Aktivt chassis ... 167
Frakobling af gearvælgerspærring ... 114
FSC, miljømærkning ... 12
Fælge
  rengøring ... 346
Førstehjælpskasse ... 306
Førstehjælpsudstyr ... 306

G

Gardin
  panoramatag ... 101
Gardinairbag ... 25
Gearkasse ... 111
  automatisk ... 111
  manuel ... 111
Geartronic ... 112
Gearvælgerspærring ... 113
Gearvælgerspærring, mekanisk frakobling ... 114
Genindstilling af rudehejs ... 96
Glas
  lamineret/forstærket ... 95
Global opening ... 149

Gode råd om kørsel..... 274
Gravide kvinder, sikkerhedssele..... 17
GSI - Gearvælgerhjælp..... 119

H

Handskerum..... 209
  låsning..... 56
HDC..... 127
Hill Descent Control..... 127
Hjul
  fælge..... 299
  montering..... 303
  reservehjul..... 304
  snekæder..... 300
  udskiftning..... 302
Hjul og dæk..... 298
HomeLink® 133
Horn..... 83
Hovedtelefoner
  batteriudskiftning..... 260
  trådløse..... 259
Hovedtelefonstik..... 258, 260
Hovedtelefontilslutning..... 219
Hukommelsesfunktion i stol..... 79
Høj motortemperatur..... 286
Højtryksprinkling af forlygter..... 94

I

IAQS – Interior Air Quality System..... 150
IC – Inflatable Curtain..... 25
Indikeringslamper, PCC..... 48
Indikering ved låsning 46
Indkøbsposeholder 282
Indlægsmåtter..... 209
Indstilling af forlygternes lyshøjde..... 84
Indstilling af rat..... 83
Indstilling af tidsafstand..... 179
Indtræk..... 347
Indvendigt bakspejl..... 98
  automatisk nedblænding..... 98
Informationscenter..... 163
Informationsdisplayer..... 69
Informationsknap, PCC..... 48
Informations- og advarselssymboler..... 70
Infotainment 214
  grundlæggende funktioner 217
  Kildeknapper 216
  menuhåndtering 267
  oversigt 216
  stemmestyring..... 254
Instruktionsbog, miljømærkning..... 12
Instrumentbelysning, se Belysning..... 84
Instrumenter, kontakter og reguleringsanordninger..... 66
Instrumentoversigt
  højrestyret bil..... 68
  venstrestyret bil..... 66
Intervalviskning..... 93
iPod®, tilslutning..... 235

K

Kabine..... 208
Kabinebelysning, se Belysning..... 87
Kabinefilter..... 150
Kabinevarmer
  brændstofdrevet..... 159
Kamerasensor..... 183, 189

Katalysator ... 278
bjergning ... 293
Keyless drive ... 52, 108
Klima ... 149
generelt ... 149
sensorer ... 149
Knapper, lys ... 84
Knapper på rattet ... 83, 142, 168, 218
Kollision ... 30
Kollisionsadvarsel ... 186, 187
radarsensor ... 175, 182, 187
Kollisionsadvarsel med automatisk bremsning* ... 186
Kombinationsinstrument ... 138
Komfortbelysning ... 89
Komfort i kabinen ... 208
Kompas ... 100
kalibrering ... 100
Kondens i forlygter ... 345
Kontrol af oliestand ... 315
Køassistent ... 174
Kølemiddel ... 149
Kølesystem ... 274
Kølevæske, kontrol og påfyldning ... 318
Køreklar vægt ... 354
Kørsel ... 274
kølesystem ... 274
med anhænger ... 286
med åben bagklap ... 275
Kørsel med anhænger
kugletryk ... 354
trækvægt ... 354

L

Lak
farvekode ... 348
skader og udbedring ... 348
Lamineret glas ... 95
Lane Departure Control ... 196
Lasersensor ... 9
Lastning
bagagerum ... 281
fastgøringspunkter ... 282
generelt ... 281
taglast ... 281
Lastrum
belysning ... 88
beskyttelsesgitter ... 284
beskyttelsesnet ... 283
lastskjuler ... 285
Lastskjuler ... 285
Lav oliestand ... 315
Luftfordeling ... 150, 157
Luftkvalitetssystem IAQS ... 156
Lyd
surround ... 222
Lydanlæg ... 214, 216
funktioner ... 221
oversigt ... 216
Lydstyrke ... 217
ringesignal, telefon ... 249
telefon ... 249
telefon/medieafspiller ... 249
Lyskegle, tilpasning ... 89
Lyspanel ... 84
Læderindtræk, vaskeråd ... 347
Lås
automatisk låsning ... 55
låsning ... 55
oplåsning ... 55
Låsning/oplåsning
bagklap ... 56
indefra ... 55

M

Makeup-spejl..... 88, 210
Maks. taglast 354
Manuel gearkasse..... 111
bugsering og bjergning..... 292
manuel gearkasse
GSI - Gearvælgerhjælp..... 119
Manuelle gearstillinger (Geartronic)..... 112
Meddelelser i BLIS..... 207
Meddelelser og symboler
afstandskontrol..... 180
Driver Alert control..... 195
kollisionsadvarsel med automatisk bremsning..... 185, 191
Lane Departure Warning..... 197
Meddelelser og symboler i Adaptiv fartpilot..... 177
Meddelelser på informationsdisplay..... 166
Meddelelser på kombinationsinstrumentet..... 138
Media Bluetooth® 238
Medieafspiller 231
Menuer/funktioner..... 143
Menuhåndtering Infotainment 267
Menuhåndtering RSE..... 264
Menu- og meddelelseshåndtering..... 138
Menustrukturer RSE..... 264, 265
Menustruktur Infotainment 267
Menusystem MY CAR..... 141
Midlertidig dæklapning..... 307
Midterkonsol..... 141
Miljømærkning, FSC, instruktionsbog..... 12
Mobiltelefon
handsfree..... 246
registrering af telefon..... 247
stemmestyring..... 254
tilslutning..... 249
Motor
overhedning..... 286
start..... 108
Motorbremsekontrol 165
Motorbremsning, automatisk..... 127
Motorhjelm, åbning..... 314
Motorolie..... 315, 358
filter..... 315
kapacitetsoplysninger..... 358
oliekvalitet..... 358
ugunstige kørselsforhold..... 358
Motorrum
kølevæske..... 318
olie..... 315
oversigt..... 315
servostyringsolie..... 320
Motorspecifikationer..... 357
Motorvarmer
brændstofdrevet..... 159
MY CAR..... 141
Målepind, elektronisk..... 317
Målere i kombinationsinstrumentet
brændstofmåler..... 70
omdrejningstæller..... 70
speedometer..... 70

N

Nakkestøtte
bagsædets midterplads..... 80
nedslåning..... 81, 82
Nødudstyr
advarselstrekant..... 306
Nøgle..... 46
Nøgleblad..... 49
Nøglefri start (Keyless drive)..... 52, 108

Nøglepositioner..... 76

O

Olie, se også Motorolie..... 358
Opbevaringssteder i kabinen..... 208
Opkald
betjening..... 247
indgående..... 247
Oplåsning
indefra..... 55
udefra..... 55
Opringning..... 247
Opvarmede sprinklerdyser..... 94
Orienteringslys..... 89
Overhedning..... 286

P

PACOS..... 21
PACOS, omskifter..... 21
Panelbelysning..... 84
Panikfunktion..... 47
Panoramatag
gardin..... 101
ventilationsstilling..... 102
åbning og lukning..... 101
Parkeringsbremse..... 129
Parkeringshjælp..... 199
sensorer for parkeringshjælp..... 201
Parkeringskamera..... 202
Parkeringsvarmer..... 159
batteri og brændstof..... 159
parkering på skråninger..... 159
tidsindstilling..... 161
PCC - (Personal Car Communicator)
funktioner..... 47
rækkevidde..... 48, 49
Piskesmældsskader, WHIPS..... 26
Pletter..... 347
Polering..... 346
Positions-/parkeringslys..... 86
Powershift gearkasse..... 114, 292
Punktering, se Dæk..... 304
Pærer, se Belysning..... 321
Påfyldning
påfyldning..... 277
tankdæksel..... 277
tankdæksel, elektrisk åbning..... 277
tankdæksel, manuel åbning..... 277
Påmindelse om sikkerhedssele..... 17

Q

Queue Assist..... 174

R

Radarsensor..... 170
begrænsninger..... 175
Radio..... 224
AM/FM..... 224
DAB..... 228
menustruktur..... 267
Rat..... 83
indstilling af rat..... 83
tastatur..... 83, 142, 168, 218
tastatur adaptiv fartpilot..... 172
Ratlås..... 109
Ratmodstand, hastighedsafhængig..... 167
Recirkulation..... 156
Regnsensor..... 93

Relæ/sikringsboks, se Sikringer..... 334
Rengøring
bilvask..... 345
fælge..... 346
indtræk..... 347
sikkerhedsseler..... 348
vask i vaskehal..... 345
Reservehjul..... 304
Temporary Spare..... 304
ROPS (Roll Over Protection System)..... 28
ROPS (Roll Over Protection System) (Væltningsbeskyttelse)..... 28
RSE - Rear Seat Entertainment-system. . 258
Rudehejs..... 95
Ruder og spejle..... 95
Rustbeskyttelse..... 346
Ryglæn..... 78
forsæde, nedfældning..... 78

S

Sensus..... 75
Serviceprogram..... 314
Sideairbags..... 23
Sidespejle..... 97
der kan drejes ind elektrisk..... 98
elopvarmning..... 98
indvendige..... 98
kompas..... 100
Sidespejle der kan drejes ind elektrisk..... 98
Signalering..... 83
Signalindgang, ekstern..... 216, 235
Sikkerhedsfunktion..... 30
Sikkerhedssele
bagsæde..... 17
selestrammere..... 18
Sikkerhedsseler..... 16
Sikringer..... 334
boks i bagagerum..... 342
generelt..... 334
kold zone..... 343
relæ-/sikringsboks i motorrum..... 335
Start/Stop..... 343
udskiftning..... 334
Sikringsboks..... 334
handskerum..... 339
Sikringstabel
sikringer i motorrum..... 336
SIPS-bag..... 23
Skærme, bag..... 258
Smøremiddel..... 360
Smøremiddel, kapacitetsoplysninger..... 360
Sodfilter..... 280
Sodfilter fuldt..... 280
Spin control..... 165
Sprinklerdyser, opvarmede..... 94
Sprinklere
bagrude..... 94
forrude..... 94
sprinklervæske, påfyldning..... 328
Sprinklervæske, påfyldning..... 328
Stabilitets- og traktionssikringssystem..... 165
Stabilitetssystem..... 165
Startbatteri..... 365
Starthjælp..... 110
Startnøgler..... 76
Startspærre..... 46
Stemmestyring mobiltelefon..... 254
Stenslag og ridser..... 348
Stikkontakt..... 210
bagagerum..... 282
forsæde..... 210
Stol, se Sæder..... 78

Styrekraft, se Ratmodstand..... 167
Surround..... 214, 222
Svingningsdæmper..... 287
Symboler..... 166
advarselssymboler..... 70
informationssymboler..... 70
kontrolsymboler..... 70
Symboler og meddelelser
afstandskontrol..... 180
Driver Alert control..... 195
kollisionsadvarsel med automatisk bremsning..... 185, 191
Lane Departure Warning..... 197
Symboler og meddelelser i Adaptiv fartpilot..... 177
Sæder..... 78
elbetjente..... 79
elopvarmning..... 154
nakkestøtte på bagsædet..... 80
nedfældning af bagsæderyglæn..... 81
nedfældning af forsæderyglæn..... 78

T

Taglast, maks. vægt 354
Teaterbelysning..... 89
Telefon
handsfree..... 246
indgående opkald..... 247
modtagelse af opkald..... 248
opringning..... 247
registrering af telefon..... 247
stemmestyring..... 254
telefonbog..... 250
telefonbog, genvej..... 250
tilslutning..... 249
Temperatur
faktisk temperatur..... 149
Temperaturregulering..... 155
Tilbagestilling af sidespejle..... 97
Tilpasning af køreegenskaber..... 167
Tilpasning af lyskegle..... 89
Active Bending Lights 90
halogen-forlygter..... 90
Timer..... 156
Totalvægt..... 354
Traction control..... 165
Transmission..... 111
Transponder..... 95
Triptællere..... 73
Trækanordning..... 287
specifikationer..... 288
Trækkrog, se Trækanordning..... 287
Trækvægt..... 354
Trådløse hovedtelefoner..... 259
TSA - anhænger-stabilisator 165, 291
Tv..... 241
Typebetegnelse..... 352
Typegodkendelse, fjernbetjeningssystem..... 366
Tågelys
bag..... 86

U

Udluftningsfunktion..... 55, 149
Udslip af kuldioxid..... 280
Udvendige mål..... 354
Ur, indstilling..... 73
USB, tilslutning..... 235

V

Vadning ... 274
Vandafvisende belægning, rengøring ... 346
Vand- og smudsafvisende yderlag ... 95
Varme ... 155
Varmereflekterende forrude ... 95
Vask i vaskehal ... 345
Vedligeholdelse ... 345
  rustbeskyttelse ... 346
Ventilation ... 150
Ventilationsspjæld ... 151
Vinterdæk ... 300
Vinterkørsel ... 275
Viskerblade ... 327
  bagrude, skift ... 328
  rengøring ... 328
  servicestilling ... 327
  udskiftning ... 327
Viskere og sprinklere ... 93
Voksning ... 346
Volvo Sensus ... 75
Vægt
  køreklar vægt ... 354
Vældningsbeskyttelse ... 28
Værktøj ... 304
Væsker, kapacitetsoplysninger ... 360
Væsker og olier ... 360

W

WHIPS
  barnestol/barnepude ... 26
  piskesmældsskader ... 26

Ø

Økonomikørsel ... 274

Volvo. for life

VOLVO

Volvo Car Corporation TP 14120 (Danish), AT 1146, Printed in Sweden, Göteborg 2011, Copyright © 2000-2011 Volvo Car Corporation